ELITE SISTEM

Exte-Elite sistem sa integriranom komaricom

		RU		RA	
	Zahtjev	200 x 220	240 x 255	200 x 220*	240 x 255*
U_{SB}	Anforderung $U_{SB} \leq 0,85$	0,85	0,72	0,78	0,66
f_{Rsi}	Anforderung $f_{Rsi} \geq 0,70$	0,71	0,71	0,73	0,72
Monolithisch	Anforderung $f_{Rsi} \geq 0,70$; $\Psi \leq 0,32$	0,74 / 0,31	0,73 / 0,31	0,73 / 0,32	0,72 / 0,32
Klinker	Anforderung $f_{Rsi} \geq 0,70$; $\Psi \leq 0,25$	0,74 / 0,17	0,73 / 0,18	0,73 / 0,19	0,72 / 0,19
WDVS	Anforderung $f_{Rsi} \geq 0,70$; $\Psi \leq 0,23$	0,76 / 0,16	0,75 / 0,17	0,73 / 0,21	0,73 / 0,21

	RU		RA*	
	200 x 220	240 x 255	200 x 220*	240 x 255*
1. Abrollprofil oder Schallschutzprofil (Revisionwinkel*)	38 / 41	39 / 43	38 / 41	39 / 42
2. Schallschutzprofil / LVL	41 / 41	43 / 43	-	-
3. Schallschutzprofil / Schwerfolie (Revisionwinkel*)	41 / 43	45 / 47	40 / 42	44 / 47
4. Schallschutzprofil / Schwerfolie / LVL	43 / 43	46 / 47	-	-
5. Abrollprofil oder Schallschutzprofil / innen überputzt (Revisionwinkel*)	-	-	43 / 45	42 / 46
6. Schallschutzprofil / innen überputzt / LVL (Revisionwinkel*)	44 / 43	46 / 47	-	44 / 47
7. Schallschutzprofil/Schwerfolie /innen überputzt/ LVL (Revisionwinkel*)	-	48 / 48	-	46 / 47

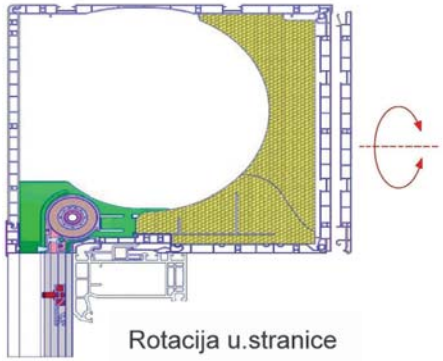
*SAMO PO NARUDŽBI

Behang oben / unten (dB)

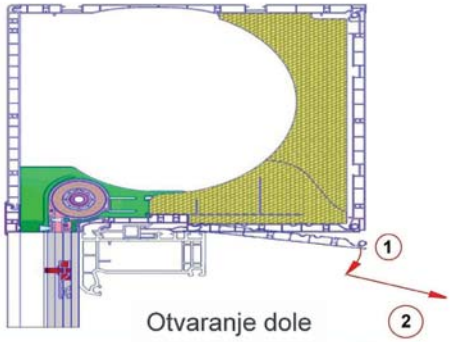
Zavjesa gore / dolje (dB)

Prikaz izgleda kutije Elite - Exte , kutija sa integriranom komaricom

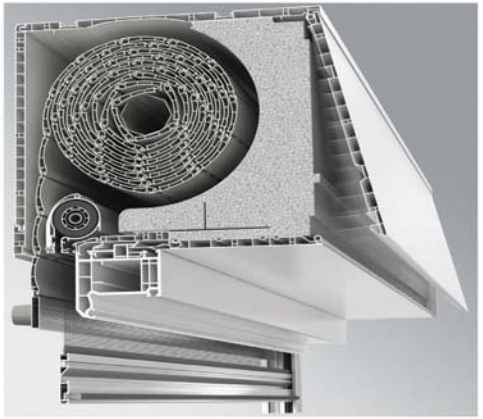
Otvaranje unutra



Rotacija u.stranice

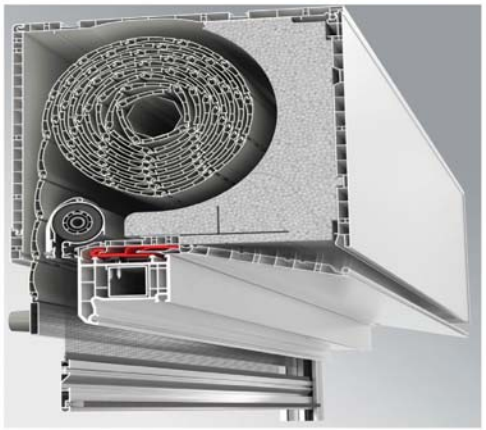


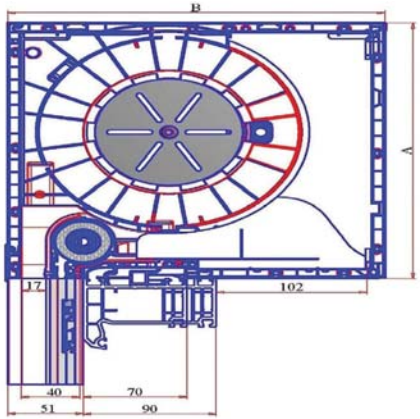
Otvaranje dole



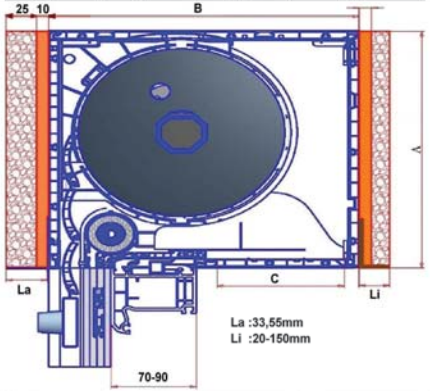
Rotacijom unutarnje stranice dobijemo podfasadnu kutiju i otvaranje dole

Oznaka za boje kutije:
Bijela 6
Renolit ral





Veličina kutije		Sistem otvaranja unutra/klasik	
A	B	C	
		Profil 70mm	Profil 90mm
200	220	70	67
240	255	105	102



La :33,55mm
Li :20-150mm

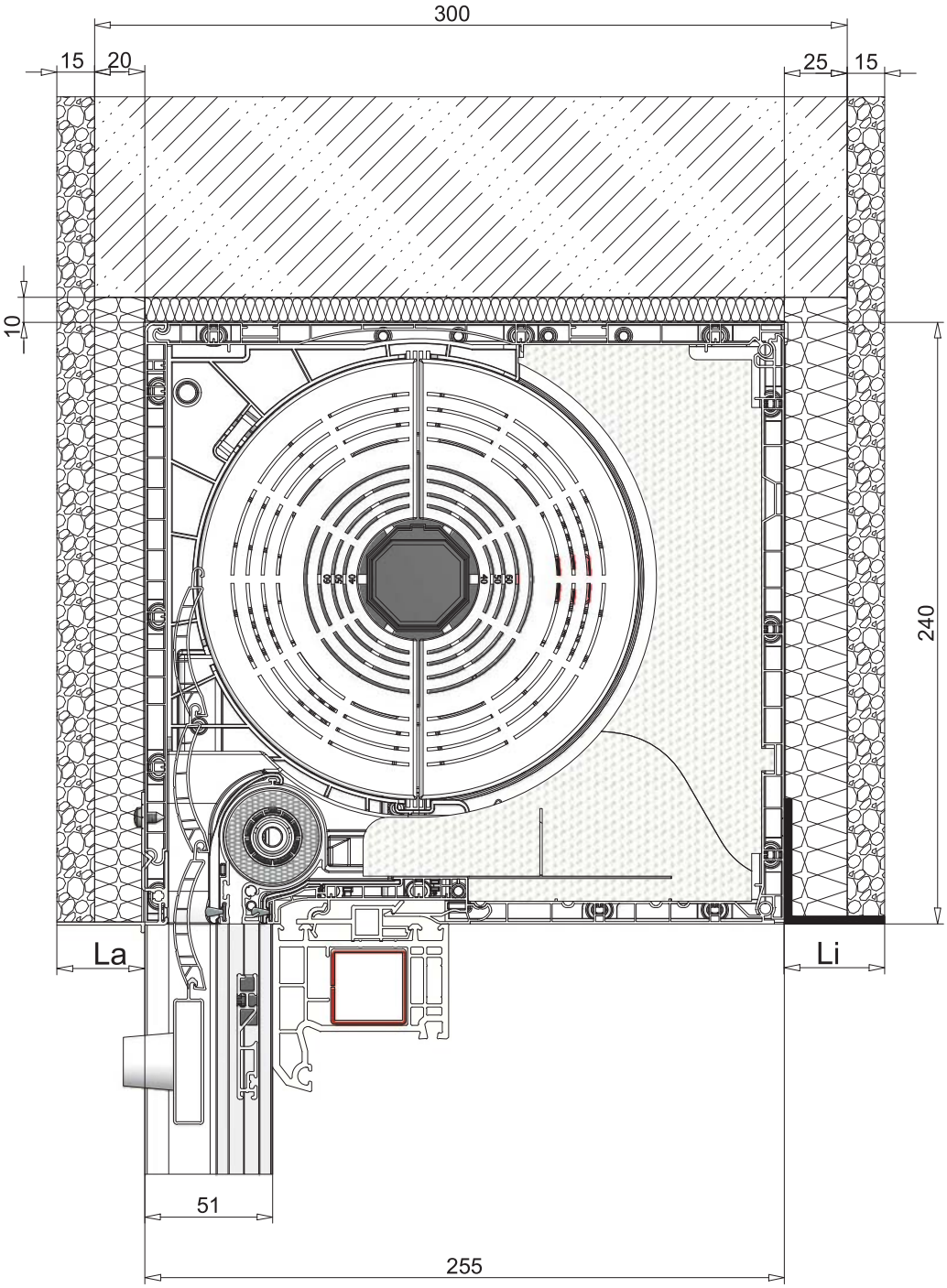
Veličina kutije		Sistem otvaranja dole/kad je kutija podf.	
A	B	C	
		Profil 70mm	Profil 90mm
200	220	70	67
240	255	105	102

Einbaubeispiel Elite XT 240-255

Monolithisches Mauerwerk, Revision unten

Primjer ugradnje Elite XT 240-255

Monolitni zid, revizija dolje



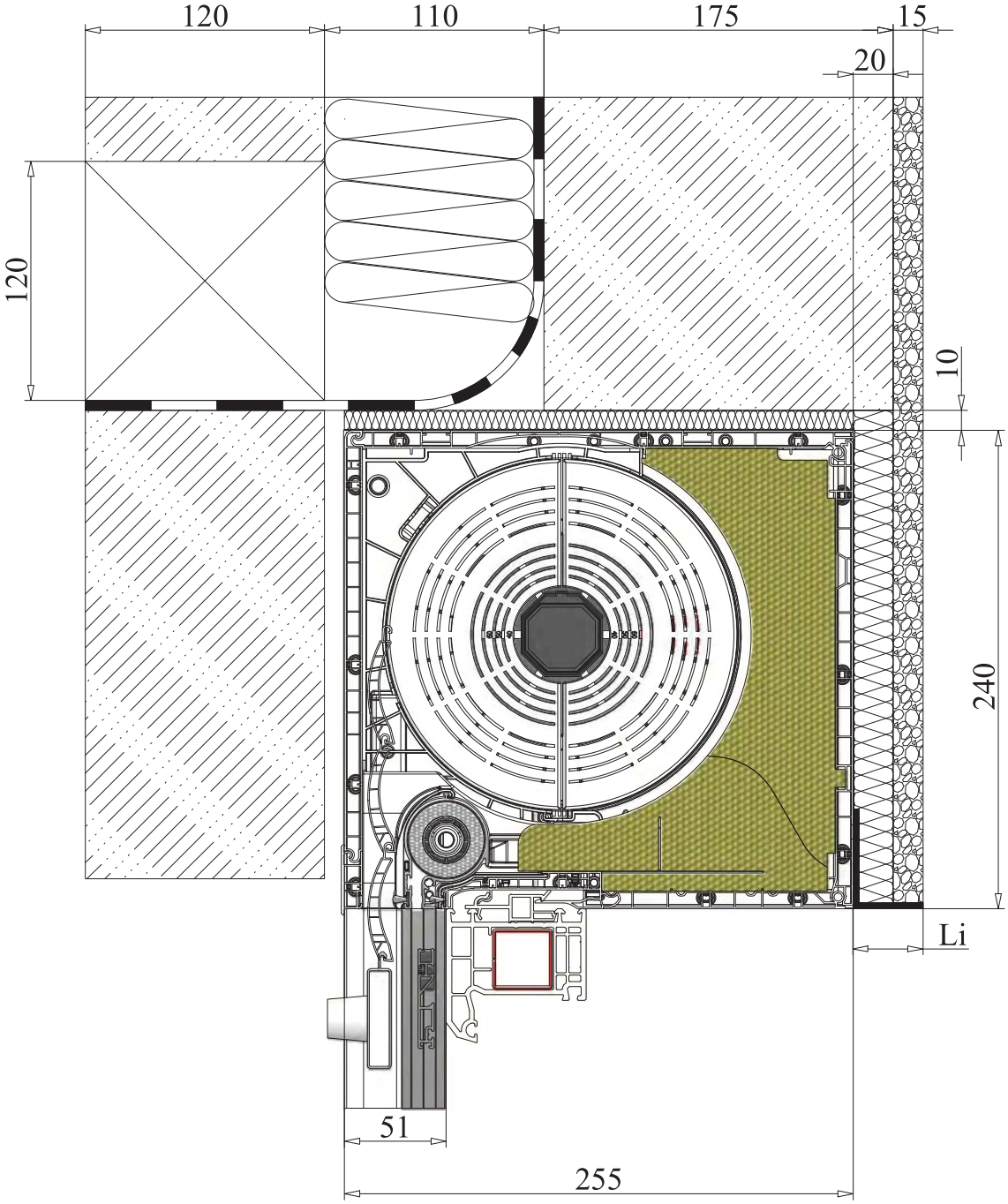
L_a : 24 ; 55 mm

L_i : 20 - 150 mm

Einbaubeispiel Elite XT 240-255

Kerngedämmtes Mauerwerk, Revision unten

Primjer ugradnje Elite XT 240-255
Zid s jezgrenom izolacijom, revizija dolje

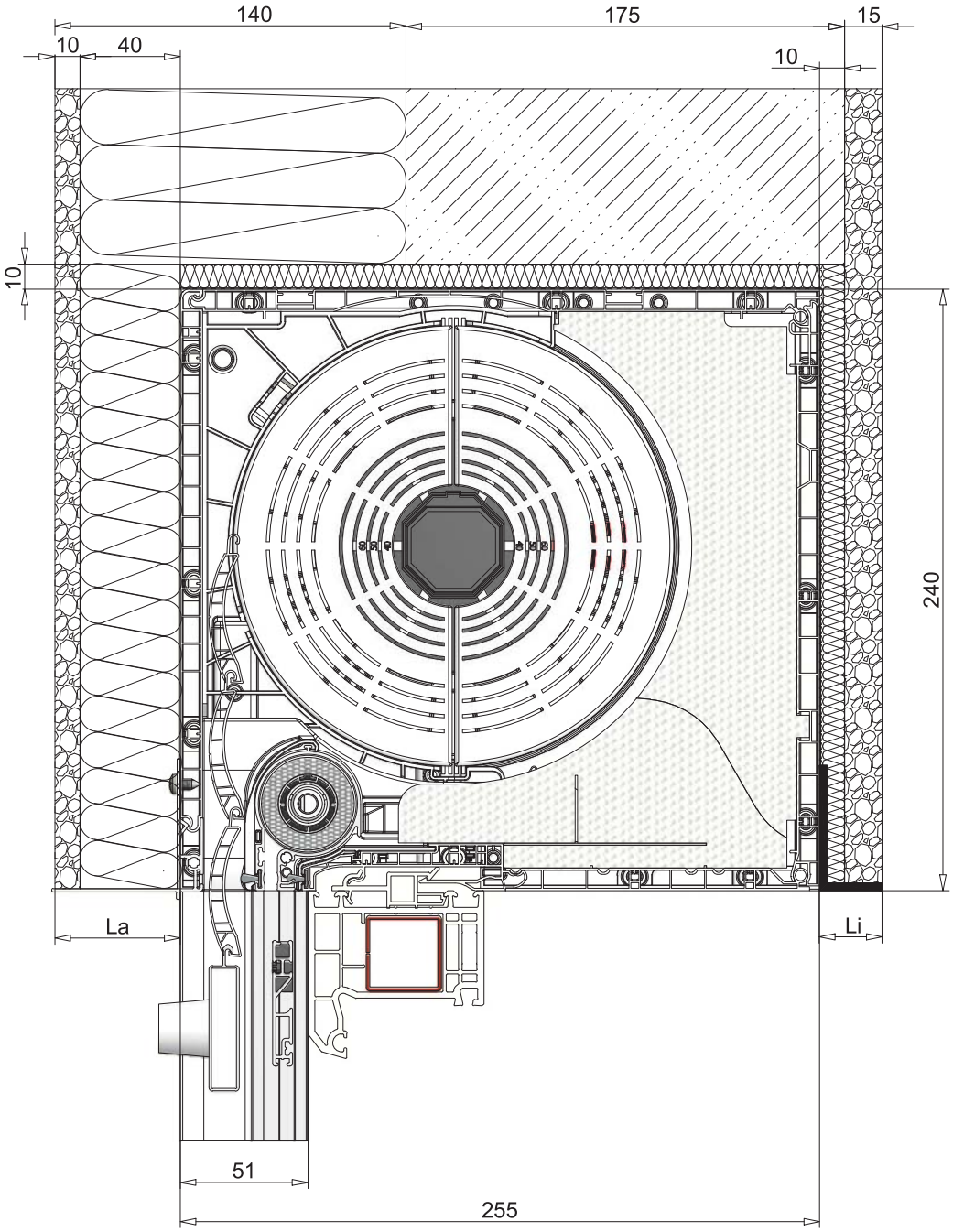


Einbaubeispiel Elite XT 240-255

Außengedämmtes Mauerwerk, Revision unten

Primjer ugradnje Elite XT 240-255

Izvana izoliran zid, revizija dolje

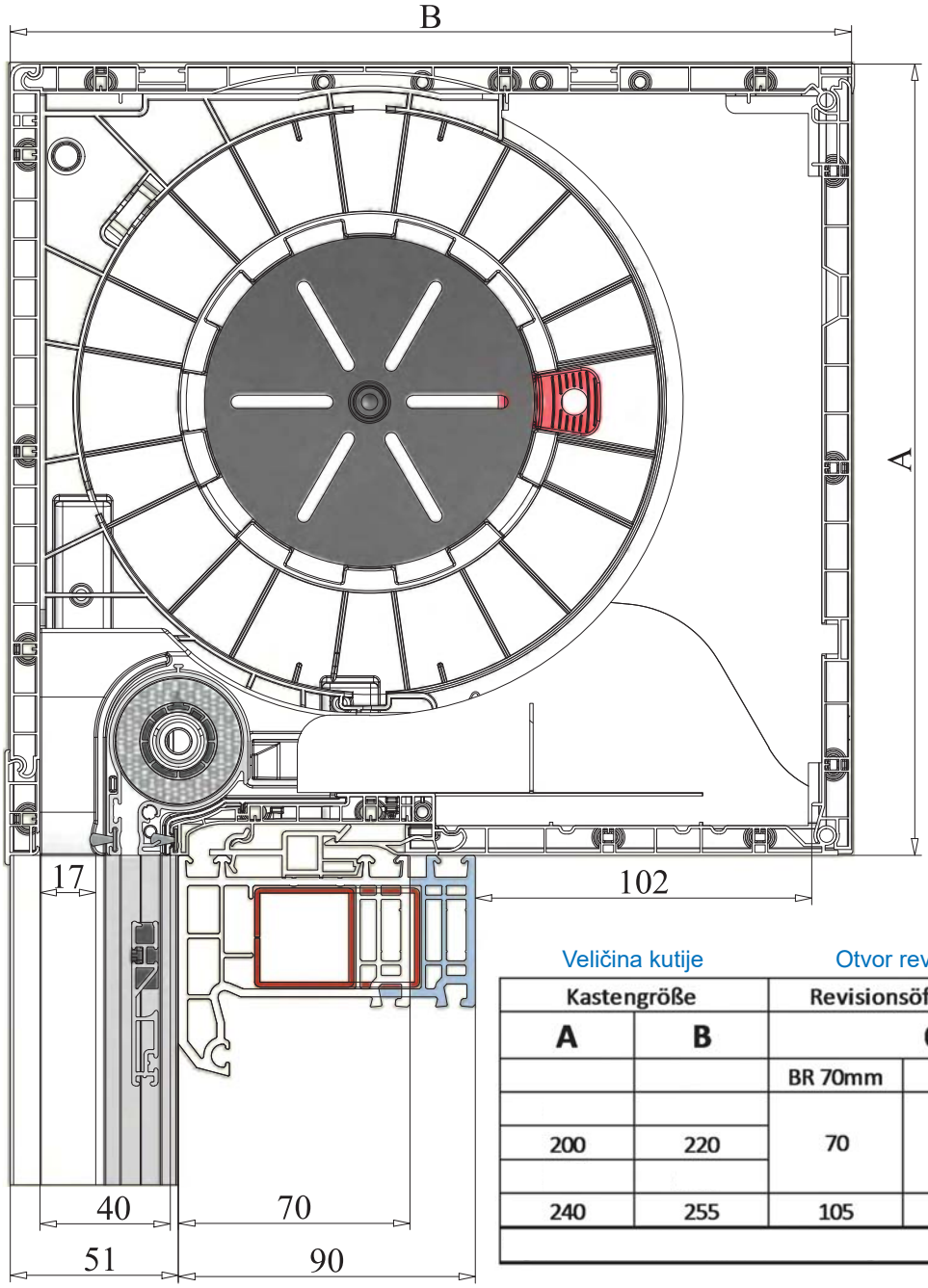


Elite XT

mit Revision unten/innen mit Insektenschutz

Elite XT

s revizijom dolje/unutra s komarnikom



Veličina kutije / Otvor revizije dolje

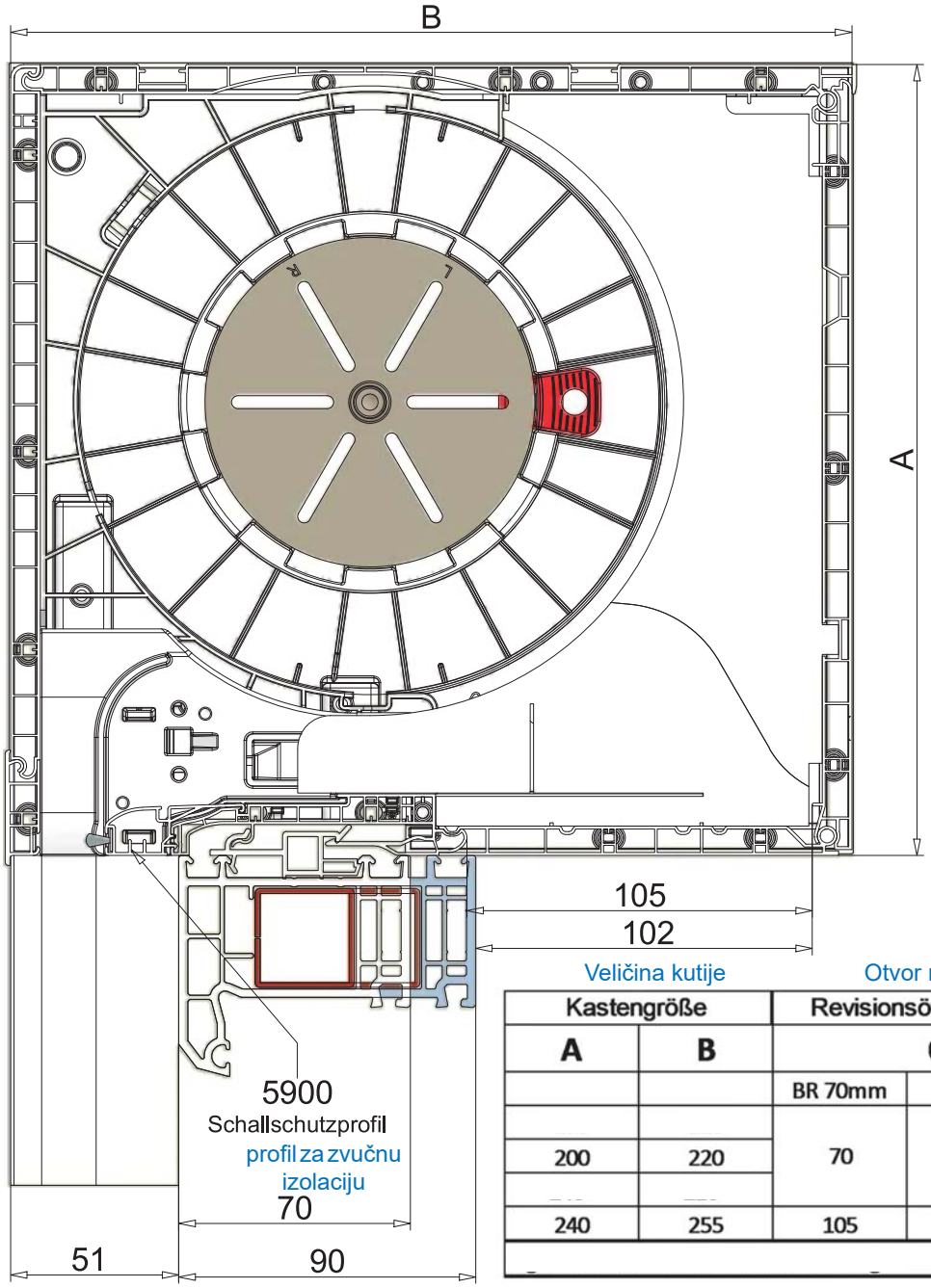
Kastengröße		Revisionsöffnung unten	
A	B	C	
		BR 70mm	BR 90 mm
200	220	70	67
240	255	105	102

Elite XT

mit Revision unten/innen mit Schallschutzprofil

Elite XT

s revizijom dolje/unutra s profilom za zvučnu izolaciju

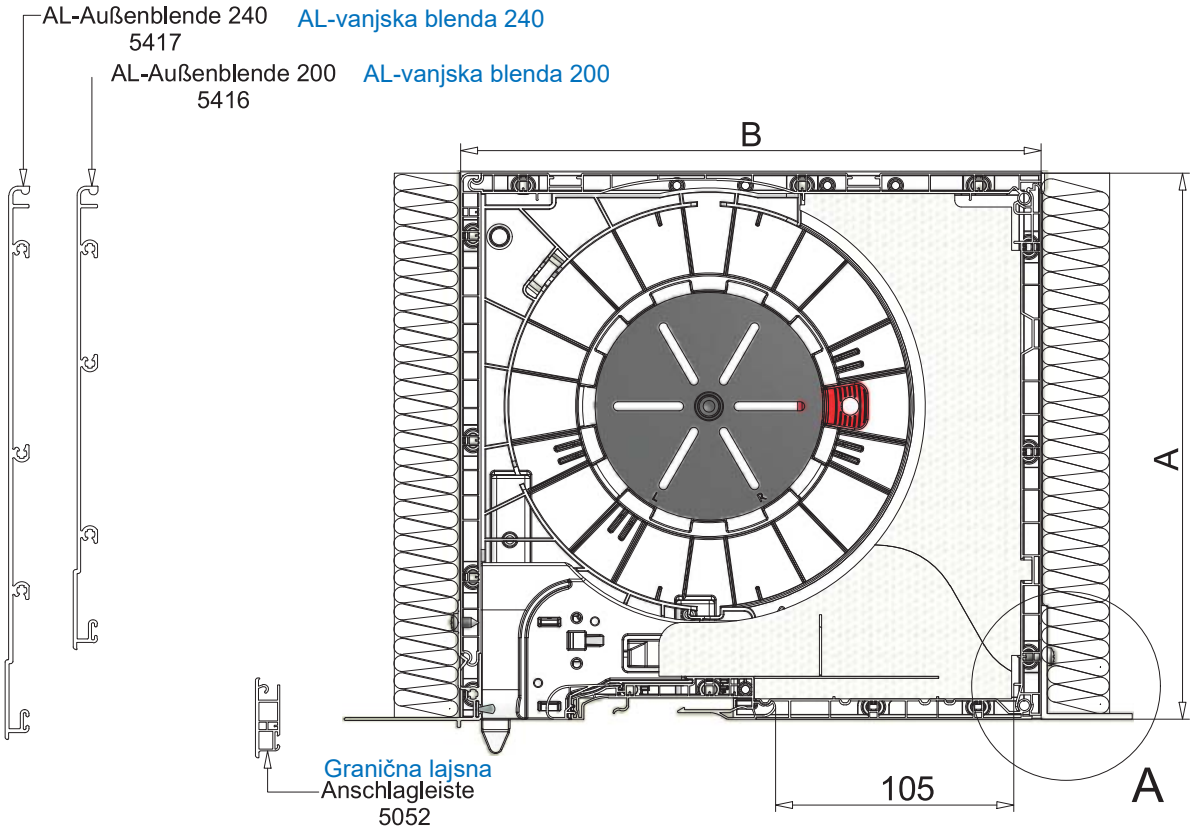


Veličina kutije / Otvor revizije dolje

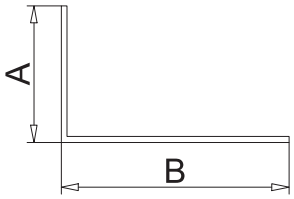
Kastengröße		Revisionsöffnung unten	
A	B	C	
		BR 70mm	BR 90 mm
200	220	70	67
240	255	105	102

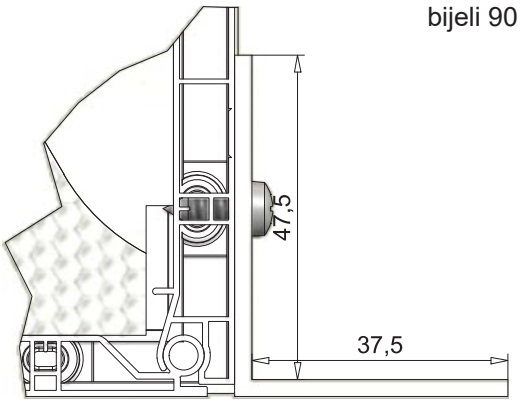
Elite XT
Revision unten mit Putzwinkeln

Elite XT
Revizija dolje s profilima za žbukanje



F0490
Profil L 50x25mm
bijeli 9010



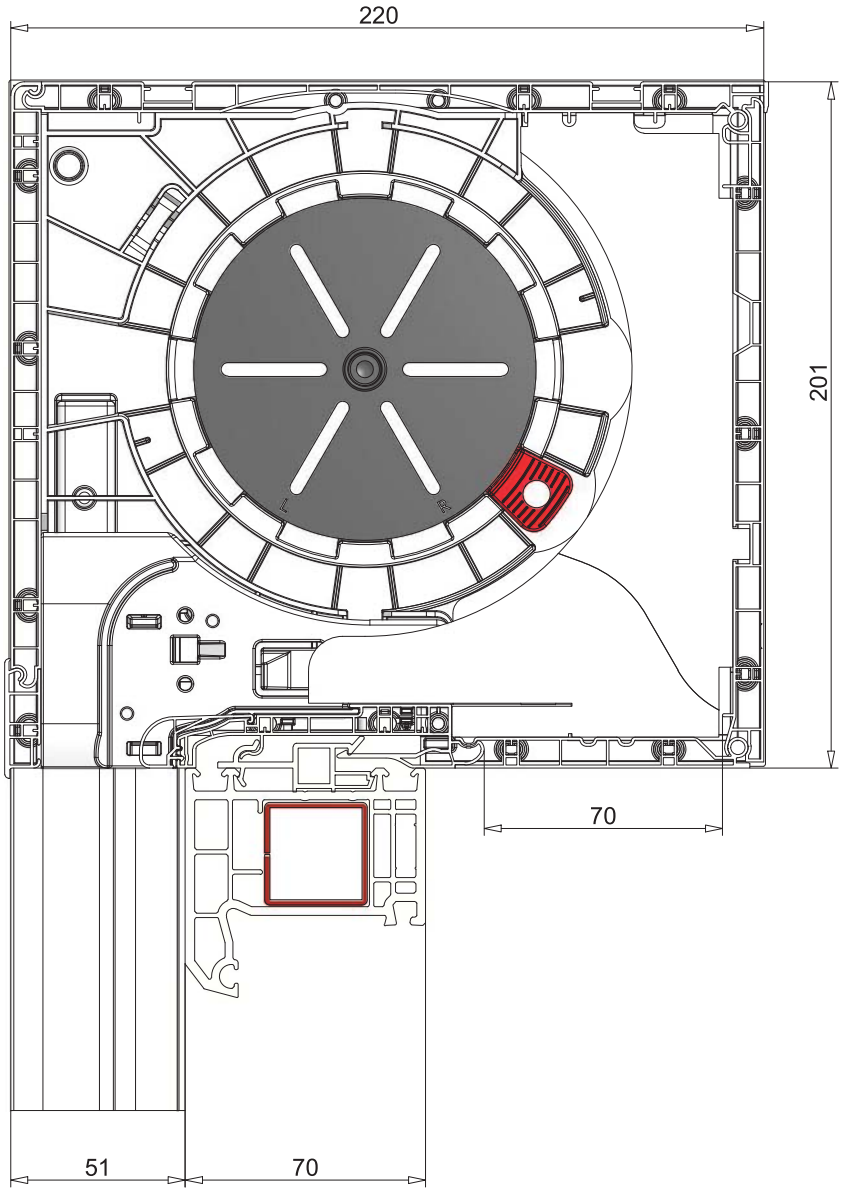


Elite XT 200-220

Revision unten/innen

Elite XT 200-220

Revizija dolje/unutra

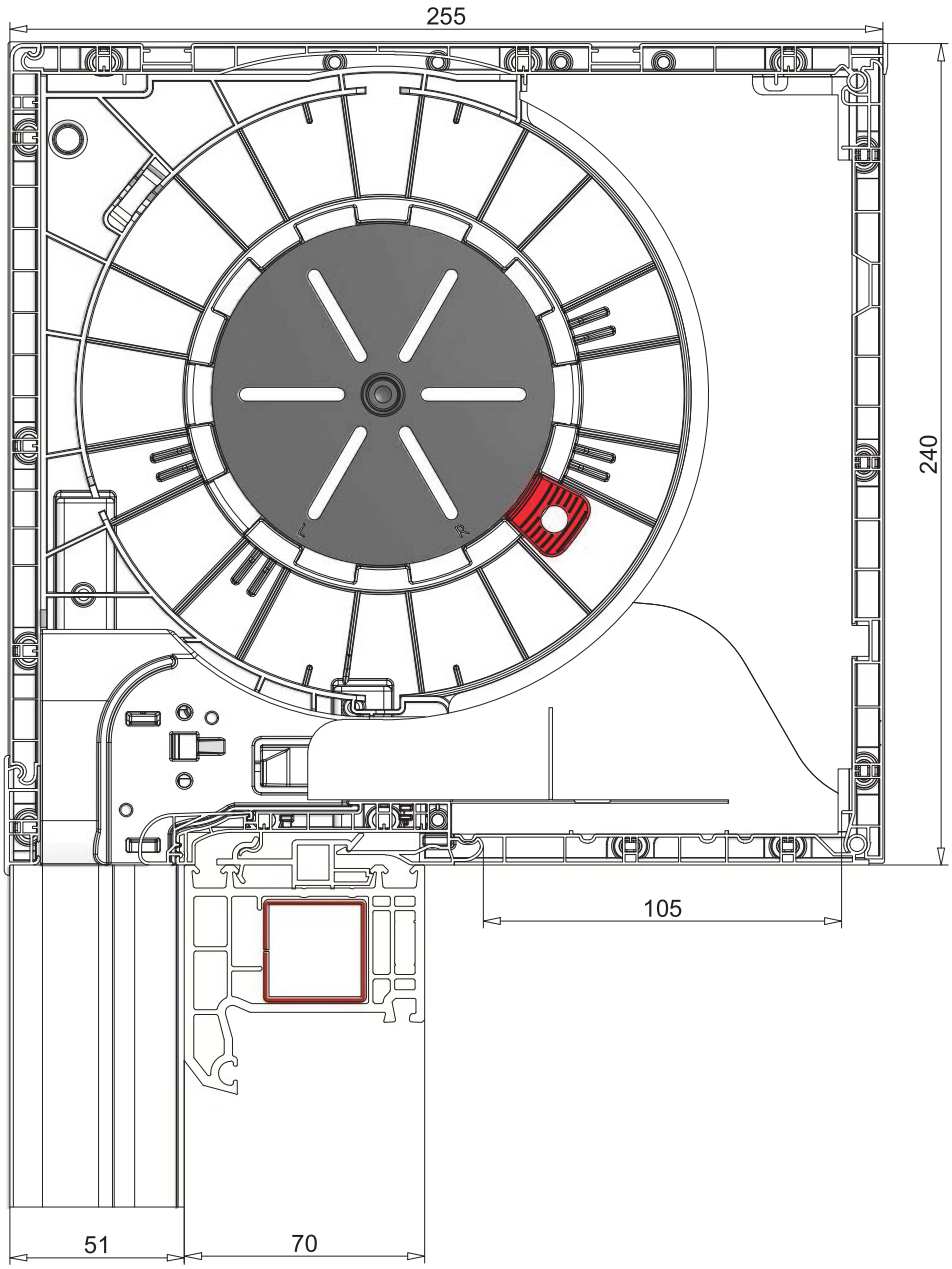


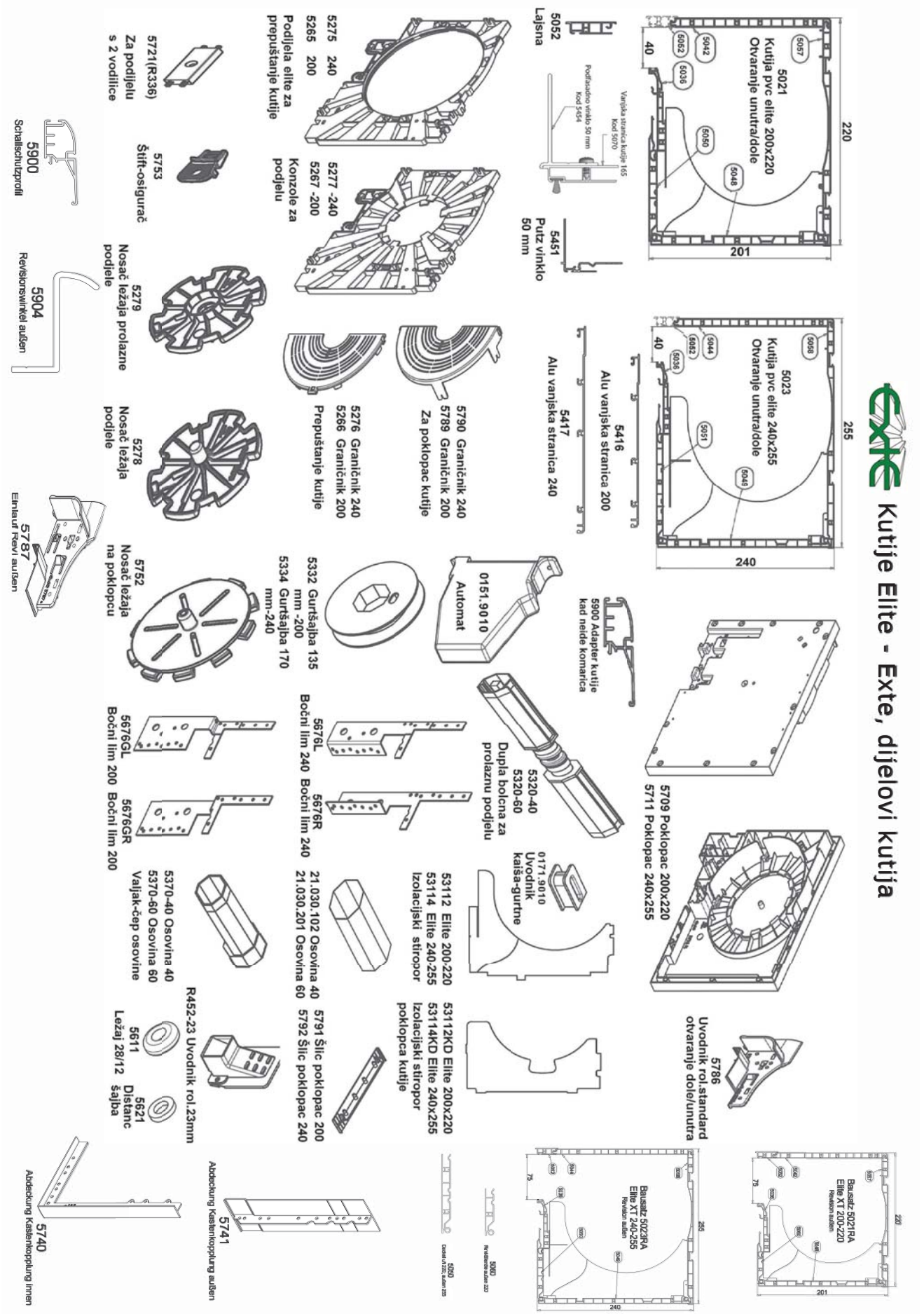
Elite XT 240-255

Revision unten/innen

Elite XT 240-255

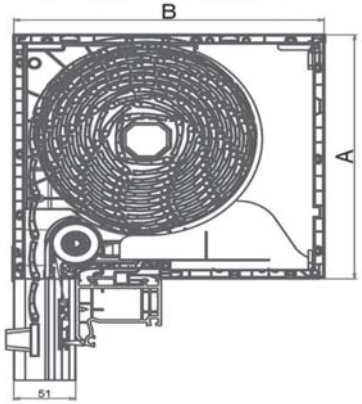
Revizija dolje/unutra




Kutije Elite - Exte, dijelovi kutija
5021
Kutija pvc elite 200x220
Otvaranje unutra/dole
5023
Kutija pvc elite 240x255
Otvaranje unutra/dole
5052
Lajsna
5451
Putz vinklo
50 mm
5416
Alu vanjska stranica 200
5417
Alu vanjska stranica 240
5721(R336)
Za podljelu
s 2 vodilice
5753
Štift-osigurač
5275 240
5265 200
Podljela elite za
prepuštanje kutije
5277 -240
5267 -200
Konzole za
podjelu
5790 Graničnik 240
5789 Graničnik 200
Za poklopac kutije
5276 Graničnik 240
5266 Graničnik 200
Prepuštanje kutije
5900
Schallschutzprofil
5904
Revisionswinkel außen
5279
Nosač ležaja prolazne
podjele
5278
Nosač ležaja
podjele
5787
Einlauf Revi außen
5752
Nosač ležaja
na poklopcu
5332 Gurtšajba 135
mm -200
5334 Gurtšajba 170
mm-240
0151.9010
Automat
5900 Adapter kutije
kad nelde komarića
5709 Poklopac 200x220
5711 Poklopac 240x255
5320-40
5320-60
Dupla bolcna za
prolaznu podjelu
5676L
Bočni lim 240
5676R
Bočni lim 240
5676GL
Bočni lim 200
5676GR
Bočni lim 200
0171.9010
Uvodnik
kaiša-gurtne
53112 Elite 200-220
53114 Elite 240-255
Izolacijski stiropor
21.030.102 Osovina 40
21.030.201 Osovina 60
5370-40 Osovina 40
5370-60 Osovina 60
Valjak-čep osovine
53112KD Elite 200x220
53114KD Elite 240x255
Izolacijski stiropor
poklopca kutije
5791 Šlic poklopac 200
5792 Šlic poklopac 240
R452-23 Uvodnik rol.23mm
5611
Ležaj 28/12
5621
Distanc
šajba
5786
Uvodnik rol.standard
otvaranje dole/unutra
Abdeckung Kastenkoppelung außen
5741
Abdeckung Kastenkoppelung innen
5740

PVC Kutija Elite - Exte, dijelovi sa integriranom komaricom

Pvc kutija elite sa int.komaricom

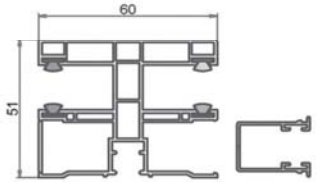


Kutija ELITE XT 200 x 220

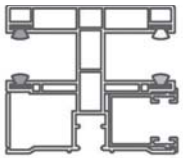
Opseg/prečnik namotaja 1580 mm		
Pvc mini 8/37	Alu mini 8/37	Osovina O 40 mm
2420 mm	2400 mm	Bez komarice
		Sa komaricom
Pvc mini 8/37	Alu mini 8/37	Osovina O 60 mm
2300 mm	2300 mm	Bez komarice
		Sa komaricom
Pvc maxi 14/52	Alu maxi 14/52	Osovina O 60 mm
1660 mm	1350 mm	Bez komarice
		Sa komaricom

Kutija ELITE XT 240 x 255

Opseg/prečnik namotaja 190 mm		
Pvc mini 8/37	Alu mini 8/37	Osovina O 40 mm
3500 mm	3500 mm	Bez komarice
2500 mm	2500 mm	Sa komaricom
Pvc mini 8/37	Alu mini 8/37	Osovina O 60 mm
		Bez komarice
2500 mm	2500 mm	Sa komaricom
Pvc maxi 14/52	Alu maxi 14/52	Osovina O 60 mm
2790 mm	2500 mm	Bez komarice
2500 mm	2500 mm	Sa komaricom



5095 Vodilica pvc uni elite mini
5096 Vodilica pvc uni elite maxi



5501
Alu kućište int.komarice

21.640.001 Mreža int.komarice 160
21.645.002 Mreža int.komarice 240

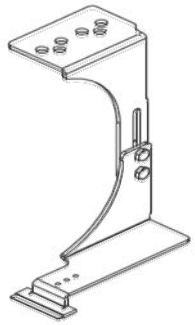
R90090.048.8
Četkica komarice protiv vjetra

R90090.048.6
Četkica uni vodilice za komaricu

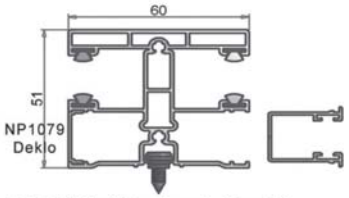
5927 pvc klizač

5927 pvc klizač

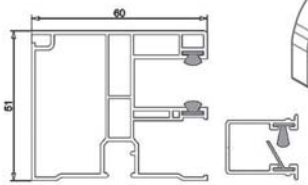
NP617
Završna lajsna int.komarice



5682RU Statik čelična konzola za plafon expert 220,elite 240RU



NP1077 Vodilica alu uni elite mini
NP3044 Vodilica alu uni elite maxi

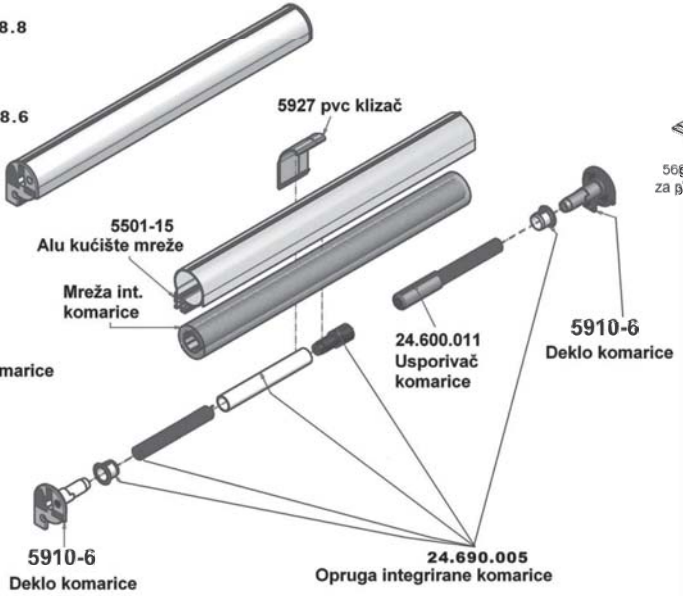


5090 Vodilica PVC bočna mini
5091 Vodilica PVC bočna maxi

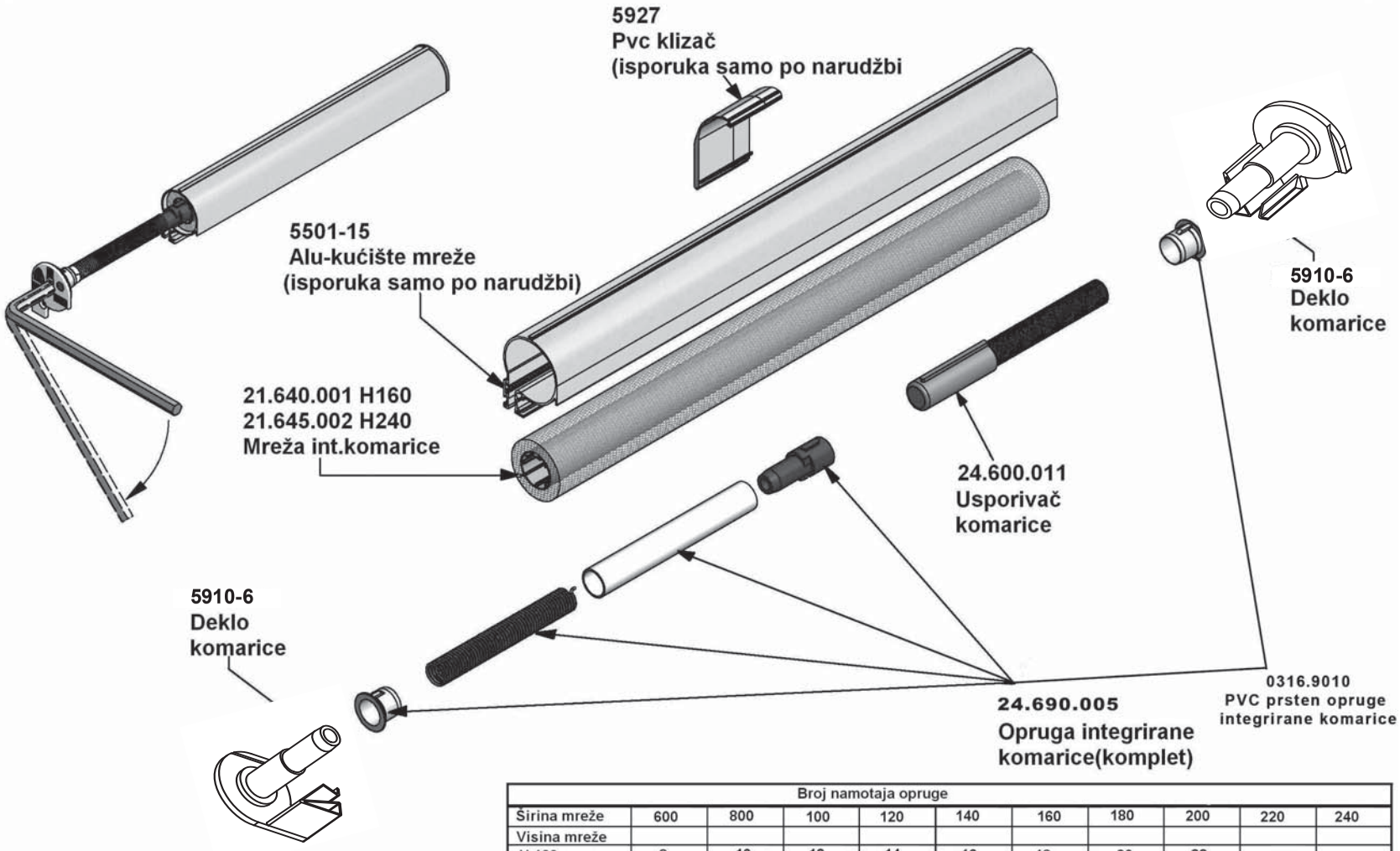
NP1078
Alu kanal vodilice

5630Alu vijak alu uni vodilice

R90090.070.35
Četkica uni alu mini vodilice



Dijelovi i montaža integrirane komarice EXTE ELITE

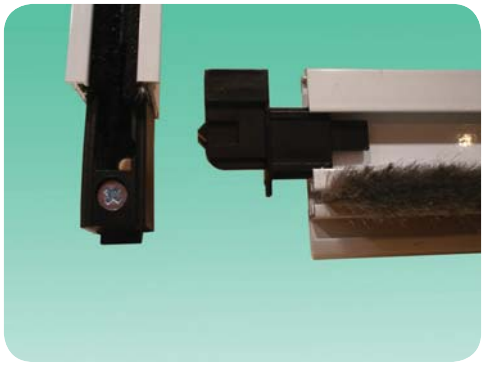


Broj namotaja opruge										
Širina mreže	600	800	100	120	140	160	180	200	220	240
Visina mreže										
H 160	8	10	12	14	16	18	20	22	-	-
H 240	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28
Napomena :	Kad ide kočnica(usporivač) broj namotaja je veći od 2-4 okretaja									

Prikaz setova integrirane komarice za PVC kutiju EXTE ELITE

Set integrirane komarice klik klak sistem.

Šifra proizvoda : SINKEL200KLIK



Postavljanje klik klak sistema u vodilicu i završnu.

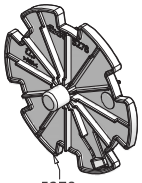
Set integrirane komarice sa klizačima u završnoj integrirane komarice.

Šifra proizvoda : SINKEL200KLIZ

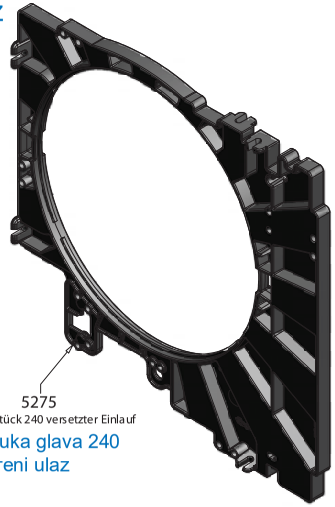
Postavljanje sistema sa klizačima.

Unutrašnjost
Dvostruke glave i pomjereni ulaz

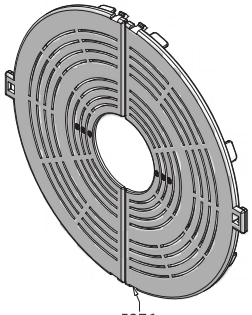
5277
Doppelkopfstück 240
Dvostruka glava 240



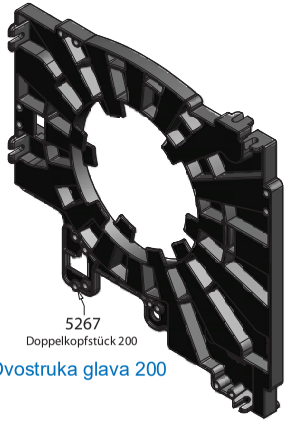
5278
Einsatz Teilung
Umetak podjele



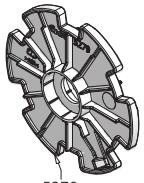
5275
Doppelkopfstück 240 versetzter Einlauf
Dvostruka glava 240
pomjereni ulaz



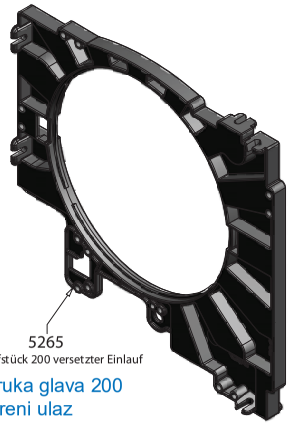
5276
Abdeckung 240 versetzter Einlauf
Poklopac 240
pomjereni ulaz



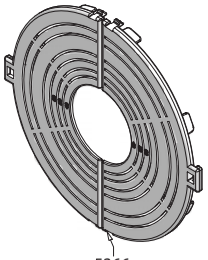
5267
Doppelkopfstück 200
Dvostruka glava 200



5279
Einsatz Kopplung
Umetak spajanja



5265
Doppelkopfstück 200 versetzter Einlauf
Dvostruka glava 200
pomjereni ulaz



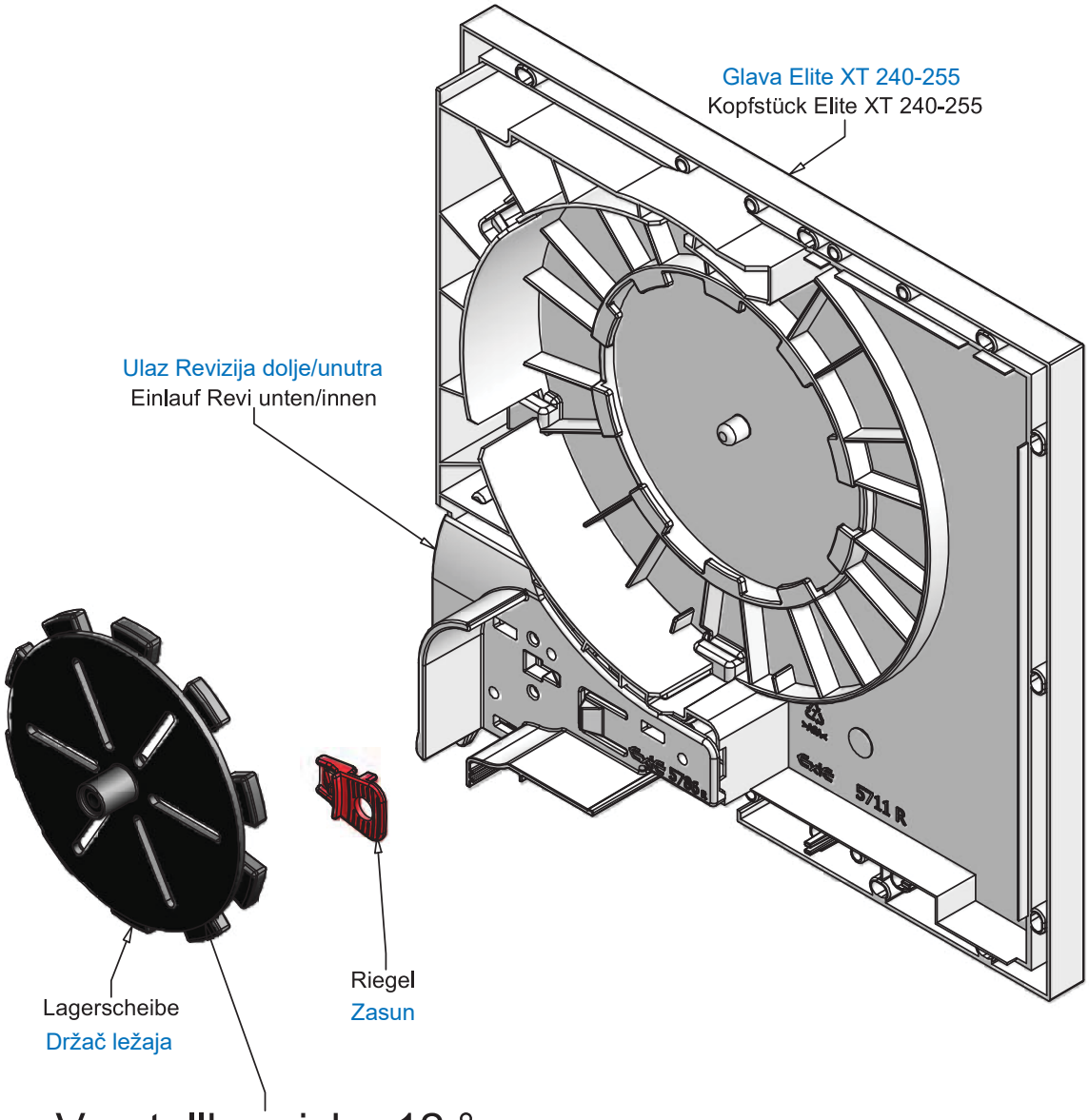
5266
Abdeckung 200 versetzter Einlauf
Poklopac 200
pomjereni ulaz

Prinzip Lagerscheibe

Beispiel: Elite XT, **240-255**
Revision unten/innen; außen

Princip držač ležaja

Primjer: Elite XT, 240-255
Revizija dolje/unutra; vani



Verstellbereich : 12 °

Područje pomicanja: 12°

Prinzip Doppelkopfstück

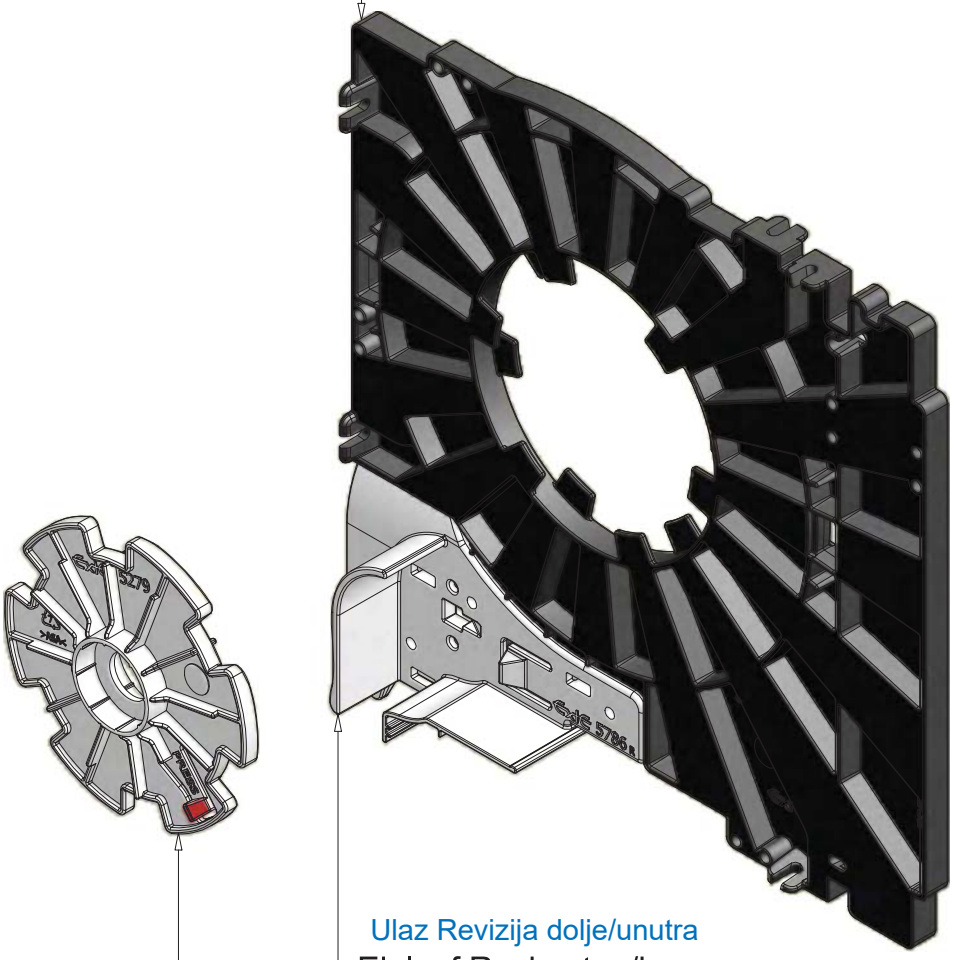
Beispiel: Elite XT, **240-255**

Kopplung

Princip dvostruka glava

Primjer: Elite XT, 240-255

Spajanje



Prinzip Doppelkopfstück

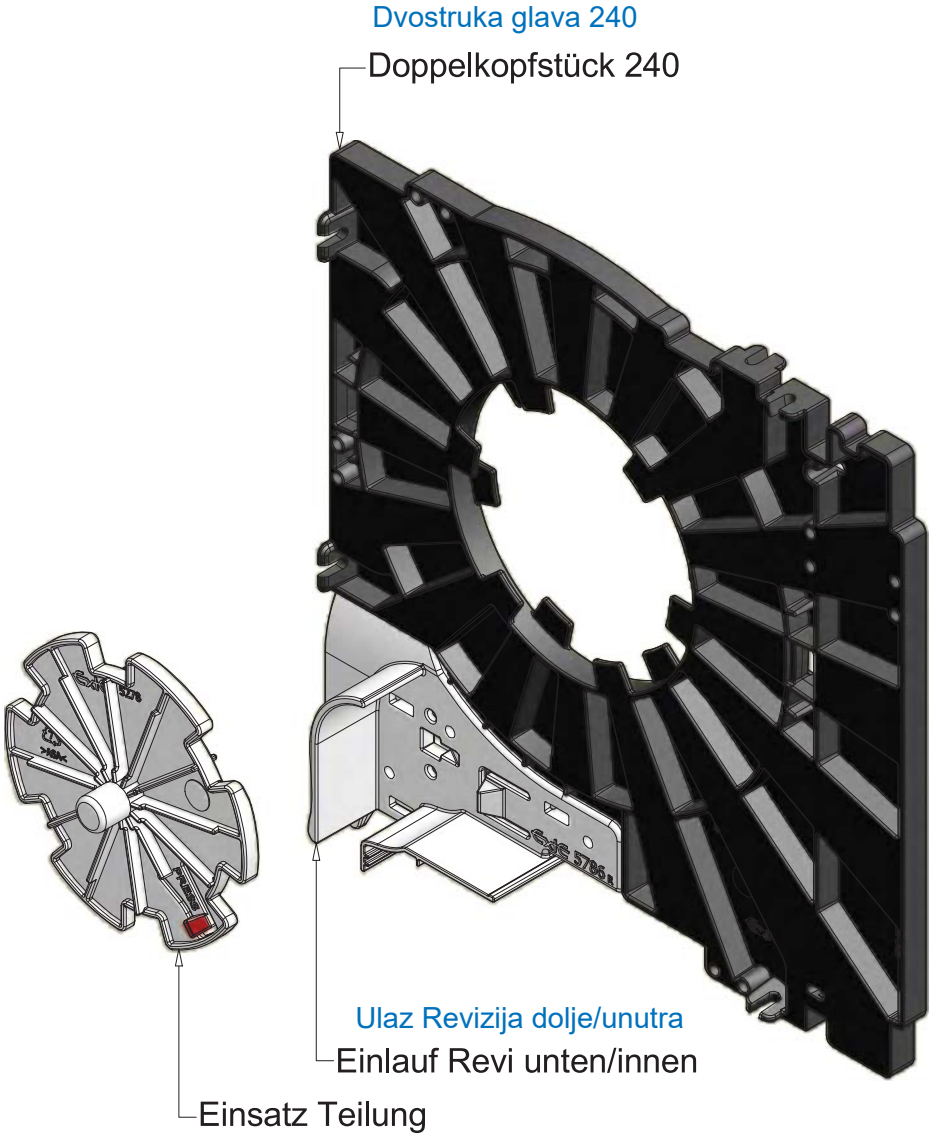
Beispiel: Elite XT, **240-255**

Teilung

Princip dvostruka glava

Primjer: Elite XT, 240-255

Odvajanje

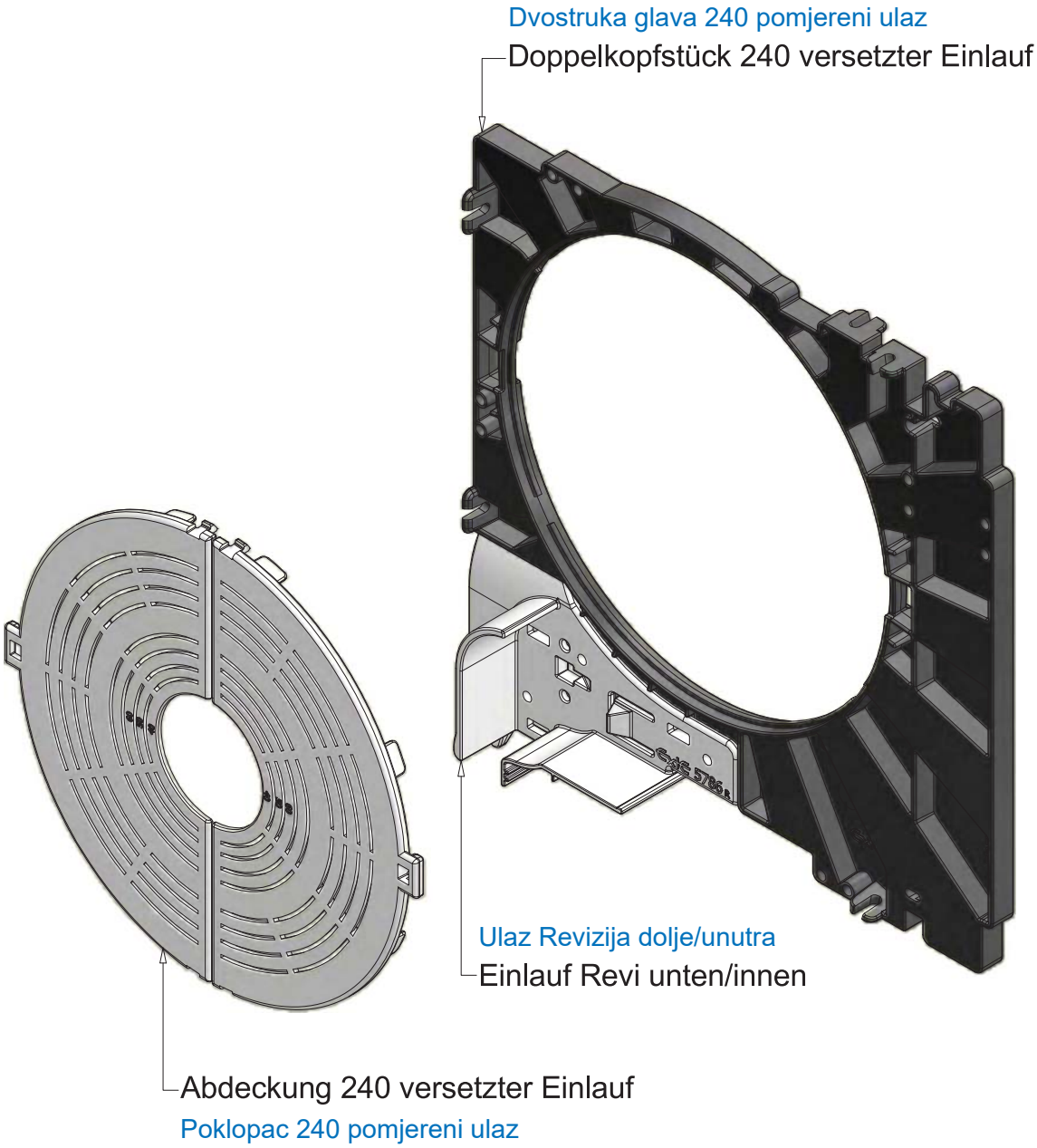


Prinzip Doppelkopfstück

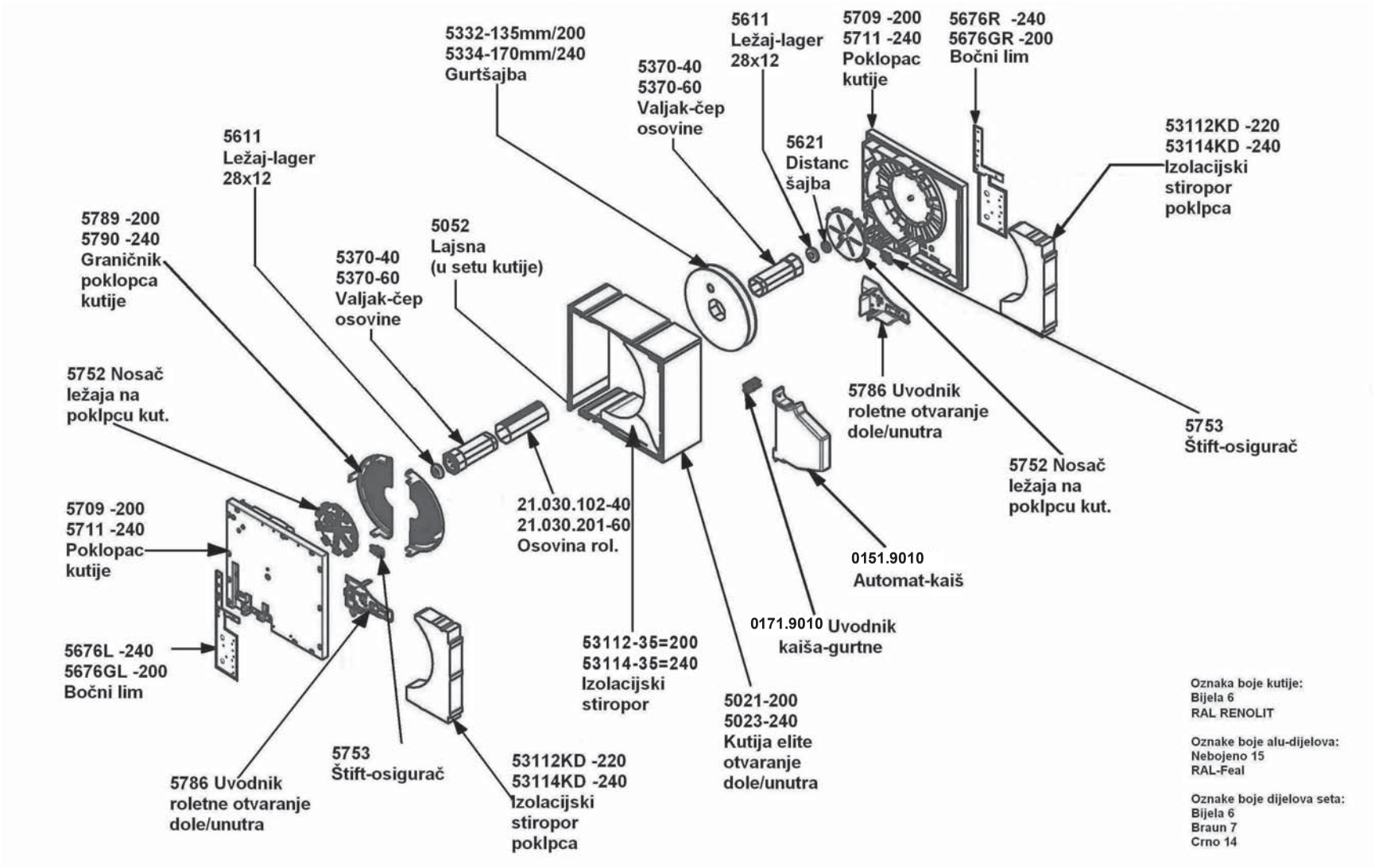
Beispiel: Elite XT, **240-255**
versetzter Einlauf

Princip dvostruka glava

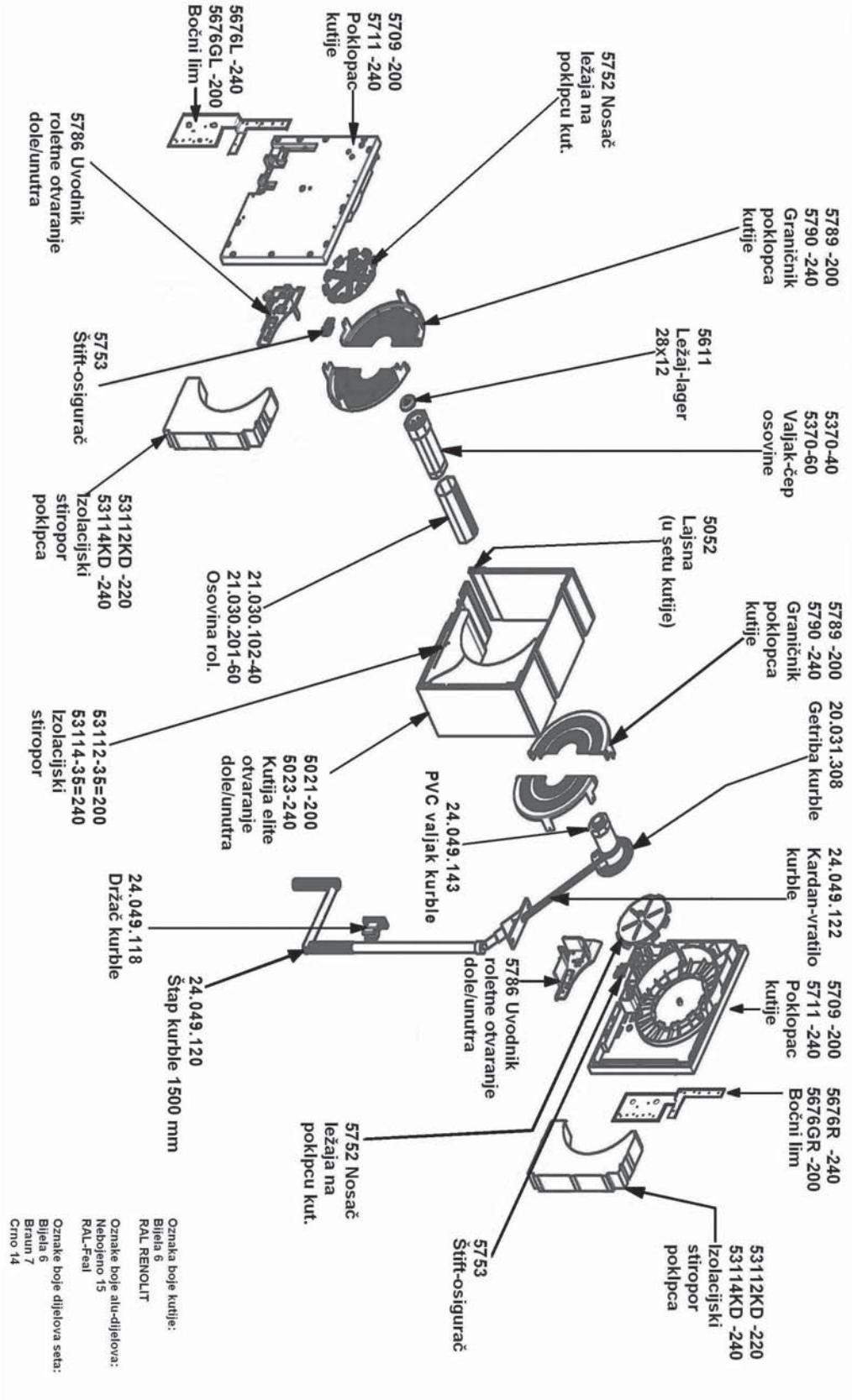
Primjer: Elite XT, 240-255
Pomjereni ulaz



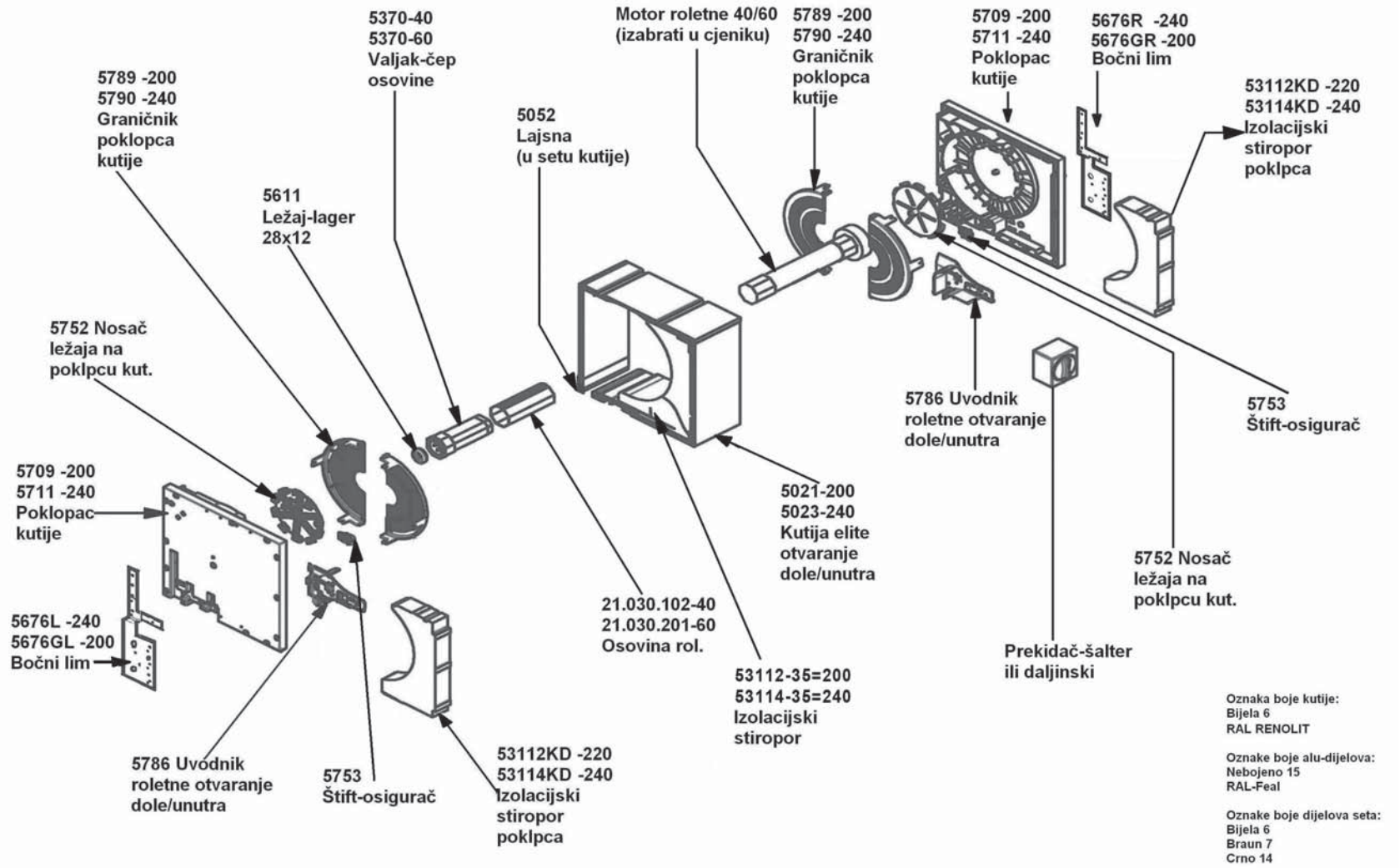
PVC Kutija Elite 200 i 240 sistem sa automatom (gurtna-kaiš)



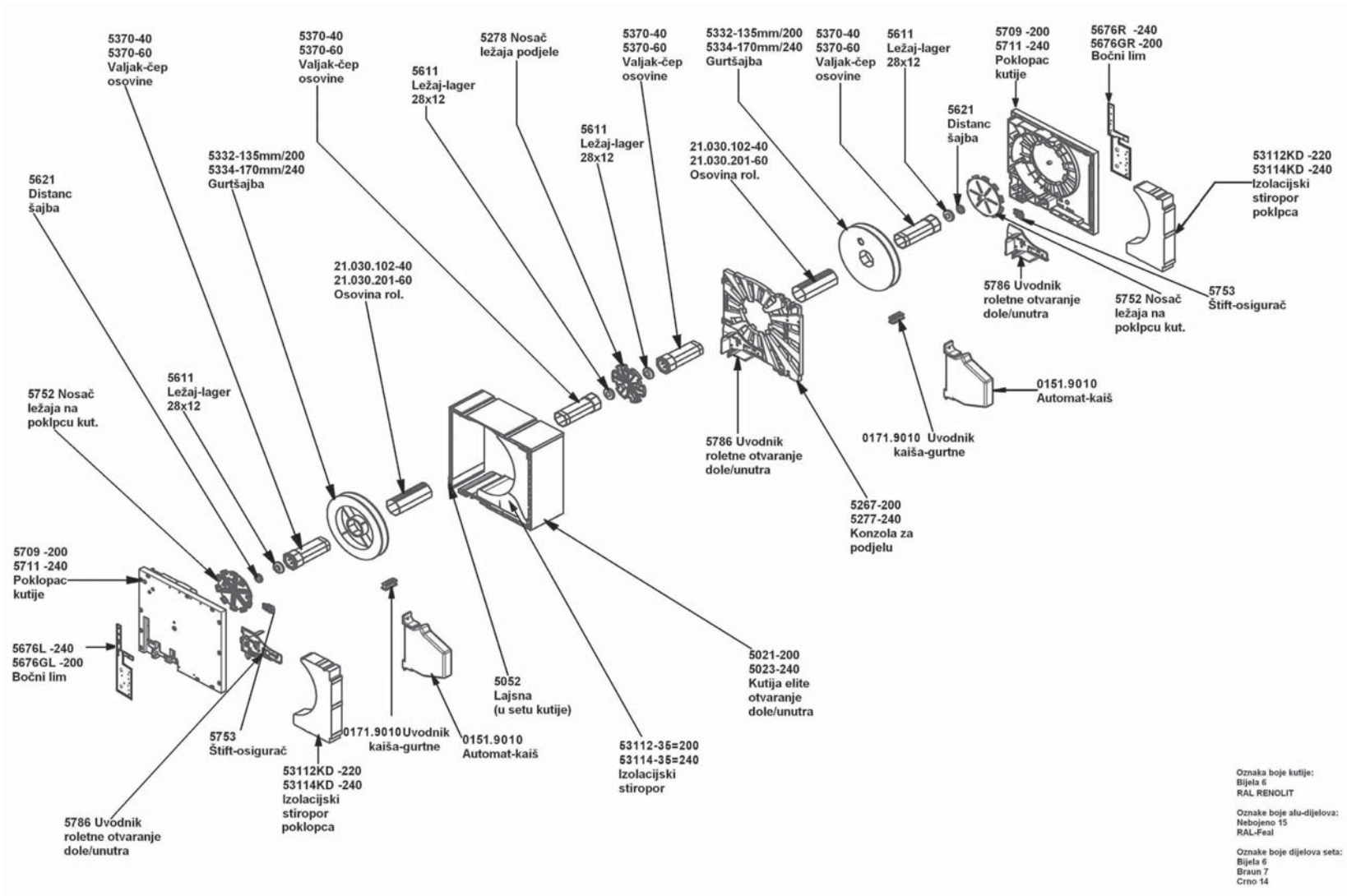
PVC Kutija Elite 200 i 240 sistem sa kurblom



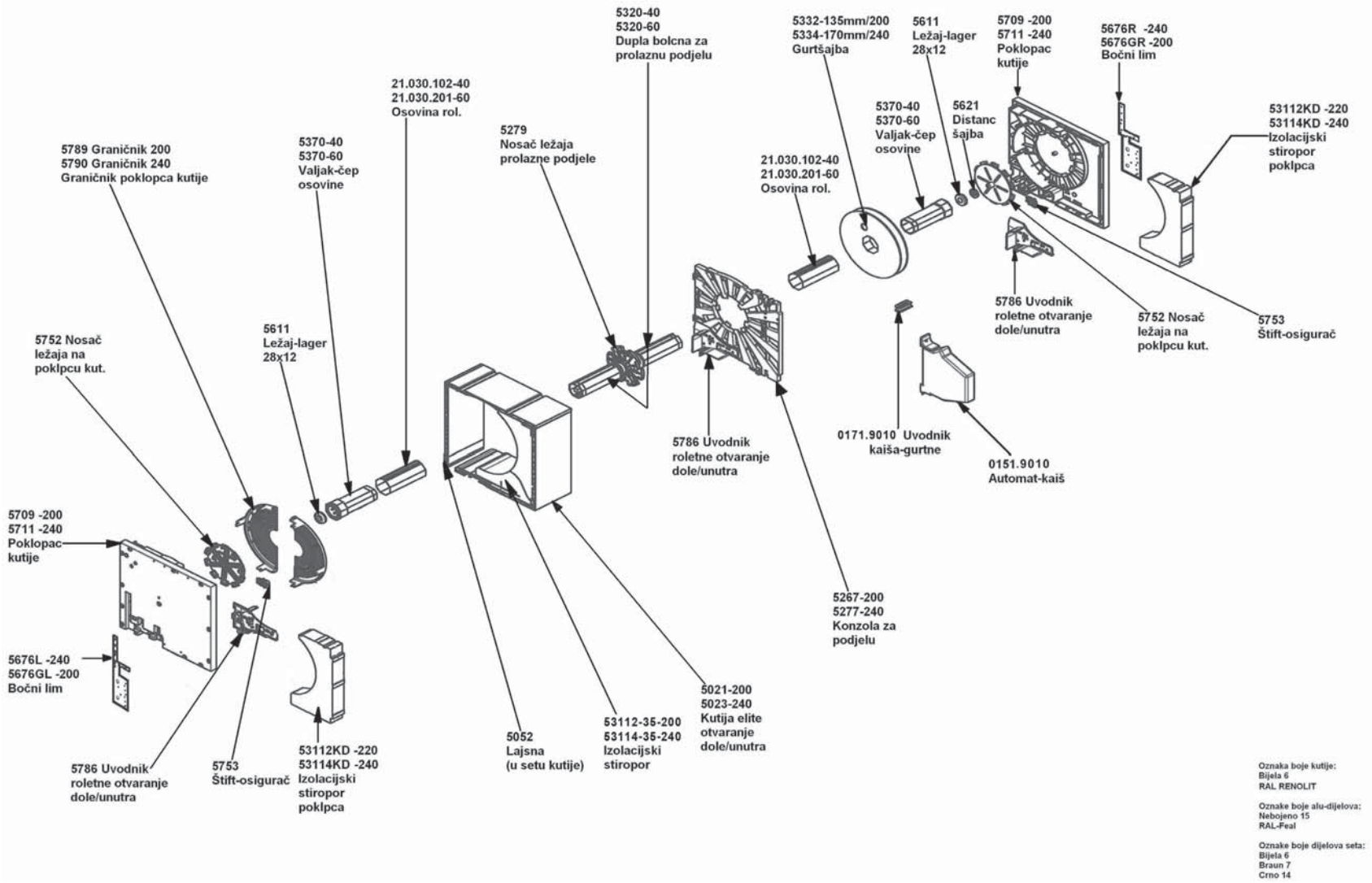
PVC Kutija Elite 200 i 240 sistem sa motorom



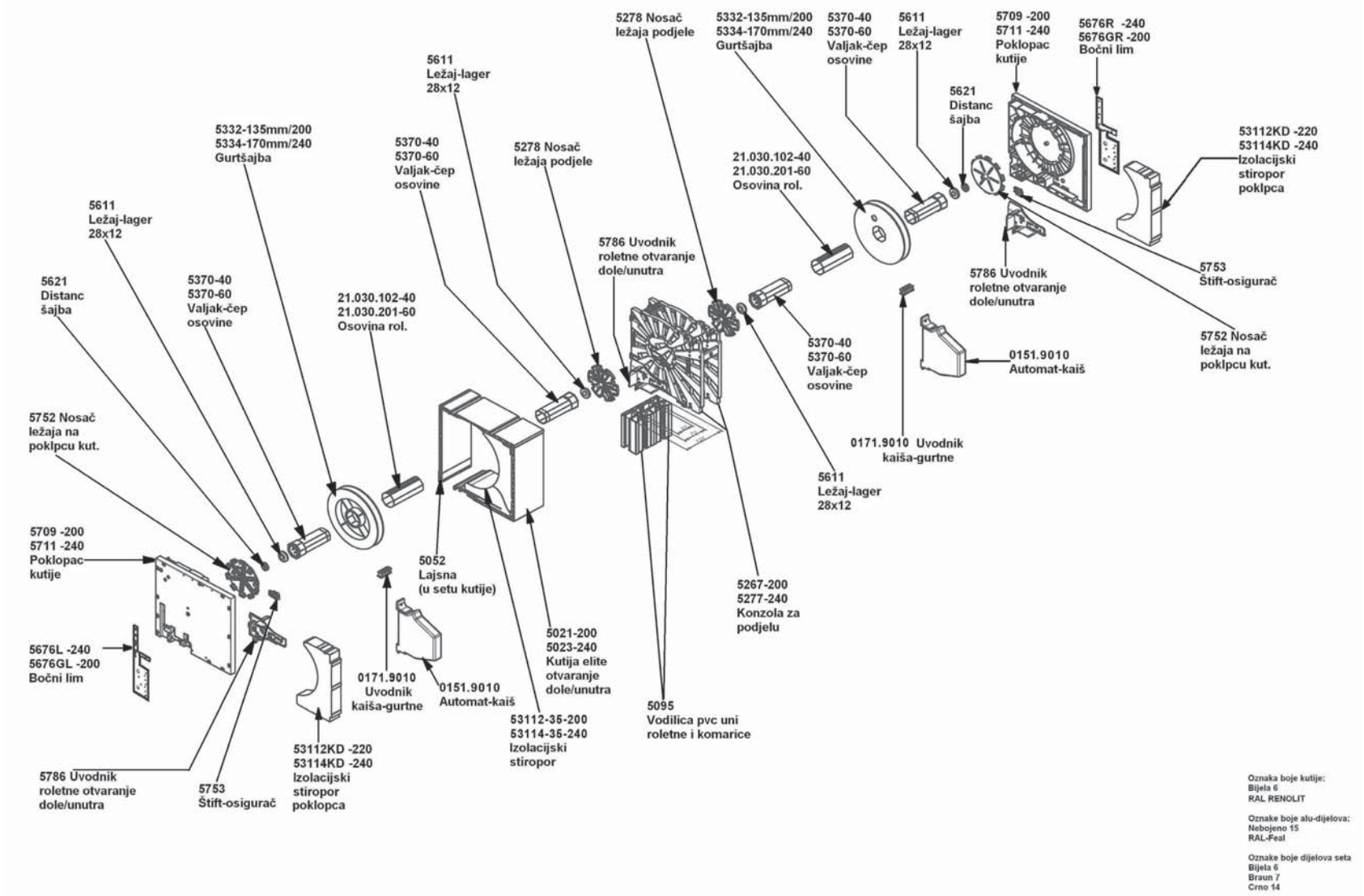
PVC Kutija Elite 200 i 240 sistem sa podjelom (dva automata, motora ili kurble)



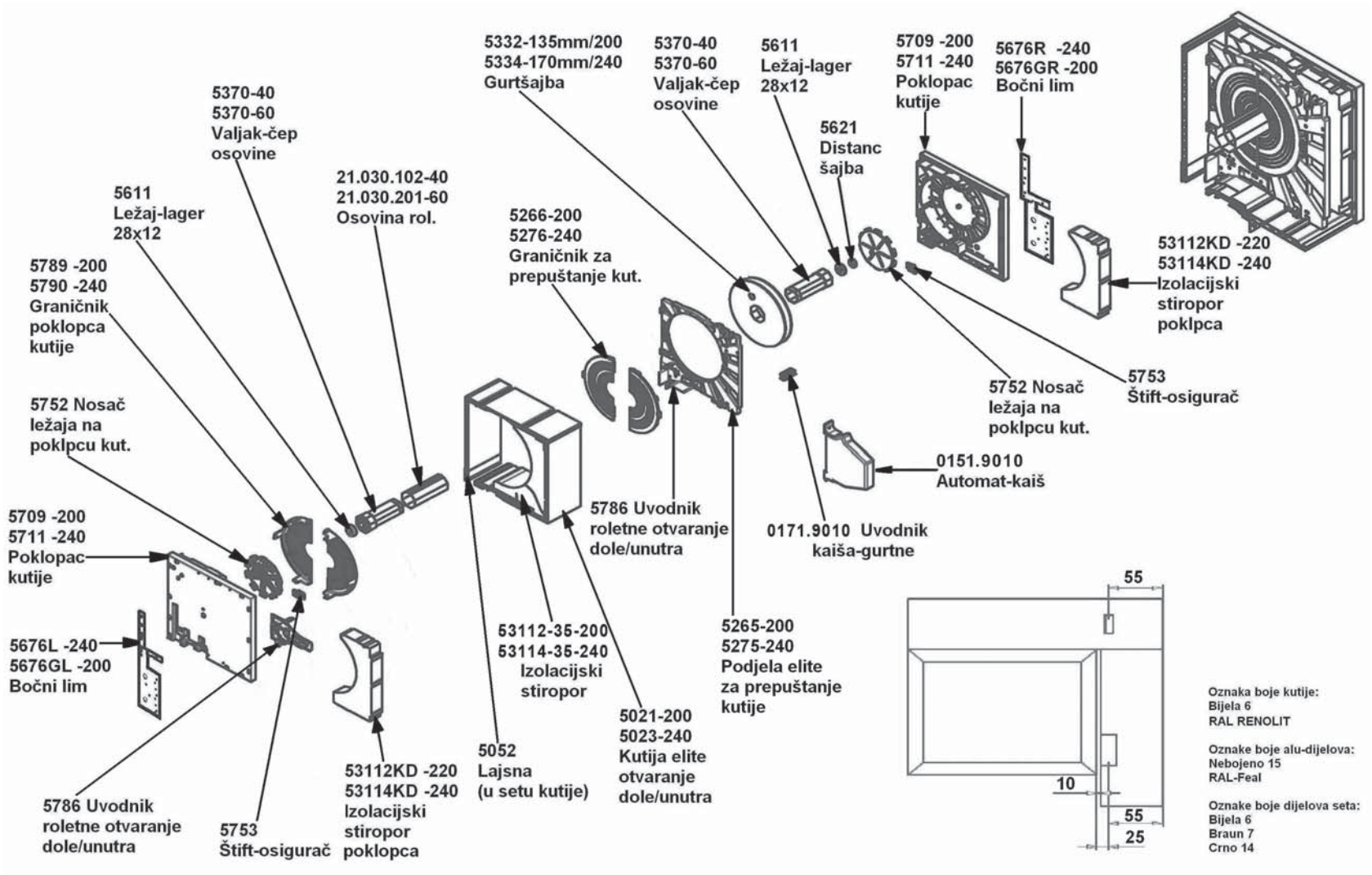
PVC Kutija Elite 200 i 240 sistem sa prolaznom podjelom (dvije roletne i jedan automat)



PVC Kutija Elite 200 i 240 sistem podjele s dvije vodilice (dva automata, motora ili kurble)



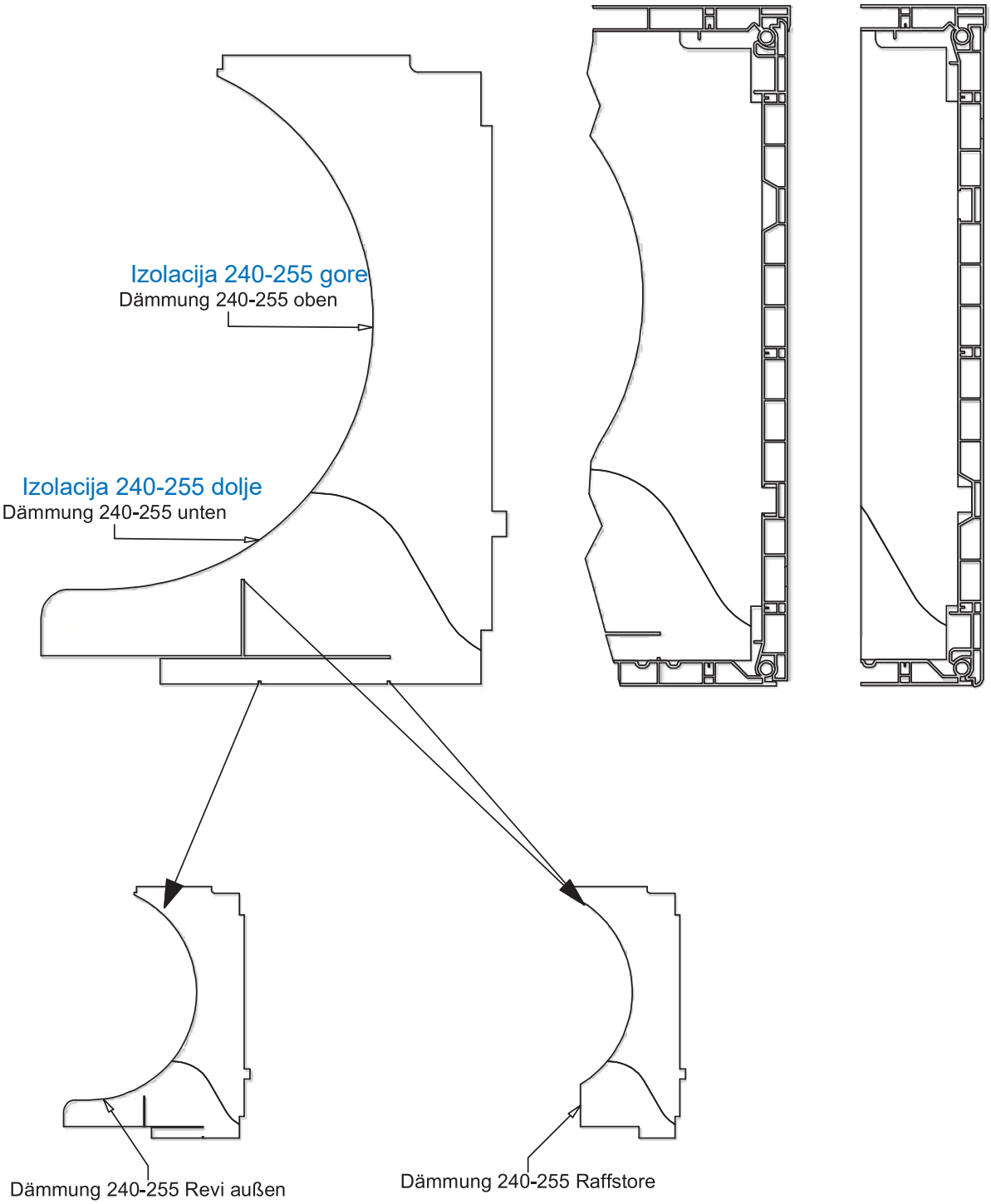
PVC Kutija Elite 200 i 240 sistem prepuštanja kutije pomoću prolazna podjele



Prinzip Dämmung

Beispiel: Elite XT, 2!**240-255**
Revision unten/innen; außen; Raffstore

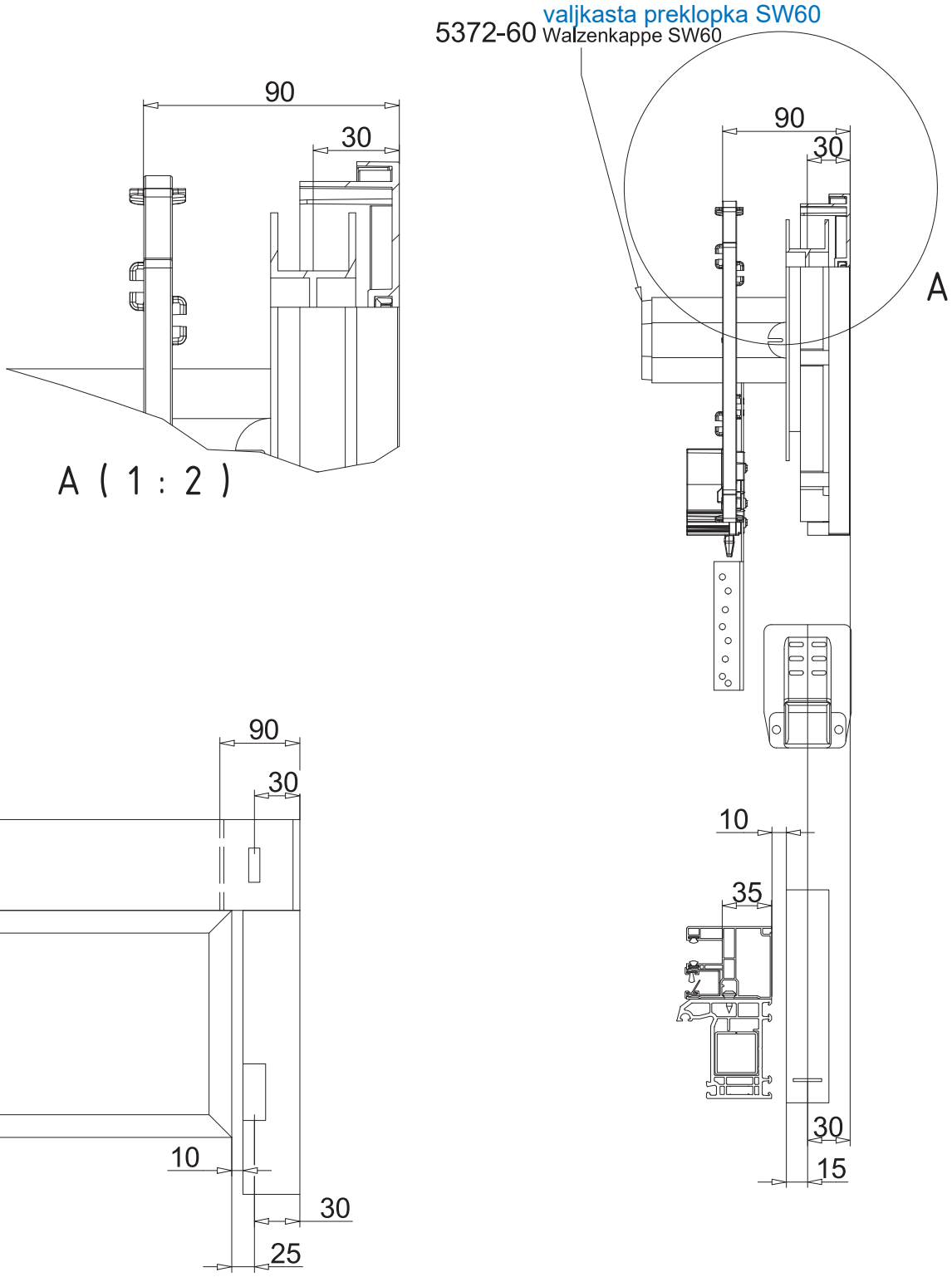
Princip izolacije
Primjer: Elite XT, 240-255
Revizija dolje/unutra; vani; Raffstore



Kastenüberstand

Elite XT 200-220; 240-255

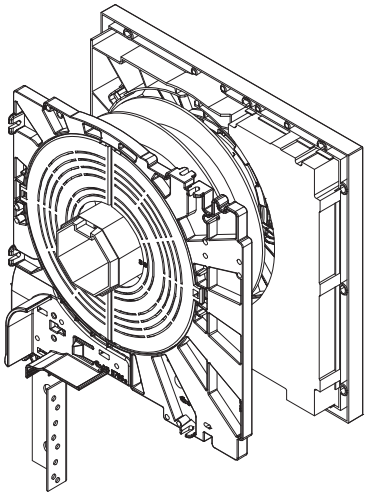
Veća dužina kutije
Elite XT 200-220; 240-255

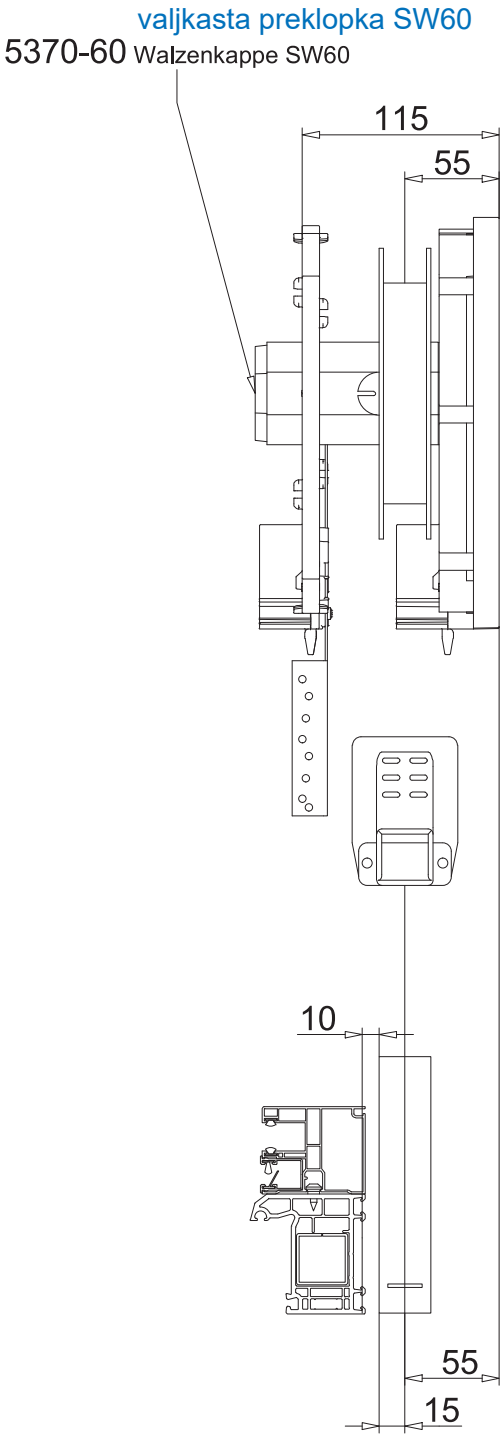


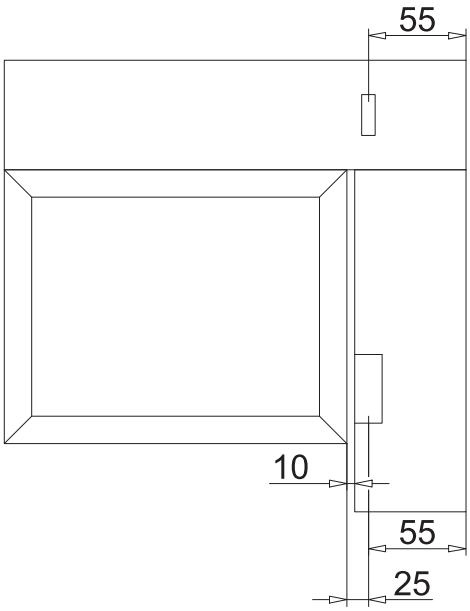
Kastenüberstand

Elite XT 200-220; 240-255

Veća dužina kutije
Elite XT 200-220; 240-255





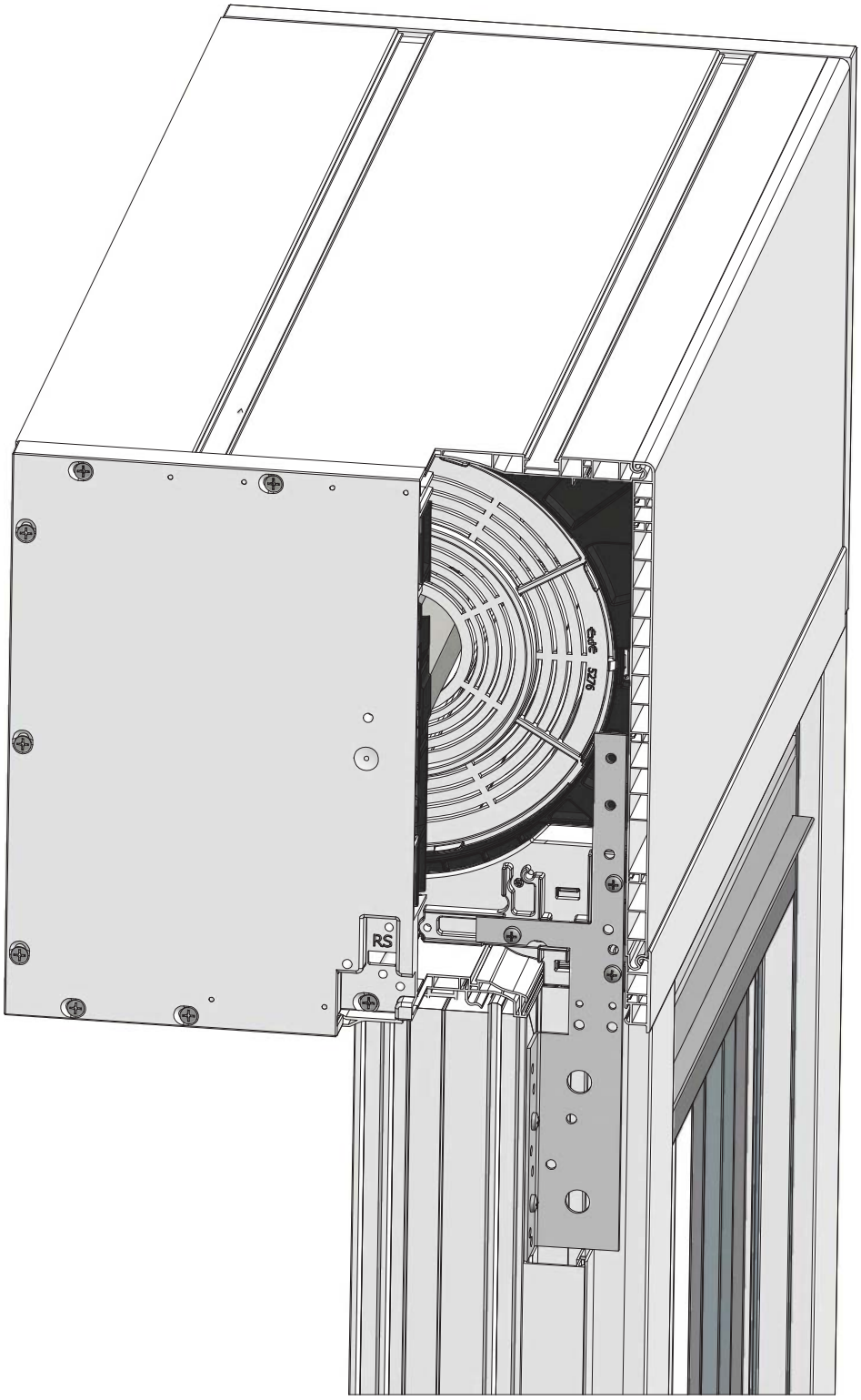


Elite XT 240-255

Einbausituation: Befestigungsstiel für Kastenüberstand

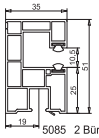
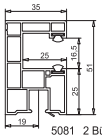
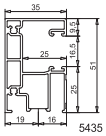
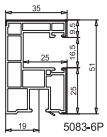
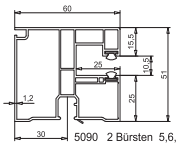
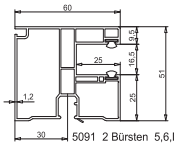
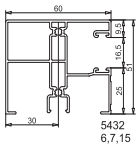
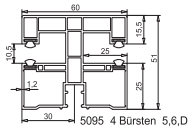
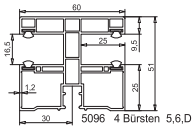
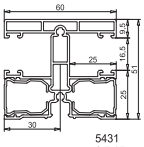
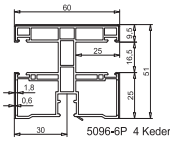
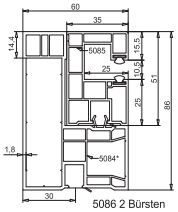
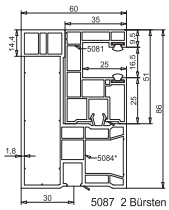
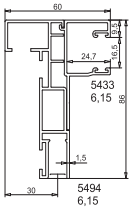
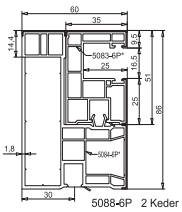
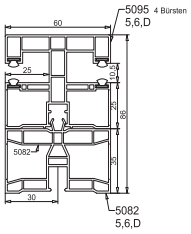
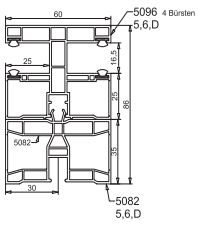
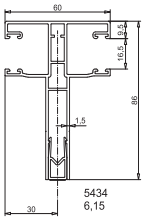
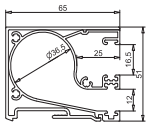
Elite XT 240-255

Situacija ugradnje: pričvrsni držač za veću dužinu kutije

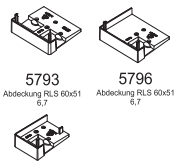
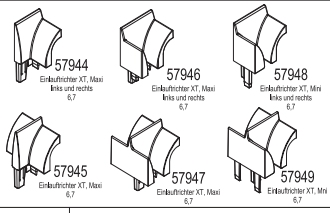
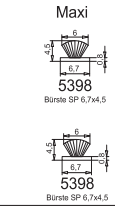
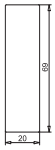


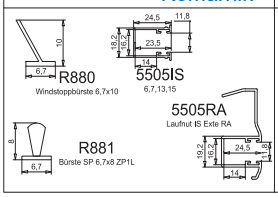
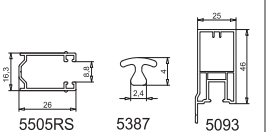
Exte- vodilice za rolete
Exte-Rollladenlaufschienen

Lieferzustand

	PVC-Mini	PVC-Maxi	ALU	COEX - Farben
Jednostavni RLS 35x51 Revizija dolje/unutra Einfache RLS 35x51 Revision unten/innen	 5085 2 Bürsten 5,6,D četkice	 5081 2 Bürsten 5,6,D četkice	 5435 6,7,15	 5083-6P 2 Keder
Jednostavni RLS 60x51 Revizija dolje/unutra Einfache RLS 60x51 Revision unten/innen	 5090 2 Bürsten 5,6,D četkice	 5091 2 Bürsten 5,6,D četkice	 5432 6,7,15	
Dvostruki RLS 60x51 Revizija dolje/unutra Doppelte RLS 60x51 Revision unten/innen	 5095 4 Bürsten 5,6,D četkice	 5096 4 Bürsten 5,6,D četkice	 5431 6,7,15	 5096-6P 4 Keder
Jednostavni RLS 60x86 Revizija vani Einfache RLS 60x86 Revision außen	 5086 2 Bürsten 5,6,D četkice	 5087 2 Bürsten 5,6,D četkice	 5433 6,15 5494 6,15	 5088-6P 2 Keder
Dvostruki RLS 60x86 Revizija vani Doppelte RLS 60x86 Revision außen	 5095 4 Bürsten 5,6,D 5082 5,6,D	 5096 4 Bürsten 5,6,D 5082 5,6,D	 5434 6,15	
Tür-IS-Kassette 60x51 Revision unten/innen			 5508Ma 6,7,15	

Zubehör Pribor

Abdeckkappen Čep	Einlauftrichter Uvodnik	Keder/Bürsten für Alu RLS Keder/četkice za Alu RLS	Dämmung Revision außen Izolacija rev.vani
 5793 Abdeckung RLS 60x51 6,7 5796 Abdeckung RLS 60x51 6,7 5797 Abdeckung RLS 35x51 6,7	 57944 Einlauftrichter XT, Maxi links und rechts 6,7 57946 Einlauftrichter XT, Maxi links und rechts 6,7 57948 Einlauftrichter XT, Mini links und rechts 6,7 57945 Einlauftrichter XT, Maxi 6,7 57947 Einlauftrichter XT, Maxi 6,7 57949 Einlauftrichter XT, Mini 6,7	Mini  5397 Keder für RLS Mini 12,14 53971 Keder Mini/Maxi 12,14 Maxi 5398 Bürste SP 6,7x4,5 5398 Bürste SP 6,7x4,5	 53290RLS Dämmung RA/RS

Insektenschutz Komarnik	Raffstore Vanjske žaluzine	Befestigung Pričvršćivanje
 R880 Windstoppbürste 6,7x10 5505IS 6,7,13,15 5505RA Laufnut IS Exte RA R881 Bürste SP 6,7x8 ZP1L	 5505RS U-Profil Raffstore 5387 Keder XT-Raffstore 5093 Laibungsabdeckung 46	 5513 Klemmleiste 5630 Nippelschraube für PVC und ALU 54341 Klipprolll RLS Alu RA/RS

Legende:
5 = salamander-weiß
6 = weiß
7 = 8077 M
8 = braun-außen / mit SF
11= 1 Bürste
12= grau
13 = E6EV1
14= schwarz
15 = pressblank
D = Dekor

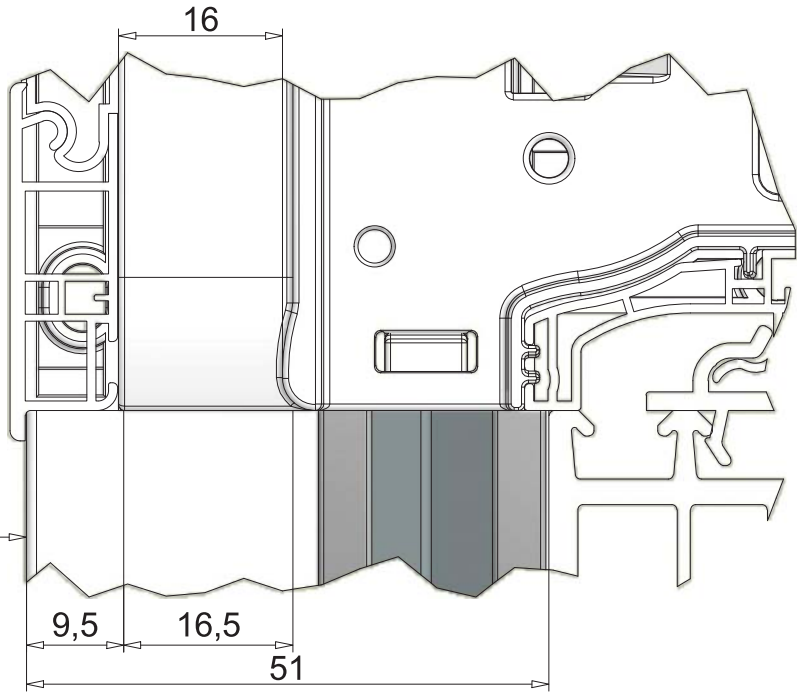
Legenda:
5 = salamander bijela
6 = bijela
7 = 8077 M
8 = smeđa-vani/sa SF
11= 1 četkica
12= siva
13 = E6EV1
14= crna
15 = poluobrađena
D = dekor

VRHUNSKA ZAŠTITA OD SUNCA, VJETRA, KIŠE, HLADNOĆE, INSEKATA I NEŽELJENIH POGLEDA

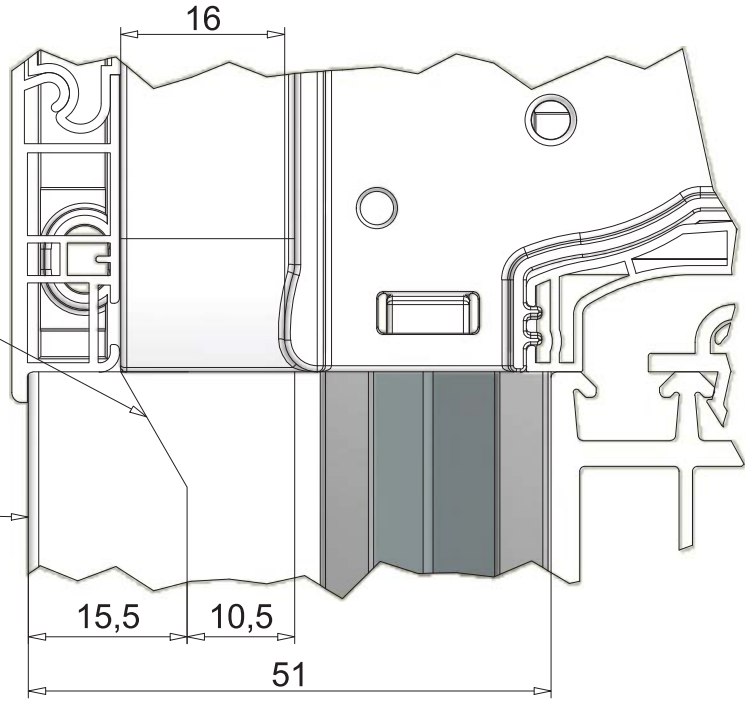
Einlaufsituation

Elite XT
für Maxi/Mini-Panzer

Situacija ulaza
Elite XT
za Maxi/Mini lamele



Jednostavni RLS Maxi
Einfache RLS Maxi
5091



Vodilica rolete / Skositi
Rollladenlaufschiene
Abschrägen

Jednostavni RLS Mini
Einfache RLS Mini
5090

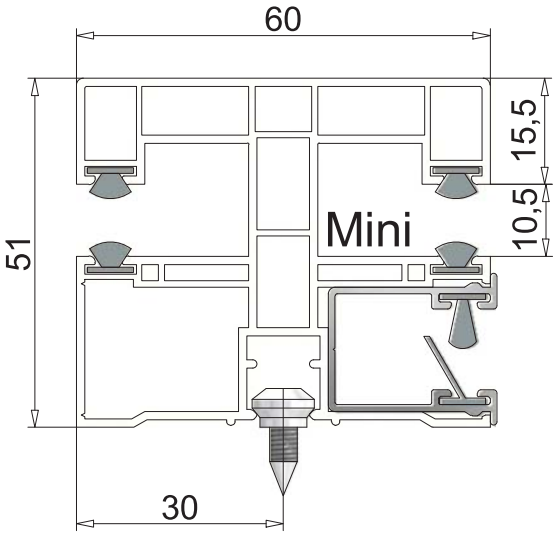
Rollladenführungen

Revision unter/innen; PVC und ALU

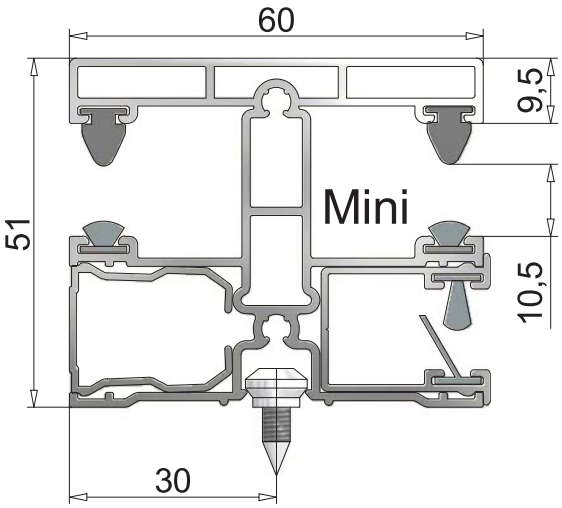
Vodilice rolete

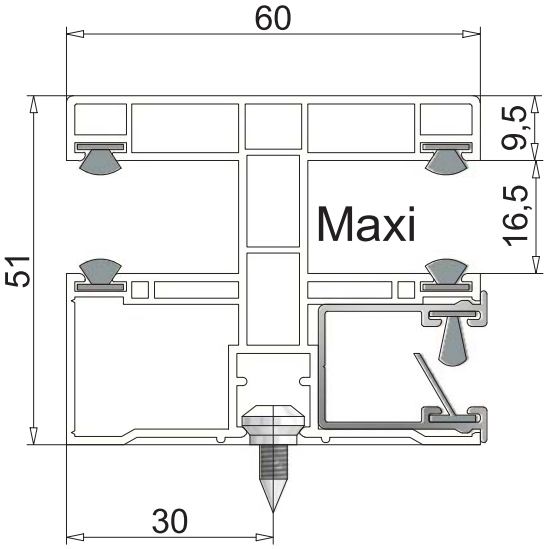
Revizija dolje/unutra; PVC i ALU

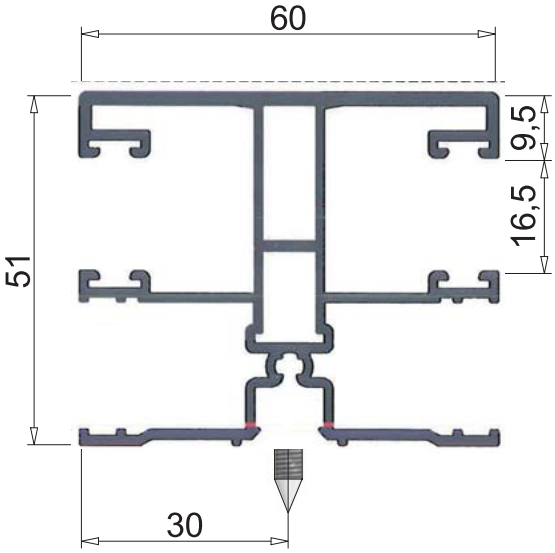
PVC



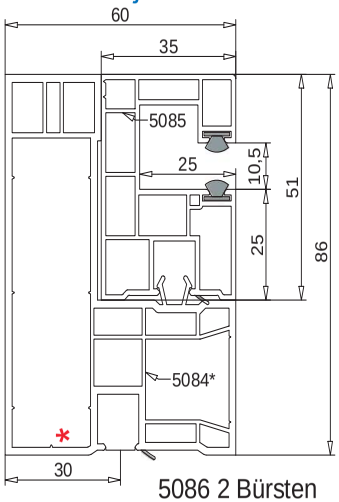
ALU





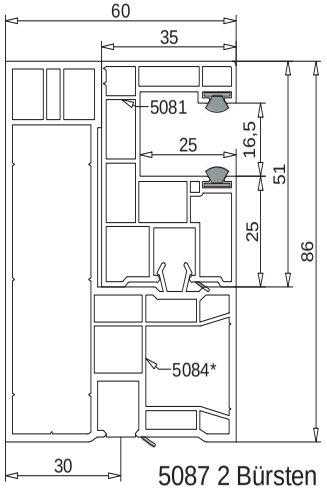


PVC Mini einfach
PVC Mini jednostavno



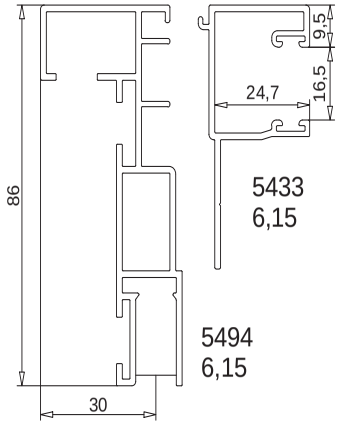
5086 2 Bürsten
5,6,D

PVC Maxi einfach
PVC Maxi jednostavno



5087 2 Bürsten
5,6,D

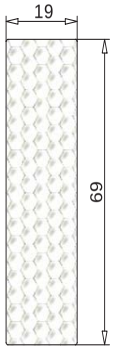
Alu einfach
Alu jednostavno



5433
6,15

5494
6,15

Dämmung
Izolacija



53290RLS
Dämmung RA/RS
Izolacija RA/RS

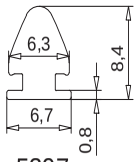
Befestigung
Pričvršćivanje

5630
Nippelschraube Ø7mm

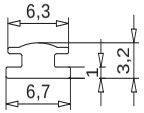
54341
Klippprofil RLS Alu RA/RS

Keder/četkice za Alu RLS
Keder/Bürsten für ALU RLS

Mini

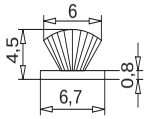


5397
Keder für RLS Mini
12,14

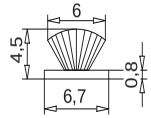


53971
Keder Mini/Maxi
12,14

Maxi

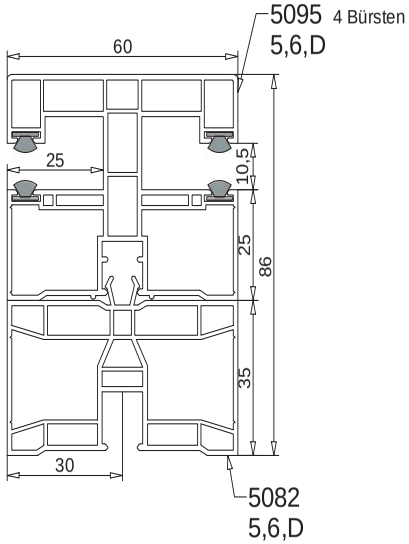


5398
Bürste SP 6,7x4,5

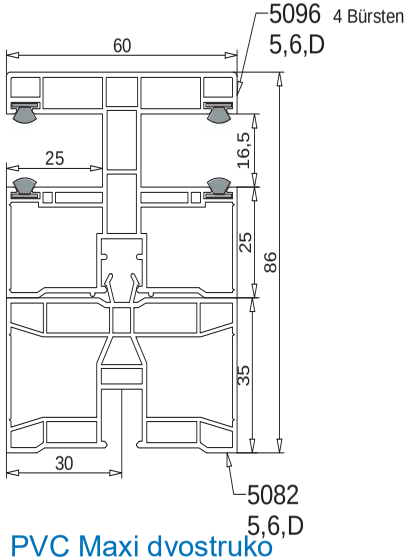


5398
Bürste SP 6,7x4,5

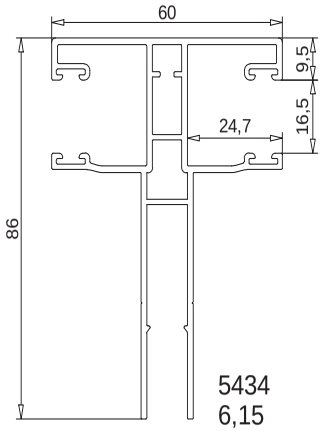
PVC Mini doppelt



PVC Maxi doppelt



Alu doppelt



5434
6,15

PVC Mini dvostruko

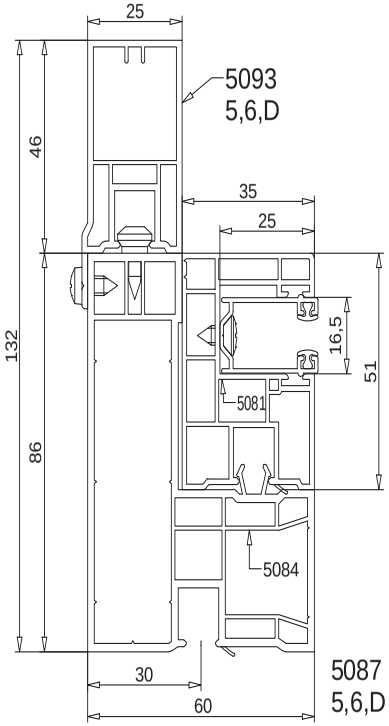
PVC Maxi dvostruko

Alu dvostruko

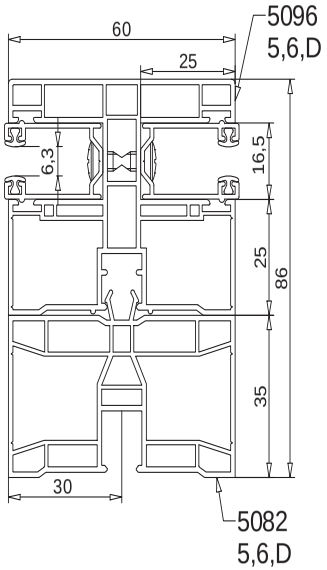
Legenda:
5 = salamander bijela
6 = bijela
7 = 8077 M
8 = smeđa - vani / sa SF
11= 1 četkica
12= siva
13 = E6EV1
14= crna
15 = poluobrađena
D = dekor

Legende:
5 = salamander-weiß
6 = weiß
7 = 8077 M
8 = braun-außen / mit SF
11= 1 Bürste
12= grau
13 = E6EV1
14= schwarz
15 = pressblank
D = Dekor

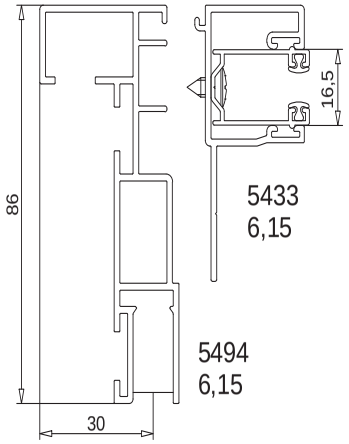
PVC Maxi einfach
PVC Mini jednostavno



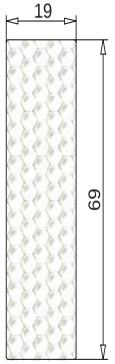
PVC Maxi doppelt
PVC Maxi dvostruko



Alu einfach
Alu jednostavno



Dämmung
Izolacija



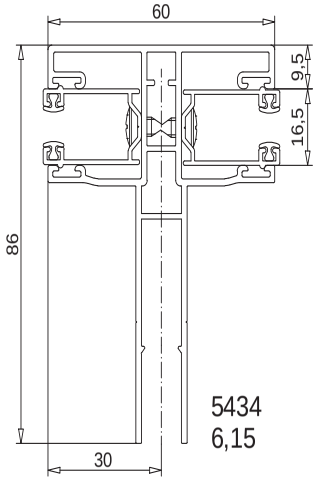
53290RLS
Dämmung RA/RS

Befestigung
Pričvršćivanje

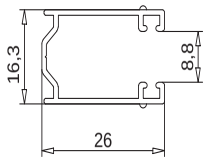
5630
Nippelschraube Ø7mm

54341
Klippprofil RLS Alu RA/RS

Alu dvostruko
Alu doppelt

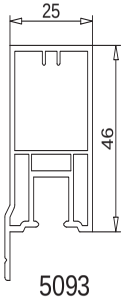


Dodatni profili
Zusatzprofile



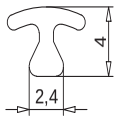
U-profil Raffstore

5505RS
U-Profil Raffstore



5093
Laibungsabdeckung 46
Poklopac doprozornika 46

Keder Raffstore
Keder Raffstore



5387
Keder XT-Raffstore
Keder XT-Raffstore

Legende:
5 = salamander-weiß
6 = weiß
7 = 8077 M
8 = braun-außen / mit SF
11= 1 Bürste
12= grau
13 = E6EV1
14= schwarz
15 = pressblank
D = Dekor

Elite XT

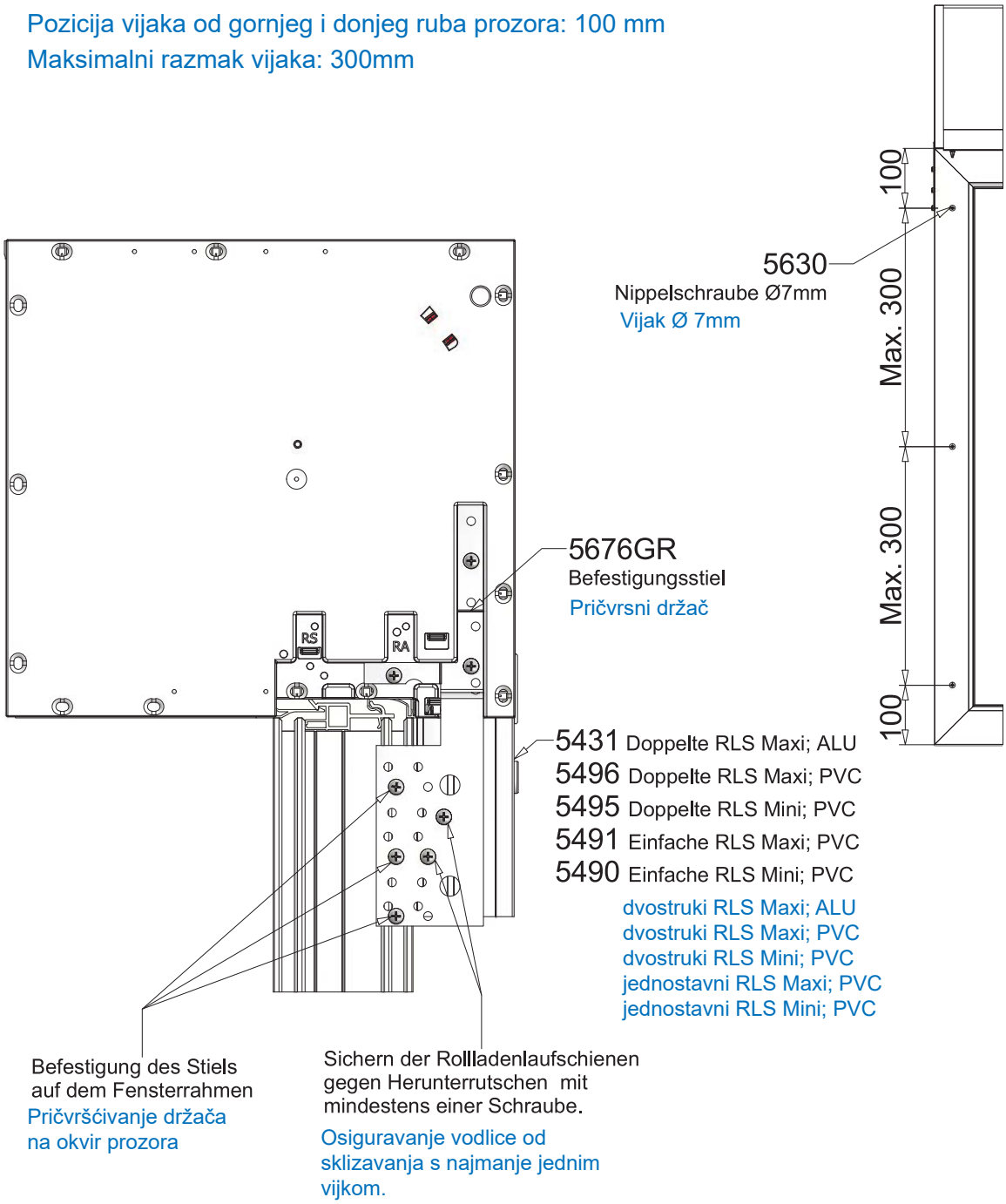
Befestigungsrichtlinie für
die Rollladenlaufschienen aus Aluminium und PVC

Elite XT

Smjernica pričvršćivanja za vodilice rolete od aluminija i PVC-a

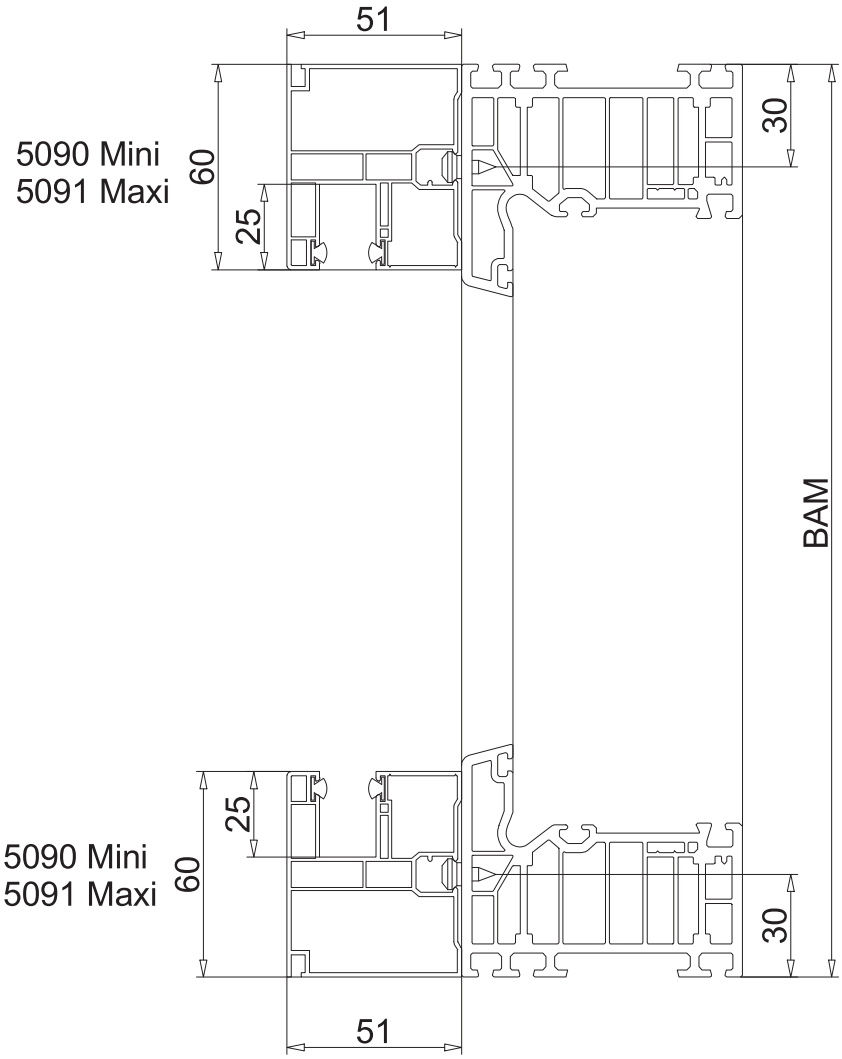
Position der Nippelschraube von Ober- und Unterkante Fenster: 100mm
Maximaler Abstand der Nippelschrauben: 300mm

Pozicija vijaka od gornjeg i donjeg ruba prozora: 100 mm
Maksimalni razmak vijaka: 300mm



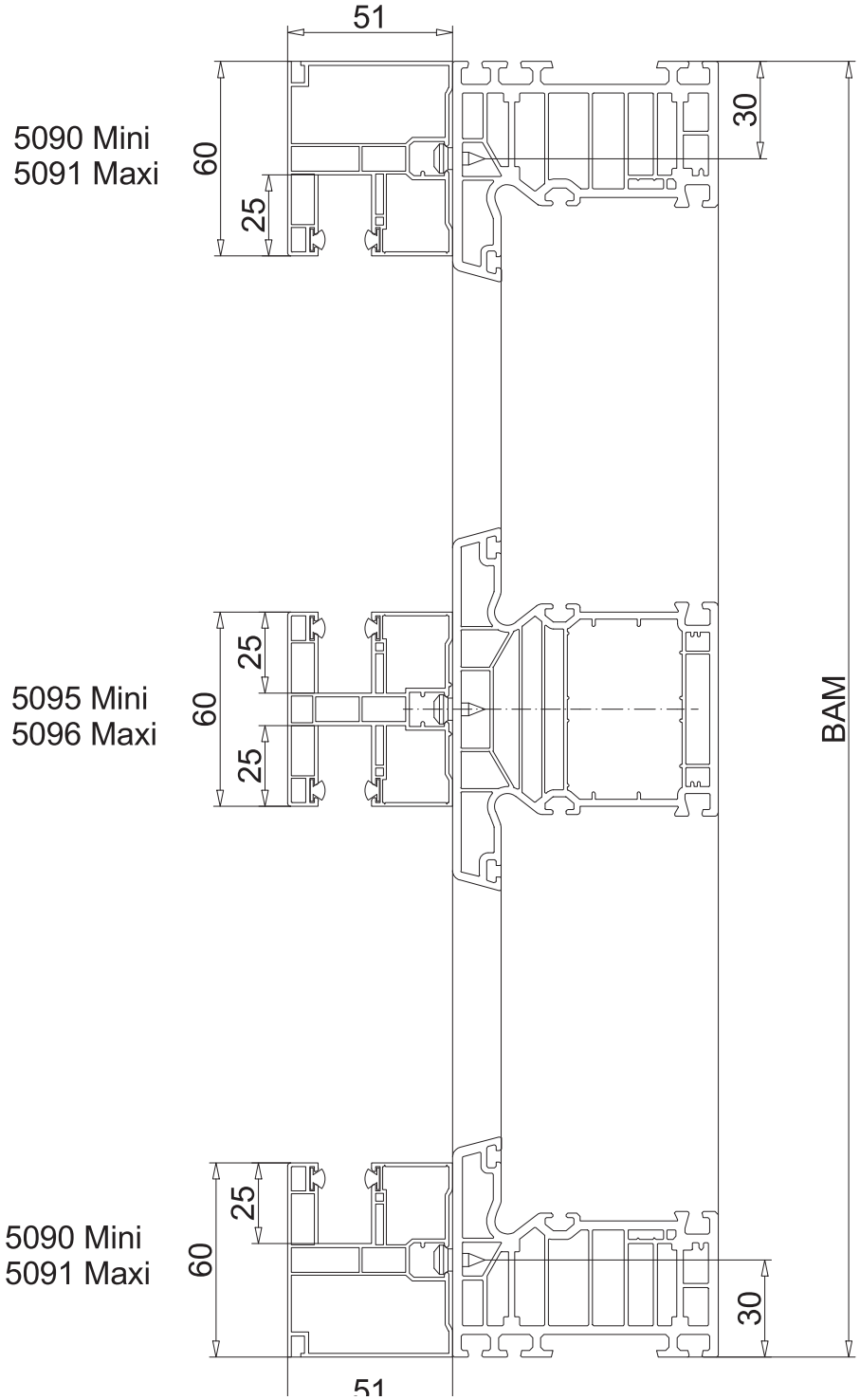
Elite XT
Revision unten/innen

Elite XT
Revizija dolje/unutra



Elite XT
Revision unten/innen

Elite XT
Revizija dolje/unutra



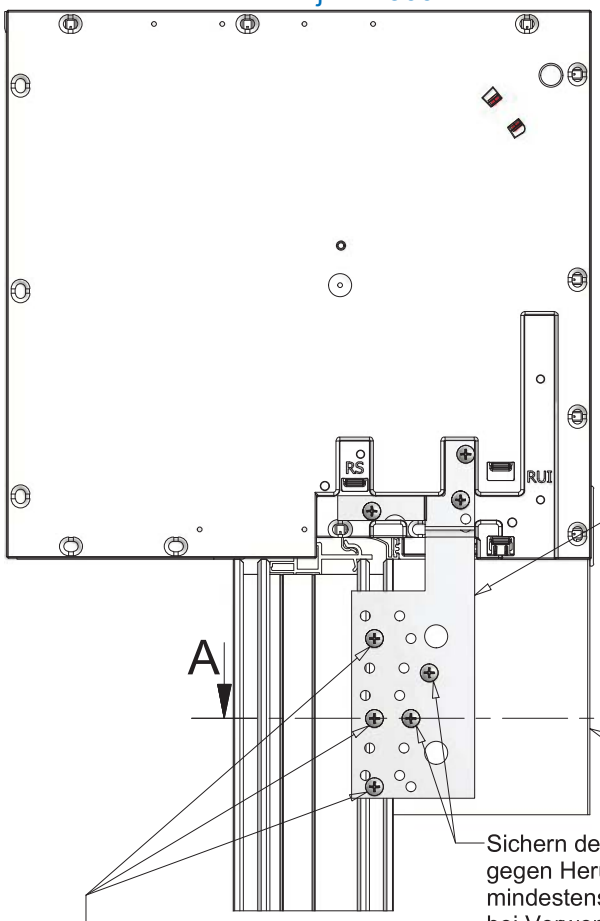
Elite XT

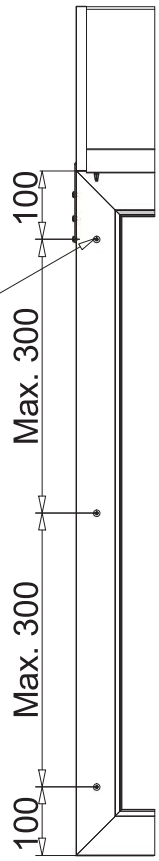
Befestigungsrichtlinie für die Rollladenlaufschienen Revision außen *

Elite XT

Smjernica pričvršćivanja za vodilice rolete, revizija vani*

Position der Nippelschraube von Ober- und Unterkante Fenster: 100mm
Maximaler Abstand der Nippelschrauben: 300mm
Pozicija vijaka od gornjeg i donjeg ruba prozora: 100 mm
Maksimalni razmak vijaka: 300mm





5630
Nippelschraube Ø7mm
Vijak Ø7mm

5676GR
Befestigungsstiel RA
Pričvrsni držač

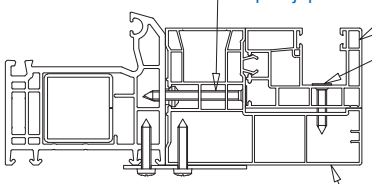
5099
RLS Revi außen
RLS revizija vani

Sichern der Rollladenlaufschiene gegen Herunterrutschen mit mindestens einer Schraube, bei Verwendung des gekröpften Befestigungsstiels 5676GR/GL .
Osiguravanje vodlice od sklizavanja s najmanje jednim vijkom, pri korištenju koljenčastog pričvrsnog držača 5676GR/GL.

ug

Befestigung des Stiels auf dem Fensterrahmen
Pričvršćivanje držača na okvir prozora

Sicherung der RLS mit mindestens einer Schraube, ca. 100mm Unterkante Blendrahmen.
Es ist hierbei darauf zu achten, dass der Schraubenkopf weit gen versenkt wird, damit die RLS 5081 spaltlos anliegt.
Osiguravanje RLS-a s najmanje jednim vijkom,ca. 100 mm donja ivica slijepi okvir. Pritom paziti da se glava vijka dovoljno upusti, kako bi RLS 5081 mogao naleći bez procjepa.



5081

Sichern der Rollladenlaufschiene 5081 gegen Herunterrutschen mit mindestens einer Schraube 100mm Unterkante Blendrahmen.
Osiguravanje vodlice 5081 od sklizavanja s najmanje jednim vijkom, 100 mm donja ivica slijepi okvir.

5099
RLS Revi außen
RLS revizija vani

*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT

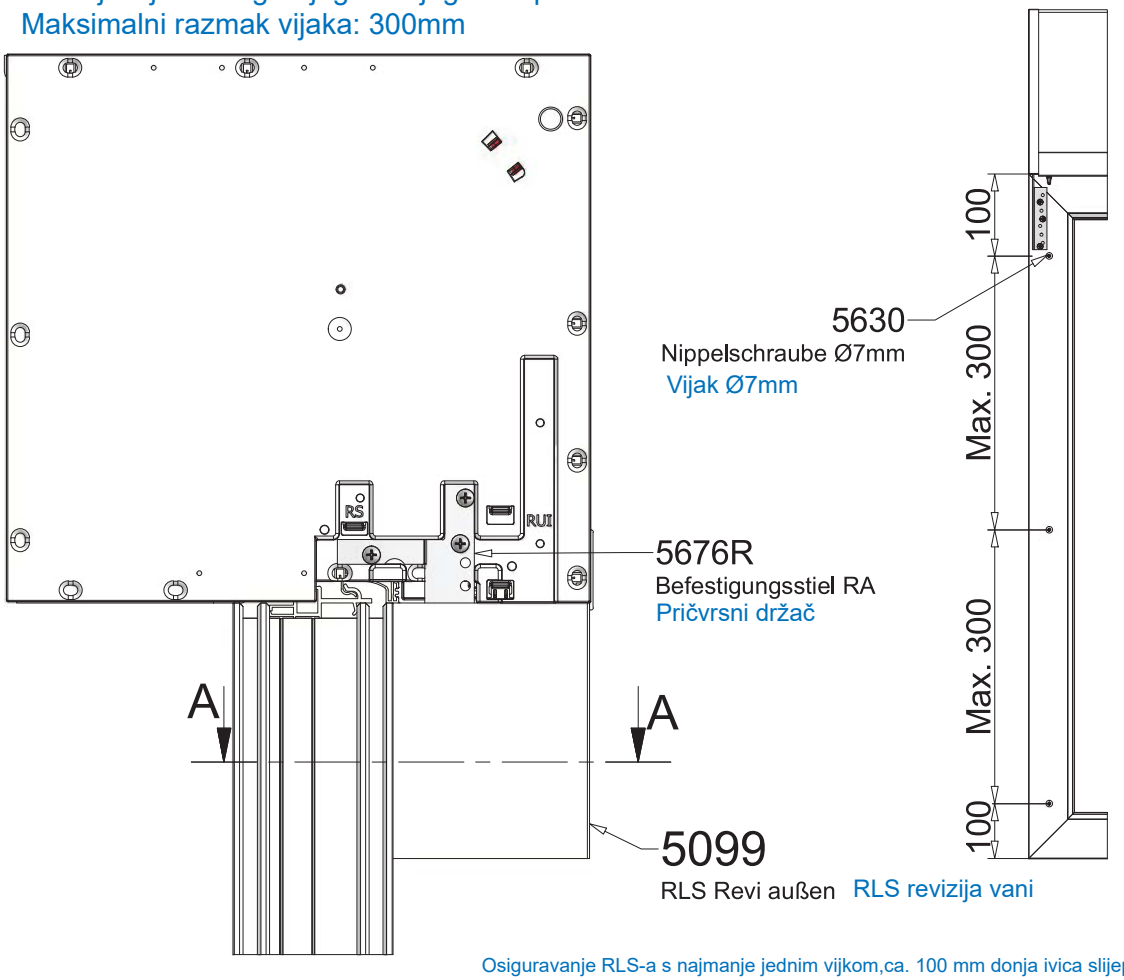
Befestigungsrichtlinie für die Rollladenlaufschienen Revision außen*

Elite XT

Smjernica pričvršćivanja za vodilice rolete, revizija vani*

Position der Nippelschraube von Ober- und Unterkante Fenster: 100mm
Maximaler Abstand der Nippelschrauben: 300mm

Pozicija vijaka od gornjeg i donjeg ruba prozora: 100 mm
Maksimalni razmak vijaka: 300mm

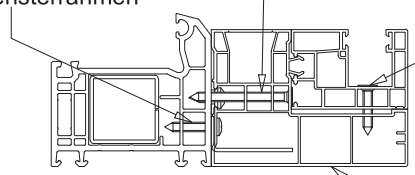


Osiguravanje RLS-a s najmanje jednim vijkom,ca. 100 mm donja ivica slijepi okvir. Pritom paziti da se glava vijka dovoljno upusti, kako bi RLS 5081 mogao naleći bez procjepa.

Sicherung der RLS mit mindestens einer Schraube, ca. 100mm Unterkante Blendrahmen.
Es ist hierbei darauf zu achten, dass der Schraubenkopf weit genug versenkt wird, damit die RLS 5081 spaltlos anliegt.

Pričvršćivanje držača na okvir prozora

Befestigung des Stiels auf dem Fensterrahmen



Osiguravanje vodlice 5081 od sklizavanja s najmanje jednim vijkom, 100 mm donja ivica slijepi okvir.

Sichern der Rollladenlaufschiene 5081 gegen Herunterrutschen mit mindestens einer Schraube 100mm Unterkante Blendrahmen.

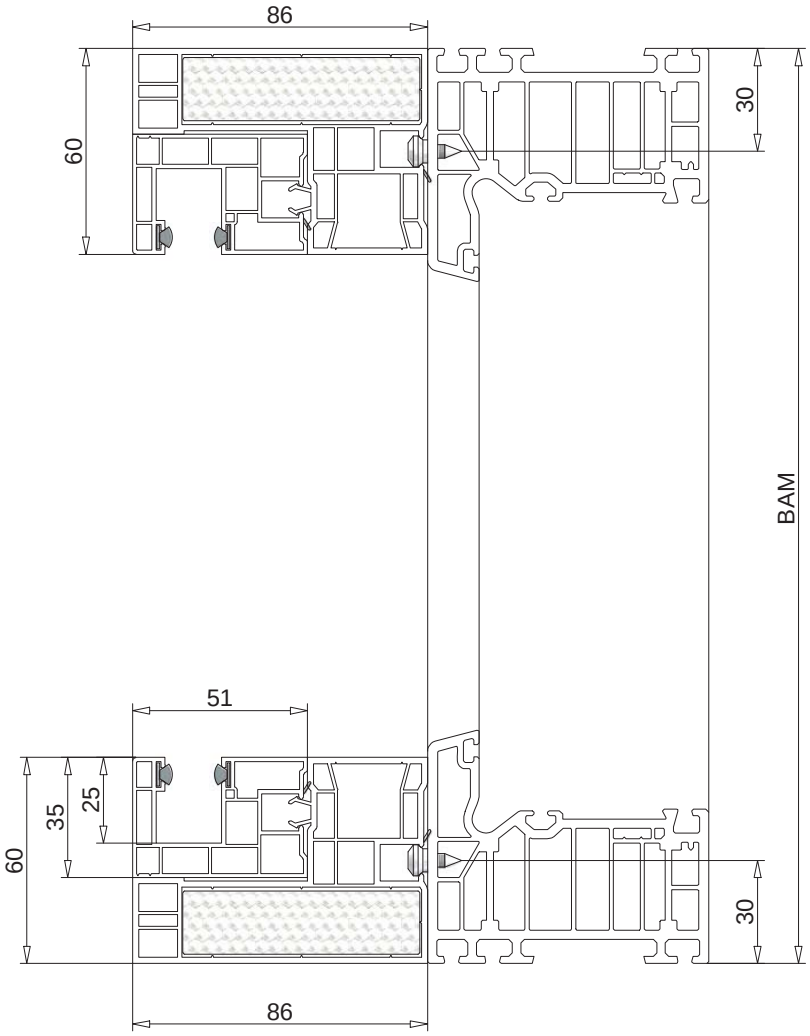
5099
RLS Revi außen
RLS revizija vani

*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT
Revision außen *

Elite XT
Revizija vani*

5086 Mini
5087 Maxi



5086 Mini
5087 Maxi

*SAMO PO NARUDŽBI

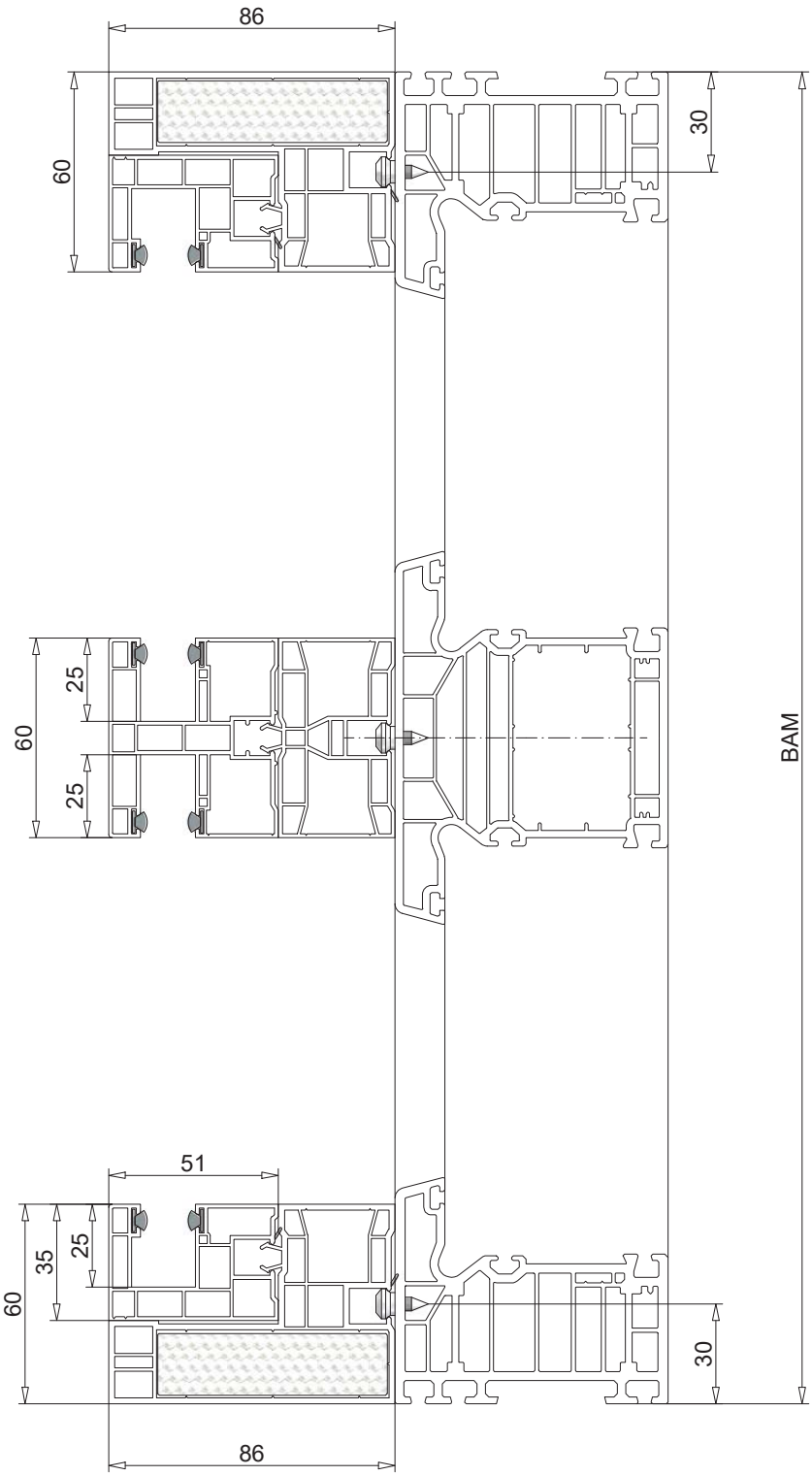
Elite XT
Revision außen*

Elite XT
Revizija vani*

5086 Mini
5087 Maxi

5082 dvostručenje 60x35
Aufdopplung 60x35
5095 Mini
5096 Maxi

5086 Mini
5087 Maxi

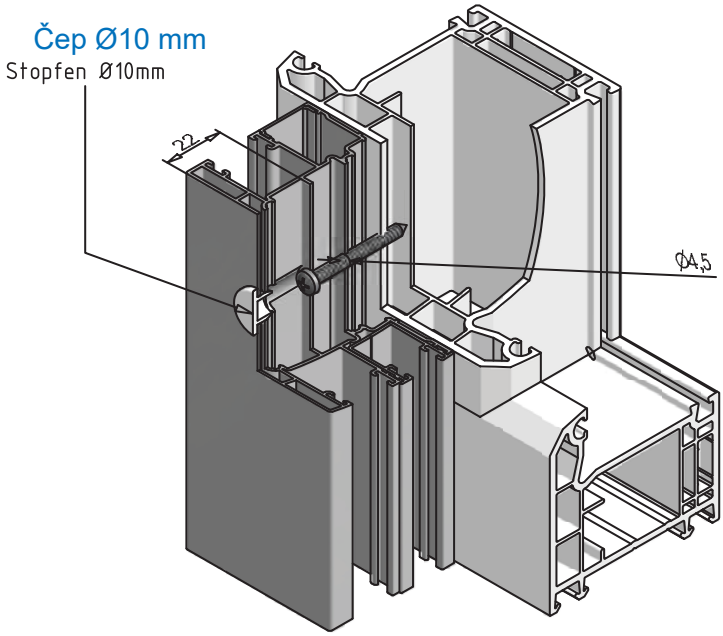


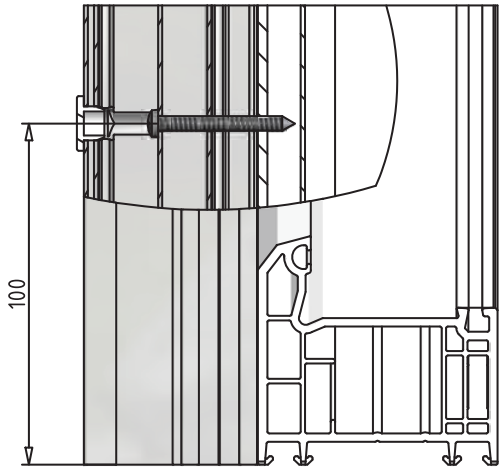
*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT

Verarbeitungsrichtlinie für
die Rollladenlaufschienen aus Aluminium

Elite XT
Smjernica za obradu za vodilice rolete od aluminija

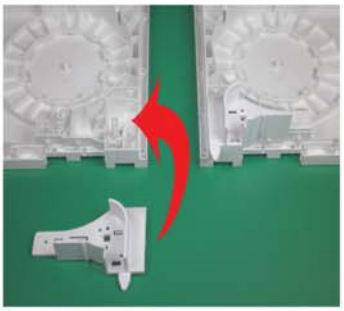




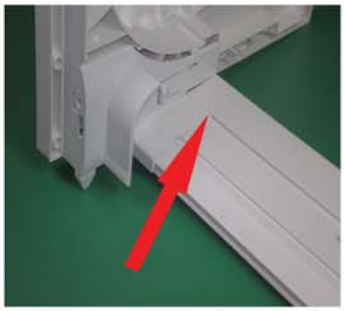
Um die Alurollladenlaufschiene gegen ungewolltes Runterrutschen zu sichern, wird mit einem Ø10mm Bohrer 22 mm tief bis auf den ersten Steg der RLS gebohrt und dann mit einem Ø4,5 mm Bohrer komplett durchgebohrt.
Eine 40mm lange Schraube verbindet die RLS mit dem Blendrahmen.
Ein handelsüblicher Ø10 mm Stopfen verschließt die Bohrung.

Za osiguravanje aluminijska vodilice rolete od nehotičnog sklizavanja, svrdlom od Ø10mm provrti se 22mm duboko do prvog rebra RLS-a te potom posve sa svrdlom od Ø4,5 mm. Vijak od 40mm spaja RLS sa slijepim okvirom. Uobičajeni čep Ø10 mm zatvara provrt.

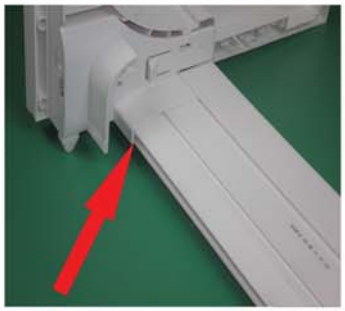
Instrukcije za sklapanje Elite XT kutije za roletne mogućnost otvaranja s donje strane / iznutra



Fiksirajte uvodnik roletne za poklopac



Uvucite osnovni profil na predviđeno mjesto

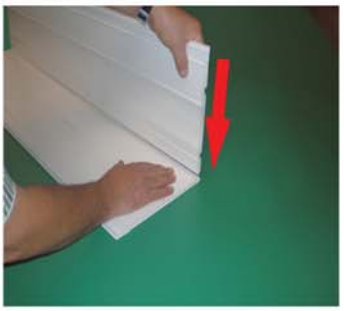


Spojite uvodnik roletne sa osnovnim profilom pomoću ''klik'' sistema

Gurnite osnovni profil u poklopac

Zašarafite poklopac kutije sa osnovnim profilom

Dodajte stoper letvicu na vanjski profil



Pričvrstite vanjski profil na gornji profil

Stavite profile preko poklopaca

Zašarafite profile za poklopac kutije sa obje strane

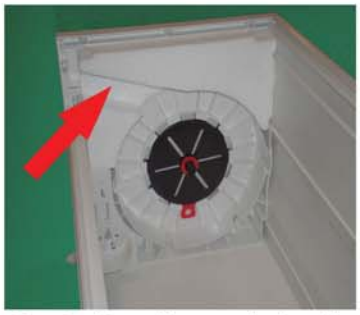
Dodajte nosač ležaja, stavite ga u poklopac i okrenite za fiksiranje

Fiksirani ležaj zaključajte umetanjem crvenog ključa

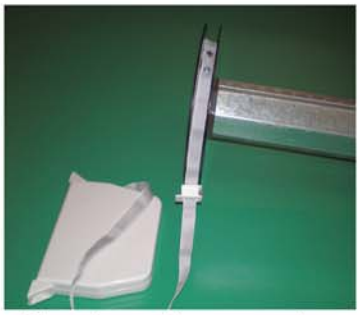
Dodajte prsten distancera za kaiš.

Instrukcije za sklapanje Elite XT kutije za roletne mogućnost otvaranja s donje strane / iznutra

Pripremite stiropor izolaciju za stranu sa kaišem za podizanje



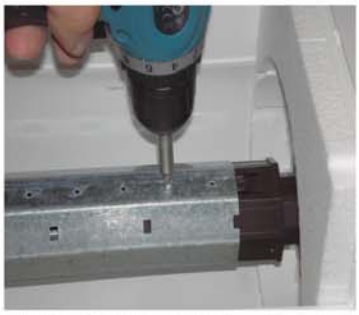
Postavite stiropor izolaciju



Na pripremljenu osovinu pričvrstite traku za dizanje roletne

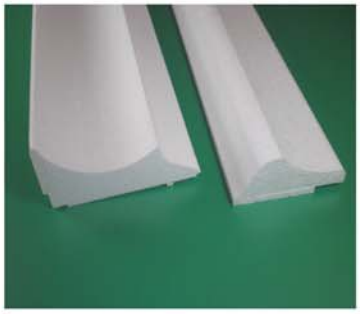
Postavite osovinu sa trakom na predviđenu stranu

Izvucite iz osovine valjak koji ulazi na prihvatnik postavljen u poklopac



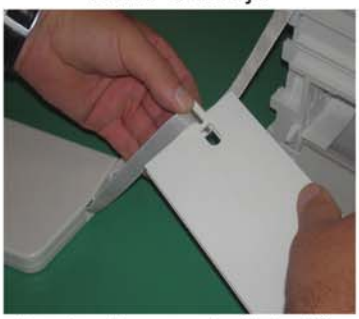
Zašarafite valjak za osovinu

Fiksirajte lamele roletne za osovinu i uvucite roletnu u kutiju

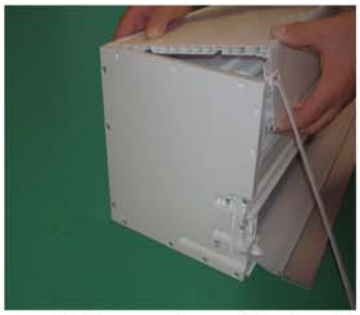


Odrežite izolaciju na željenu dužinu

Ugradite izolaciju u kutiju



Postavite uvodnik kaiša u predhodno pripremljeno mjesto u donjem profilu

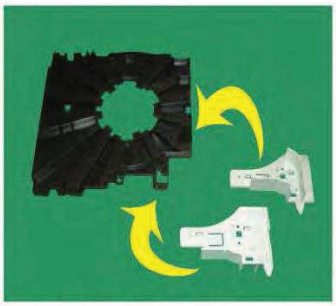


Dodajte unutarnji i donji profil na kutiju

Zašarafite profile za poklopac

Montageanleitung Elite XT Kopplung

Upute za montažu Elite XT spajanje

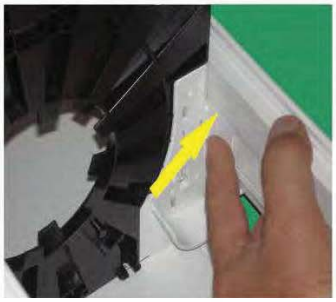


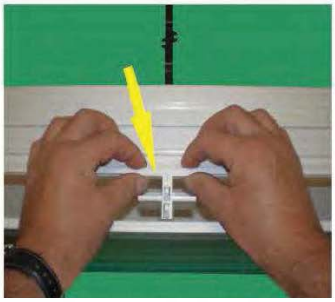
Einläufe in Doppelkopfstück einsetzen und miteinander verrasten

Umetnuti uvodnice u dvostruku glavu te uklopiti

Position des Doppelkopfstückes im RK winklig anreißen

Poziciju dvostruke glave zarezati pod kutom u RK-u





Doppelkopfstück in RK einsetzen und an Vorder-und Hinterkante mit Basisbrett verrasten

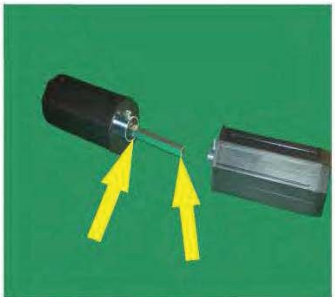
Umetnuti dvostruku glavu u RK te na prednjem i stražnjem rubu uklopiti na osnovnu dasku

Doppelkopfstück beidseitig im RK verschrauben (3,9 X 9,5)

Dvostruku glavu obostrano zaviti u RK

Stahlwellen nach Abzugsmass-tabelle zuschneiden

Čelične osovine skrojiti prema tablici s mjerama



Vierkantstift darf max.70 mm aus Doppelwellenbolzen herausragen

Četverokutni klin smije stršiti maksimalno 70mm iz svornjaka dvostruke osovine

Kugellager beidseitig in Einsatz Kopplung eindrücken

Kuglični ležaj utisnuti obostranu u umetak za spajanje

Welle mit Doppelwellenbolzen durch Mittellager schieben

Osovinu sa svornjakom dvostruke osovine provući kroz srednji ležaj

Gegenseite mit Gurtscheibe in Lagerscheibe einsetzen

Suprotnu stranu s remenicom umetnuti u držač ležaja

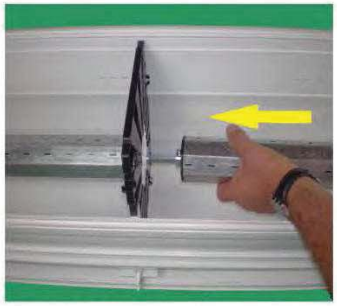
Einsatz Kopplung in Doppel-kopfstück einsetzen

Umetak za spajanje staviti u dvostruku glavu

Montageanleitung Elite XT Kopplung

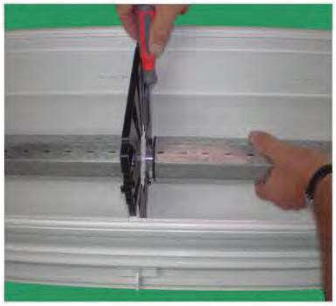
Upute za montažu Elite XT spajanje

Einsatz drehen und verrasten



2te Welle auf Vierkant des Doppelwellenbolzens schieben

Drugu osovinu gurnuti na četverobridni klin svornjaka dvostruke osovine



Doppelwellenbolzen durch Schraube sichern

Svornjak dvostruke osovine osigurati vijkom

Walzenkapsel in Lagerscheibe teleskopieren

Valjkastu čahuru teleskopski umetnuti u držač ležaja

Welle teleskopieren

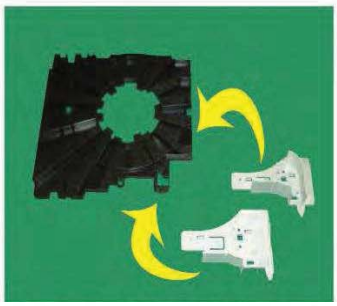
Osovinu teleskopski razvući

Welle beidseitig mit Schraube sichern

Osigurati osovinu vijkom

Montageanleitung Elite XT Teilung

Upute za montažu Elite XT dijeljenje

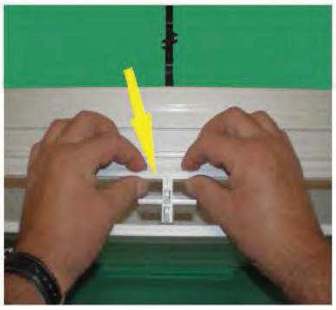


Einläufe in Doppelkopfstück einsetzen und miteinander verrasten

Umetnuti uvodnice u dvostruku glavu te uklopiti.

Position des Doppelkopfstückes im RK winklig anreißen

Poziciju dvostruke glave zarezati pod kutom u RK-u



Doppelkopfstück in RK einsetzen und an Vorder-und Hinterkante mit Basisbrett verrasten

Umetnuti dvostruku glavu u RK te na prednjem i stražnjem rubu uklopiti na osnovnu dasku

Doppelkopfstück beidseitig im RK verschrauben (3,9 X 9,5)

Dvostruku glavu obostrano zaviti u RK

Einsatz Teilung in Doppelkopf-stück einsetzen und verrasten

Umetak za dijeljenje staviti u dvostruku glavu te uklopiti

Stahlwellen nach Abzugsmass-tabelle zuschneiden

Čelične osovine skrojiti prema tablici s mjerama

Gurt mit Gurtdurchführung an Gurtscheibe befestigen

Traku s vodilicom trake pričvrstiti na remenicu

Welle in Rollladenkasten einsetzen

Osovinu umetnuti u kutiju rolete

Walzenkapsel teleskopieren

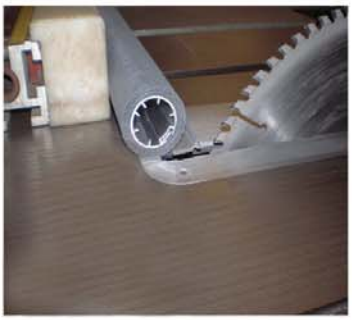
Valjkastu čahuru teleskopirati

Walzenkapsel mit Schraube sichern

Valjkastu čahuru osigurati vijkom

INSTRUKCIJE PRIPREME I POSTAVLJANJA KOMARICE U KUTIJU ELITE XT

Odrežite zaštitu komarice na željenu dužinu



Odrežite komaricu na željenu dužinu

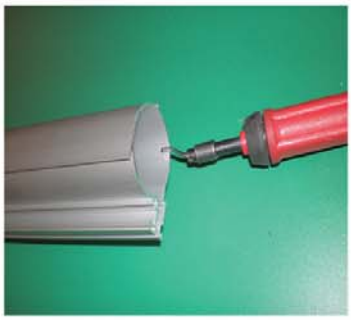
Odrežite završnu šipku komarice na željenu dužinu ovisno o setu komarice

Napomena: Zaštita komarice se može ali ne mora koristiti

Set integrirane komarice sa klizačima u završnoj integrirane komarice

Set integrirane komarice klik sistem

Umetnite komaricu u završnu šipku



Očistiti ulaz zaštite komarice

Ubacite komaricu u zaštitu (Alu zaštita nije neophodna)

Postavite kočnicu na poklopac komarice (nije neophodan)

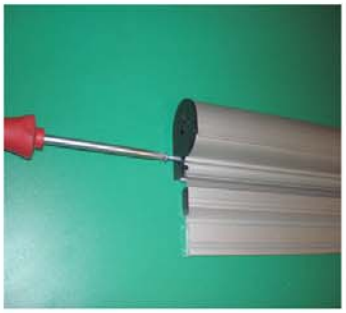
Ubacite poklopac sa kočnicom na jednu stranu

Zašarafite poklopac sa kočnicom za zaštitu

INSTRUKCIJE PRIPREME I POSTAVLJANJA KOMARICE U KUTIJU ELITE XT

S druge strane uvucite oprugu za natezanje sa poklopcem

Nategnite oprugu ključem. Broj okretaja u upustvima za komaricu.



Gurnite poklopac sa oprugom u komaricu i zašarafite (ako ide zaštita)

Pogurajte sa obje strane da dobro nasjedne u žljebove (ako ide zaštita)

Uvucite četkicu u završnu šipku komarice

Dodajte klizač za zaštitu roletne (nije neophodan) (ako ide zaštita)

Fiksirajte klizač za zaštitu roletne (nije neophodan)

Uvucite četkice u vodilice komarice.(četkica sa iglicama ide prva do štoka)

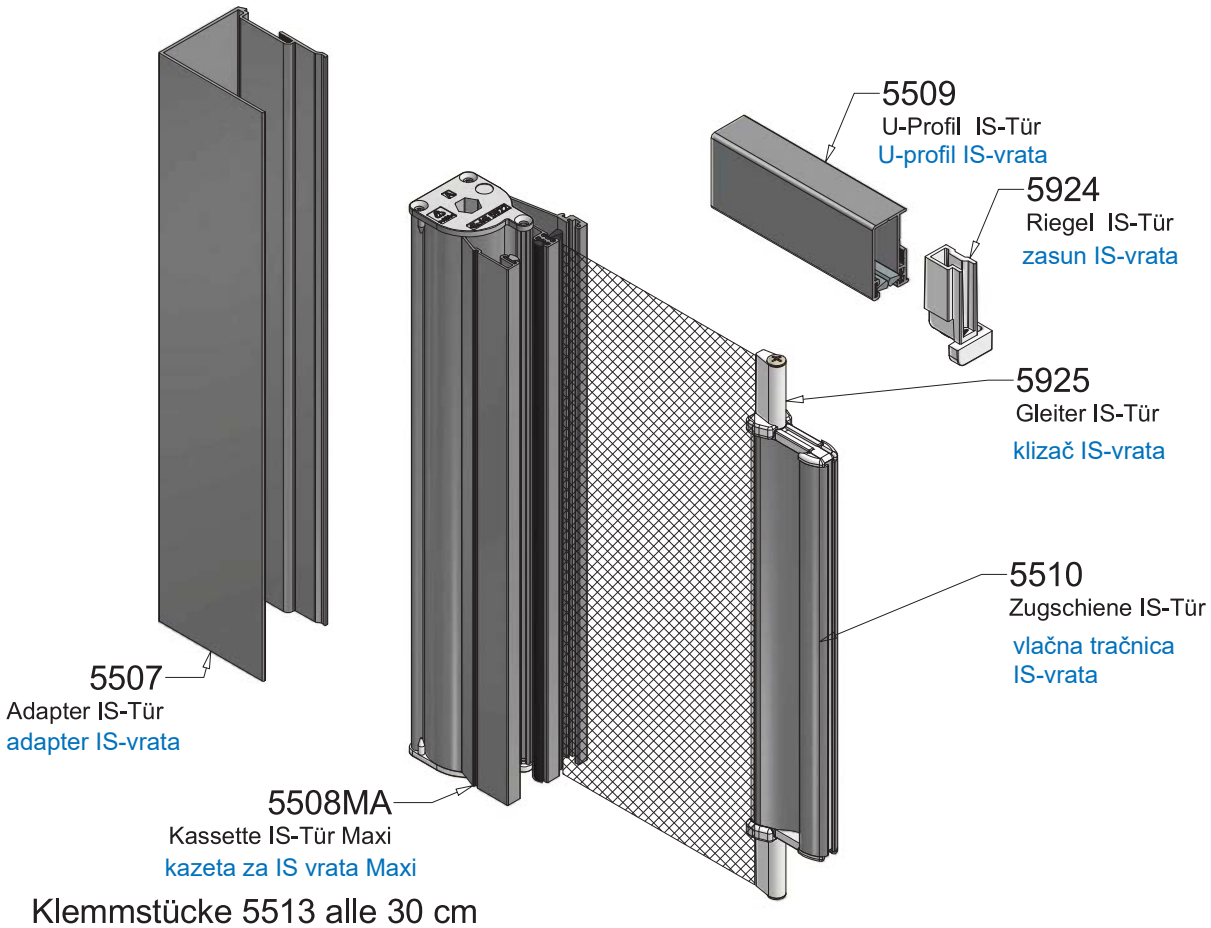
Fiksirajte četkice sa obje strane

Postavljanje klik-klak sistema u vodilicu i završnu

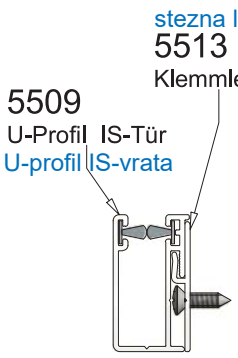
Postavljanje sistema sa klizačima u završnoj lajsni integrirane komarice

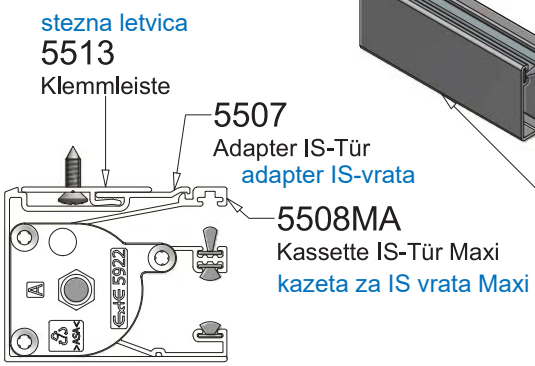
Türinsektenschutz XT
Zusammenbau

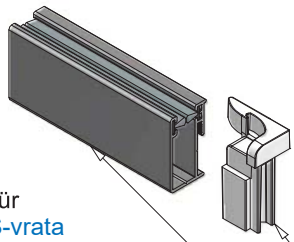
Komarnik za vrata XT
Sastav



Klemmstücke 5513 alle 30 cm
auf dem Blendrahmen verschrauben.
Stezne komad 5513 zaviti svakih 30 cm na okviru blende.







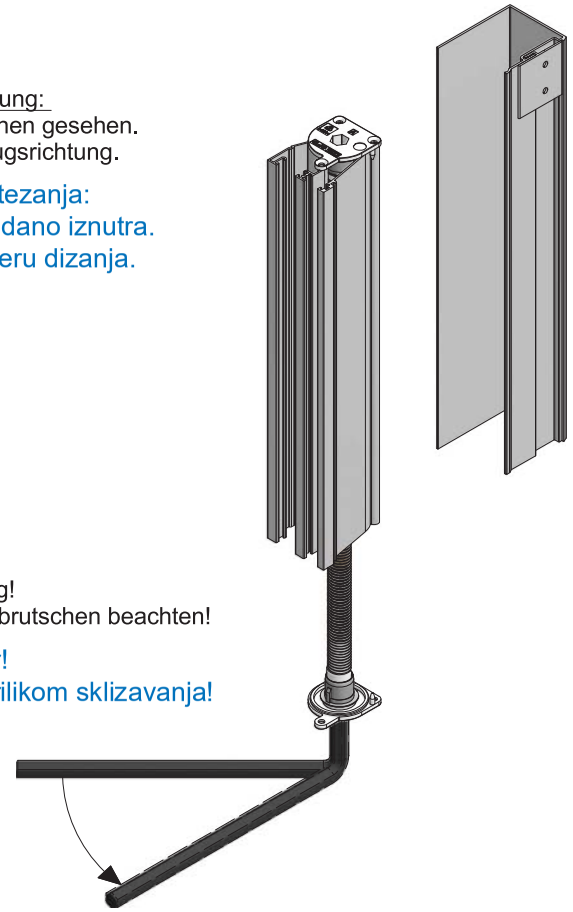
Türinsektenschutz XT

Zusammenbau der Kassette

Komarnik za vrata XT
Sastav kazete

Spannrichtung:
Antrieb links von innen gesehen.
Spannen in Aufzugsrichtung.

Pravac zatezanja:
Pogon lijevo gledano iznutra.
Zatezati u smjeru dizanja.



Achtung!
Verletzungsgefahr beim Abrutschen beachten!

Pozor!
Opasnost od ozljeda prilikom sklizavanja!

5922
Kopfstück Kassette IS-Tür
glava kazete IS-vrata

R865
Gleitring
klizni prsten

R8669
Federbremse
opružna kočnica

R8663
Mitnehmer
zahvatnik

R8665
Rohr
cijev

R8664
Spannfeder
zatezna cijeva

klizni prsten
R865
Gleitring

5922
Kopfstück Kassette IS-Tür
glava kazete IS-vrata

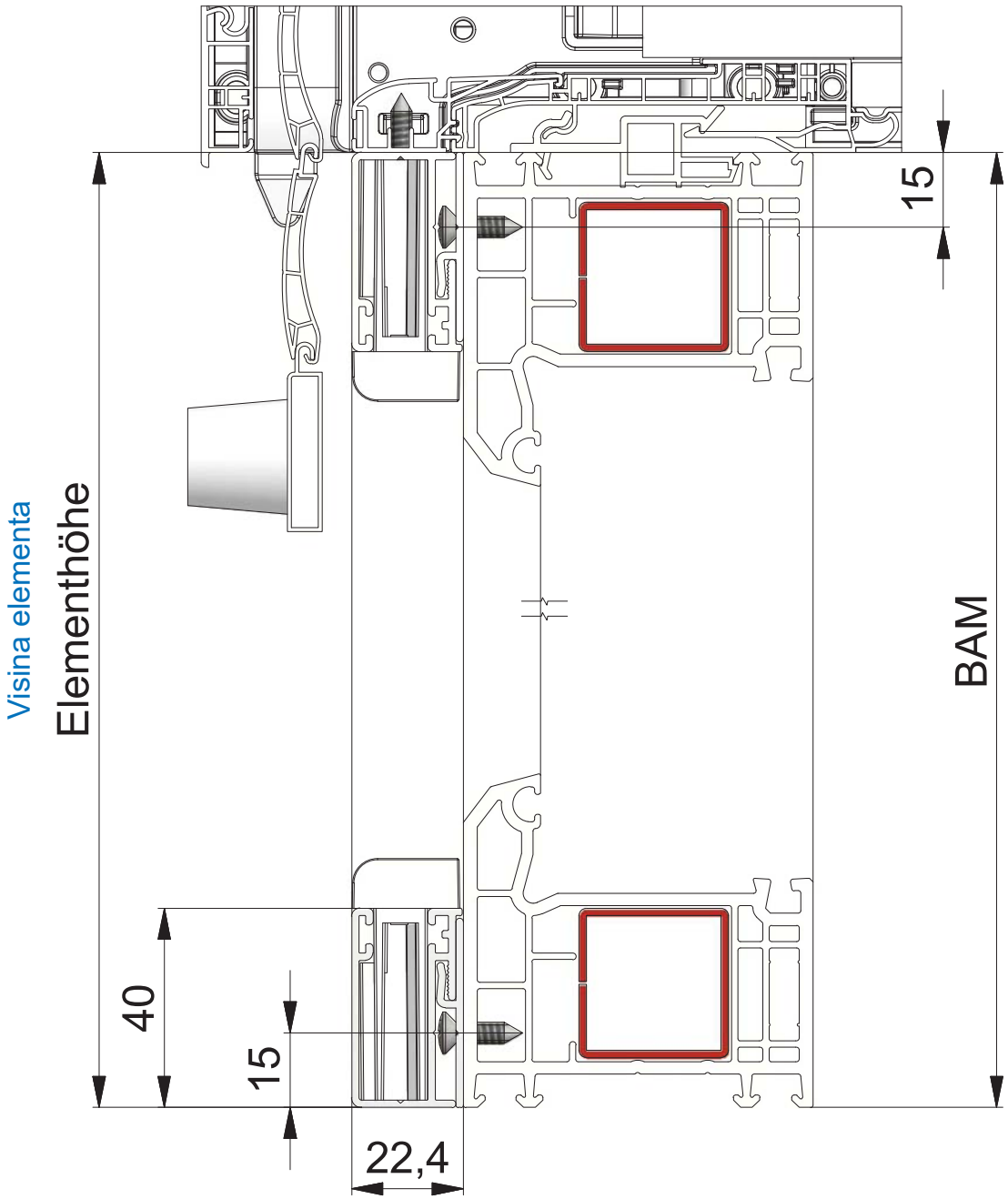
Teilsatz Türinsektenschutz (Art.Nr.5191)
enthält alle mit Artikelnummern dargestellten Teile.

Komplet komarnika za vrata (br. art. 5191) sadrži
sve dijelove prikazane brojevima artikala.

Türinsektenschutz XT

Vertikalschnitt

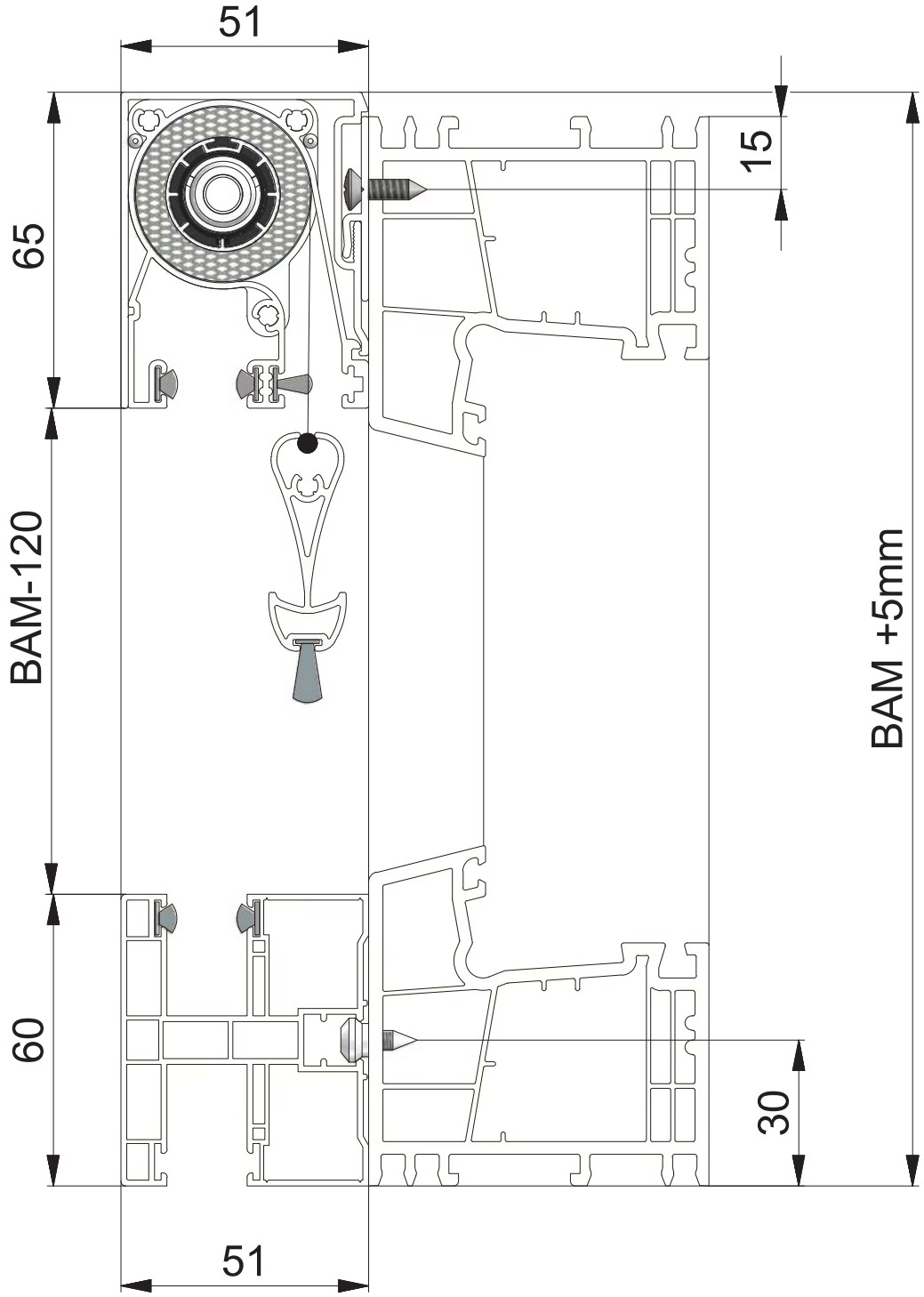
Komarnik za vrata XT
Okomiti presjek



Türinsektenschutz XT

Horizontalschnitt einteilig

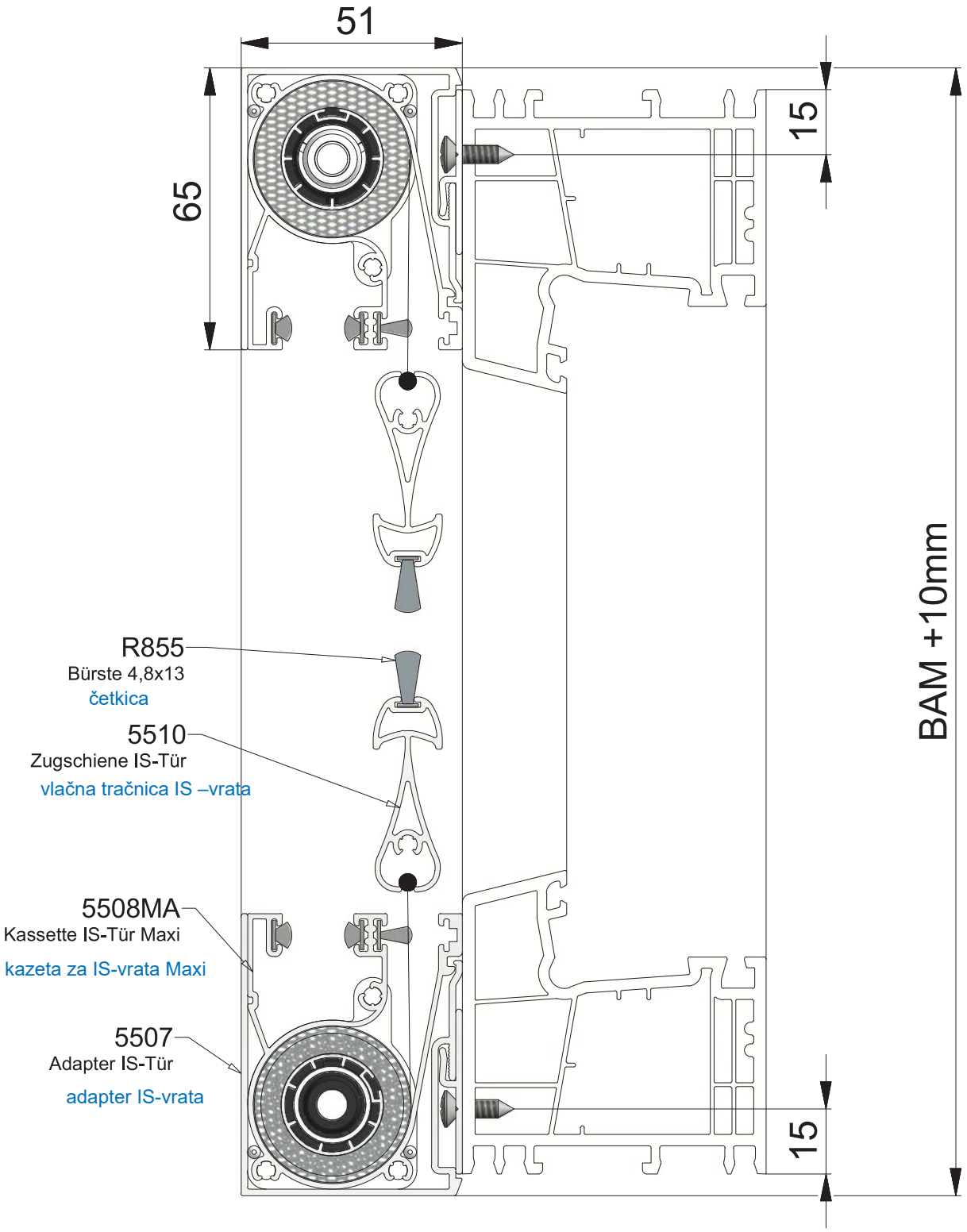
Komarnik za vrata XT
Vodoravni presjek jednodijelni



Türinsektenschutz XT

Horizontalschnitt zweiteilig

Komarnik za vrata XT
Vodoravni presjek dvodijelni

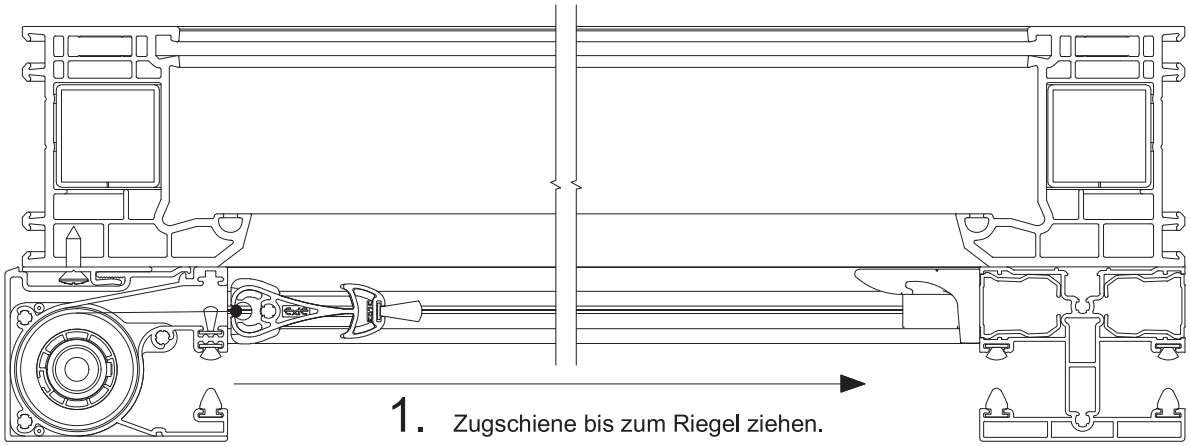


Türinsektenschutz XT

Verriegelung der Zugschiene

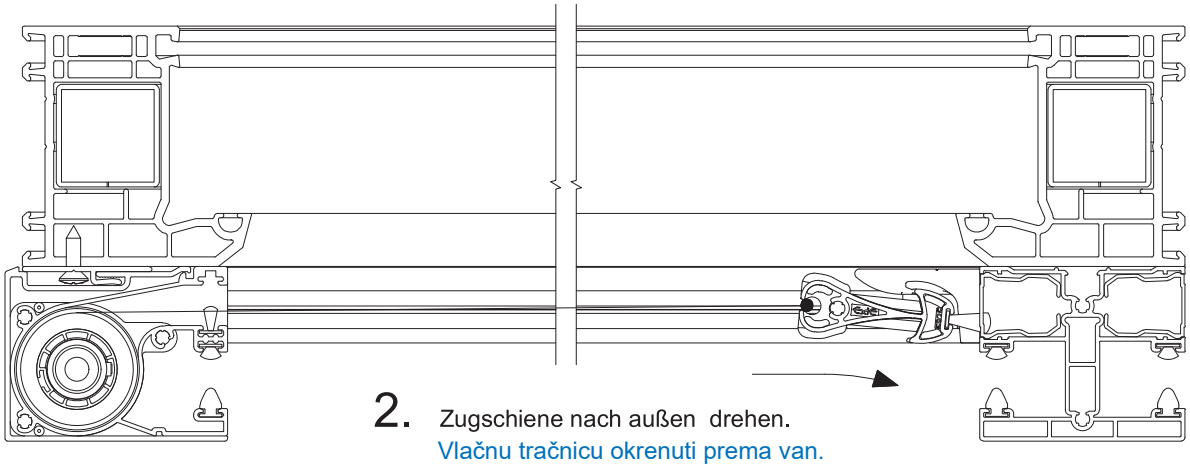
Komarnik za vrata XT

Blokada vlačne tračnice



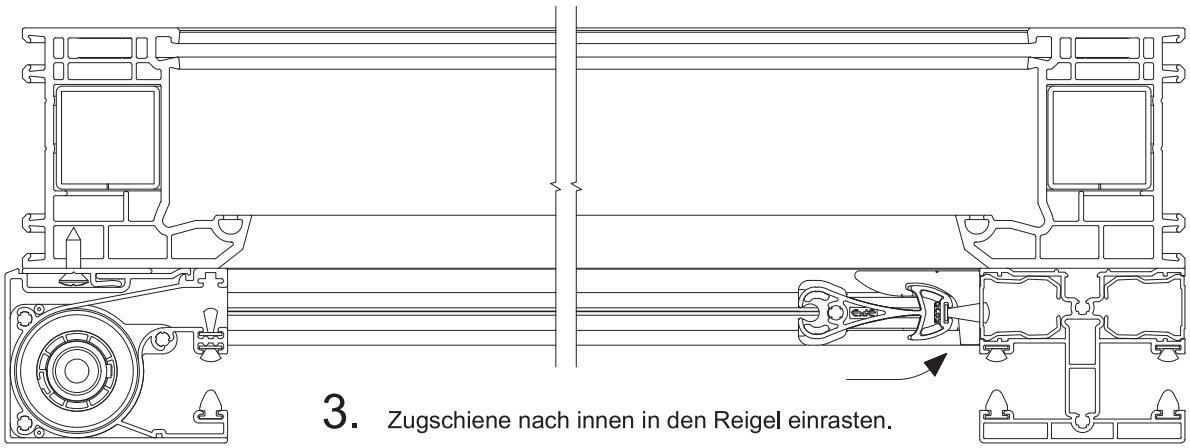
1. Zugschiene bis zum Riegel ziehen.

Vlačnu tračnicu povući do zasuna.



2. Zugschiene nach außen drehen.

Vlačnu tračnicu okrenuti prema van.

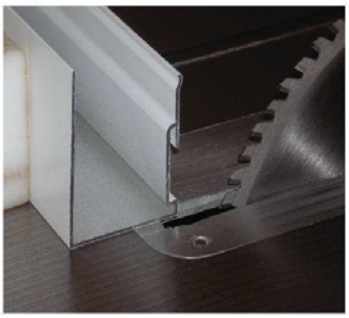


3. Zugschiene nach innen in den Reigel einrasten.

Uklopiti vlačnu tračnicu prema unutra u zasun.

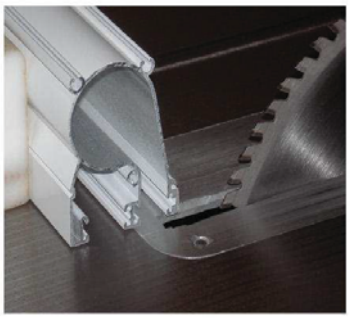
Montageanleitung Türinsektenschutz XT

Upute za montažu komarnika vrata XT



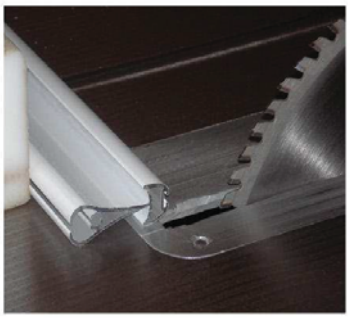
Adapter zuschneiden

Skrojiti adapter



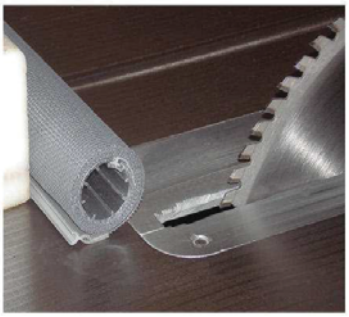
Tür-Kassette zuschneiden

Skrojiti kazetu vrata



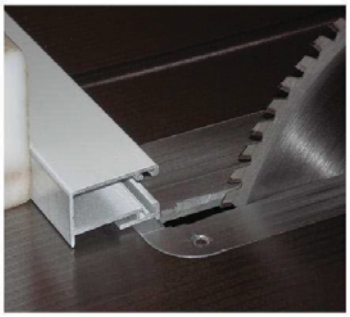
Zugschiene Tür zuschneiden

Skrojiti vlačnu tračnicu



IS-Gaze zuschneiden

Skrojiti IS-mrežicu

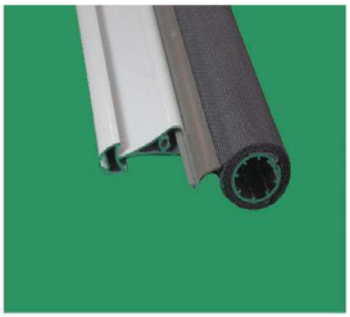


U-Profil zuschneiden

Skrojiti U-profil

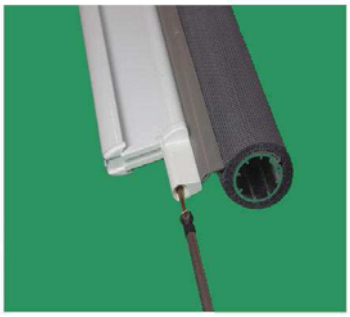
Bausatz / Teilesatz

Komplet za montažu



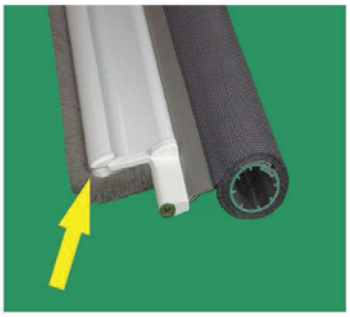
IS-Gaze in Zugschiene einschieben

IS-Mrežicu uvući u vlačnu tračnicu



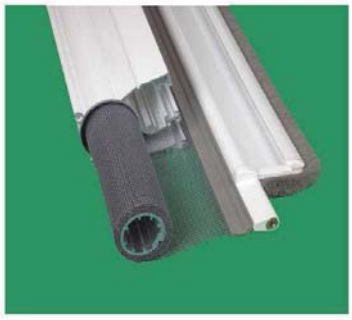
Gleiter mit Schrauben 4 x 60 auf Zugschiene aufschrauben

Zaviti klizač s vijcima 4x60 na vlačnu tračnicu



Bürstendichtung 4,8 x 13 in Zugschiene einziehen

Brtvu čektice 4,8x13 uvući u vlačnu tračnicu



Gaze und Zugschiene in Kassette einschieben

Mrežicu i vlačnu tračnicu uvući u kazetu

Kopfstück mit Gleitring und Bremse in Gazewelle einschieben

Glavu s kliznim prstenom i kočnicom uvući u osovinu mrežice

Kopfstück verschrauben

Zaviti glavu

Montageanleitung Türinsektenschutz XT

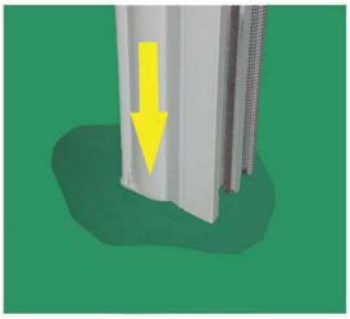
Upute za montažu komarnika vrata XT

Federmechanik in Gazewelle schieben und spannen

Opružnu mehaniku uvući u osovinu mrežice i zategnuti

Kopfstück verschrauben mit Senkkopf 4 x 25

Zaviti glavu s upušteom glavom 4x25



Beidseitiges aufstucken der Kassette um den Gleitring in die Gazewelle einzudrücken

Obostrano namještanje kazete radi utiskivanja kliznog prstena u osovinu

Bürsten 6,7 x 4,5 in Rollladennut einschieben und arretieren

Uvući četkice 6,7 x 4,5 u utor rolete te blokirati

Kante Rollladennut oben schräg anfeilen

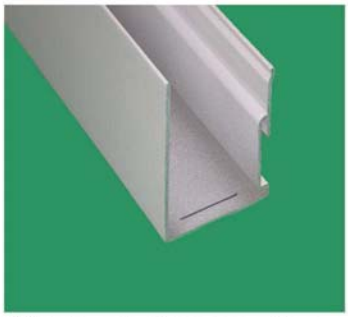
Gornji rub utora rolete ukoso turpijati

Bürsten 6,7 x 8 in U-Profile einschieben und arretieren

Uvući četkice 6,7 x 8 u U-profile te blokirati

Riegel in U-Profile einsetzen und verschrauben

Umetnuti zasun u U-profil te zaviti



Adapter unten 7 mm markieren

Označiti adapter dolje 7 mm

Adapter mit Zange an Markierung umbördeln

Adapter kliještima na oznaci saviti

Klemmstücke für Adapter und U-Profile an Blendrahmenaußenkante anschrauben (ca. 30 cm Abstand)

Zaviti stezne komade za adapter i U-profil na vanjski rub okvira blende (oko 30 cm razmak)

Montageanleitung
Upute za montažu

Türinsektenschutz XT
komarnika vrata XT

Privrsni držač staviti na stranu adaptera u upuštenje i pričvrstiti

Befestigungsstiel auf Adapter-seite in Aussparrung RA einsetzen und befestigen

Adapter navući na stezne komade na okviru blende

Adapter auf Klemmstücke am Blendrahmen aufschieben

Pričvrstiti adapter dolje s vijkom

Adapter unten mit Schraube befestigen

Gorovu kazetu IS-vrata namjestiti dolje u adapteru

Fertige IS-Türkassette unten in Adapter einstellen

Kazetu IS-vrata uklopiti gore u adapter

IS Türkassette oben in Adapter einrasten

U-tračnicu staviti dolje u stezne komade

U-Schiene unten in Klemm-stücke einsetzen

Staviti U-tračnicu gore u stezne komade

U-Schiene oben in Klemm-stücke einsetzen

Obostrano unaprijed provrtiti U-tračnicu gore te zaviti na profil zvučne izolacije

U-Schiene oben beidseitig vorbohren und an Schall-schutzprofil anschrauben

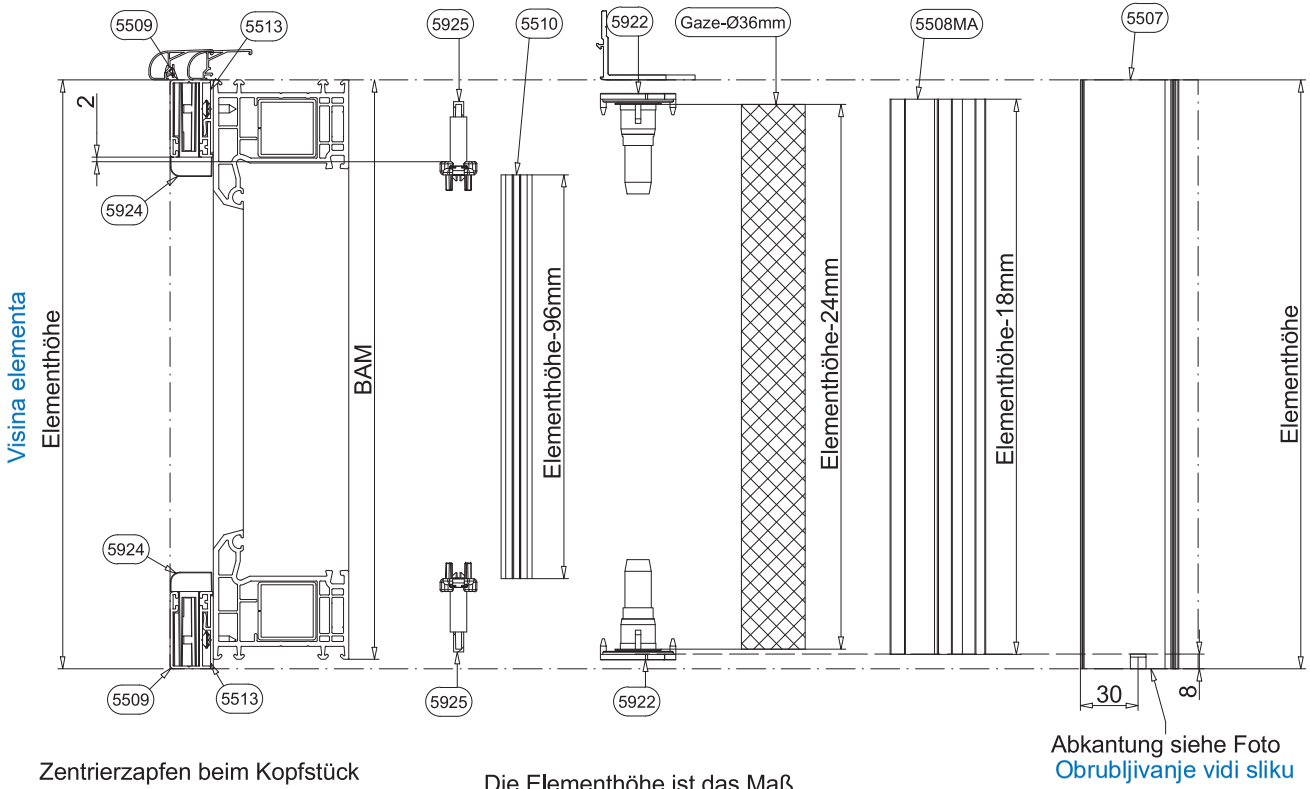
Provjera funkcionalnosti

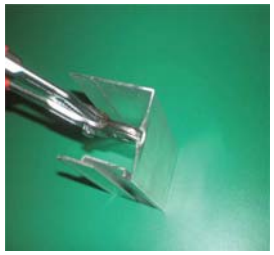
Funktionsprüfung

Türinsektenschutz XT

Abzugsmaße

Komarnik za vrata XT
Zazori





Abzugsmaße:

5510	Zugschiene	Elementhöhe	- 96mm
R842	Gaze	Elementhöhe	- 24mm
5508	Kassette	Elementhöhe	- 18mm
5507	Adapter	Elementhöhe	- 0mm
5509	U-Profil	Elementbreite	-120mm
5052	Anschlagleiste	Elementbreite	- 30mm

Zentrierzapfen beim Kopfstück muss entfernt werden !

Rukavac za centriranje u slučaju glave mora se ukloniti!

Die Elementhöhe ist das Maß von Oberkante Blendrahmen bis Unterkante Schwelle. Das Maß muß nicht gleich dem Blendrahmenaussenmaß(BAM) sein. (Siehe Einbaudetails)

Visina elementa je dimenzija od gornjeg ruba okvira blende do donjeg ruba praga. Dimenzija ne mora biti jednaka vanjskoj dimenziji okvira blende (BAM). (vidi detalje ugradnje)

Upute rezanja:

5510	Prihvatna lajsna	visina elementa	- 96mm
R842	Mreža	visina elementa	- 24mm
5508	Kućište	visina elementa	- 18mm
5507	Adapter	visina elementa	- 0mm
5509	U-Profil	širina elementa	-120mm
5052	Završna lajsna	širina elementa	- 30mm

	KALKULACIJA POTREBNOG MATERIJALA I SISTEM REZANJA KUTIJA Elite XT 200 - 220	ŠIRINA	VISINA
PRIMJER	PROZOR JEDNOKRILNI BEZ KUTIJE	1.000	1.000
	PROZOR JEDNOKRILNI SA KUTIJOM	1.000	1.200
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37	1.800	2.419
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37 I INTEGRIRANOM KOMARICOM	1.800	2.419

PROZOR JEDNOKRILNI						
Šifra	Naziv artikla	KOM/ PAR	KOM/ PAR	ODBIJA SE	REZANJE	KOLIČINA
5021-6	Kutija roletne pvc 200x220,bijela,elite-exte-DE	met	1	30	970	970
5090-6	Vodilica pvc bočna sa četkicama mini-elite,expert-exte-DE	met	2	0	1.000	2.000
5401SAL	Adapter-salamander60,70,76 ili neki drugi-exte-DE	met	1	0	1.000	1.000
53112-35	Izolacijski stiropor kutije 1,25m,1,5m200 elite-exte-BIH//po izboru	kom	1	70	930	930
21.030.102	Osovina roletne (82-03)O 40,6m-mir-BIH	met	1	90	910	910
21.010.101	ALU-lamela 37mm bijela-vio-GR	met	28	85	915	25.62
F1105.9010	ALU-završna 40mm bijela-fel-BIH	met	1	85	915	915
24.049.159	Dihtung zav. lajsne uni za 40,46,56mm-vio-GR	met	1	85	915	915
53112KD	Izolacijski stiropor poklopca 200 elite-exte-BIH//po izboru	kom	2			2
SET KUTIJE 200 ELIT SEX200.9016						
5709-6	Poklopac kutije bijeli 200x220 elite-exte-DE	par	1			1
5752	Nosač ležaja poklopca elite-exte-DE	kom	2			2
5753	Štift osigurač nosača ležaja elite-exte-DE	kom	2			2
5621	Distanc šajba,podloška gurtšajbe expert,elite-exte-DE	kom	1			1
5789	Graničnik valjka na poklopcu 185,200x220 expert,elite-exte-DE	par	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte-DE	par	1			1
5370-40	Valjak čep osovine O40 univerzal-exte-DE	kom	2			2
5332	Gurtšajba za gurtnu 180 exakt-exte-DE	kom	1			1
5611	Ležaj-lager O28x12mm,exakt,elite,expert-exte-DE	kom	2			2
0171.9010	Uvodnik kaiša bijeli 150,180,200,240 exakt-elite-exte-pla-BIH	kom	1			1
DODATNI STANDARDNI DIJELOVI						
5676L/R	Bočni lim pvc kutije 185,200,240 lijevi,desni-exte-DE//po izboru	kom	2			2
5630	Šaraf pvc vodilice R271 exte-DE	kom	4			4
0151.9010	Kaiš+automat bijeli L=5,5 m-pla-BIH	kom	1			1
0180.0000	Vješalica za roletnu 130 mm -(0180)pla-BIH	kom	2			2
0161.9010	Graničnik roletne,bijeli-pla-BIH	kom	2			2
INTEGRIRANA KOMARICA PROZOR						
5501-15	Alu kućište int.komarice samo po narudžbi elite-exte-DE//po izboru	met	1	77	923	923
SINKEL200KLIK	Set integrirane komarice klik sistem,elite-exte-DE,GR	set	1			1
NP617.9010	Završna lajsna int.komarice,bijela-md-exte-fel-BIH*	met	1	124	876	876
R90090.065.15	Četkica za završnu int.komarice nova 6,5x15mm-md-SI	met	1	124	876	876
NP1078.9010	Alu kanal vodilice int.komarice,bijeli elite-exte-fel-BIH	met	2	0	1.000	2.000
R90090.048.6	Četkica vodilice 4,8x6mm za alu-kanal elite-vio-SI	met	2		1.000	2.000
R90090.048.8	Četkica protiv vjetra 4,8x8mm za alu-kanal elite-vio-SI	met	2		1.000	2.000
21.640.001	Mreža integrirane komarice H160-md-exte-vio-GR	met	1	87	913	913
Napomena* :Završna lajsna za integriranu komaricu (rezanje ovisno o setu int.komarice koji koristite) u primjeru je klik-sistem						

Napomena: U primjeru kalkulacija rezanja lamele bez arietirunga(bez čepiranja lamela) u slučaju da se lamela čepira dodatno se oduzima 2x5mm =10mm

	KALKULACIJA POTREBNOG MATERIJALA I SISTEM REZANJA KUTIJA Elite XT 200 - 220	ŠIRINA	VISINA
PRIMJER	PROZOR JEDNOKRILNI BEZ KUTIJE	2.000	1.000
	PROZOR JEDNOKRILNI SA KUTIJOM	2.000	1.200
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37 (jednog krila)	1.800	2.419
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37 I INTEGRIRANOM KOMARICOM (jednog krila)	1.800	2.419

PROZOR DVOKRILNI						
Šifra	Naziv artikla	KOM/ PAR	KOM/ PAR	ODBIJA SE	REZANJE	KOLIČINA
5021-6	Kutija roletne pvc 200x220,bijela,elite-exte-DE	met	1	30	1.970	1.970
5090-6	Vodilica pvc bočna sa četkicama mini-elite,expert-exte-DE	met	2	0	1.000	2.000
5401SAL	Adapter-salamander60,70,76 ili neki drugi-exte-DE	met	1	0	2.000	2.000
53112-35	Izolacijski stiropor kutije 1,25m,1,5m200 elite-exte-BIH//po izboru	kom	2	2x40	960	1.920
21.030.102	Osovina roletne (82-03)O 40,6m-mir-BIH	met	2	2x77	923	1.846
21.010.101	ALU-lamela 37mm bijela-vio-GR	met	28	2x57	943	52.80
F1105.9010	ALU-završna 40mm bijela-fel-BIH	met	2	2x57	943	1.886
24.049.159	Dihtung zav. lajsne uni za 40,46,56mm-vio-GR	met	2	2x57	943	1.886
53112KD	Izolacijski stiropor poklopca 200 elite-exte-BIH//po izboru	kom	2			2
PROLAZNA PODJELA (1 Automat)						
5095-6	Vodilica pvc uni i srednja sa čet.mini,bijela,elite,expert-exte-DE	met	1	0	1.000	1.000
5267	Konzola za podjelu 200x220 elite-exte-DE	kom	1			1
5279	Nosač ležaja prolazne podjele 185,200 expert,elite-exte-DE	kom	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte-DE	par	1			1
5378-40	Dupli valjak za prolaznu podjelu 185,200,240 expert,elite-exte-DE	kom	1			1
STANDARDNA PODJELA (2 Automata)						
5095-6	Vodilica pvc uni i srednja sa čet.mini,bijela,elite,expert-exte-DE	met	1	0	1.000	1.000
5267	Konzola za podjelu 200x220 elite-exte-DE	kom	1			1
5278	Nosač ležaja podjele 185,200 expert,elite-exte-DE	kom	1			1
5332	Gurtšajba za gurtnu 180 exakt-exte-DE	kom	1			1
0171.9010	Uvodnik kaiša bijeli 150,180,200,240 exakt-elite-exte-pla-BIH	kom	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte-DE	par	1			1
5370-40	Valjak čep osovine O40 univerzal-exte-DE	kom	2			2
5611	Ležaj-lager O28x12mm,exakt,elite,expert-exte-DE	kom	2			2
5621	Distanc šajba,podloška gurtšajbe expert,elite-exte-DE	kom	1			1
INTEGRIRANA KOMARICA PROZOR						
5501-15	Alu kućište int.komarice samo po narudžbi elite-exte-DE//po izboru	met		2x47	953	953
SINKEL200KLIK	Set integrirane komarice klik sistem,elite-exte-DE,GR	set	2			
NP617.9010	Završna lajsna int.komarice,bijela-md-exte-fel-BIH*	met	2	2x93	907	2
R90090.065.15	Četkica za završnu int.komarice nova 6,5x15mm-md-SI	met	2	2x93	907	2
NP1078.9010	Alu kanal vodilice int.komarice,bijeli elite-exte-fel-BIH	met	4	0	1.000	2
R90090.048.6	Četkica vodilice 4,8x6mm za alu-kanal elite-vio-SI	met	4		1.000	2
R90090.048.8	Četkica protiv vjetra 4,8x8mm za alu-kanal elite-vio-SI	met	4		1.000	2
21.640.001	Mreža integrirane komarice H160-md-exte-vio-GR	met	2	2x57	943	2
POSEBNA PODJELA SPAS200.9016 (3 Automata)						
5095-6	Vodilica pvc uni i srednja sa čet.mini,bijela,elite,expert-exte-DE	met	2	0	1.000	2
5265	Konzola za posebnu podjelu 200x220 elite-exte-DE	kom	1			1
5266	Graničnik valjka za posebnu podjelu 185,200 expert,elite-exte-DE	par	1			1
5332	Gurtšajba za gurtnu 180 exakt-exte-DE	kom	1			1
5370-40	Valjak čep osovine O40 univerzal-exte-DE	kom	2			2
5611	Ležaj-lager O28x12mm,exakt,elite,expert-exte-DE	kom	2			2
20.031.221	Uvodnik kaiša pvc 16mm bijeli-vio-GR	kom	1			1
5267	Konzola za podijelu 200x220 elite-exte-DE	kom	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte-DE	par	1			1
5278	Nosač ležaja podjele 185,200 expert,elite-exte-DE	kom	1			1
5721	Distanc komad za više automata exakt-exte-DE	kom	4			4
Napomena* :Završna lajsna za integriranu komaricu (rezanje ovisno o setu int.komarice koji koristite) u primjeru je klik-sistem						

Napomena: U primjeru kalkulacija rezanja lamele bez arietirunga(bez čepiranja lamela) u slučaju da se lamela čepira dodatno se oduzima 2x5mm =10mm

	KALKULACIJA POTREBNOG MATERIJALA I SISTEM REZANJA KUTIJA Elite XT 240x255	ŠIRINA	VISINA
PRIMJER	PROZOR JEDNOKRILNI BEZ KUTIJE	1.000	1.000
	PROZOR JEDNOKRILNI SA KUTIJOM	1.000	1.240
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 52	1.800	2.550
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37	1.800	3.260
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37 I INTEGRIRANOM KOMARICOM	1.800	3.260

PROZOR JEDNOKRILNI						
Šifra	Naziv artikla	KOM/ PAR	KOM/ PAR	ODBIJA SE	REZANJE	KOLIČINA
5023-6	Kutija roletne pvc 240x255,bijela,elite-exte	met	1	30	970	970
5095-6	Vodilica pvc uni sa četkicama mini,bijela elite-exte	met	2	0	1.000	2.000
5401SAL	Adapter-salamander60,70,76 ili neki drugi	met	1	0	1.000	1.000
53114-35	Izolacijski stiropor kutije 1,25m 240 elite-exte//nemora ići	kom	1	75	930	930
21.030.102	Osovina roletne O 40 vio	met	1	90	910	910
21.010.101	ALU-lamela 37mm bijela vio	met	28	85	915	25.62
F1105.9010	ALU-završna 40mm bijela fel	met	1	85	915	915
20.050.029	Dihtung završne lajsne uni za 40,46,56mm vio	met	1	85	915	915
53114KD	Izolacijski stiropor poklopca 240 elite-exte//nemora ići	kom	2			2
SET KUTIJE 240 ELIT SEX240.9016						
5711-6	Poklopac kutije bijeli 240x255 elite-exte	par	1			1
5752	Nosač ležaja poklopca elite-exte	kom	2			2
5753	Štift osigurač nosača ležaja elite-exte	kom	2			2
5621	Distanc šajba,podloška gurtšajbe elite-exte	kom	1			1
5790	Graničnik valjka na poklopcu 240 elite-exte	par	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte	par	1			1
5370-40	Valjak čep osovine O40 univerzal,exte	kom	2			2
5334	Gurtšajba za gurtnu 240 elite-exte	kom	1			1
5611	Ležaj-lager O28x12mm,exte	kom	2			2
0171.9010	Uvodnik kaiša bijeli 150+180 exakt-exte	kom	1			1
DODATNI STANDARDNI DIJELOVI						
5676L/R	Bočni lim pvc kutije 200 lijevi,elite-exte //nemora ići	kom	2			2
5630	Šaraf pvc vodilice exte	kom	4			4
0151.9010	Kaiš+automat bijeli 5,5 m pla	kom	1			1
20.031.136	Vješalica za roletnu 130 mm vio	kom	2			2
0161.9010	Graničnik roletne,bijeli ext	kom	2			2
INTEGRIRANA KOMARICA PROZOR						
5501-15	Alu kućište int.komarice samo po narudžbi elite-exte//nemora ići	met	1	77	923	923
SINKEL200KLIK	Set integrirane komarice klik sistem,elite-exte	set	1			1
NP617.9010	Završna lajsna int.komarice,bijela-md-fel*	met	1	124	876	876
R90090.070.15	Četkica za završnu int.komarice 7x15mm-md	met	1	124	876	876
NP1078.9010	Alu kanal vodilice int.komarice,bijeli elite-exte	met	2	0	1.000	2.000
20.090.048.6	Četkica 4,8x6mm za alu-kanal elite-vio	met	2		1.000	2.000
20.090.048.8	Četkica protiv vjetra 4,8x8mm za alu-kanal elite-vio	met	2		1.000	2.000
21.640.001	Mreža integrirane komarice H160 -md-vio	met	1	85	915	915
Napomena* :Završna lajsna za integriranu komaricu (rezanje ovisno o setu int.komarice koji koristite) u primjeru je klik-sistem						

Napomena: U primjeru kalkulacija rezanja lamele bez arietirunga(bez čepiranja lamela) u slučaju da se lamela čepira dodatno se oduzima 2x5mm =10mm

	KALKULACIJA POTREBNOG MATERIJALA I SISTEM REZANJA KUTIJA Elite XT 240x255	ŠIRINA	VISINA
PRIMJER	PROZOR JEDNOKRILNI BEZ KUTIJE	2.000	1.000
	PROZOR JEDNOKRILNI SA KUTIJOM	2.000	1.240
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 52	1.800	2.550
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37	1.800	3.260
	MAXSIMALNE DIMENZIJE PLUS KUTIJA sa lamelom H 37 I INTEGRIRANOM KOMARICOM	1.800	3.260

PROZOR DVOKRILNI						
Šifra	Naziv artikla	KOM/ PAR	KOM/ PAR	ODBIJA SE	REZANJE	KOLIČINA
5023-6	Kutija roletne pvc 240x255,bijela,elite-exte-DE	met	1	30	1.970	1.970
5090-6	Vodilica pvc bočna sa četkicama mini-elite,expert-exte-DE	met	2	0	1.000	2.000
5401SAL	Adapter-salamander60,70,76 ili neki drugi-exte-DE	met	1	0	2.000	2.000
53114-35	Izolacijski stiropor kutije 1,25m 240 elite-exte-BIH	kom	2	2x40	960	1.920
21.030.102	Osovina roletne (82-03)O 40,6m-mir-BIH	met	2	2x77	923	1.846
21.010.101	ALU-lamela 37mm bijela-vio-GR	met	28	2x57	943	52.80
F1105.9010	ALU-završna 40mm bijela-fel-BIH	met	2	2x57	943	1.886
24.049.159	Dihtung zav. lajsne uni za 40,46,56mm-vio-GR	met	2	2x57	943	1.886
53114KD	Izolacijski stiropor poklopca 240 elite-exte-igm-BIH	kom	2			2
PROLAZNA PODJELA (1 Automat)						
5095-6	Vodilica pvc uni i srednja sa čet.mini,bijela,elite,expert-exte-DE	met	1	0	1.000	1.000
5277	Konzola za podjelu 240x255 elite-exte-DE	kom	1			1
5279	Nosač ležaja prolazne podjele 185,200 expert,elite-exte-DE	kom	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte-DE	par	1			1
5378-40	Dupli valjak za prolaznu podjelu 185,200,240 expert,elite-exte-DE	kom	1			1
STANDARDNA PODJELA (2 Automata)						
5095-6	Vodilica pvc uni sa četkicama mini,bijela elite-exte(nije u setu)	met	1	0	1.000	1.000
5277	Konzola za podjelu 240x255 elite-exte-DE	kom	1			1
5278	Nosač ležaja podjele 185,200 expert,elite-exte-DE	kom	1			1
5334	Gurtšajba za gurtnu 240 elite-exte-DE	kom	1			1
0171.9010	Uvodnik kaiša bijeli 150,180,200,240 exakt-elite-exte-pla-BIH	kom	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte-DE	par	1			1
5370-40	Valjak čep osovine O40 univerzal-exte-DE	kom	2			2
5611	Ležaj-lager O28x12mm,exakt,elite,expert-exte-DE	kom	2			2
5621	Distanc šajba,podloška gurtšajbe expert,elite-exte-DE	kom	1			1
INTEGRIRANA KOMARICA PROZOR						
5501-15	Alu kućište int.komarice samo po narudžbi elite-exte-DE//po izboru	met		2x47	953	953
SINKEL200KLIK	Set integrirane komarice klik sistem,elite-exte-DE,GR	set	2	2x93	907	2
NP617.9010	Završna lajsna int.komarice,bijela-md-exte-fel-BIH*	met	2	2x93	907	2
R90090.065.15	Četkica za završnu int.komarice nova 6,5x15mm-md-SI	met	4	0	1.000	2
NP1078.9010	Alu kanal vodilice int.komarice,bijeli elite-exte-fel-BIH	met	4		1.000	2
R90090.048.6	Četkica vodilice 4,8x6mm za alu-kanal elite-vio-SI	met	4		1.000	2
R90090.048.8	Četkica protiv vjetra 4,8x8mm za alu-kanal elite-vio-SI	met	2	2x57	943	2
21.640.001	Mreža integrirane komarice H160-md-exte-vio-GR	met				
POSEBNA PODJELA SPAS200.9016 (3 Automata)						
5095-6	Vodilica pvc uni i srednja sa čet.mini,bijela,elite,expert-exte-DE	met	2	0	1.000	2
5275	Konzola za posebnu podjelu 240x255 elite-exte-DE	kom	1			1
5276	Graničnik valjka za posebnu podjelu 240 elite-exte-DE	par	1			1
5334	Gurtšajba za gurtnu 240 elite-exte-DE	kom	2			2
5370-40	Valjak čep osovine O40 univerzal-exte-DE	kom	2			2
5611	Ležaj-lager O28x12mm,exakt,elite,expert-exte-DE	kom	1			1
20.031.221	Uvodnik kaiša pvc 16mm bijeli-vio-GR	kom	1			1
5277	Konzola za podjelu 240x255 elite-exte-DE	kom	1			1
5786	Uvodnik roletne 200,240 elite-exte-DE	par	1			1
5278	Nosač ležaja podjele 185,200 expert,elite-exte-DE	kom	4			4
5721	Distanc komad za više automata exakt-exte-DE	kom	4			4
Napomena* :Završna lajsna za integriranu komaricu (rezanje ovisno o setu int.komarice koji koristite) u primjeru je klik-sistem						

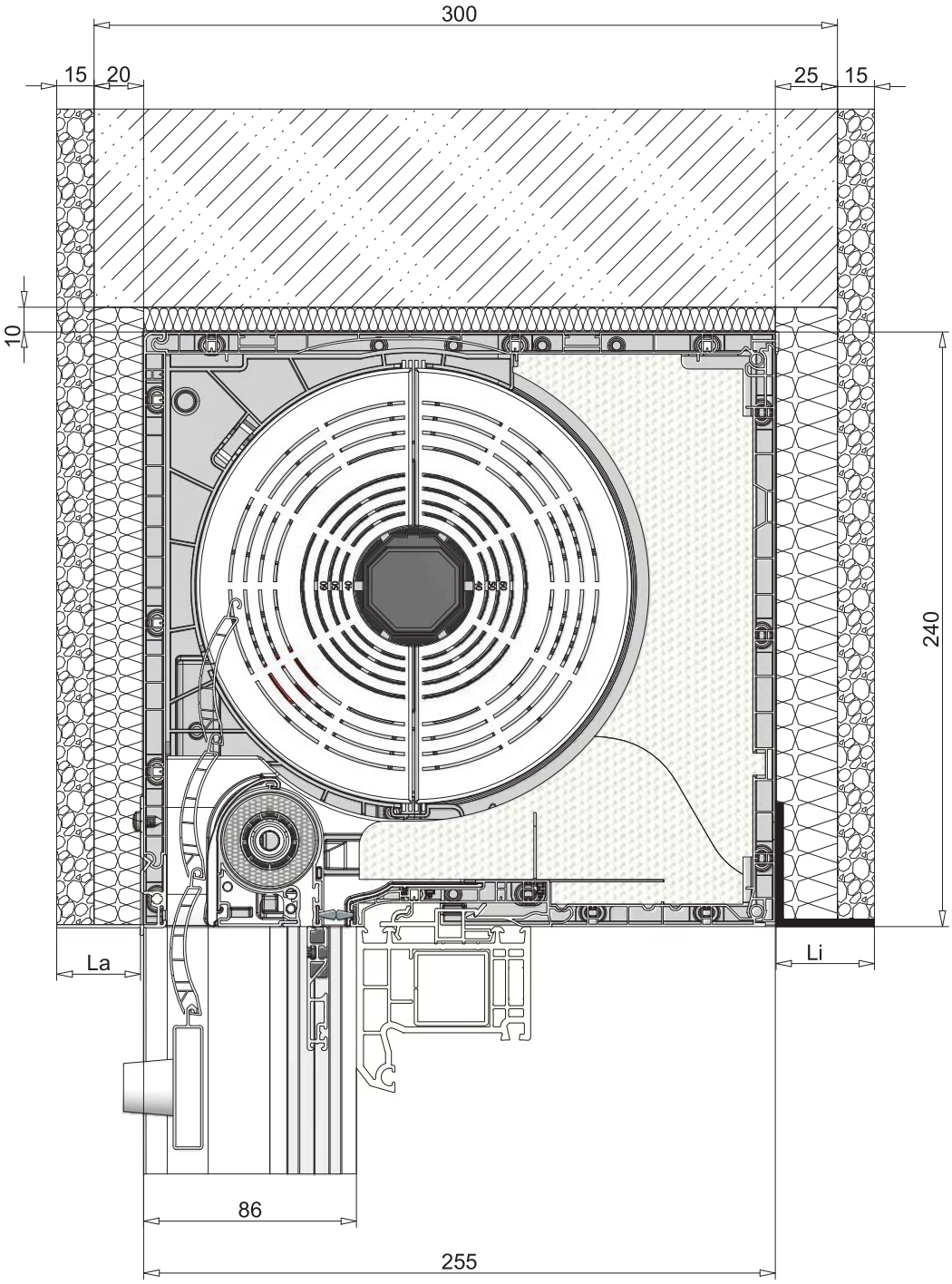
Napomena: U primjeru kalkulacija rezanja lamele bez arietirunga(bez čepiranja lamela) u slučaju da se lamela čepira dodatno se oduzima 2x5mm =10mm

Einbaubeispiel Elite XT 240-255 *

Monolithisches Mauerwerk, Revision außen

Primjer ugradnje Elite XT 240-255*

Monolitni zid, revizija vani



La : 24 ; 55 mm
Li : 20 - 150 mm

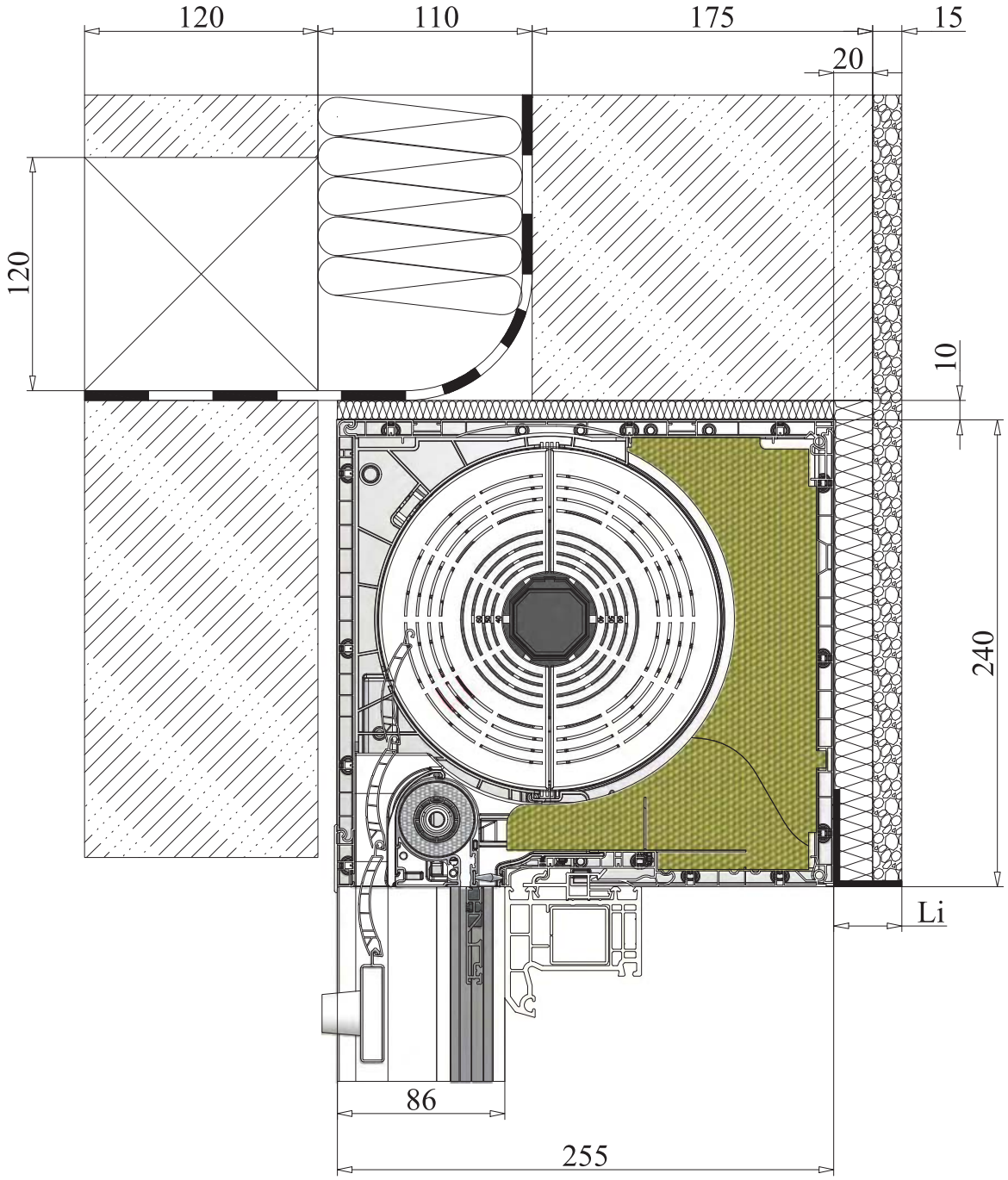
*SAMO PO NARUDŽBI

Einbaubeispiel Elite XT 240-255 *

Kerngedämmtes Mauerwerk, Revision außen

Primjer ugradnje Elite XT 240-255*

Zid s izolacijom jezgre, revizija vani



Li : 20 - 150 mm

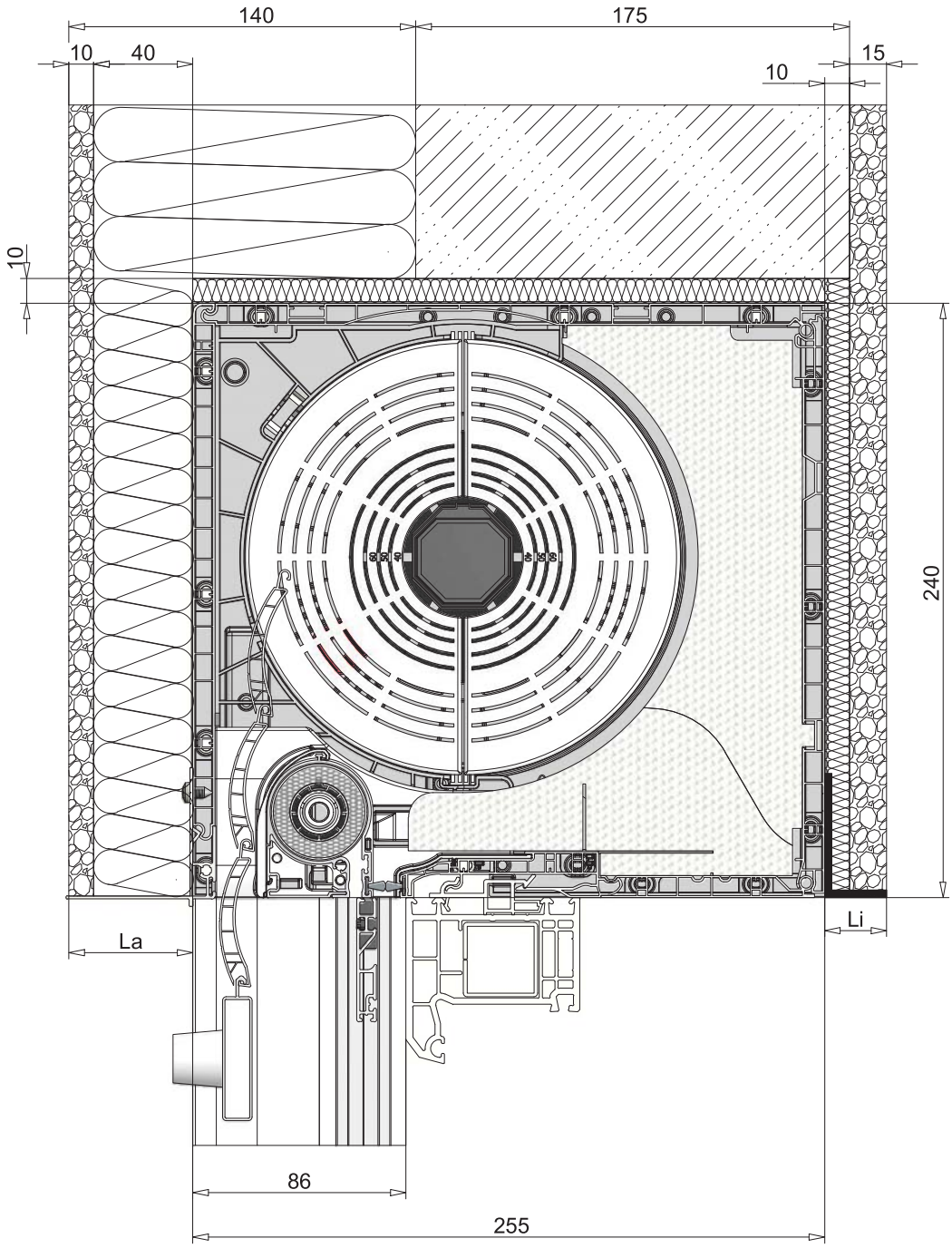
*SAMO PO NARUDŽBI

Einbaubeispiel Elite XT 240-255 *

Außengedämmtes Mauerwerk, Revision außen

Primjer ugradnje Elite XT 240-255*

Izvana izolirani zid, revizija vani



La : 24 ; 55 mm
Li : 20 - 150 mm

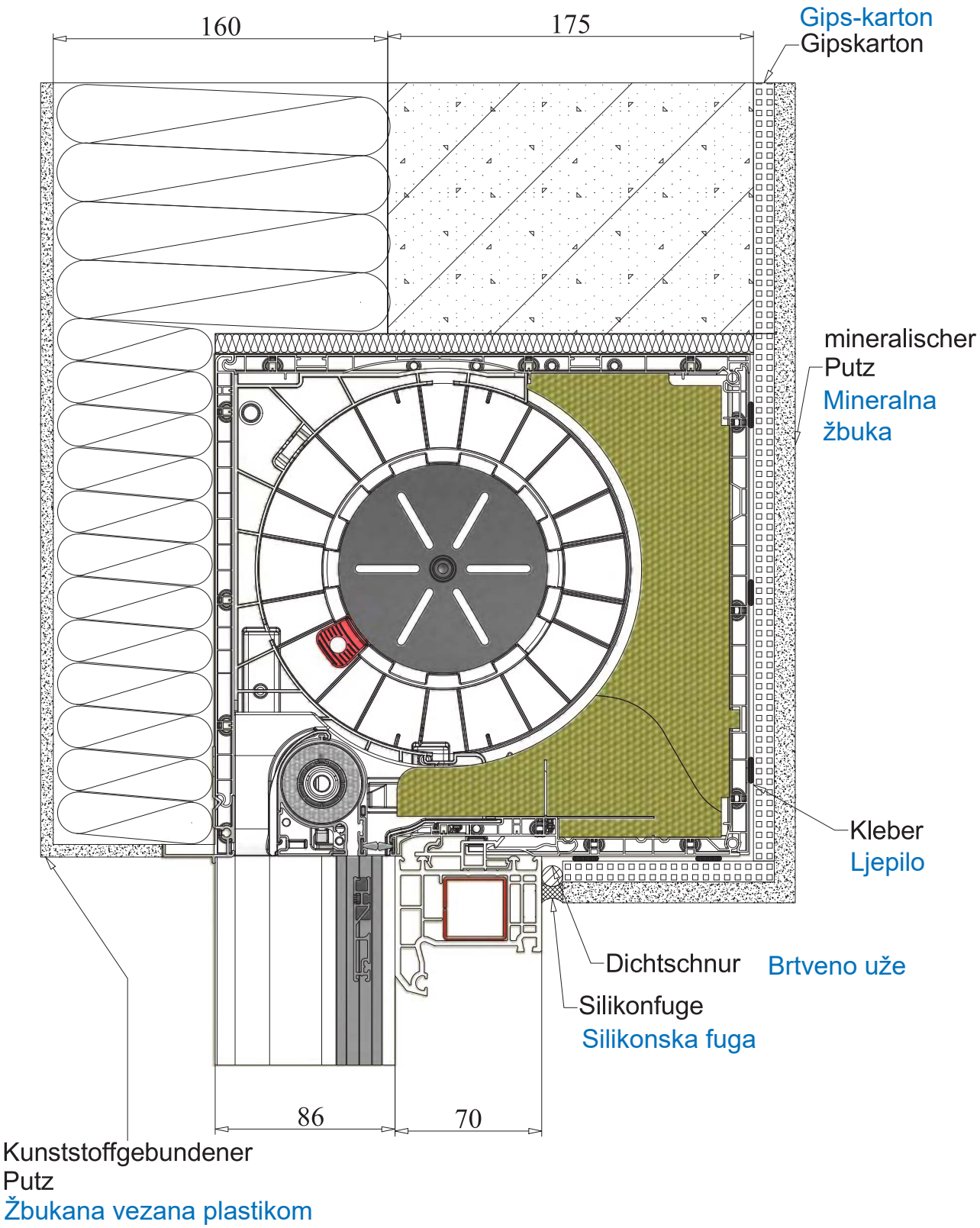
*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT 240-255*

Revision außen; komplett eingeputzt

Elite XT 240-255*

Revizija vani, kompletno ožbukano



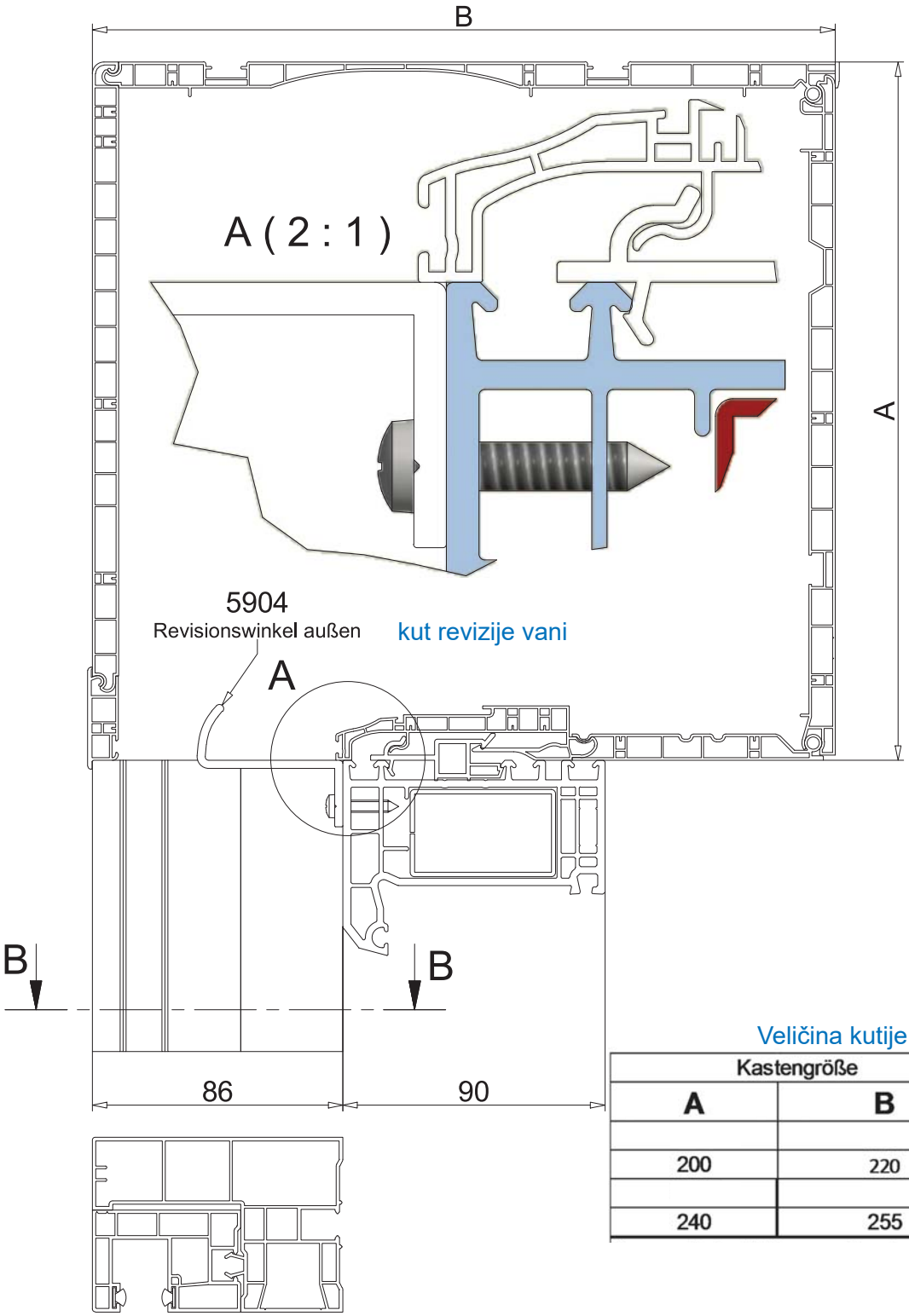
*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT *

Revision außen mit Abdeckung 5500

Elite XT*

Revizija vani s poklopcem 5500



Veličina kutije

Kastengröße	
A	B
200	220
240	255

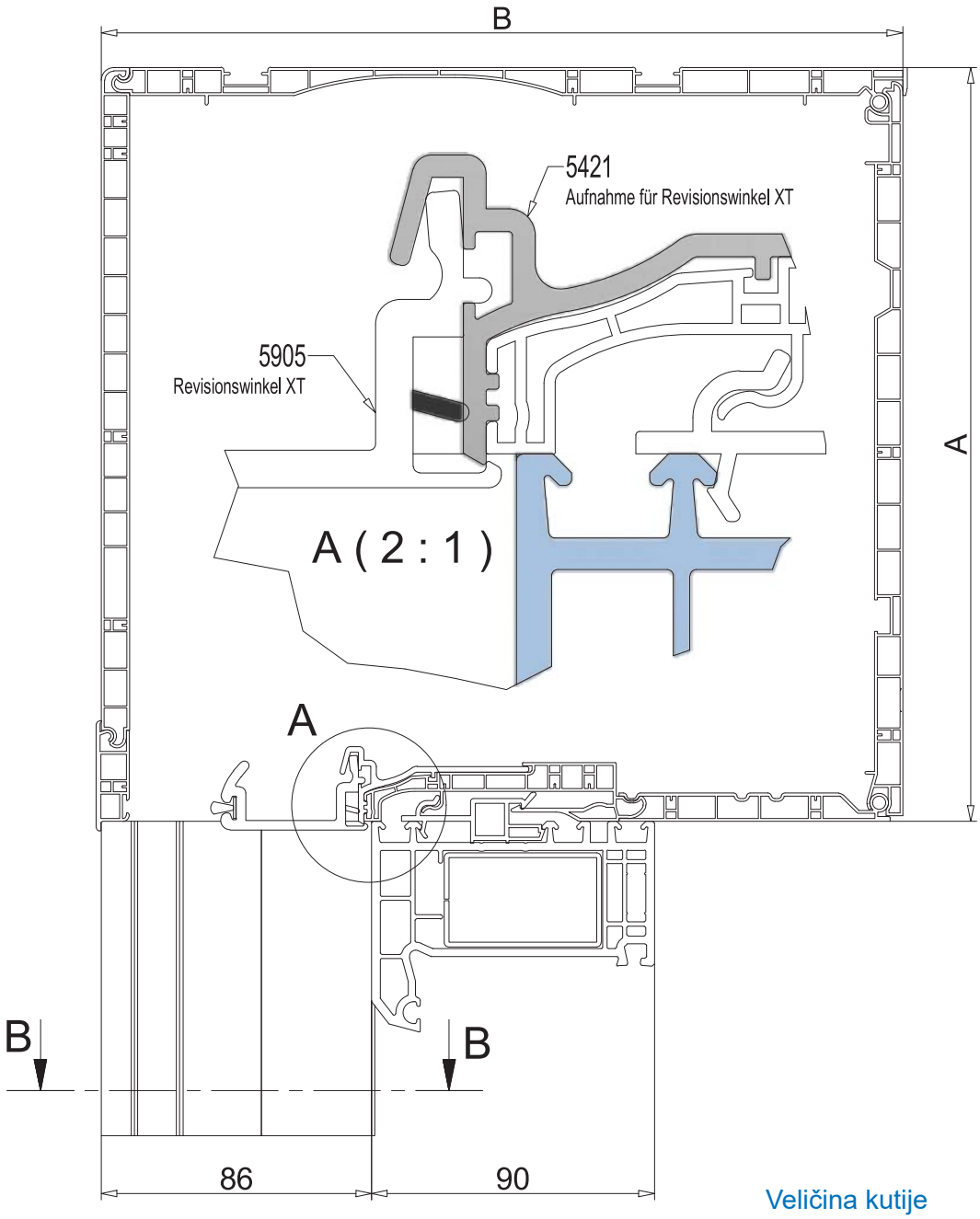
*SAMO PO NARUDŽBI

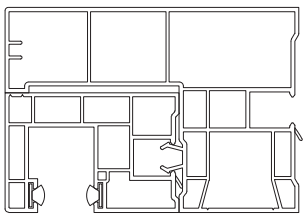
Elite XT *

Revision außen mit Abdeckung 5500

Elite XT*

Revizija vani s poklopcem 5500





Veličina kutije

Kastengröße	
A	**B**
200	220
240	255

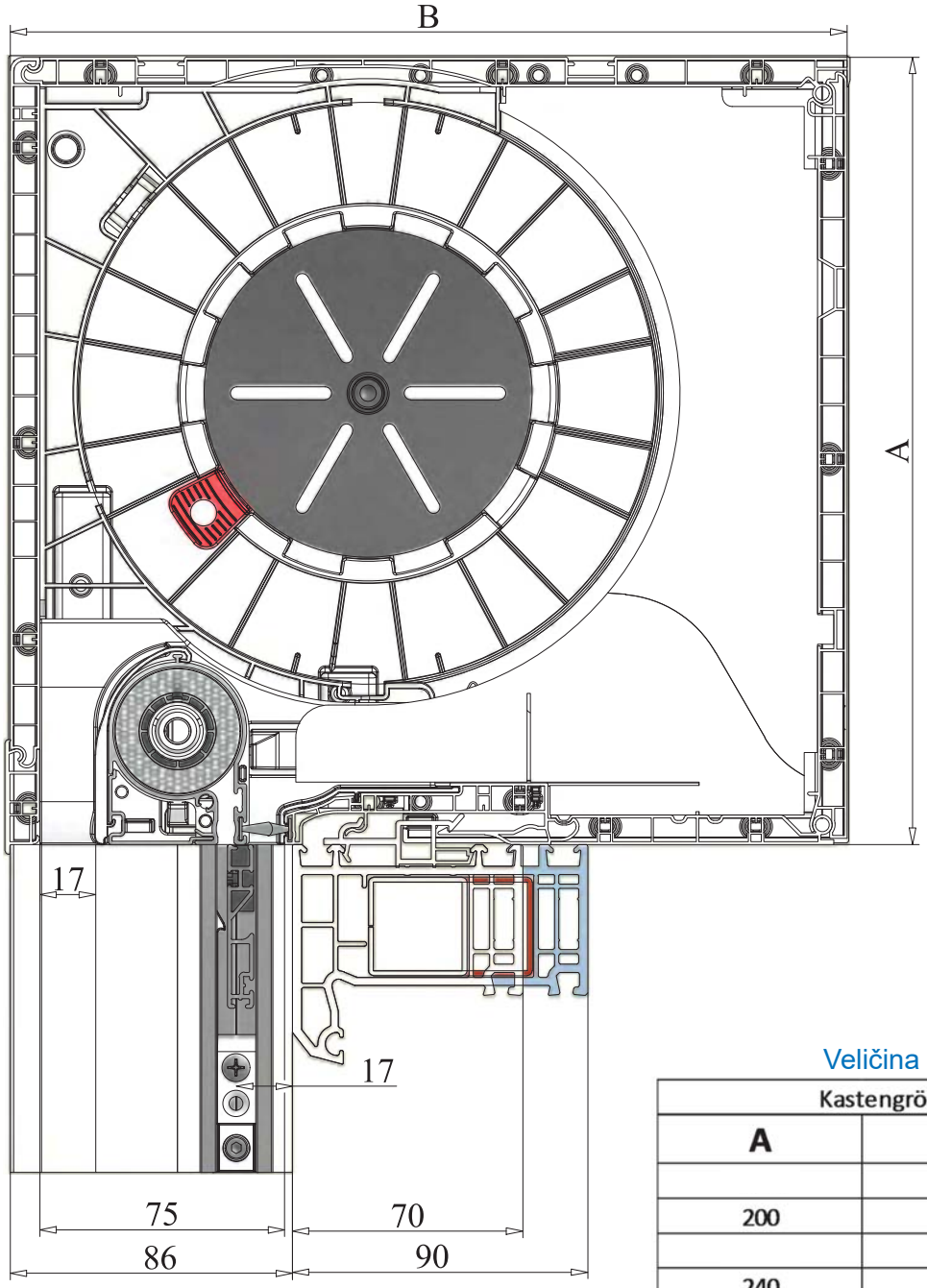
*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT *

Revision außen mit Insektenschutz

Elite XT*

Revizija vani s komarnikom



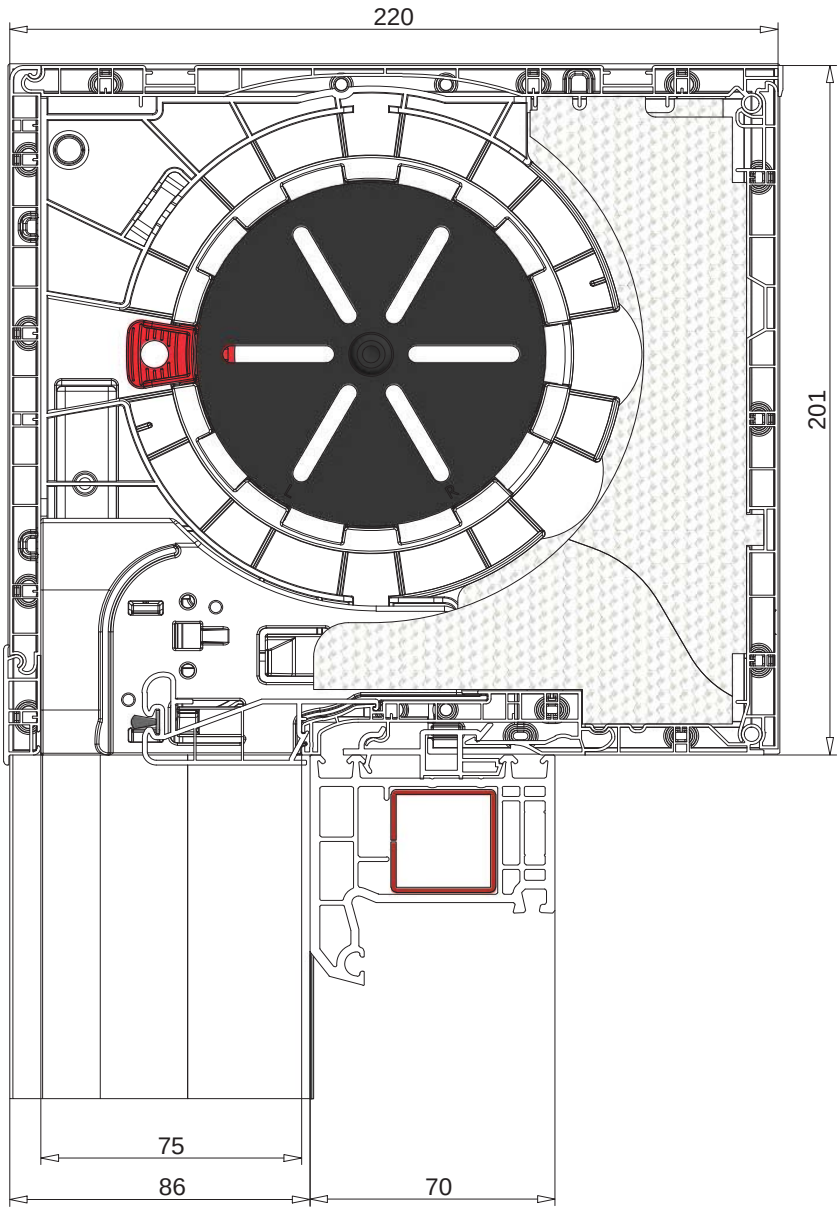
Veličina kutije

Kastengröße	
A	B
200	220
240	255

*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT 200-220*
Revision aussen

Elite XT 200-220*
Revizija vani



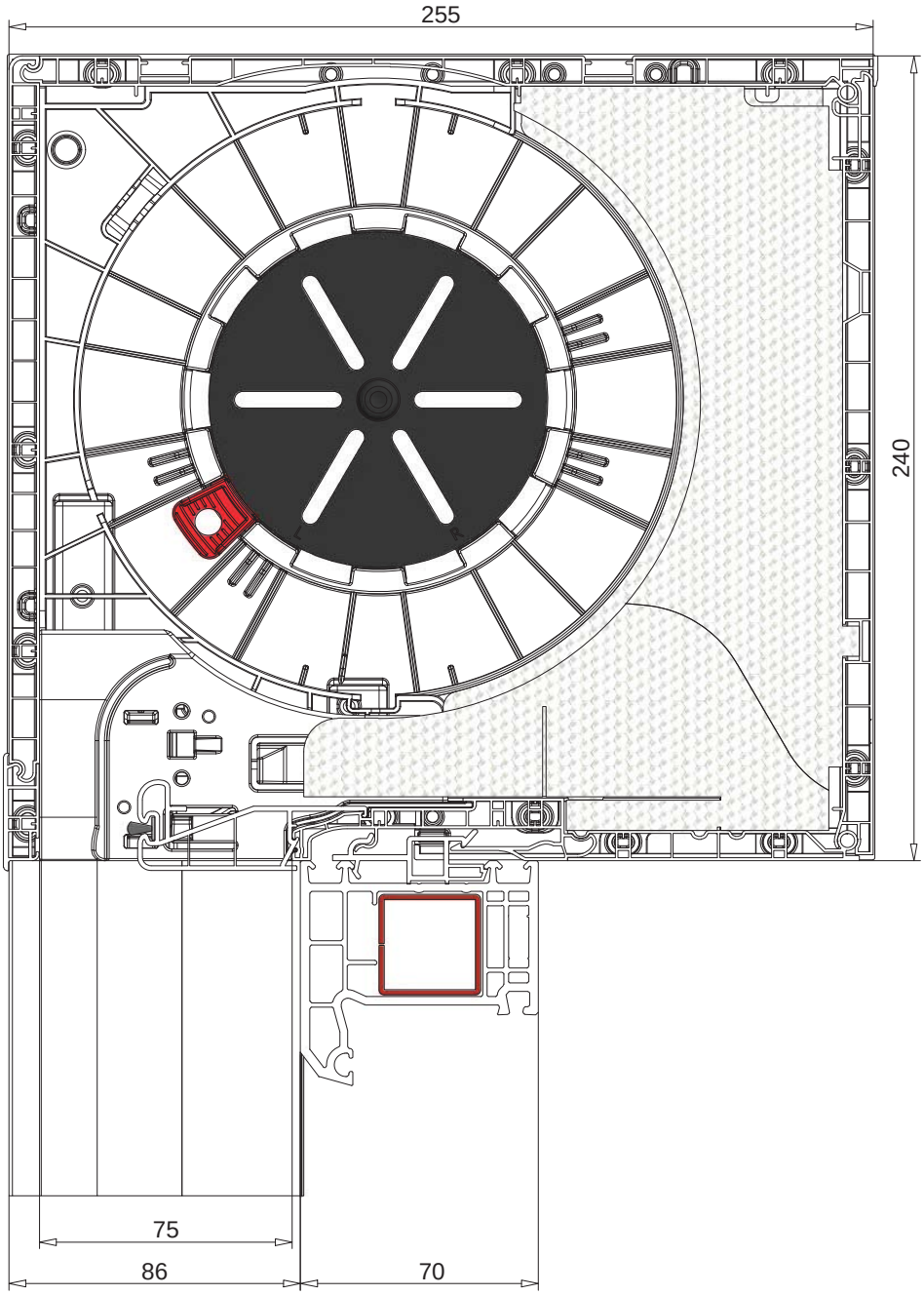
*SAMO PO NARUDŽBI

Elite XT 240-255*

Revision aussen

Elite XT 240-255*

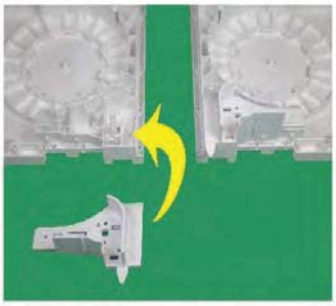
Revizija vani



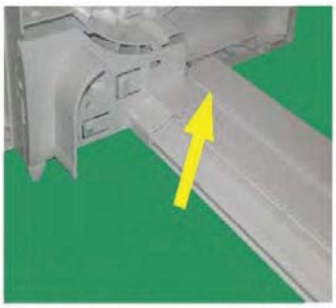
*SAMO PO NARUDŽBI

Montageanleitung Elite XT Revi Außen

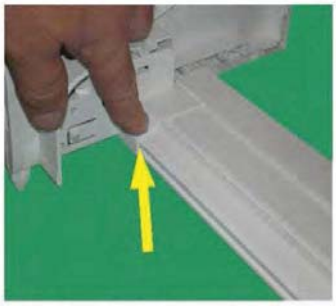
Upute za montažu Elite XT Revizija vani



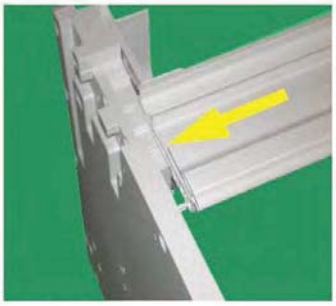
Einläufe für Revi außen in Kopfstück einsetzen
Uvodnice za reviziju vani staviti u glavu



Einläufe in Nut an Basisbrett einsetzen
Uvodnice umetnuti u utor na osnovnu dasku



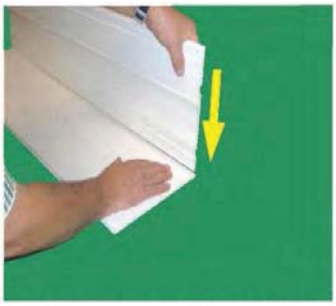
Einläufe in Basisbrett einrasten „klick“
Uvodnice uklopiti u osnovnu dasku „klik“



Basisbrett an Kopfstücke schieben
Osonovnu dasku gurnuti na glave

Kopfstücke mit Basisbrett verschrauben
Glave zaviti s osnovnom daskom

Anschlagleiste in Vorderblende einrasten
Graničnu lajsnu uklopiti u prednju blendu



Vorderblende und Deckelblende zusammenfügen
Prednju blendu sastaviti s blendom poklopca

Verrastete Blenden über Kopfstücke stülpen
Uklopljene blende navući preko glava

Kopfstücke mit Blenden verschrauben
Glave zaviti s blendama

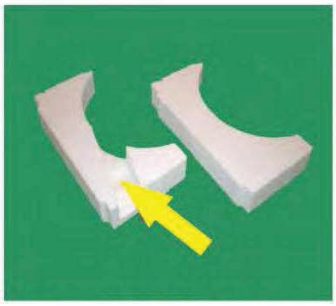
Lagerscheiben in Kopfstücke einsetzen und drehen
Držače ležaja staviti u glave i okrenuti

Riegel einsetzen
Staviti zasun

Distanzring für Mini-Gurtscheibe auf Lagerzapfen schieben
Odstojni prsten za Mini-remenicu staviti na rukavac ležaja

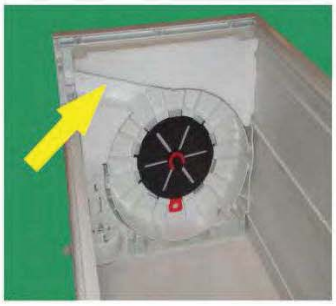
Montageanleitung Elite XT Revi Außen

Upute za montažu Elite XT Revizija vani



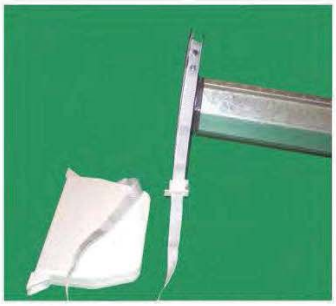
Gurtdurchführung in Kopfstückdämmung ausklinken

Otkopčati uvodnicu trake u izolaciji glave



Kopfstückdämmung in Kopfstücke einsetzen

Umetnuti izolaciju glave u glave



Gurt mit Gurtdurchführung an Gurtscheibe befestigen

Pričvrstiti traku s uvodnicom trake na remenicu

Welle mit Gurtscheibe in RK einsetzen

Staviti osovinu s remenicom u RK

Gegenüberliegende Walzenkapsel teleskopieren

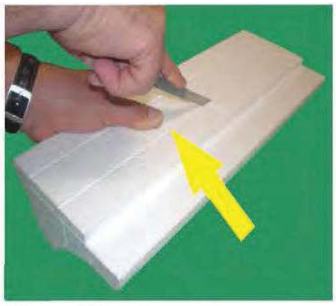
Teleskopirati valjkastu čahuru na suprotnoj strani

Walzenkapsel mit Welle verschrauben

Spojiti valjkastu čahuru s osovinom

Rollladenpanzer an Welle befestigen und in RK einziehen

Pričvrstiti lamele na osovinu i staviti u RK

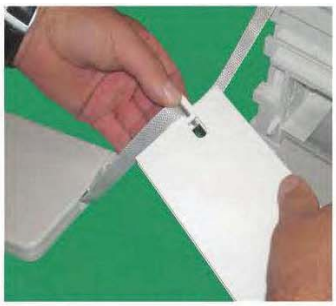


Untere Dämmung an Markierung zuschneiden

Donju izolaciju skrojiti na oznaci

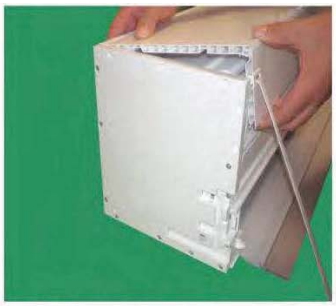
Dämmung in RK einsetzen

Staviti izolaciju u RK



Gurtdurchführung in Ausfräsung der Reviblende einsetzen

Uvodnicu trake staviti u izrez revizijske blened



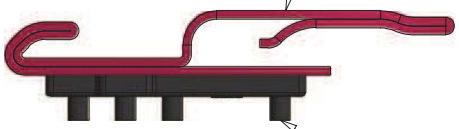
Reviblende und hintere Blende zusammenfügen und in RK einsetzen

Revizijsku blendu i stražnju blendu spojiti te staviti u RK

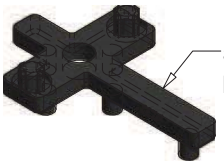
Blenden mit Kopfstücken verschrauben

Zaviti blende na glave

Exakt - Expert XT – Elite Xt
Pregled adaptera



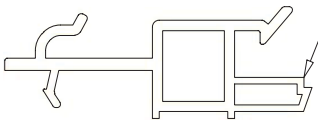
5609
Spezialverstärkungseisen
Posebna željezna ojačanja



5799V70
Raster Veka 70
Raster Veka 70

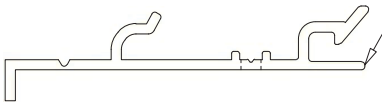
Raster ist abhängig vom Blendrahmenprofil
zum Beispiel: 5799V70 "Raster Veka 70"

Adapter ovisi o profilu slijepog okvira
na primjer: 5402VK “Adapter Veka Topline”

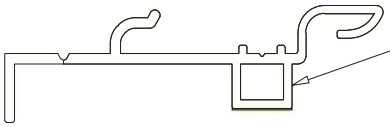


Adapter ist abhängig vom Blendrahmenprofil
zum Beispiel: 5402VK "Adapter Veka Topline"

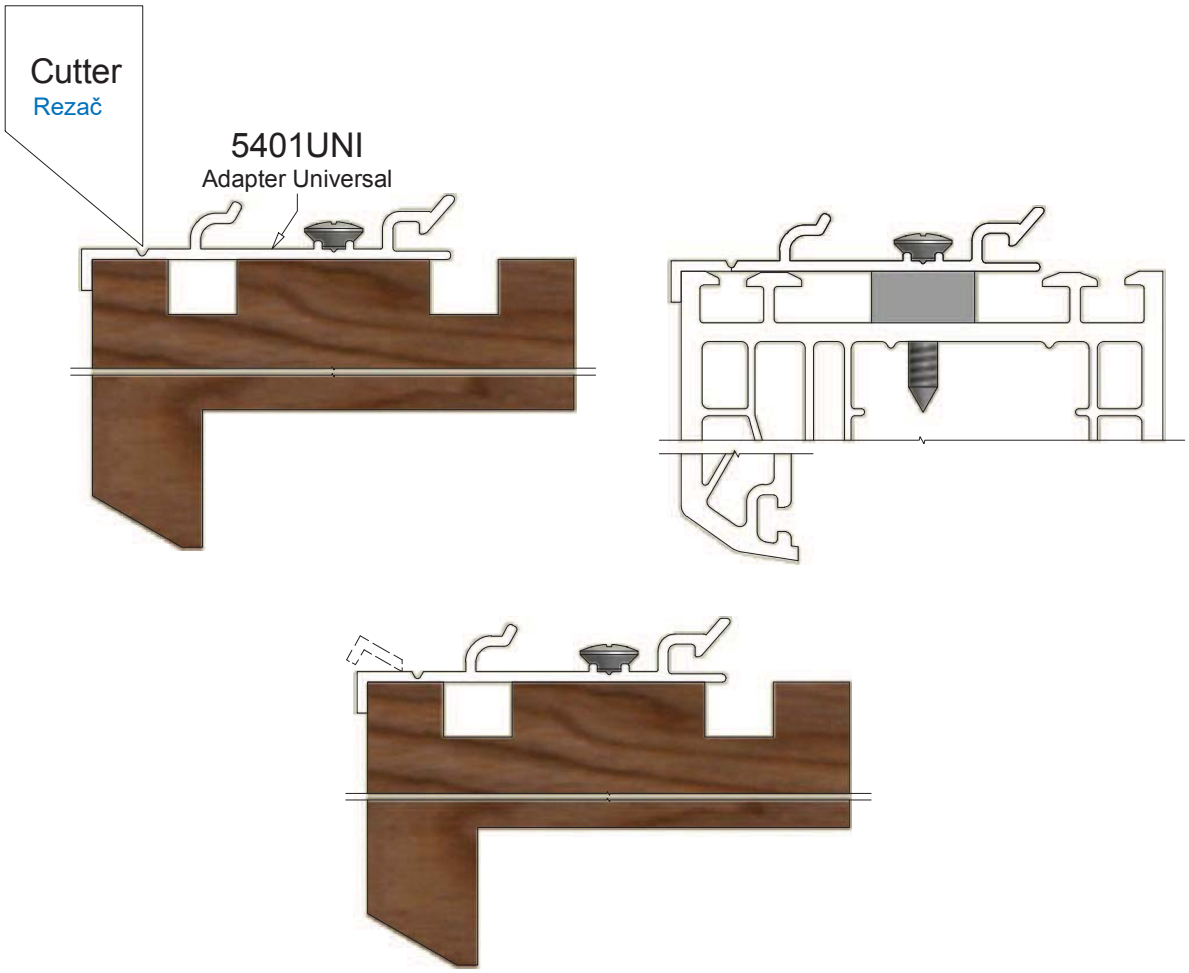
Raster ovisi o profilu slijepog okvira
na primjer: 5799V70 “Raster Veka 70”



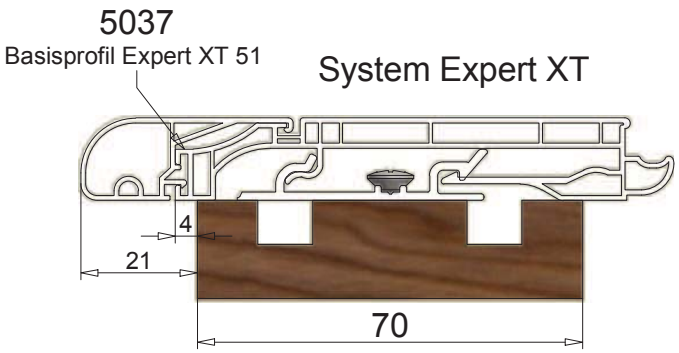
5401UNI
Adapter Universal



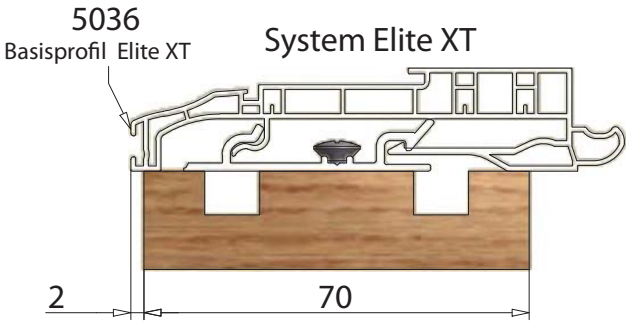
5402UNI
Adapter Universal



Osnovni profil Expert XT 51



Osnovni profil Expert XT



Sustav adaptera
Adaptersystem

Na raspolaganju su plastični adapteri za sve uobičajene sustave prozora. Na temelju oscilacija u području priključka profila okvira uvjetovanih ekstrudiranjem, u rijetkim slučajevima može doći do labavog dosjeda plastičnog adaptera. U tom slučaju se plastični adapter zalijepi s PVC ljepilom ili se zavije.

Es stehen Kunststoffadapter für alle gängigen Fenstersysteme zur Verfügung. Aufgrund von extrusionsbedingten Schwankungen im Anschlussbereich der Rahmenprofile kann es in seltenen Fällen zu einem zu losen Sitz des Kunststoffadapters kommen. In diesem Fall ist der Kunststoffadapter mit PVC-Kleber aufzukleben oder zu verschrauben.

Nachstehende Tabelle zeigt die verfügbaren Varianten nach Profilsystem geordnet:
Sljedeća tablica prikazuje dostupne varijante poredane prema sustavima profila:

Aluplast	Ideal 4000/5000	70 mm Bautiefe	5401AP / 5402AP*
Aluplast	Ideal 6000	80 mm Bautiefe	5401AP / 5402AP*
Aluplast	Ideal 8000 Energeto	85 mm Bautiefe	5401AP / 5402AP*
Brügmann	HP 222	73 mm Bautiefe	5401BF / 5402BF*
Brügmann	bluEvolution	82 mm Bautiefe	5402BF*
Brügmann	bluEvolution	92 mm Bautiefe	5401UNI-glatt / 5402SAL*
Deceuninck	Zendow	70 mm Bautiefe	5402DEC
Gealan	S7000/8000 IQ	74 mm Bautiefe	5402GEA (Neu)
Gealan	S7000/8000/9000 IQ plus	83 mm Bautiefe	5402GEA (Neu)
Inoutic	Elite	71 mm Bautiefe	5402THY
Inoutic	Prestige	76 mm Bautiefe	5402THP
Inoutic	Eforte	84 mm Bautiefe	5402IN84
KBE	KBE70 (geändertes Profil)	70 mm Bautiefe	5402KBE
KBE	KBE76	76 mm Bautiefe	5402PF76
KBE	System_88mm	88 mm Bautiefe	5402PF88
Kömmerling	Futur	70 mm Bautiefe	5402KÖ
Kömmerling	76	76 mm Bautiefe	5402PF76
Kömmerling	88 Plus	88 mm Bautiefe	5402PF88
Profine	Trocal,Kömmerling, KBE	76 mm Bautiefe	5402PF76
Profine	Trocal,Kömmerling, KBE	88 mm Bautiefe	5402PF88
Rehau	Basic/Thermo/Novo 70	70 mm Bautiefe	5402REH (Neu)
Rehau	Geneo	86 mm Bautiefe	5402REH (Neu)
Salamander	2D 70	70 mm Bautiefe	5401SAL / 5402SAL*
Salamander	Streamline	76 mm Bautiefe	5401SAL / 5402SAL*
Salamander	bluEvolution	92 mm Bautiefe	5401UNI-glatt / 5402SAL*
Schüco	Corona CT70	70 mm Bautiefe	5401SCHÜ
Schüco	Corona SI82	82 mm Bautiefe	5402SC8
Stöckel	Stöckel 3113	70 mm Bautiefe	5401AP / 5402AP*
Trocal	Inno Nova	70 mm Bautiefe	5401REH
Trocal	76	76 mm Bautiefe	5402PF76
Trocal	88+	88 mm Bautiefe	5402PF88
Veka	Topline / Softline / Swingline	70 mm Bautiefe	5402VK
Veka	Softline 82	82 mm Bautiefe	5402VK
Veka	Alphaline 90	90 mm Bautiefe	5402VK
Universal 1	glatte Ausführung	Bautiefe = Dubina ugradnje	5401UNI-glatt
Universal 2	Ausführung mit Steg		5402UNI-Stütze

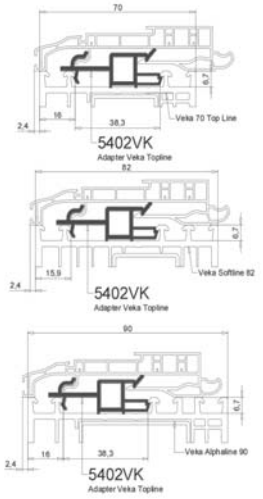
* verfügbar ab Mai 2016

Bei Holzfenstern oder seltenen Profilsystemen können die universal Adapterleisten eingesetzt werden.
Kod drvenih prozora ili rijetkim sustava profila mogu se koristiti univerzalne adapterske lajsne.

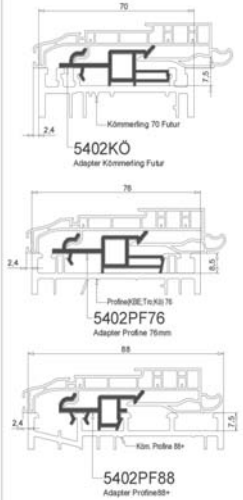
Die Montage der Adapter zeigen nachstehende Darstellungen.
Montaža adaptera prikazana je na sljedećim slikama.

Adapter 5401/5402 Kasten-Rahmenverbindung
System XT

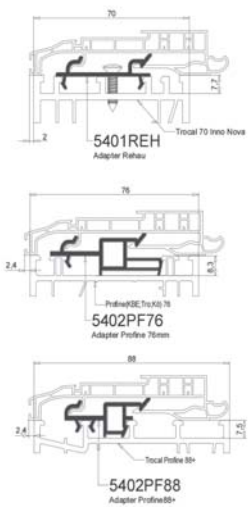
VEKA



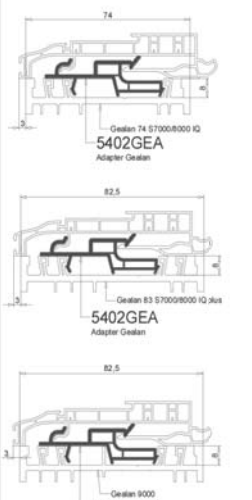
KÖMMERLING



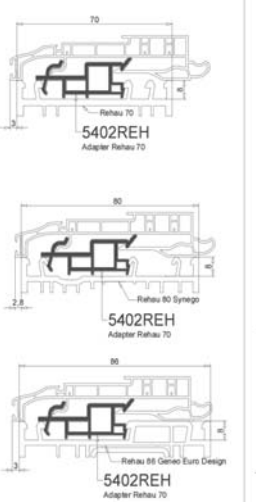
TROCAL



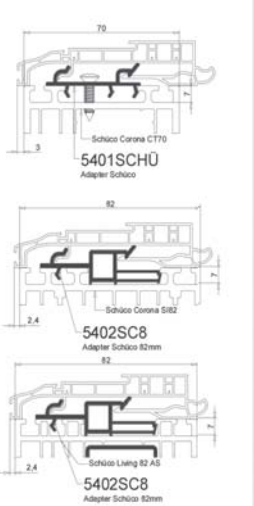
GEALAN



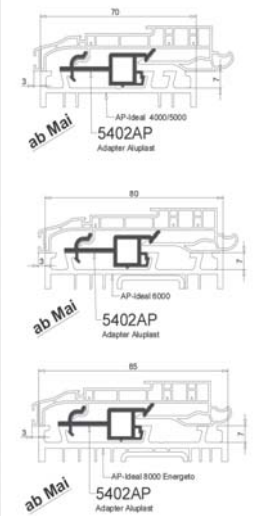
REHAU



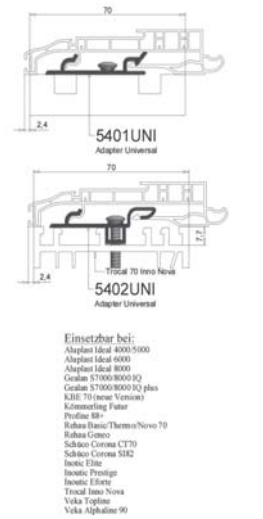
SCHÜCO



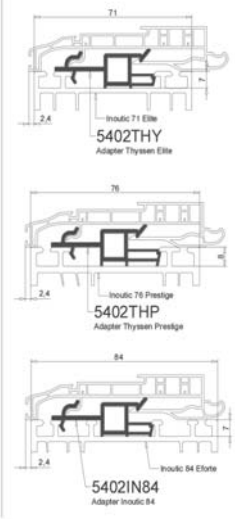
ALUPLAST



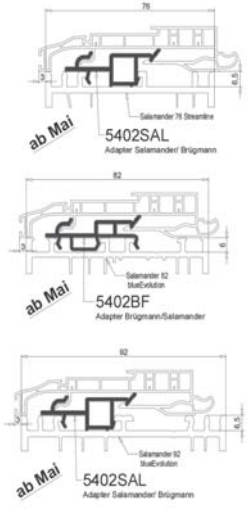
UNIVERSAL



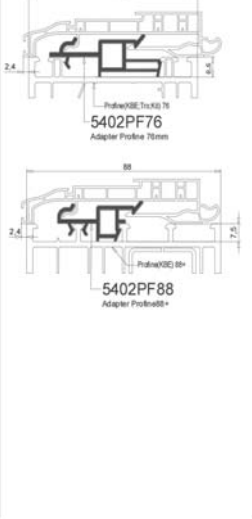
INOUTIC



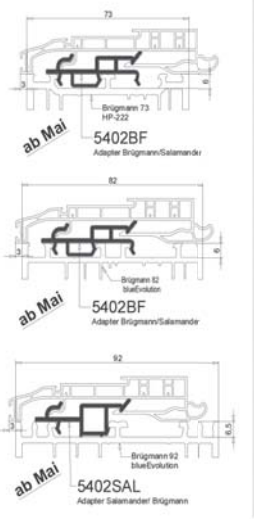
SALAMANDER



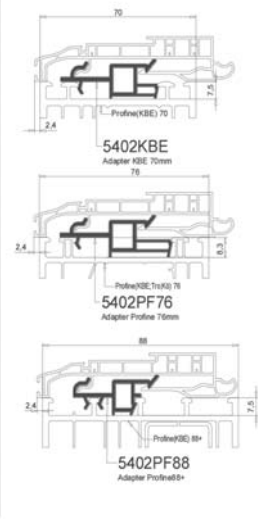
PROFINE



BRÜGMANN



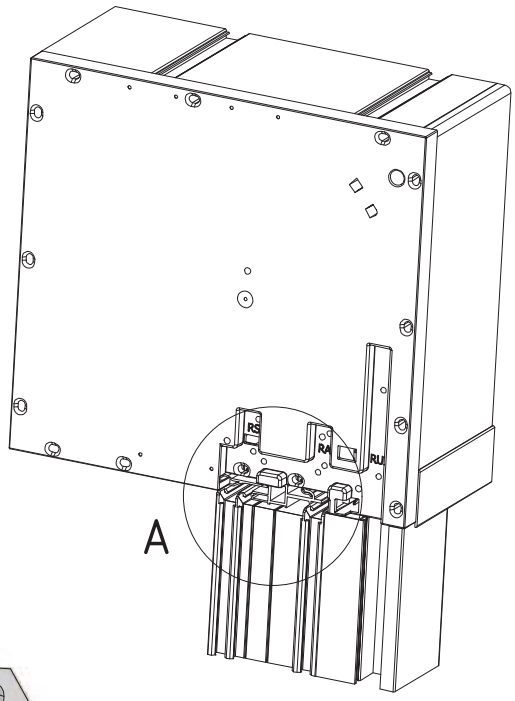
KBE



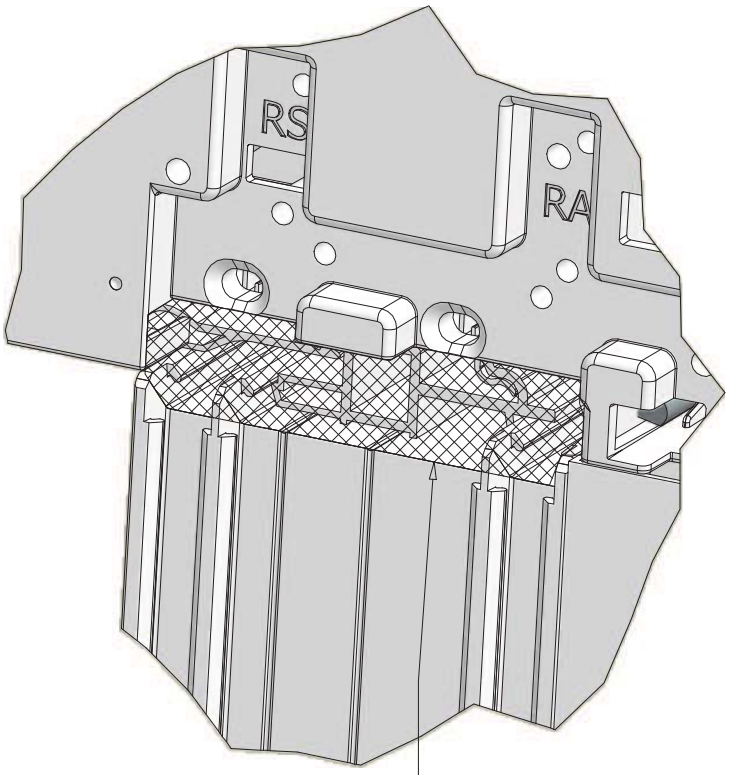
Abdichtmaßnahmen*

Fenster - Kasten - Adapterprofil

Mjere brtvljenja *
Prozor-kutija-profil adaptera



A (1 : 1)

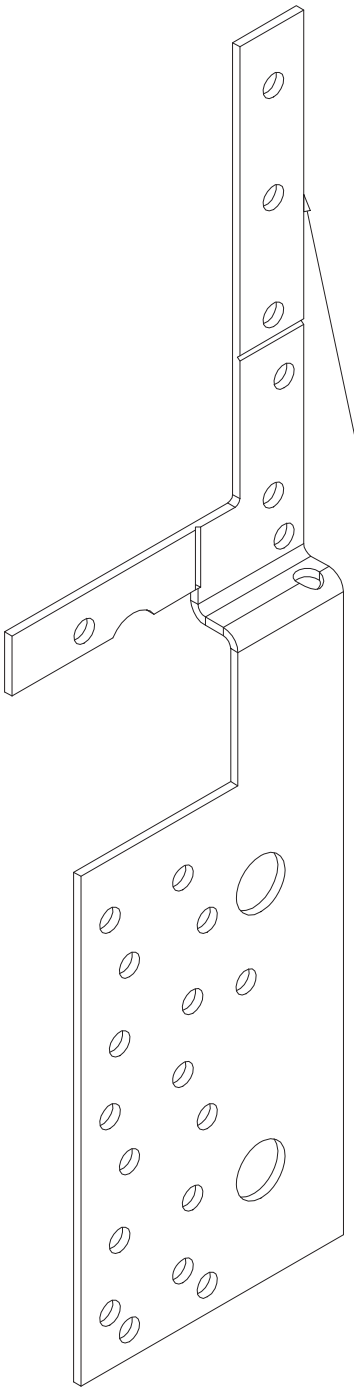


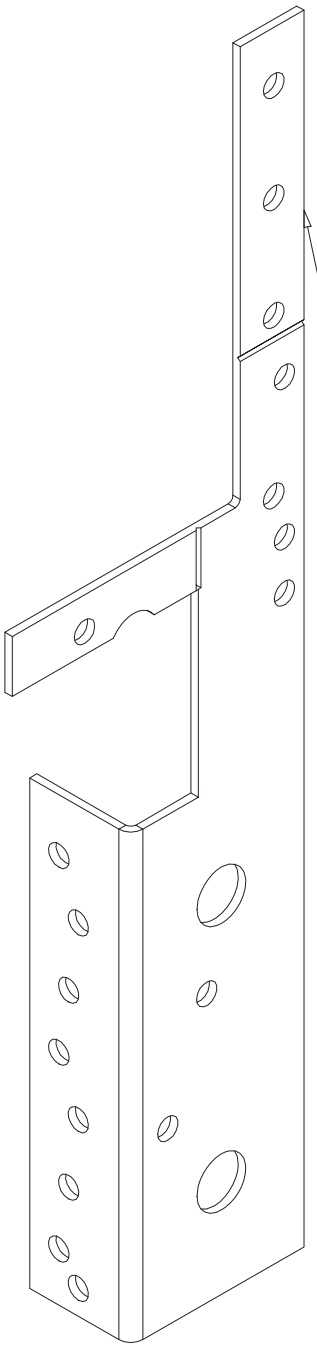
Lücke zwischen Rahmen, Kasten und Adapterprofil
mit geeignetem Abdichtungsmaterial ausfüllen
um Luftdichtigkeit herzustellen.

Prazninu između okvira, kutije i profila adaptera ispuniti s
prikladnim brtvenim materijalom radi nepropusnosti zraka.

*SAMO ZA EXPERT XT SISTEM

Privčrsni držači
Expert XT

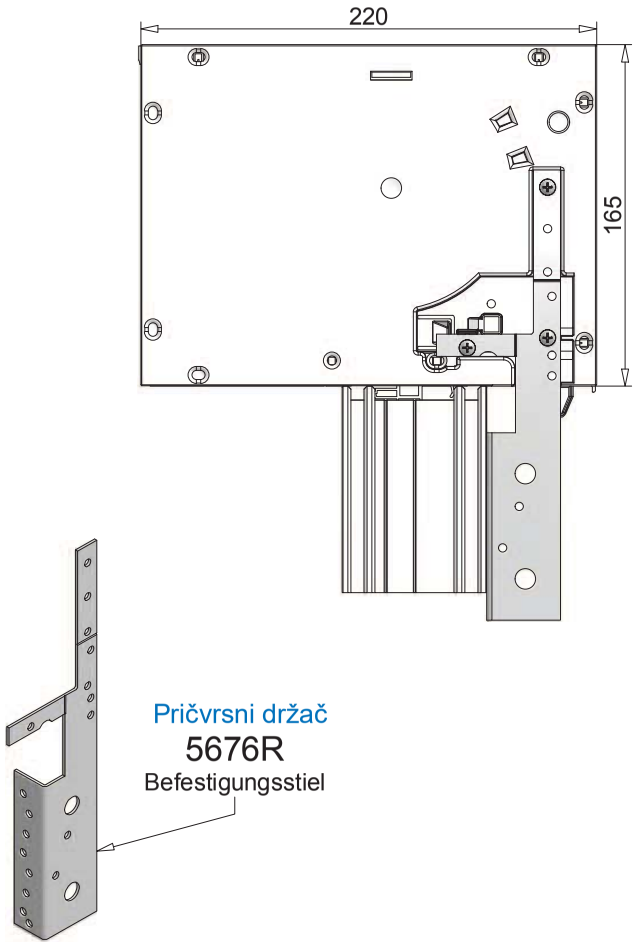


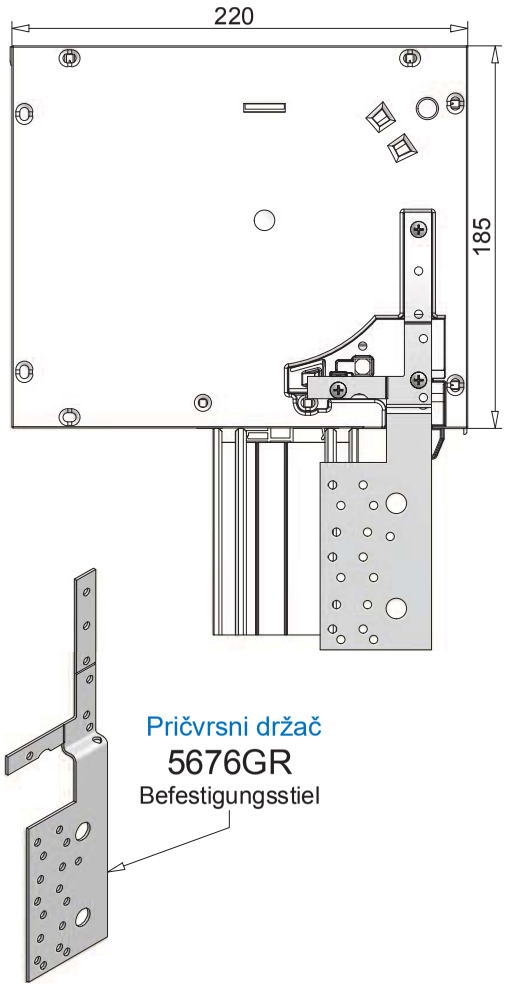


Varijabilnost
Pričvrsni držači 5676 i 5676G

Variabilität

Befestigungsgstiele 5676 und 5676G

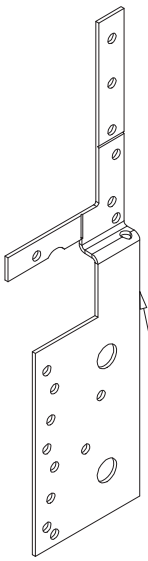




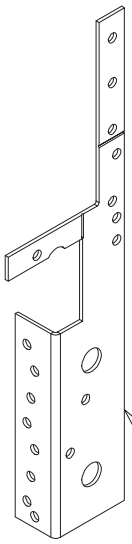
Befestigungsstiele und Stabilisierungswinkel

Elite XT

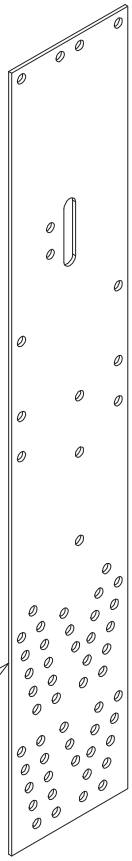
Pričvrsni držači i stabilizatori
Elite XT



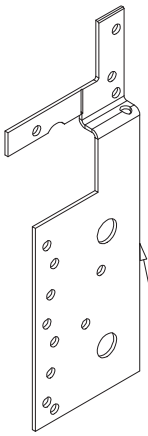
5676GR
Befestigungsstiel
Pričvrsni držač



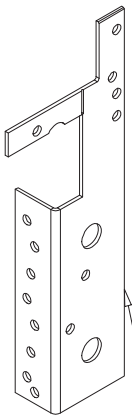
5676R
Befestigungsstiel
Pričvrsni držač



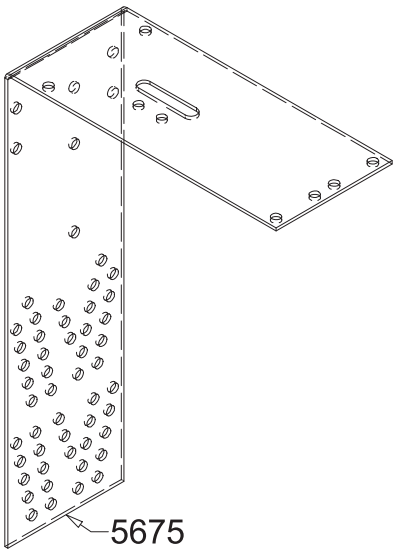
5674
Befestigungsstiel RS
Pričvrsni držač



5676GR
Befestigungsstiel RA
Pričvrsni držač



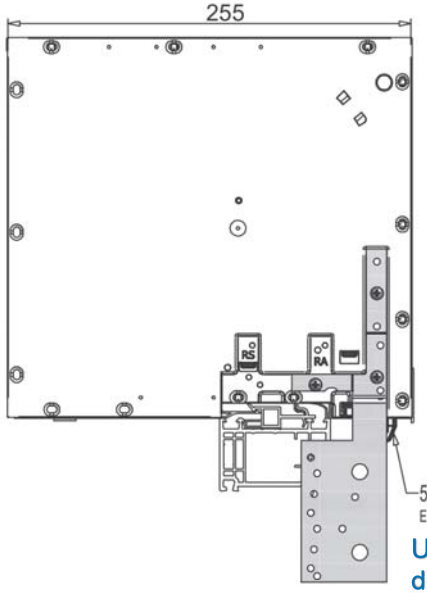
5676R
Befestigungsstiel RA
Pričvrsni držač



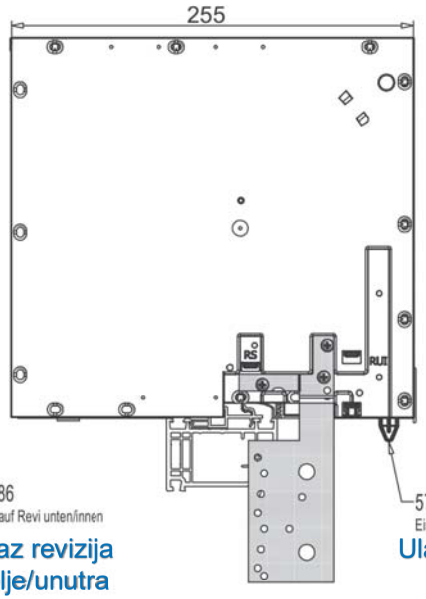
5675
Stabilisierungswinkel RS255
Stabilizatorski profil RS255

Varijabilnost
Pričvrsni držači 5676G i 5674 EliteXT

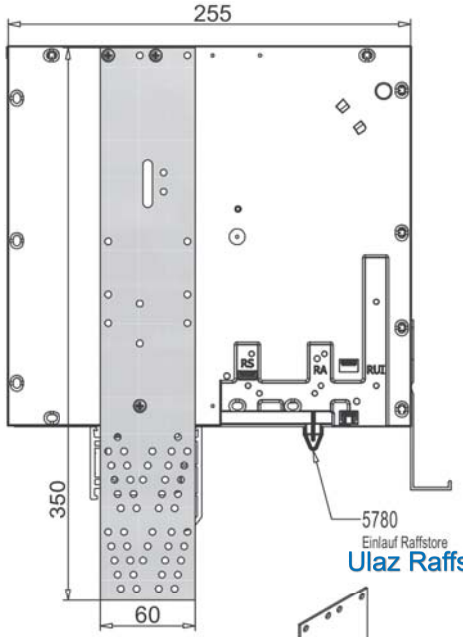
Variabilität
Befestigungsstiele 5676G und 5674 Elite XT



Ulaz revizija dolje/unutra



Ulaz revizija vani



Ulaz Raffstore

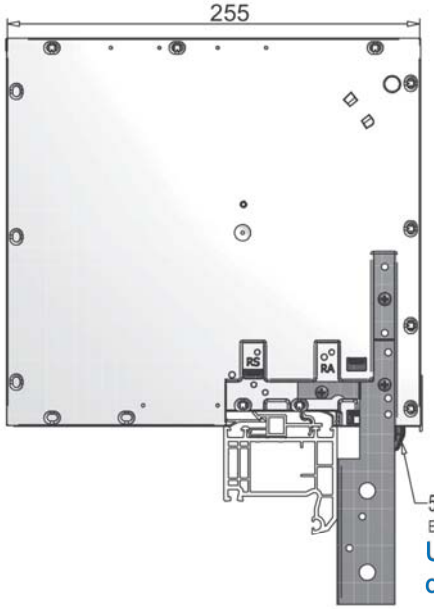
Pričvrsni držač

Pričvrsni držač

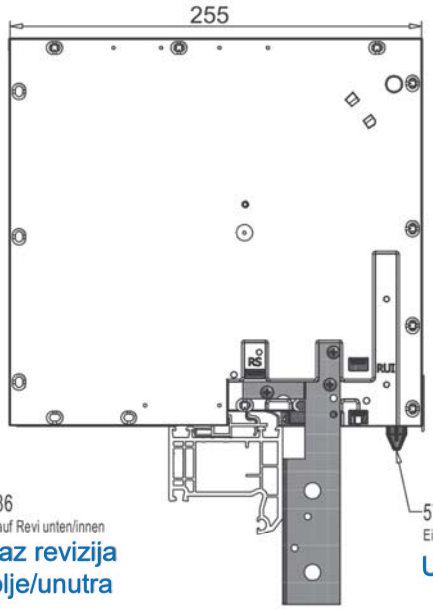
Pričvrsni držač

Varijabilnost
Pričvrsni držači 5676 i 5674
EliteXT

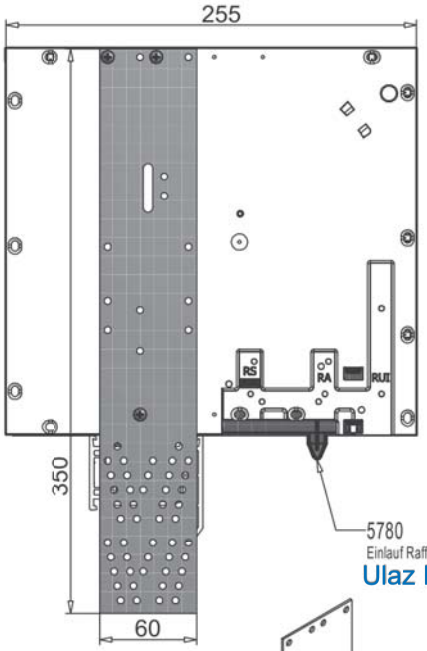
Variabilität
Befestigungsstiele 5676 und 5674
Elite XT



Ulaz revizija dolje/unutra

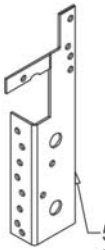


Ulaz revizija vani

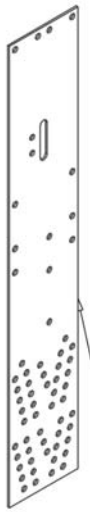


Ulaz Raffstore

5676R
Befestigungsstiel
Pričvrsni držač



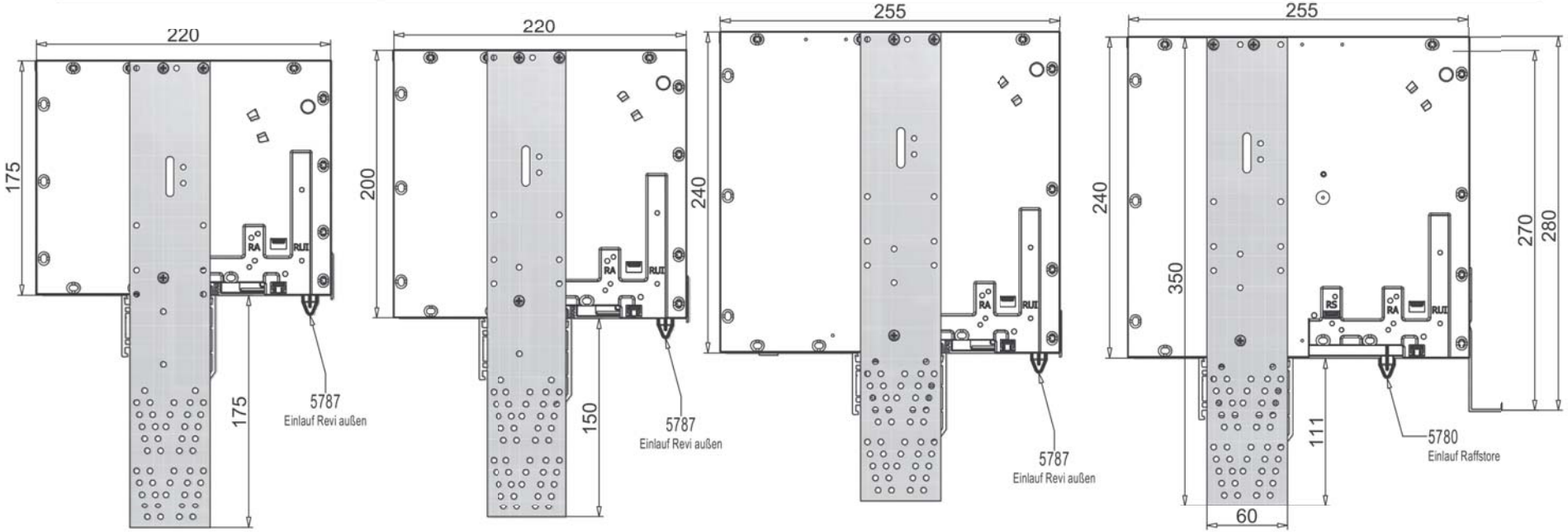
5676R
Befestigungsstiel RA
Pričvrsni držač



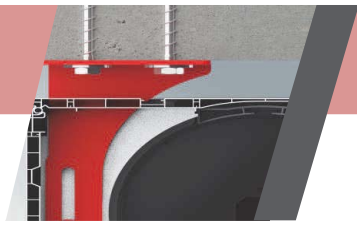
5674
Befestigungsstiel RS
Pričvrsni držač

Varijabilnost pričvrsnog držača 5674 kod različitih veličina kutija

Variablität des Befestigungsstiel 5674 bei unterschiedlichen Kastengrößen



Pričvrsni držač



6. Specijalna željezna ojačanja (tehnički crteži)

6. Spezialverstärkungseisen (technische Zeichnungen)

6.1 SPE auf Holzrahmen — 6.1 SPE na drveni okvir
6.2 SPE auf PVC-Rahmen — 6.2 SPE na PVC okvir
6.3 Übersicht Raster — 6.3 Pregled rastera
6.4 Tafel SPE mit Raster — 6.4 Ploča SPE s rasterom

Spezialverstärkungseisen
auf Holzrahmen Elite XT

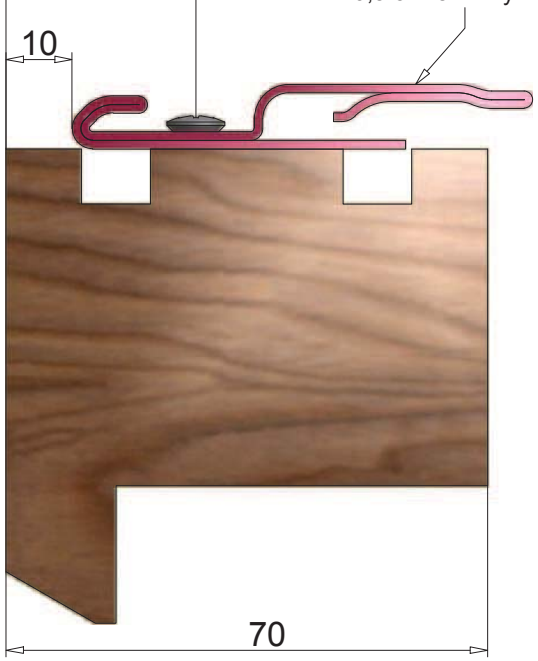
Posebna željezna ojačanja na drveni okvir Elite XT

5609

Spezialverstärkungseisen Posebna željezna ojačanja

Ix = 0,23 cm^4 Iy = 8,3 cm^4

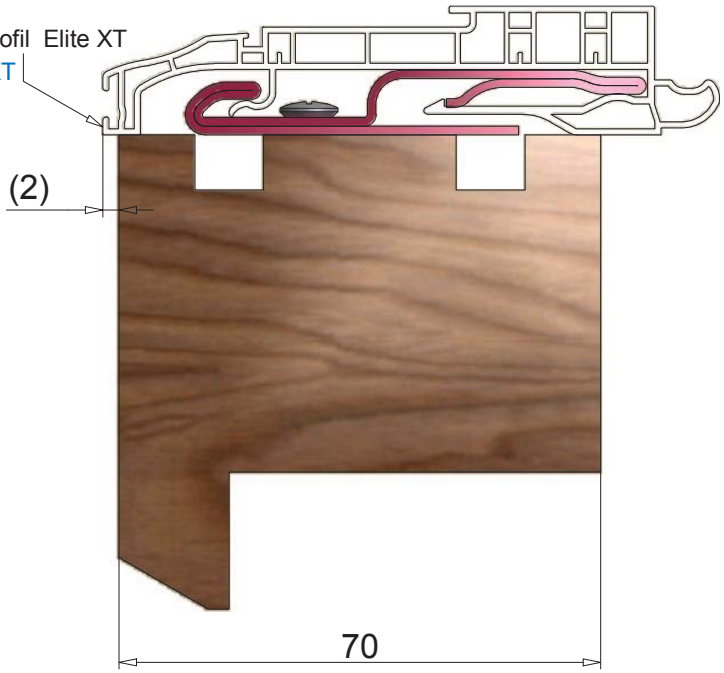
Wx = 0,5 cm^3 Wy = 2,3 cm^3



5036

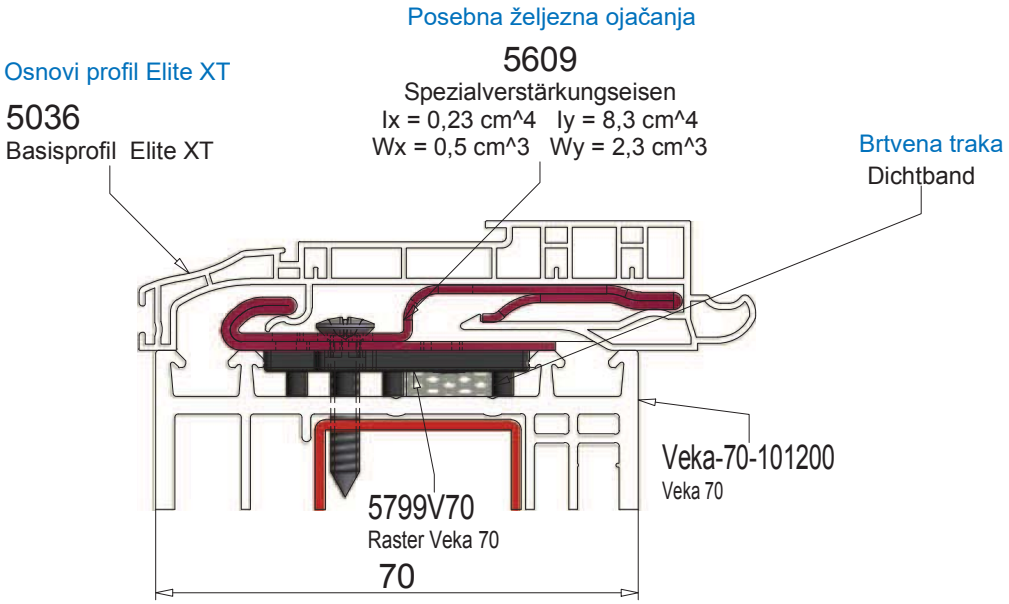
Basisprofil Elite XT

Osnovi profil Elite XT



Spezialverstärkungseisen
auf Kunststoffrahmen Elite XT
mit Dichtband

Posebna željezna ojačanja
na plastični okvir Elite XT
s brtvenom trakom



Posebna željezna ojačanja
Spezialverstärkungseisen

Specijalna željezna ojačanja prilagođavaju se pomoću rastera različitim sustavima profila. Raster se mora utaknuti u svako četvrto prihvatno mjesto. Spajanje vijcima na okvir prozora smije se obaviti samo isključivo kroz raster. Montaža je prikaza na priloženoj slici.

Das Spezialverstärkungseisen wird mittels Raster auf die unterschiedlichen Profilsysteme angepasst. Die Raster müssen in jede vierte Aufnahme gesteckt werden. Die Verschraubung mit dem Fensterrahmen darf nur ausschließlich durch den Raster erfolgen. Die Montage wird in beiligendem Bild gezeigt.

Sljedeća tablica prikazuje dostupne varijante poredane prema sustavima profila:

Nachstehende Tabelle zeigt die verfügbaren Varianten nach Profilsystem geordnet:

			Željezo . Eisen	Raster Raster
Aluplast	Ideal 4000/5000	70 mm Bautiefe	5609	5799S60
Aluplast	Ideal 6000	80 mm Bautiefe	5609	5799S60
Aluplast	Ideal 8000 Energeto	85 mm Bautiefe	5609	5799S60
Brügmann	HP 222	73 mm Bautiefe	5609	5799BM73
Brügmann	bluEvolution	82 mm Bautiefe	5609	5799BM73
Brügmann	bluEvolution	92 mm Bautiefe	5609	5799SA60-76
Deceuninck	Zendow	70 mm Bautiefe	5609	5799DC70
Gealan	S7000/8000 IQ	74 mm Bautiefe	5609	5799G74
Gealan	S7000/8000 IQ plus	83 mm Bautiefe	5609	5799G74
Gealan	S9000	83 mm Bautiefe	5609	5799G83
Inoutic	Elite	71 mm Bautiefe	5609	5799TY71
Inoutic	Prestige	76 mm Bautiefe	5609	5799TY76
Inoutic	Eforte	84 mm Bautiefe	5609	5799IN84
KBE	KBE70	70 mm Bautiefe	5609	5799KB70
KBE	KBE76	76 mm Bautiefe	5609	5799PF76
KBE	System_88mm	88 mm Bautiefe	5609	5799PF88
Kömmerling	Futur	70 mm Bautiefe	5609	5799K70
Kömmerling	76	76 mm Bautiefe	5609	5799PF76
Kömmerling	88 Plus	88 mm Bautiefe	5609	5799PF88
Profine	Trocal, Kömmerling, KBE	76 mm Bautiefe	5609	5799PF76
Profine	Trocal, Kömmerling, KBE	88 mm Bautiefe	5609	5799PF88
Rehau	Basic/Thermo/Novo 70	70 mm Bautiefe	5609	5799R70
Rehau	Brilliant Design MD	80 mm Bautiefe	5609	5799RH80
Rehau	Brilliant Design AD	80 mm Bautiefe	5609	5799RH80U
Rehau	Synego	80 mm Bautiefe	5609	5799R70
Rehau	Geneo	86 mm Bautiefe	5609	5799R70
Salamander	2D 70	70 mm Bautiefe	5609	5799SA60-76
Salamander	Streamline	76 mm Bautiefe	5609	5799SA60-76
Salamander	bluEvolution	82 mm Bautiefe	5609	5799BM73
Salamander	bluEvolution	92 mm Bautiefe	5609	5799SA60-76
Schüco	Corona CT70	70 mm Bautiefe	5609	5799S70
Schüco	Corona SI82	82 mm Bautiefe	5609	5799S82
Stöckel	Stöckel 3113	70 mm Bautiefe	5609	5799S60
Trocal	Inno Nova	70 mm Bautiefe	5609	5799T70
Trocal	76	76 mm Bautiefe	5609	5799PF76
Trocal	88+	88 mm Bautiefe	5609	5799PF88
Veka	Top Line	70 mm Bautiefe	5609	5799V70
Veka	Softline	82 mm Bautiefe	5609	5799V70
Veka	Alphaline 90	90 mm Bautiefe	5609	5799V70

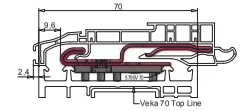
Bautiefe = Dubina ugradnje

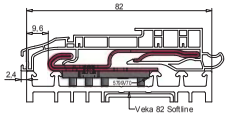
Raster Blendrahmen 5799 -Verstärkungseisen 5609

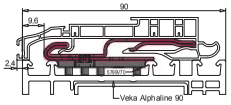
System XT

Raster slijepi okvir 5799 -željezno ojačanje 5609

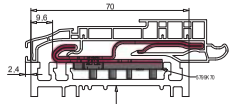
VEKA

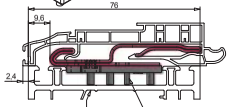


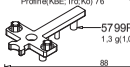


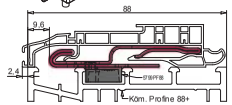


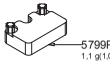
KÖMMERLING



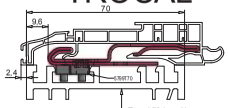


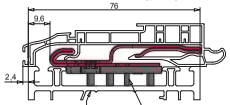


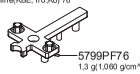


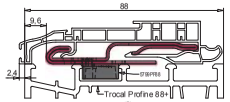


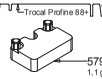
TROCAL



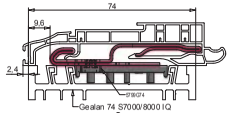


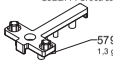


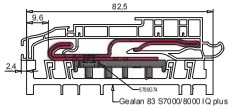


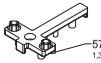


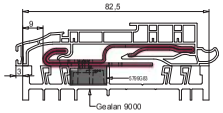
GEALAN



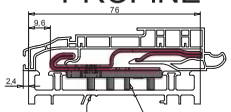


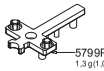


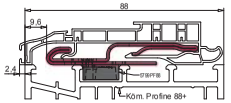




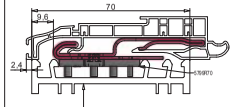
PROFINE

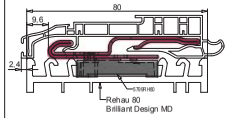


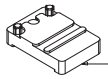


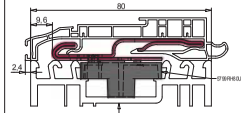


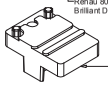
REHAU

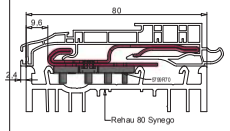


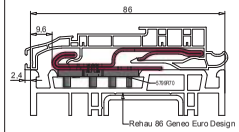




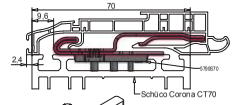


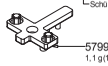


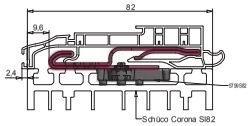


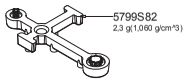


SCHÜCO

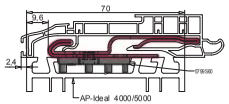


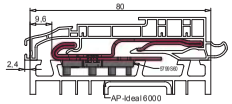


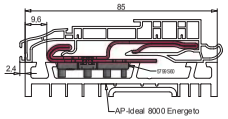




ALUPLAST

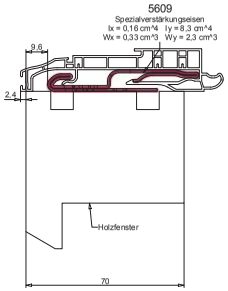






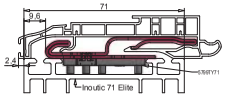
Universal

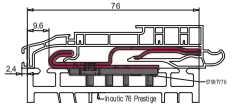
(z.B für Holzfenster)

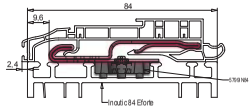


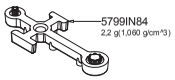
Universal
(npr. za drvene prozore)

INOUTIC

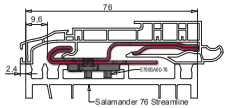


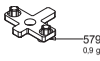


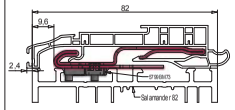


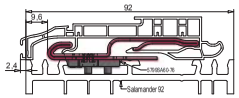


SALAMANDER

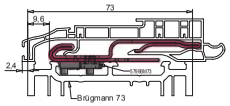


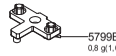


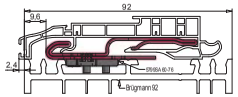


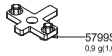


BRÜGMANN

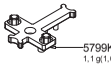


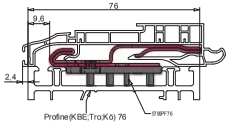


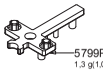


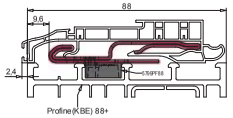


KBE









VRHUNSKA ZAŠTITA OD SUNCA, VJETRA, KIŠE, HLADNOĆE, INSEKATA I NEŽELJENIH POGLEDA

HEBESCHIEBETÜR - SPEZIAL

PODIZNO-KLIZNA VRATA - SPECIJAL

HEBESCHIEBETÜREN
VOLL IM TREND

In der heutigen Bauweise sind Hebeschiebetüren nicht mehr wegzudenken. Für extra breite Elemente mit ebenerdiger Schwelle sind sie die erste Wahl.

Die Blendrahmen Breiten reichen hier von 160-260 mm. Mit dem Elite XT und seiner modularen Bauweise sind nahezu alle Variationen von verschiedenen Einbausituationen realisierbar.

Der Kunde hat die Wahl!

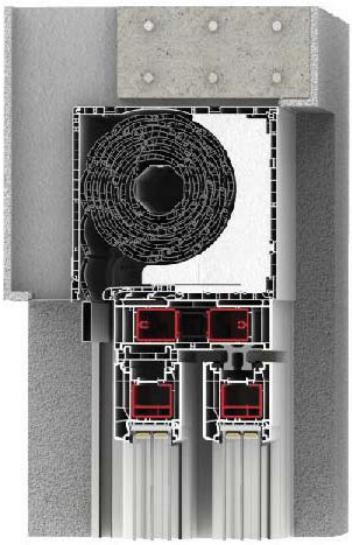
3 verschiedene Revisionsarten plus Raffstore

Die Kästen können beliebig an jeden Wandaufbau angepasst werden.

PODIZNO-KLIZNA VRATA
POSVE U MODI

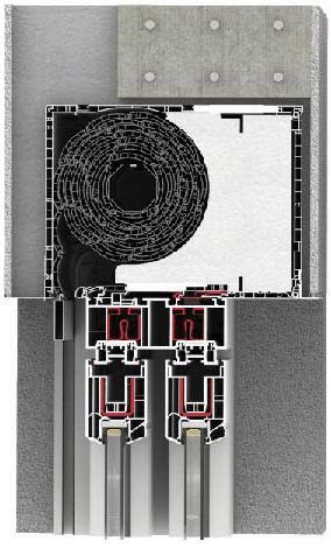
U današnjem načinu gradnje su podizno-klizna vrata više nezamisliva. Za posebno široke elemente s pragom u ravnini tla ona su prvi izbor.
Širine slijepih okvira ovdje su od 160-260 mm.
S Elite XT i njegovim modularnim načinom gradnje moguće je realizirati gotovo sve varijacije različitih situacija ugradnje.
Kupac bira!
3 različita načina revizije plus Raffstore
Kutije se mogu prilagoditi na svaki zid.

REVIZIJA UNUTRA



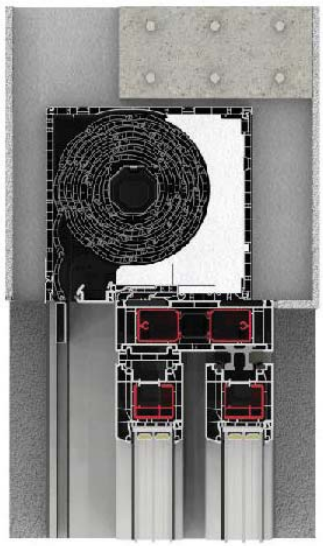
REVISION INNEN

REVIZIJA DOLE

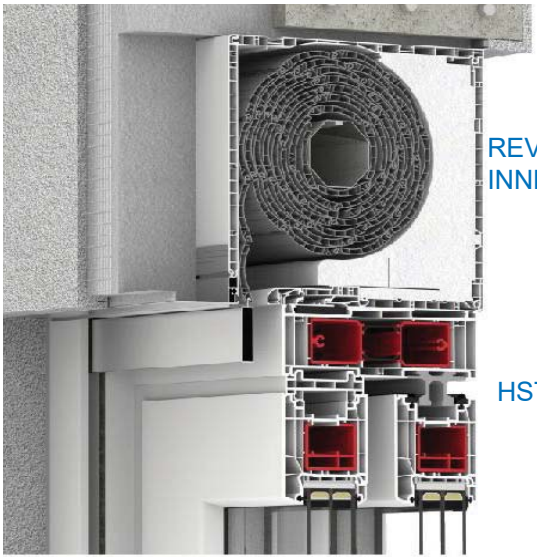


REVISION UNTEN

REVIZIJA VANI



REVISION AUSSEN



REVISION INNEN

HST 198

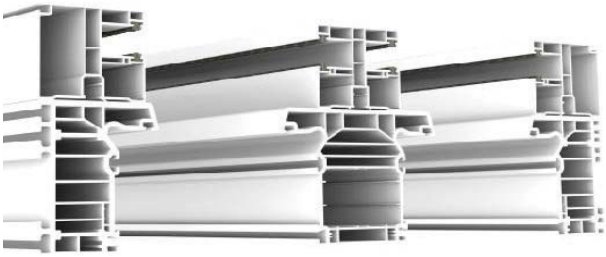
REVISION INNEN REVIZIJA UNUTRA
DER KREATIVE KREATIVAC

Mit einer Revision nach Innen bietet der Elite XT 240x255 die maximale Öffnungsgröße.
Die Innenblende bleibt komplett sichtbar und kann auf Kundenwunsch farblich abgestimmt als Design Element in die Raumgestaltung einfließen.

Der Kunde hat die Wahl aus über 200 verschiedenen Dekoren.

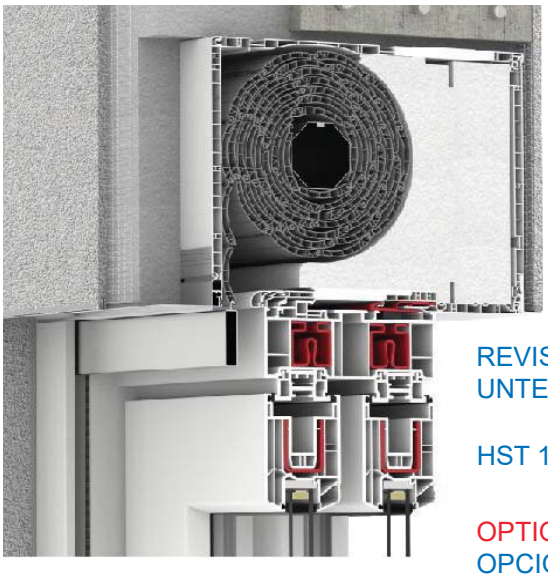
S revizijom prema unutra Elite XT 240x255 nudi maksimalnu veličinu otvaranja.
Unutarnja blenda ostaje kompletno vidljiva i može se po želji kupca uskladiti bojom kao dizajnerski element u uređenje prostora.
Kupac može birati među više od 200 različitih dekora.

RLS 60X51



Blendrahmen Breiten:	160 - 200 mm
Širine slijepog okvira:	
Adapter:	PVC Uni
Führungsschienen:	B 60 x H 51 mm
Vodilice:	
Optional	B 35 x H 51 mm
Opcionalno	

In PVC oder ALU erhältlich!
Dostupni kao PVC ili ALU!



REVISION UNTEN

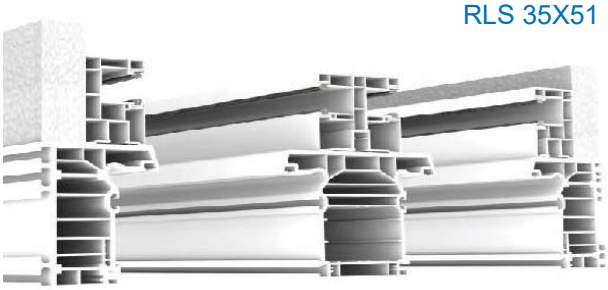
HST 178

REVISION UNTEN REVIZIJA DOLJE
DER KLASSIKER KLASIK

Die klassische Lösung im Neubau ist die Revision nach unten. Mit dem speziellen Hebeschiebetür Kasten ELITE XT 240x320
ist diese Bauart bis zu 180 mm Blendrahmen möglich.
Die innere sowie äußere Ansicht im Vergleich zu den restlichen Standard Fenstern im Haus ist somit identisch.
Klasično rješenje u novogradnji je revizija prema dolje. Sa spcijalnom kutijom podizno-kliznih vrata ELITE XT 240x320, ovaj je način gradnje moguć do širine slijepog okvira od 180 mm.
Unutarnji kao i vanjski izgled u usporedbi s preostalim standardnim prozorima u kući time je identičan.

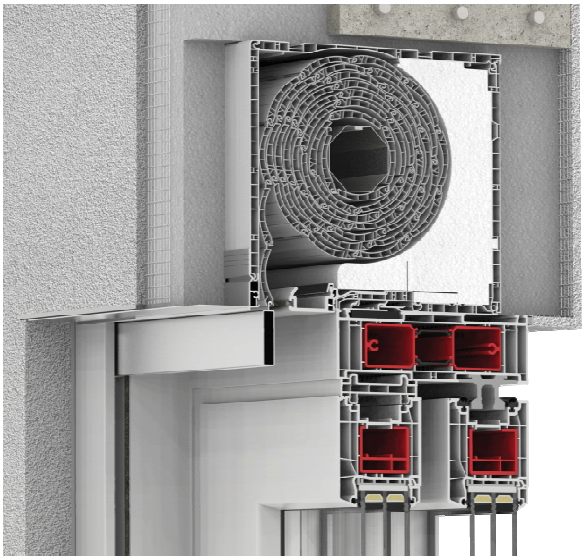
OPTIONAL MIT STATIK KONSOLE
OPCIONALNO SA STATIČKOM KONZOLOM

RLS 35X51



Blendrahmen Breiten:	160 - 180 mm
Širine slijepog okvira:	
Adapter:	PVC Uni + SPE
Führungsschienen:	B 60 x H 51 mm
Vodilice:	
Optional	B 35 x H 51 mm
Opcionalno	

In PVC oder ALU erhältlich!
Dostupni kao PVC ili ALU!



REVISION AUSSEN HST 198

REVISION AUSSEN REVIZIJA VANI
DER UNSICHTBARE NEVIDLJIV

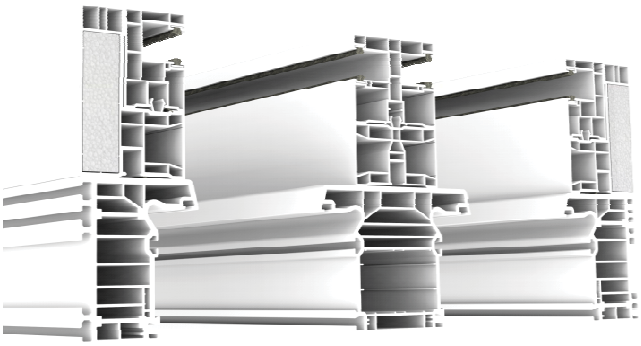
Innen und außen überputzt, erfolgt hier die Revision von außen. Der Kasten ist somit unsichtbar in den Wandaufbau integriert.

Durch den klippsbaren Revisionswinkel wird sowohl das Montieren als auch Demontieren stark vereinfacht.

Ožbukan iznutra i izvana, revizija se radi izvana- Kutija je tako nevidljivo integrirana u strukturu zida.

Pomoću kutova revizije koji se uklapaju time se montaža kao i demontaža značajno pojednostavljuju.

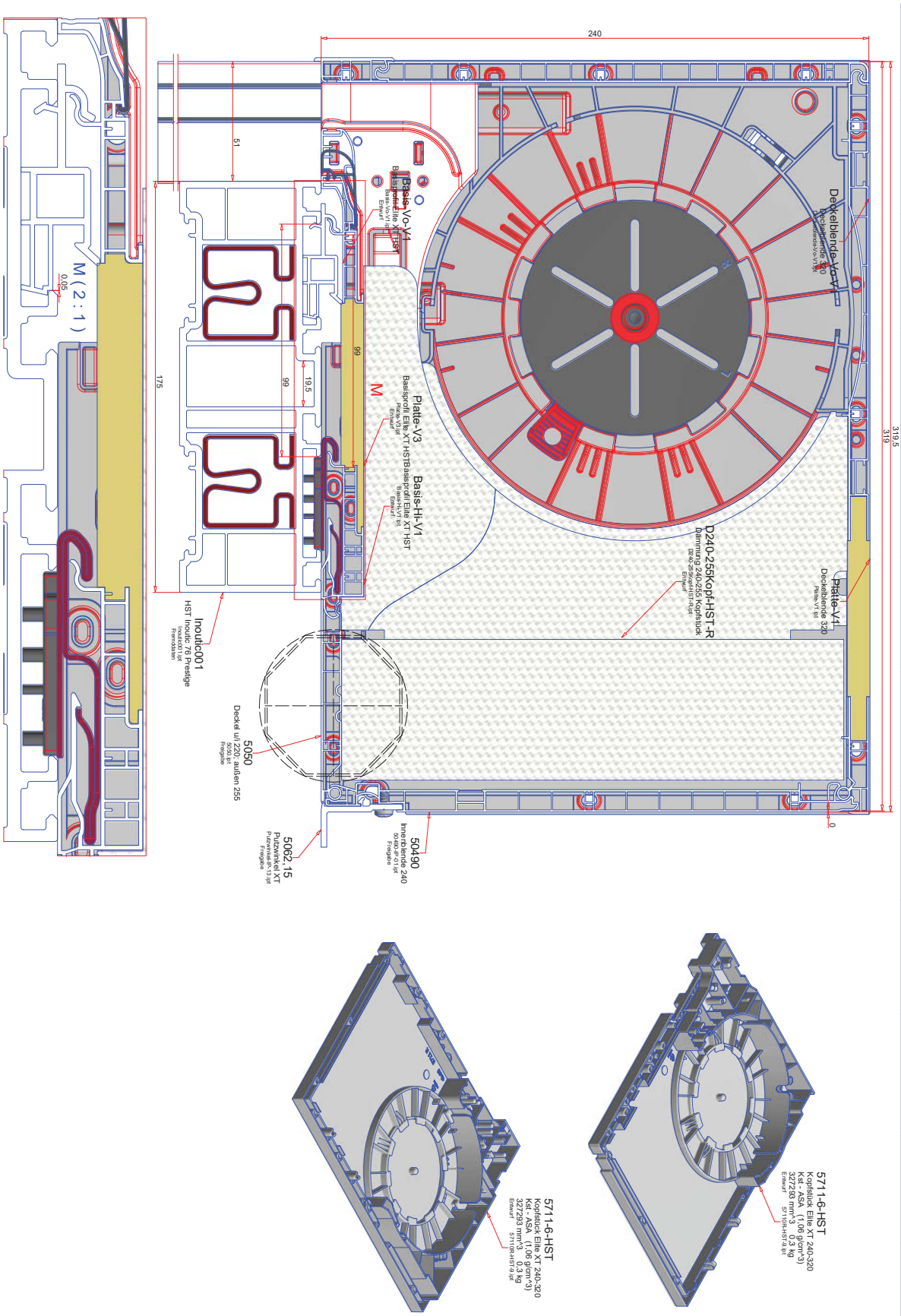
LA 25X46 RLS 60X86



Blendrahmen Breiten: Širine slijepog okvira:	160 - 260 mm
Adapter:	PVC Uni
Führungsschienen: Vodilice:	B 60 x H 86 mm

In PVC oder ALU erhältlich!
Dostupni kao PVC ili ALU!

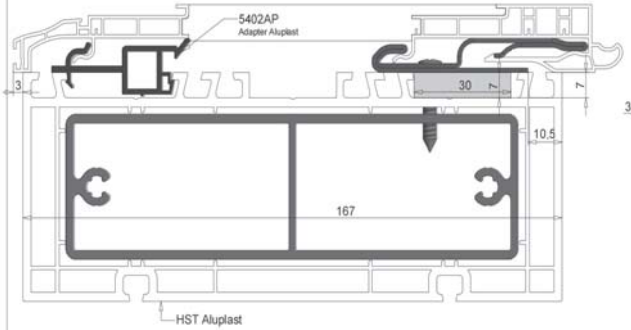
PVC Kutija Elite XT 240 x 320 HST



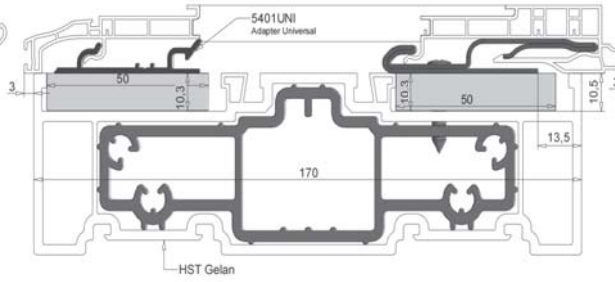
VRHUNSKA ZAŠTITA OD SUNCA, VJETRA, KIŠE, HLADNOĆE, INSEKATA I NEŽELJENIH POGLEDA

Adapteri za HST klizne stijenke

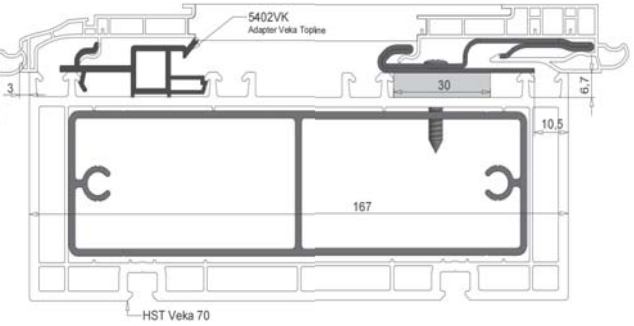
ALUPLAST



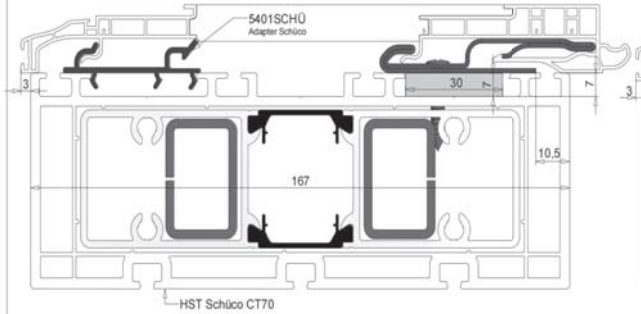
GEALAN



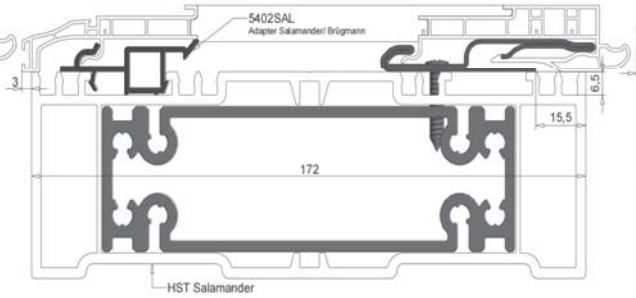
VEKA



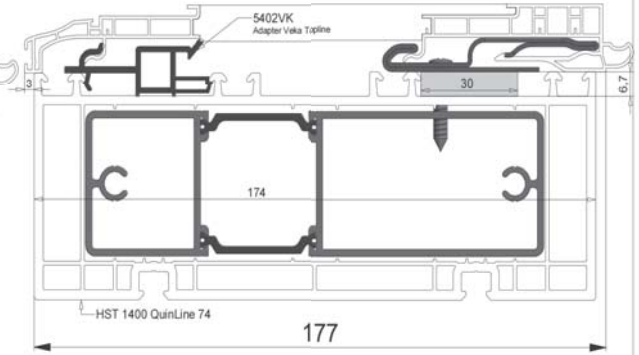
SCHÜCO



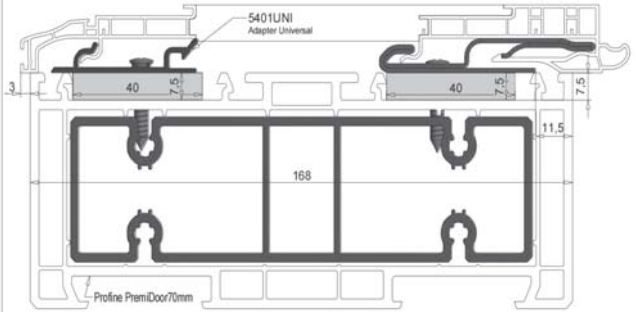
SALAMANDER



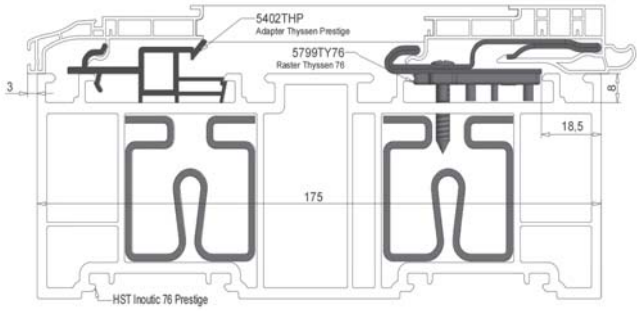
VEKA / SCHMIDT-BOKE



PROFINE



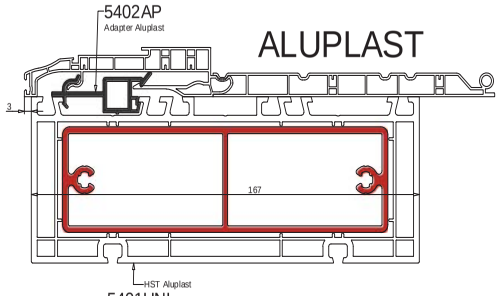
INOUTIC



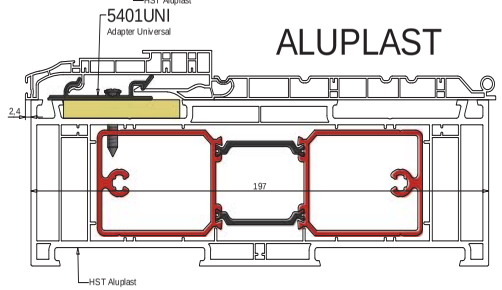
Erläuterung:
Bei HST über 177mm Breite liegt der rechte Auflagepunkt nicht mehr auf dem Basisprofil an.
Der Kasten kippt nach innen runter.
Zweitens wäre eine Revisionsöffnung von 70mm nicht mehr gegeben

Adapteri za HST klizne stijenke

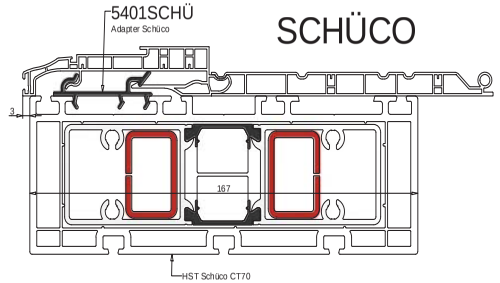
ALUPLAST



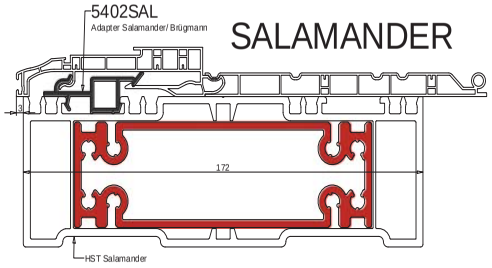
ALUPLAST



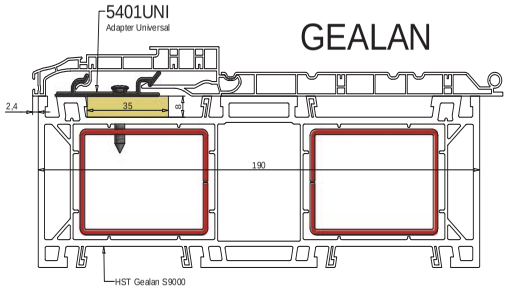
SCHÜCO



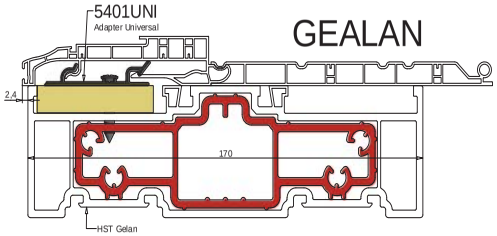
SALAMANDER



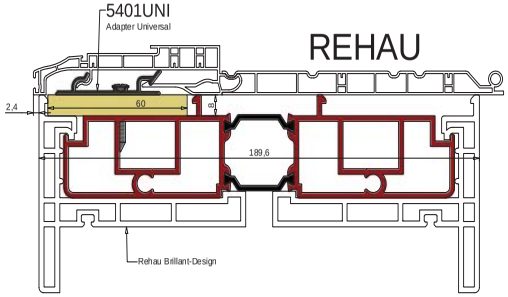
GEALAN



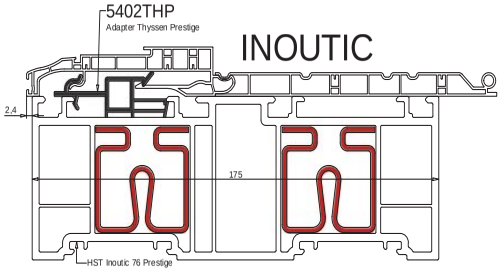
GEALAN



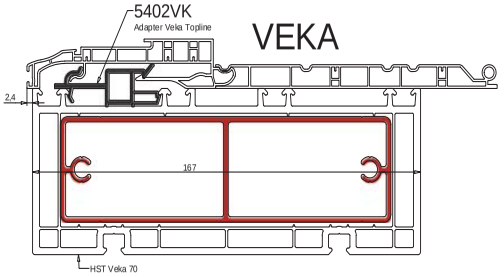
REHAU



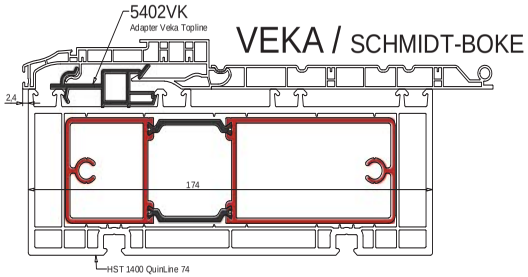
INOUTIC



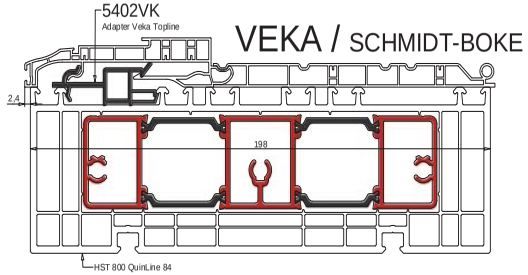
VEKA



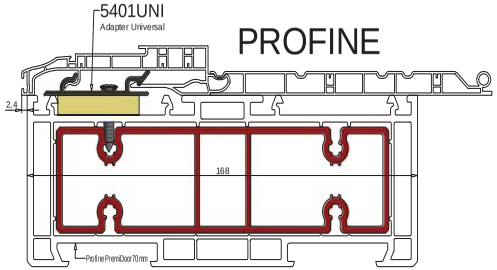
VEKA / SCHMIDT-BOKE



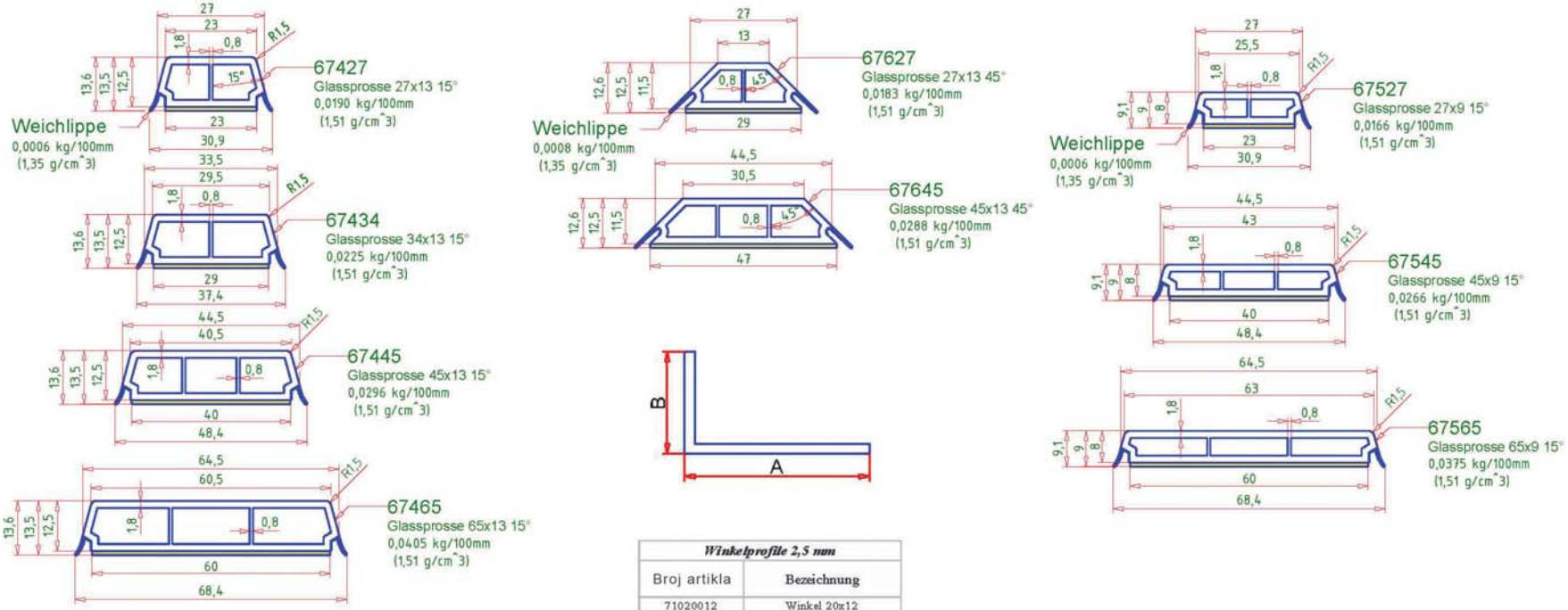
VEKA / SCHMIDT-BOKE

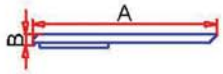


PROFINE

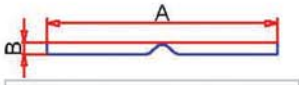


Ukrasne lajsne



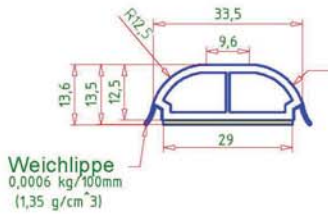


Flachleiste, selbstklebend, für aussen	
Broj artikla	Bezeichnung
64030020	Flachleiste 20 Schaum sk
64030030	Flachleiste 30 Schaum sk
64030040	Flachleiste 40 Schaum sk
64030050	Flachleiste 50 Schaum sk
64030060	Flachleiste 60 Schaum sk
64030070	Flachleiste 70 Schaum sk
64030080	Flachleiste 80 Schaum sk
64030090	Flachleiste 90 Schaum sk
64030100	Flachleiste 100 Schaum sk



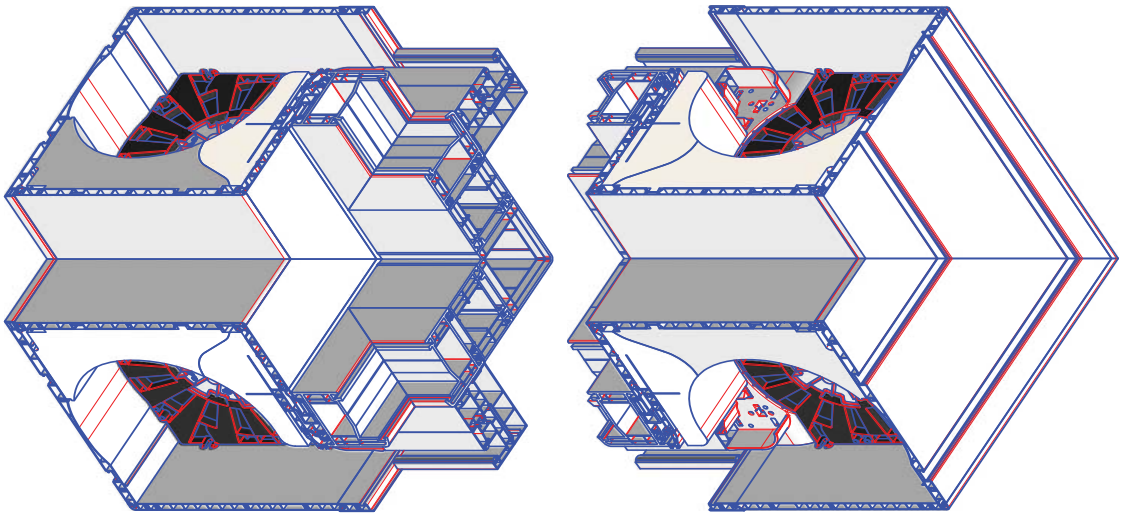
Knickwinkel und Flexleiste	
Broj artikla	Bezeichnung
6462525	Knickwinkel 50 25x25
6463535	Knickwinkel 70 35x35
6465020	Knickwinkel 70 50x20
6464040	Knickwinkel 80 40x40
6465050	Knickwinkel 100 50x50
6466060	Knickwinkel 120 60x60
64241	Flexleiste 80x2

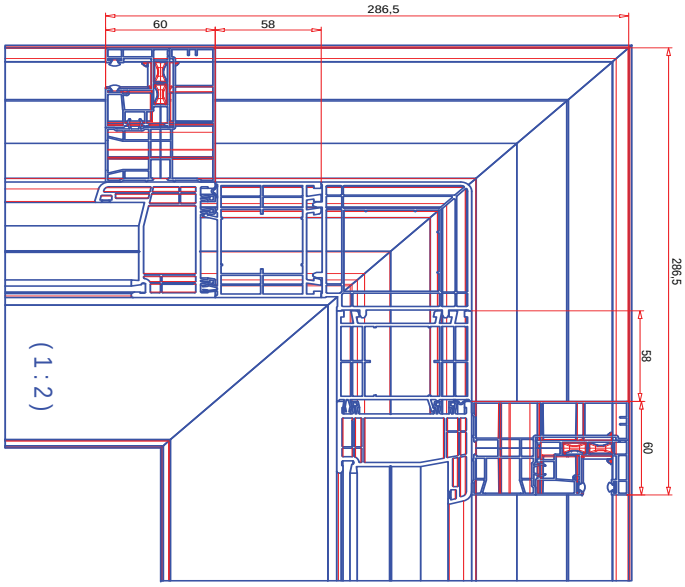
Winkelprofile 2,5 mm	
Broj artikla	Bezeichnung
71020012	Winkel 20x12
71020020	Winkel 20x20
71025025	Winkel 25x25
71030030	Winkel 30x30
71040020	Winkel 40x20
71040040	Winkel 40x40
71045045	Winkel 45x25
71050010	Winkel 50x10
71050030	Winkel 50x30
71050050	Winkel 50x50
71060020	Winkel 60x20
71060030	Winkel 60x30
71060040	Winkel 60x40
71060060	Winkel 60x60
71080040	Winkel 80x40
71080050	Winkel 80x50
71100060	Winkel 100x60
61100100	Winkel 100x100 rund
61150100	Winkel 150x100 rund

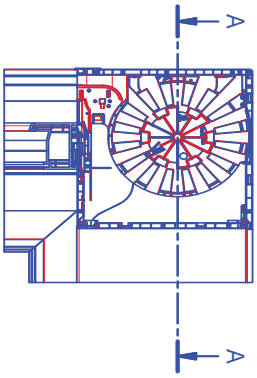


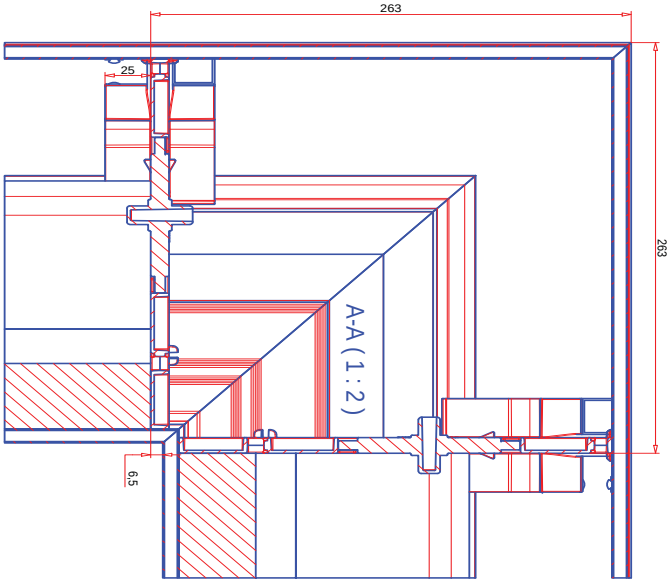
Napomena*: Dostupno na skladištu

Rezanje PVC kutije pod kutom od 90°



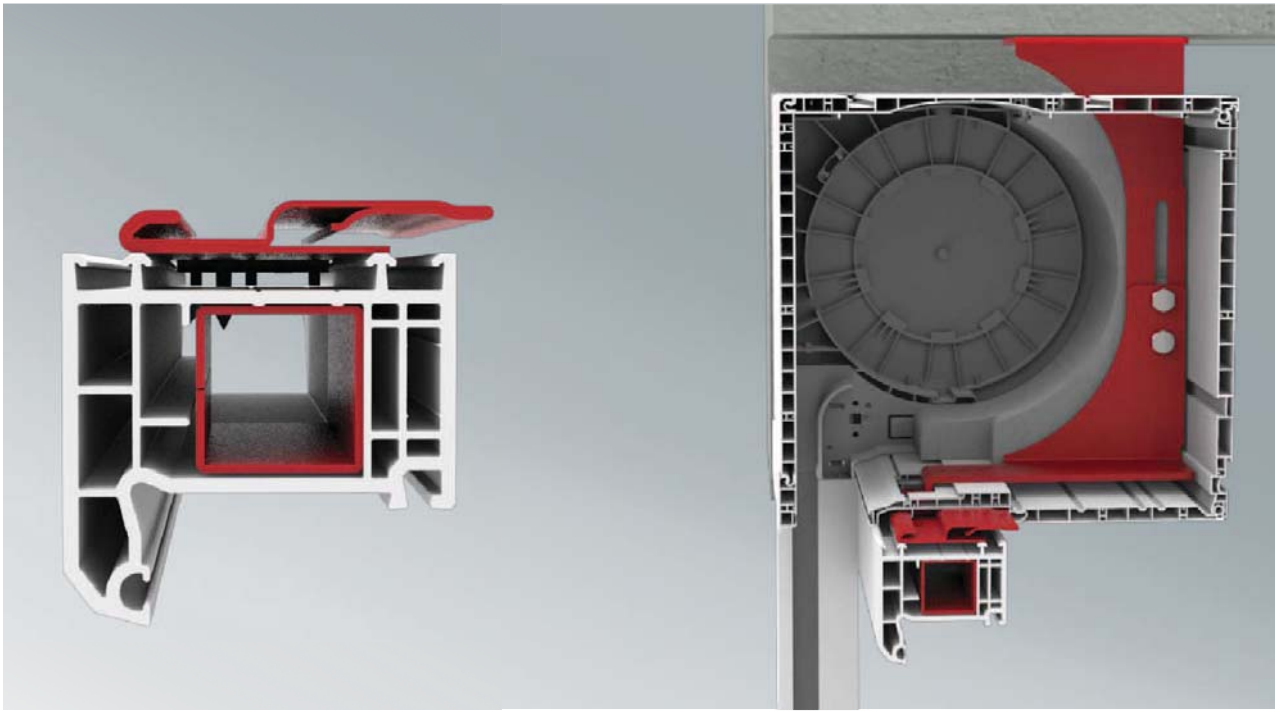






FENSTERZUBEHÖR UND ROLLLADENKASTEN-SYSTEME

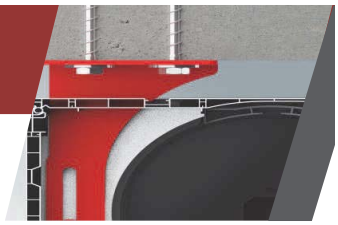
PRIBOR ZA PROZORE I SUSTAVI KUTIJA ZA ROLETE



EXTE STATIKA VODIČ

EXTE STATIK LEITFADEN

STAND 11 / 2016



1. Anwendungsbereich 1. Područje primjene

Diese Einsatzempfehlungen sind für alle betriebsfertigen Fenster mit EXTE Rollladenkästen gültig. Die Einsatzempfehlungen ermöglichen die Auswahl von geeigneten Leist ungseigenschaften für Fenster mit Rollladenaufsatzkästen in Bezug auf die Windbeanspruchung. Sie s ind auf Grundlage der DIN 1055-4, ENV 1991-2-4, EN 12210, EN 12208 und der EN 12207 erstell t.

Ove preporuke za uporabu važe za sve prozore spremne za rad sa EXTE kutijama za rolete. Ove preporuke za uporabu omogućuju odabir prikladnih svojstava performanse za prozore s kutijama za rolete u odnosu na opterećenje vjetrom. One su izrađene na temelju DIN 1055-4, ENV 1991-2-4, EN 12210, EN 12208 i EN 12207.

Tabelle 1 Eigenschaften und Klassifizierung der Fenster und Auß entüren gemäß Produktnorm

Tablica 1 Svojstva i klasifikacija prozora i vanjskih vrata sukladno normi proizvoda

Nr	Eigenschaft / Wert / Einheit Svojstvo / vrijednost / jedinica	Klassifizierung / Wert						
1	**Widerstandsfähigkeit gegen Windlast** Otpornost na opterećenje vjetrom	Klasifikacija / vrijednost						
	Rahmendurchbiegung Progib okvira	npd	A (≤ 1/150)		B (≤ 1/200)		C (≤ 1/300)	
	Ispitni tlak P1* (Pa) Prüfdruck P1* (Pa)	npd	1 (400)	2 (800)	3 (1.200)	4 (1.600)	5 (2.000)	E (>2.000)

* Auszug gemäß der Produktnorm prEN 14351-1

Mit dem Prüfdruck P1 wird die Durchbiegung der tragenden Rah menteile geprüft.

Quelle: ift-Richtlinie-08/2

* Izvadak sukladno normi proizvoda prEN 14351-1

S ispitnim tlakom P1 provjerava se progib nosećih dijelova okvira.

Izvor: ift-Richtlinie-08/2

In Deutschland gilt die Klassifizierung B (≤ 1/200).

U Njemačkoj važi klasifikacija B (Z 1/200).

Anmerkung: Napomena:

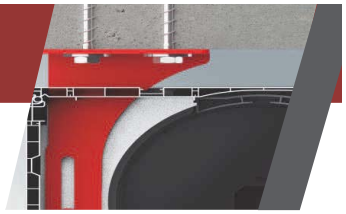
Diese Einsatzempfehlungen sind nur für den Regelfall anwendbar .

Ove preporuke za uporabu primjenjive su samo u normalnom slučaju.

Im Regelfall handelt es sich bei dem Bauwerk um ein geschlossenes Gebäude mit rechteckigem Grundriss mit Unterteilungen im Inneren und zu öffnenden F enstern und Fenstertüren. Das Bauwerk befindet sich in einer Geländehöhe unter 800 m über NN. Die Ein wirkungen der Windlasten auf das Bauwerk oder Bauteil erfolgen senkrecht zur Oberfläche des Bauwer ks. Sie gelten nur für Baukörper, für die keine besonderen Untersuchungen und Berechnungen erfo rderlich sind (siehe hierzu DIN 1055-4 und ENV 1991-2-4)

Ove preporuke za uporabu primjenjive su samo u normalnom slučaju.

U normalnom slučaju građevina je zatvoreni objekt pravokutnog tlocrta s pregradama u unutrašnjosti te prozorima i vratima koji se otvaraju. Građevina se nalazi na visini terena nižoj od 800 m nadmorske visine. Utjecaji opterećenja vjetrom na građevinu ili komponentu vrše se okomito prema površini građevine. Važe samo za građevinu, za koju nisu potrebna posebna ispitivanja i izračuni (vidi o tome DIN 1055- 4 i ENV 1991-2-4)



2. Otpornost na opterećenje vjetrom (EN 12210)

2. Widerstandsfähigkeit gegen Windlast (EN 12210)

Opterećenje vjetrom nastaje iz utjecaja vjetra na građevinu, registrirano u obliku opterećenja vjetrom, koja obuhvaćaju tlak vjetra, vrtlog i vrijednosti udara. Opterećenja vjetrom su između ostalog ovisna o visini zgrade, položaju zgrade i obliku zgrade.

Die Windbeanspruchung ergibt sich aus der Einwirkung von Wind auf das Bauwerk, erfasst in Form von Windlasten, die sich aus Winddruck, Windsog und Zuschlagswerten zusammensetzten. Die Windlasten sind unter anderem abhängig von Gebäudehöhe, Gebäudelage und Gebäudeform.

Prüfungen an betriebsfertigen Fenstern müssen nach EN 12211 durchgeführt werden. Die Durchbiegung von festen Rahmenteilen (z.B. Pfosten und Riegeln) ist durch Berechnung oder Prüfung zu ermitteln. Ispitivanja na prozorima spremnima za uporabu moraju se obaviti prema EN12211. Progib čvrstih dijelova okvira (npr. stupovi i zapori) utvrđuje se izračunom ili ispitivanjem.

Vereinfachtes Verfahren:

Pojednostavljeni postupak:

Određivanje klasifikacije otpornosti na vjetar:

Bestimmung der Windwiderstandsklasse

Kriterien / Zona vjetra	Visina ugradnje prozora Einbauhöhe der Fenster 0 -10 m ①				Visina ugradnje prozora Einbauhöhe der Fenster > 10 -18 m				Visina ugradnje prozora Einbauhöhe der Fenster > 18 -25 m			
Windzone	1	2 ②	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Binnenland ③ Kontinent 3	2	2 ④	2	2	2	2	3	3	2	2	3	3
Küste und Inseln der Ostsee Obala i otoci Baltičkog mora	x	2	3	3	x	3	3	3	x	3	3	4
Küste der Nordsee Obala Sjevernog mora	x	x	x	3	x	x	x	3	x	x	x	4
Inseln der Nordsee Otoci Sjevernog mora	x	x	x	3	x	x	x	*	x	x	x	*

Einsatzempfehlung für Fenster und Außentüren bei vereinfachter Annahme der Windlasten bis 25 m Einbauhöhe gem. ift-Richtlinie FE-05/2 Seite 6. Tabelle 2 (DIN 1055-4:2005-03); * Berechnung erforderlich

Preporuka uporabe za prozore i vanjska vrata pri pojednostavljenoj pretpostavki opterećenja vjetrom do 25 m visine ugradnje sukladno smjernici ift-Richtlinie FE-05/2 stranici 6. Tablica 2 (DIN 1055-4:2005-03); * Izračun potreban Kriteriji

Bestimmung der Klassifizierung:

Određivanje klasifikacije

An Hand der Einbauhöhe der Fenster, der Windzone und der Geländekategorie setzt sich die Windwiederstandsfähigkeit bei Windlast zusammen.

Na temelju visine ugradnje prozora, zone vjetra i kategorije tla dobiva se otpornost na vjetar pri opterećenju vjetrom.

Beispiel: Einfamilienhaus, Fenster im Erdgeschoss(h < 10 m) ① in München ②

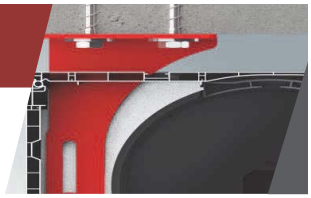
Primjer: Obiteljska kuća, prozor u prizemlju (h < 10 m)1 u Münchenu 2

(Windzone 2, Binnenland bis 800 m ③) = **B2** ④

(zona vjetra 2, kontinent do 800 m 3) = B2 4

Die Klassifizierung wird von dem Fensterhersteller für die einzelnen Elemente vorgegeben und dient somit als Grundlage für die Berechnung der Statischen Maßnahmen im Rollladenkasten!

Klasifikaciju navode proizvođači prozora za pojedinačne elemente i služi tako kao osnova za obračun statičkih mjera u kutiji za rolete!



3. Exte Berechnungs-Tool

3. Exte alat za računanje

- nur blaue Zellen ändern -

Fensterbreite [cm]	Fensterhöhe einschließlich Rollladenkasten [cm]	Höhe des Rollladenkastens [cm]
300	270	24

①

frontale Rahmendurchbiegung

Klasse ②	1/x	zulässig [mm]
B	200	15,0

Auswahlhilfe "Klasse":
In Deutschland zählt die Klasse B.

③

Windwiderstandsklasse	Prüfdruck [Pa]
2	800

④ ⑤ ⑥

Trägheitsmoment Iy [cm^4]

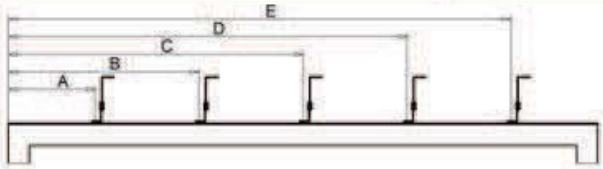
Spezialverstärkungseisen Exte 5609	Verstärkungseisen im Blendrahmen	PVC	Iy ausreichend?	Rahmendurchbiegung [mm]
8,2	2,3	0,0	Nein	35,3

⑦

Statikkonsole	Zulässige Kraft [kN]	Gesamtkraft am oberen Teil des Rahmens [kN]	Anzahl der Konsolen	Durchbiegung der Konsolen [mm]
5692-240	-	-	1	-

Aufteilung der Konsolen ⑧

A	B	C	D	E
150	0	0	0	0



Die Aufteilung der Konsolen erfolgt gemäß der oben stehenden Tabelle von der Innenseite links.

① Eingabe von Fensterbreite, Fensterhöhe und Rollladenkasten Höhe
Unos širine prozora, visine prozora i visine kutije za rolete

② Auswahl der Klasse für frontale Rahmendurchbiegung (in Deut schland zählt Klasse B)
Odabir klase za čeoni progib okvira (u Njemačkoj klasa B)

③ Auswahls der Windwiderstandsklasse Odabir klase otpornosti na vjetar

④ Auswahl ob Spezialverstärkungseisen eingesetzt wird oder nicht
Odabir hoće li se koristiti ili neće specijalna željezna ojačanja

⑤ Eingabe des vertikalen Trägheitsmoment (Iy) der innen liegenden V ertärkung im Blendrahmen
Unos okomitog momenta inercije (Iy) unutarnjih ojačanja u slijepom okviru

⑥ Materialauswahl (PVC, Holz, Alu) und Eingabe des Trägheitsmoment s des Blendrahmens
Odabir materijala (PVC, drvo, Alu) i unos momenta inercije slijepog okvira

⑦ Angabe der benötigten Konsolen Anzahl Podatak potrebnih konzola, broj

⑧ Angabe des Positionierungsabstandes zwischen den einzelnen Konso len
Podatak o razmaku pozicioniranja između pojedinačnih konzola

Ergebnis: Bei der gewählten Elementgröße wird eine **Statik- Konsole** benötigt um die notwendige Statische Auslegung zu erreichen. Die Montage der Konsole erf olgt von links aus auf 1**150 cm**.
Rezultat: Kod odabrane veličine elemenata je potrebna statička konzola za postizanje potrebne statičke konstrukcije. Montaža konzole vrši se s lijeva na 150 cm.

4. Übersichtstabelle nach Elementgröße

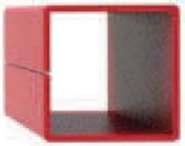
4. Pregledna tablica prema veličini elementa

Statische Auslegung von Fenstern mit Rollladenkasten

Anzahl der Konsolen

SVE = das Spezialverstärkungseisen 5609 reicht aus, um die maximal zulässige Rahmendurchbiegung zu gewährleisten.
BLR = Blendrahmen reicht aus, um die maximal zulässige Rahmendurchbiegung zu gewährleisten.
Ergebnis der Prüfung durch PIV (Prüfbericht-Nr. 20-19/16): Fenster bis 300 cm Breite und 248 cm Höhe (ohne RK) brauchen bis einschließlich Windwiderstandsklasse 3 nur mit einer Konsole befestigt zu werden.

Spezialverstärkungseisen
Iy = 8,24 [cm^4]



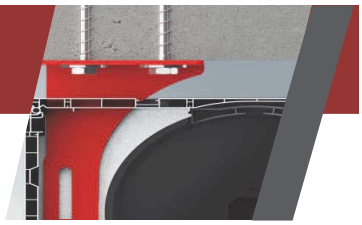
Rechteckrohr
30x30x1,5 mm
Iy = 2,26 [cm^4]

Windwiderstandsklasse	2	frontale Rahmendurchbiegung Klasse	B	Iy SVE	8,24	Iy Verstärkungseisen im Blendrahmen	2,26	Iy PVC	0

Prüfdruck [Pa]	800	Breite B [cm]																													
		160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340	350	360	370	380	390	400	410	420	430	440	450
Höhe mit Kasten H [cm]	60	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	70	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	80	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	90	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	100	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	110	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	120	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	130	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	140	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2
	150	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
	160	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2
	170	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	180	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	190	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	200	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	210	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	220	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	230	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	240	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	250	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	260	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	270	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	SVE	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Höhe des Rollladenkastens [cm]	24	Statikkonsole	5692-240	Zulässige Belastung einer Statikkonsole [kN]. Teilsicherheitsbeiwert von 1,5 ist berücksichtigt worden.	1,70

EXTE GmbH, Wasserfuhr 4, D-51688 Wipperfürth — Version: 08/16

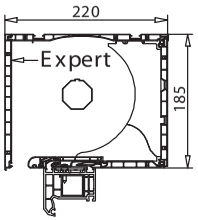


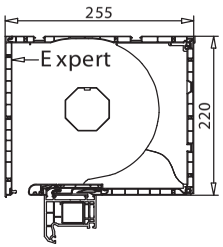
5. Statička konzole (tehnički crteži)

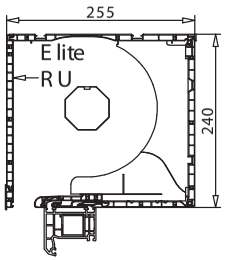
5. Statik Konsolen (technische Zeichnungen)

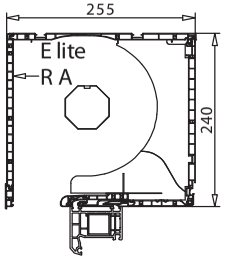
5.1 Bewertung	5.1 Vrednovanje
5.2 Übersicht	5.2 Pregled
5.3 Einbauzeichnungen	5.3 Crteži ugradnje
5.4 Montageanleitung	5.4 Upute za montažu

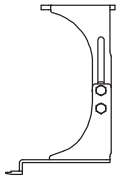
Konzole za Elite XT i Expert XT



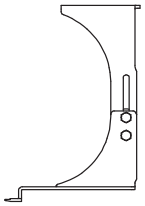




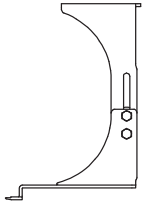




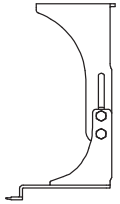
5691-185



5692-220



5692-240

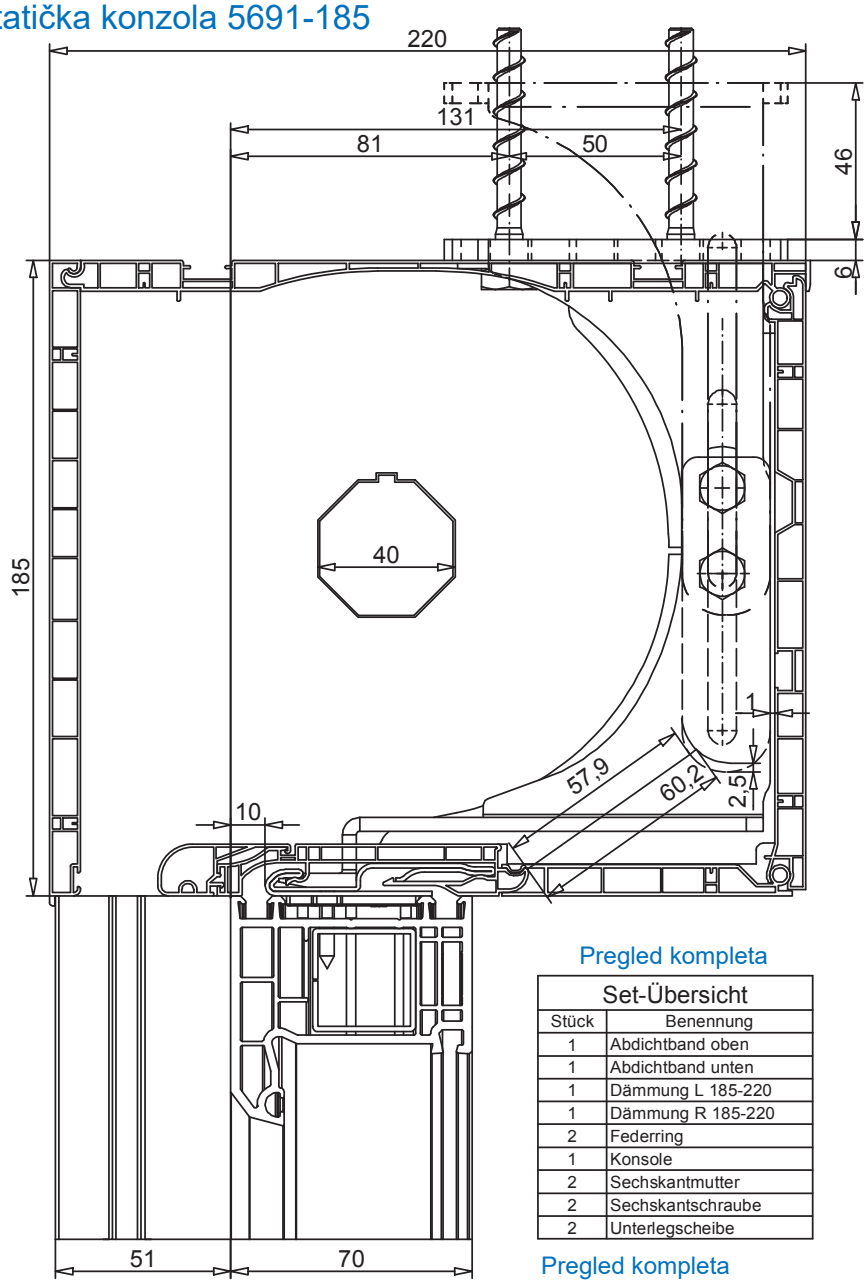


5692-240RA

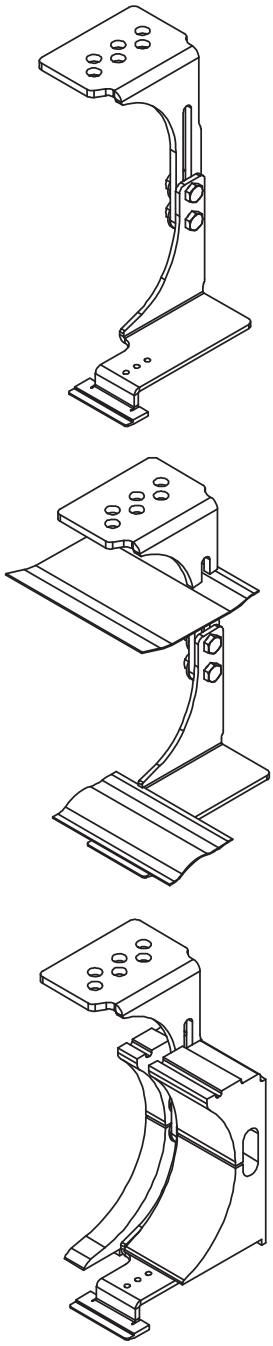
RK Expert XT 185x220

Statikkonsole 5691-185

RK Expert XT 185x220
Statička konzola 5691-185



(1 : 2)



Pregled kompleta

Set-Übersicht	
Stück	Benennung
1	Abdichtband oben
1	Abdichtband unten
1	Dämmung L 185-220
1	Dämmung R 185-220
2	Federring
1	Konsole
2	Sechskantmutter
2	Sechskantschraube
2	Unterlegscheibe

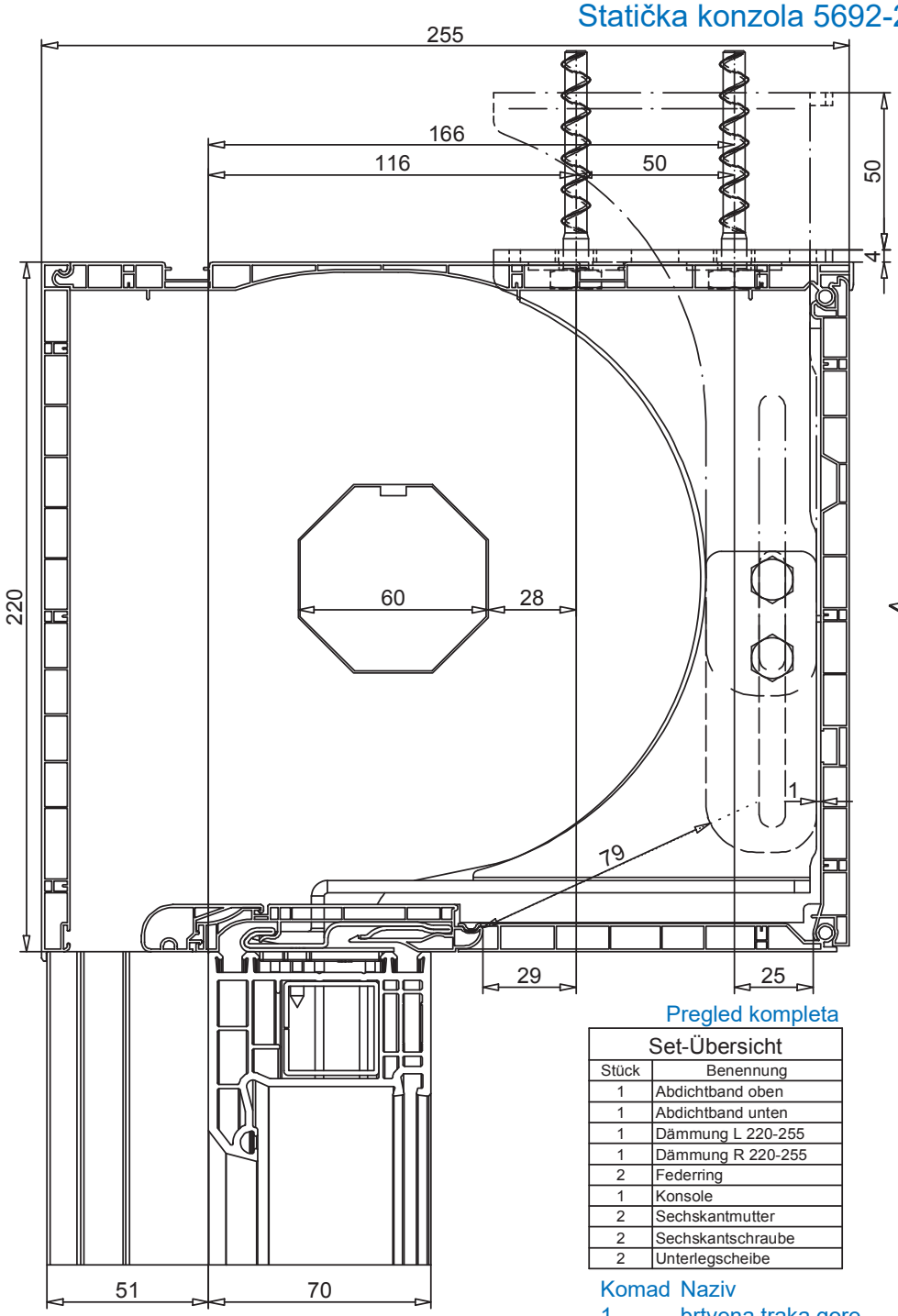
Pregled kompleta

Komad	Naziv
1	brtvena traka gore
1	brtvena traka dolje
1	izolacija L 185-220
1	izolacija R 185-220
2	opružni prsten
1	konzola
2	šesterobridna matica
2	šesterobridni vijak
2	podloška

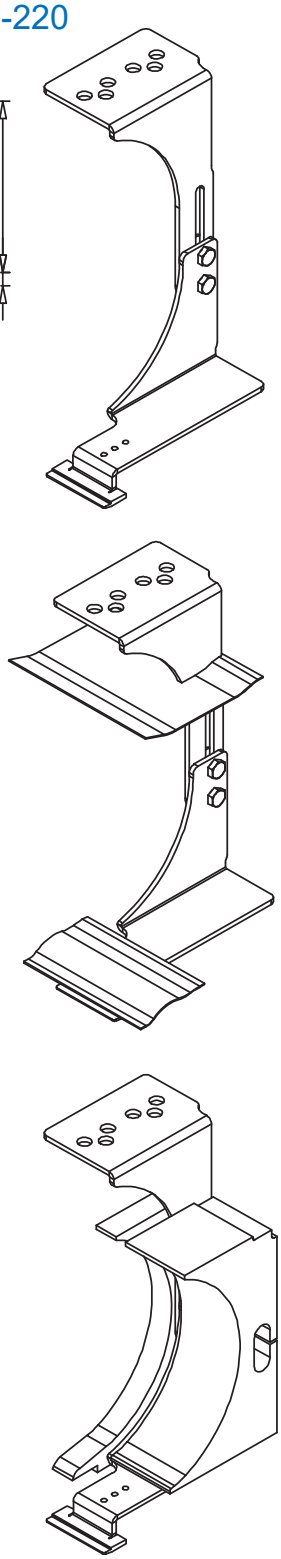
RK Expert XT 220x255 *

Statikkonsole 5692-220

RK Expert XT 220x255 *
Statička konzola 5692-220



(1 : 2)



Pregled kompleta

Set-Übersicht	
Stück	Benennung
1	Abdichtband oben
1	Abdichtband unten
1	Dämmung L 220-255
1	Dämmung R 220-255
2	Federring
1	Konsole
2	Sechskantmutter
2	Sechskantschraube
2	Unterlegscheibe

Komad	Naziv
1	brtvena traka gore
1	brtvena traka dolje
1	izolacija L 220-255
1	izolacija R 220-255
2	opružni prsten
1	konzola
2	šesterobridna matica
2	šesterobridni vijak
2	podloška

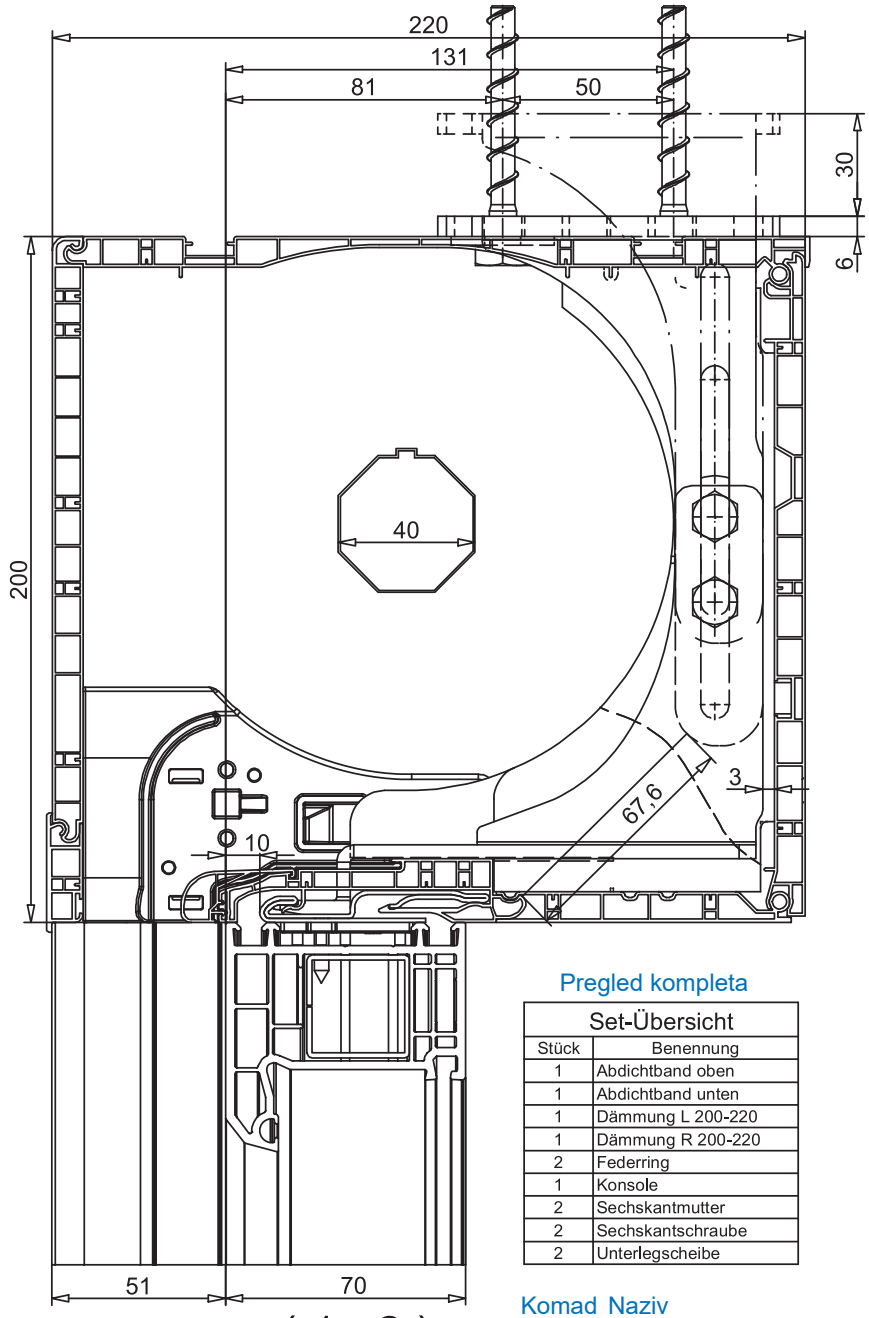
*SAMO PO NARUDŽBI

RK Elite XT 200x220 Revision unten

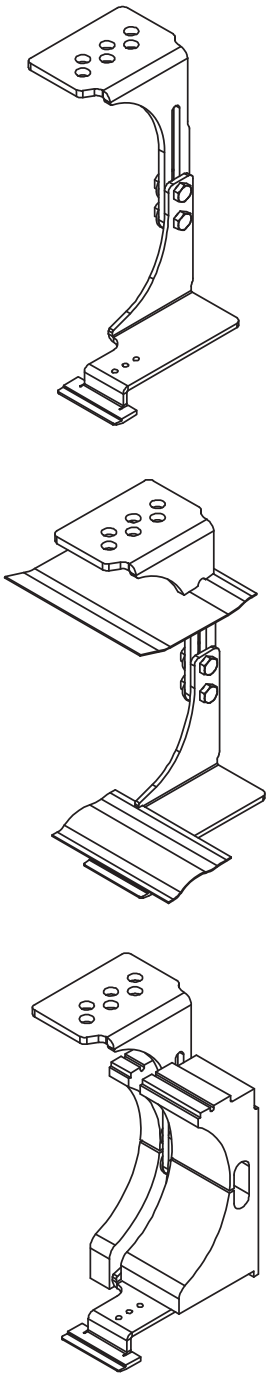
Statikkonsole 5691-200

RK Elite XT 200x220 Revizija dolje

Statička konzola 5691-200



(1 : 2)



Pregled kompleta

Set-Übersicht	
Stück	Benennung
1	Abdichtband oben
1	Abdichtband unten
1	Dämmung L 200-220
1	Dämmung R 200-220
2	Federring
1	Konsole
2	Sechskantmutter
2	Sechskantschraube
2	Unterlegscheibe

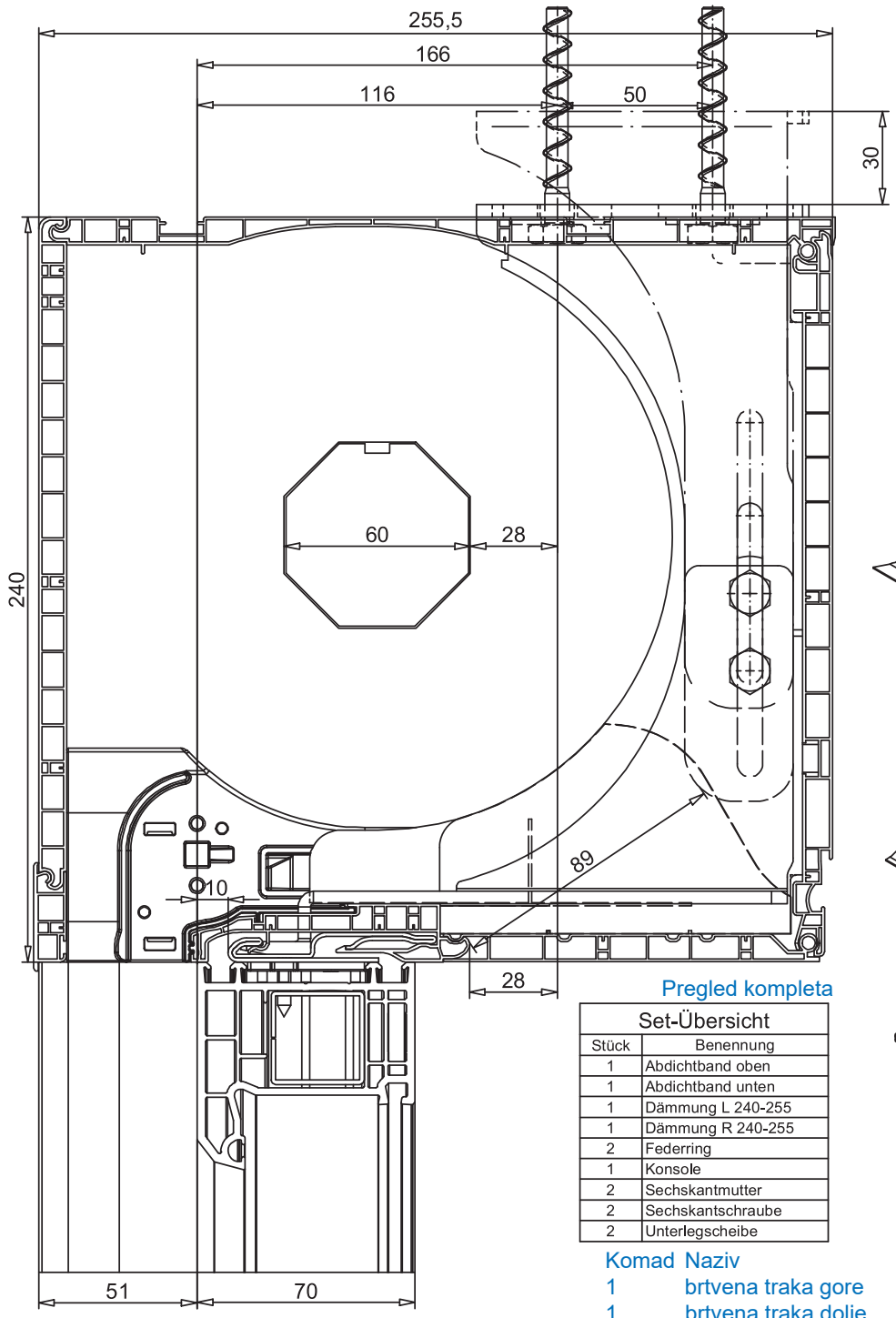
Komad	Naziv
1	brtvena traka gore
1	brtvena traka dolje
1	izolacija L 200-220
1	izolacija R 200-220
2	opružni prsten
1	konzola
2	šesterobridna matica
2	šesterobridni vijak
2	podloška

RK Elite XT 240x255 Revision unten

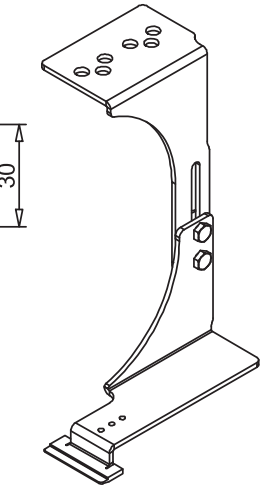
Statikkonsole 5692-240

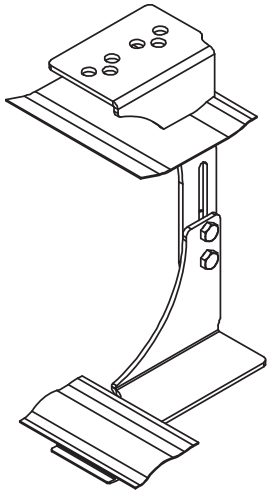
RK Elite XT 240x255 Revizija dolje

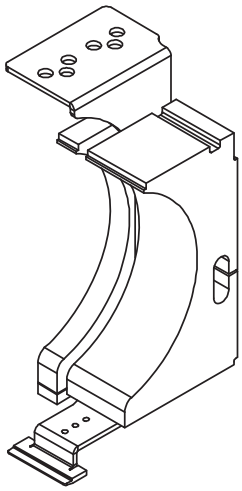
Statička konzola 5692-240



(1 : 2)







Pregled kompleta

Set-Übersicht	
Stück	Benennung
1	Abdichtband oben
1	Abdichtband unten
1	Dämmung L 240-255
1	Dämmung R 240-255
2	Federring
1	Konsole
2	Sechskantmutter
2	Sechskantschraube
2	Unterlegscheibe

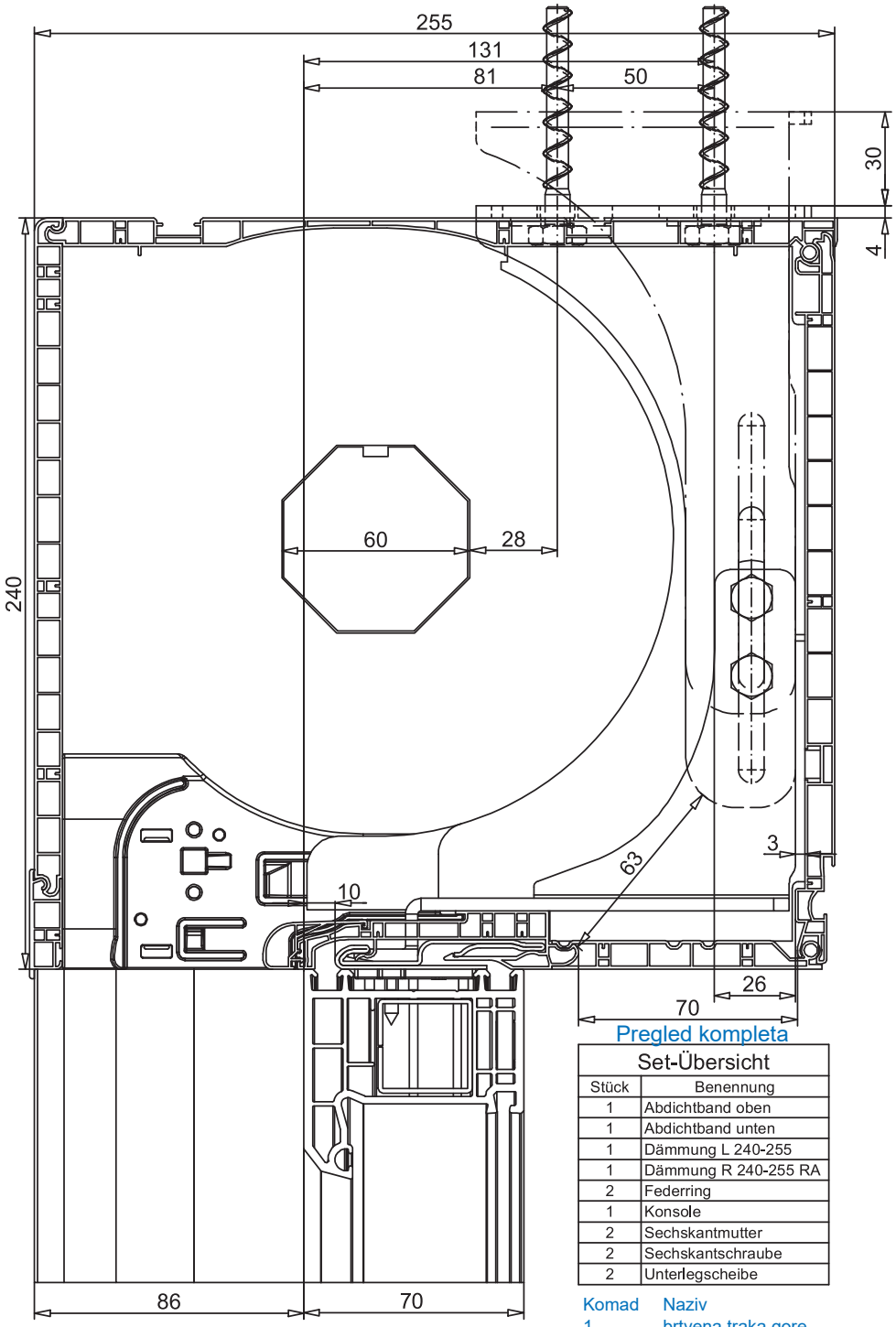
Komad	Naziv
1	brtvena traka gore
1	brtvena traka dolje
1	izolacija L 240-255
1	izolacija R 240-255
2	opružni prsten
1	konzola
2	šesterobridna matica
2	šesterobridni vijak
2	podloška

RK Elite XT 240x255 Revision außen*

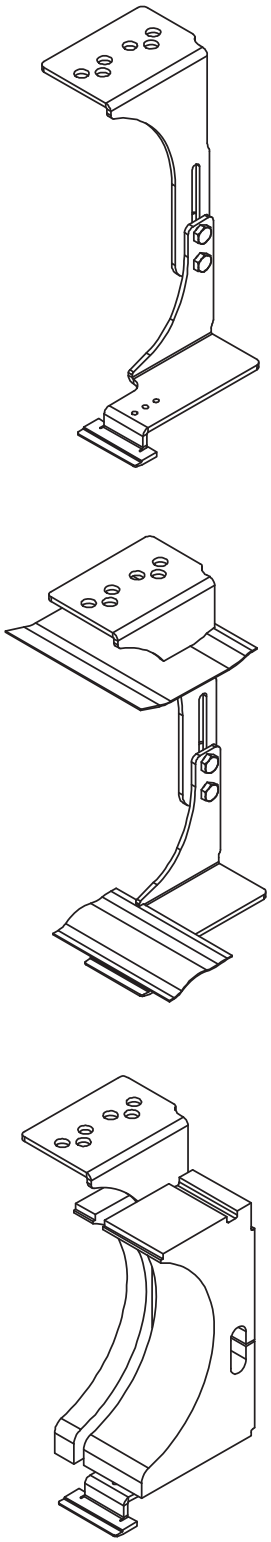
Statikkonsole 5692-240RA

RK Elite XT 240x255 Revizija vani*

Statička konzola 5692-240RA



(1 : 2)



Pregled kompleta

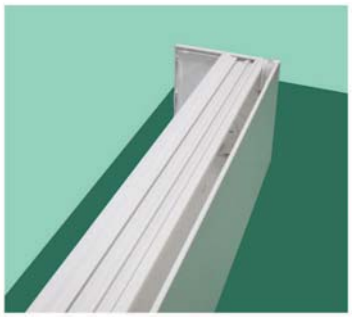
Set-Übersicht	
Stück	Benennung
1	Abdichtband oben
1	Abdichtband unten
1	Dämmung L 240-255
1	Dämmung R 240-255 RA
2	Federring
1	Konsole
2	Sechskantmutter
2	Sechskantschraube
2	Unterlegscheibe

Komad	Naziv
1	brtvena traka gore
1	brtvena traka dolje
1	izolacija L 240-255
1	izolacija R 240-255 RA
2	opružni prsten
1	konzola
2	šesterobridna matica
2	šesterobridni vijak
2	podloška

*SAMO PO NARUDŽBI

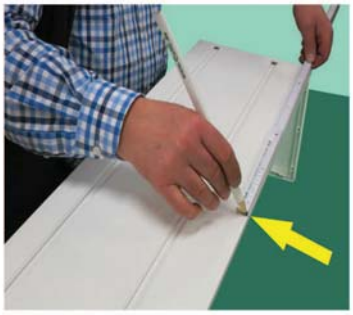
Montageanleitung
Statikkonsole einsetzen

Upute za montažu
Umetanje statičke konzole



Rollladenkasten zusammen-bauen

Sastaviti kutiju za roletu



Position der Statikkonsole auf Basisbrett und Deckelblende anzeichnen

Zabilježiti položaj statičke konzole na osnovnu dasku i blendu poklopca

Frässchablone auf Deckel-blende positionieren

Šablonu frezanja postaviti na blendu poklopca

Ausfräsung vornehmen 10mm Fräser 20mm Anlaufring

Izrezati 10mm frezom 20 mm prsten

Frässchablone auf Basisbrett einrasten

Uklopiti šablonu frezanja na osnovnu dasku

Ausfräsung vornehmen

Isfrezati

Frässchablone zur Seite schieben und entfernen

Šablonu frezanja gurnuti ustranu i ukloniti

überstehenden Grat entfernen

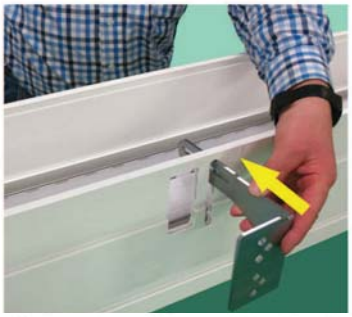
Višak brida ukloniti

fertige Ausfräsungen in Basis- und Deckelblende

Gotovi izrezi u osnovnoj i blendi poklopca

Rollladenkasten fertigstellen

Završiti kutiju za roletu



Konsolen Oberteil in Roll-ladenkasten einsetzen

Umetnuti gornji dio konzole u kutiju

Montageanleitung

Upute za montažu

Statikkonsole einsetzen

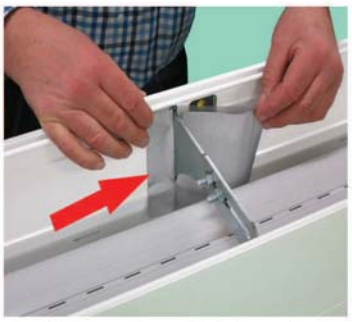
Umetanje statičke konzole

Konsole mit Klebeband an Deckelblende fixieren

Fiksirati konzolu s ljepilom na blendi poklopca

vorhandene Schrauben in Konsole eindrehen

Zaviti postojeće vijke u konzolu

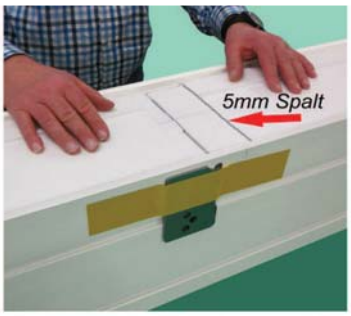


beiliegendes Butylpad einseitig auf Deckelblende kleben

Priloženi Bulypad jednostrano zalijepiti na blendu poklopca

Dämmstücke für Statikkonsole in Rollladenkasten einsetzen

Izolacijske komade za statičku konzolu staviti u kutiju



Dämmung einsetzen und Rollladenkasten fertigstellen

Umetnuti izolaciju i završiti kutiju

Konsolen Unterteil mit Montageanleitung und Butylpad sichtbar am fertiggestellten Rollladenkasten befestigen

Donji dio konzole s uputama za montažu i Bulypad-om pričvrstiti vidljivo na završenoj kutiji za roletu

MONTAGEANLEITUNG

Upute za montažu

MONTAGE STATIK-KONSOLE XT Statička konzola XT

REVISION UNTEN Revizija dolje

Kompriband zwischen den Stegen des Blendrahmens aufkleben und anschließend das Spezialverstärkungseisen mit dem Blendrahmen verschrauben.

Traku Kompriband zalijepiti između rebara slijepog okvira i potom posebno željezno ojačanje zaviti na slijepi okvir.

1.

Kasten schräg in das Spezialverstärkungseisen einführen und nach vorne schieben bis er einrastet.

Kutiju uvesti ukoso u posebno željezno ojačanje i gurati prema naprijed dok ne uklopi.

2.

Führungsschienen nach oben schieben bis diese bündig mit dem Blendrahmen abschließen. Anschließend die Befestigungsstiele mit dem Kasten und dem Blendrahmen verschrauben.

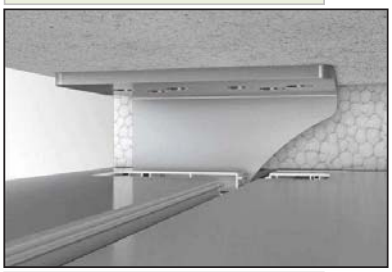
Vodilice gurnuti prema gore dok ne bude poravnate sa slijepim okvirom. Potom pričvrsne držače spojiti s kutijom i slijepim okvirom.

3.

Revisionsblende öffnen und die Dämmung des Kastens entnehmen. Der Rollladenbehang muss dafür komplett abgelassen werden.

Otvoriti revizijsku blendu i izvaditi izolaciju kutije. Zavjesa rolete mora se kompletno spustiti.

4.



Den oberen Teil der Statik-Konsole durch die Ausfräsung in der Deckelblende einhängen.

Gornji dio statičke konzole zakačiti kroz izrez u blendi poklopca.

5.

Den unteren Teil der Statik-Konsole schräg durch die Ausfräsung im Basisprofil in das Spezialverstärkungseisen einsetzen und nach unten ziehen.

Donji dio statičke konzole umetnuti ukoso kroz izrez u osnovnom profilu u željezno ojačanje te povući prema dolje.

6.

Beide Teile mit den beiliegenden Schrauben verbinden. Den oberen Teil nach oben schieben, bis dieser am Sturz anliegt und anschließend fest verschrauben.

Oba dijela spojiti s priloženim vijcima. Gornji dio gurnuti prema gore dok ne nalegne na nadvoj i potom čvrsto zaviti.

7.

Die Verschraubung erfolgt in der ersten Lochreihe (2 in einer Reihe)

Uvodnica se radi u prvom redu rupa (2 u nizu).

8.

Sollte beim Bohren an dieser Stelle eine Stahlbewährung liegen, so dient die 2 Lochreihe (4 in einer Reihe) als Ausweichmöglichkeit.

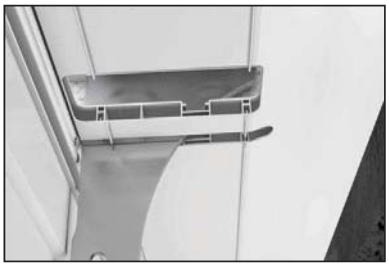
Ako prilikom bušenja na ovom mjestu bude čelična armatura, onda drugi red rupa (4 u nizu) služe kao alternativa.

9.

MONTAGEANLEITUNG
Upute za montažu

MONTAGE STATIK-KONSOLE XT — Statička konzola XT

REVISION UNTEN — Revizija dolje



Die obere Ausfräsung muss mittels des beiliegenden Butylpads abgedichtet werden.

Gornj izrez mora se brtviti s priloženim Bulypadom.

10.

Das Pad mit dem Abmessungen 140x70 anlegen und im Bereich der Statik-Konsole einschneiden. Den Schnittbereich vollflächig andrücken.

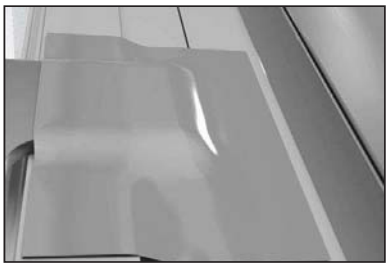
Jastučić (pad) mora nalijegati s dimenzijama 140x70 u ureazn u području statičke konzole. Područje reza pritisnuti posve.

11.

Die untere Ausfräsung muss ebenfalls abgedichtet werden.

Donji izrez mora se također brtviti.

12.



Das Pad mit den Abmessungen 70x70 aufkleben und an allen Kanten fest andrücken.

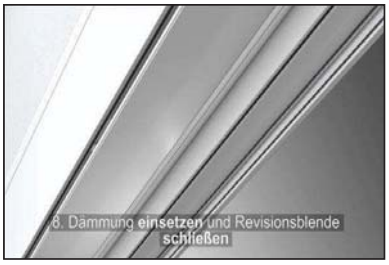
Zalijepiti jatučić 70x70 i čvrsto pritisnuti na svim rubovima.

13.

Dämmung einsetzen.

Staviti izolaciju.

14.



Revisionsblende verschließen.

Zatvoriti revizijsku blendu.

15.

Video o montaži
QR Code skenirati ili na
www.exte.de/Statik mit System

MONTAGE VIDEO

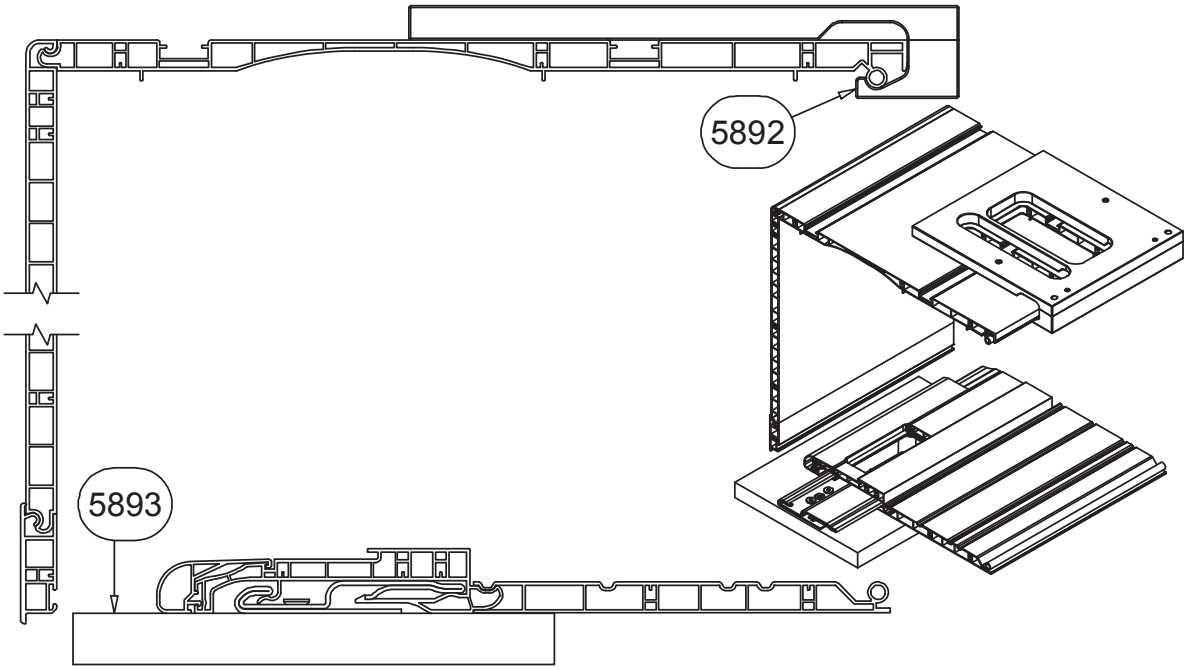
QR Code einscannen oder unter

www.exte.de / Statik mit System

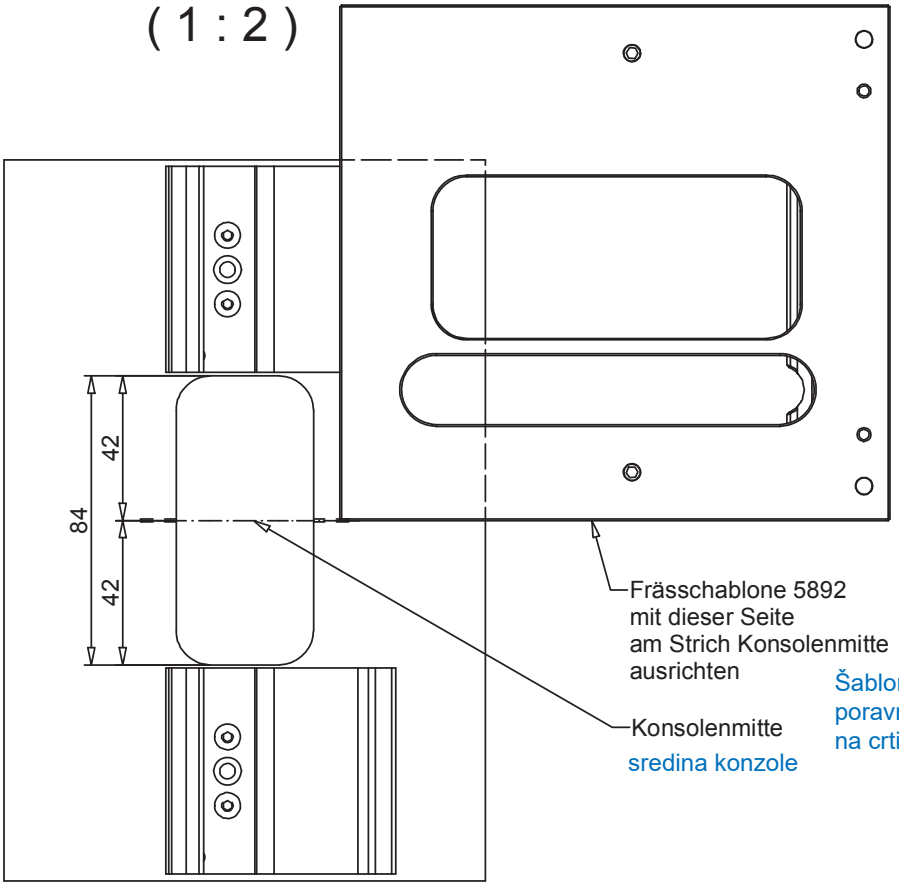
Šablona frezanja
za statičku konzolu

RK Elite XT / Expert XT

Frässchablonen für Statikkonsolen



(1 : 2)



Šablonu frezanja 5892
poravnati sa ovom stranom
na crti sredine konzole

7. Spajanje kutije (tehnički crteži)

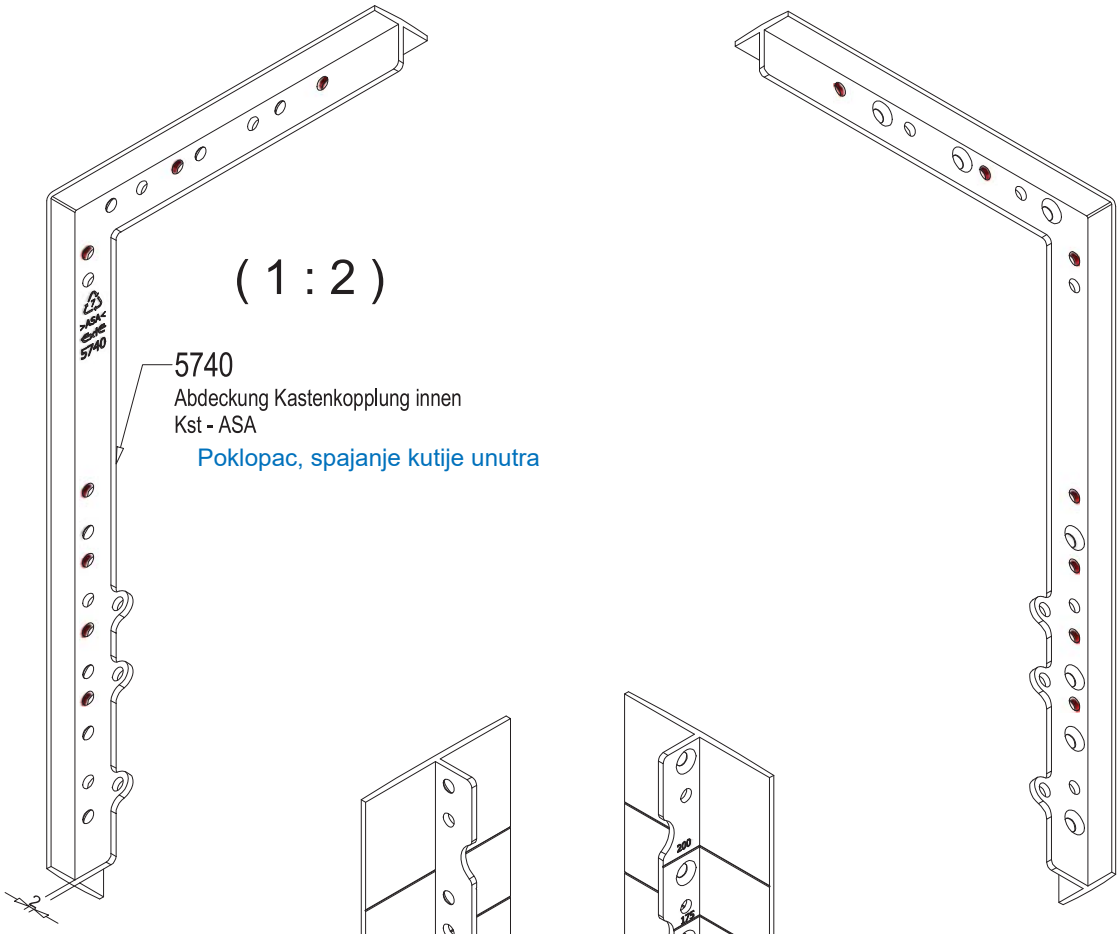
7. Kastenkopplung (technische Zeichnungen)

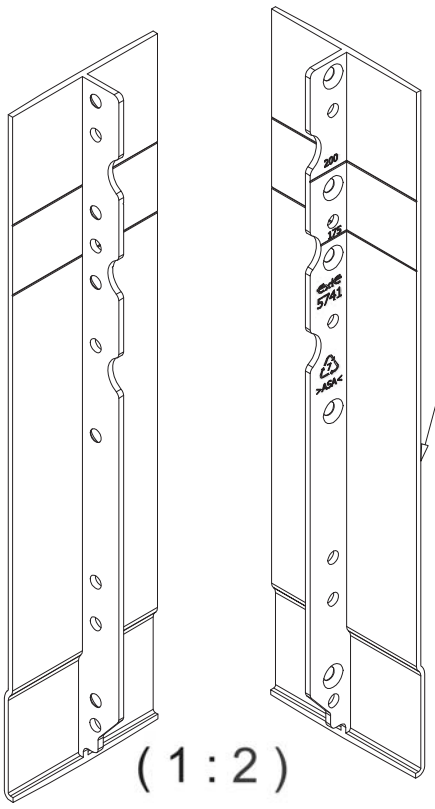
7.1 Übersicht — 7.1 Pregled
7.2 Einbauzeichnungen — 7.2 Crteži ugradnje
7.3 Montageanleitung — 7.3 Upute za montažu

Abdeckungen Kastenkopplung

Elite XT und Exakt

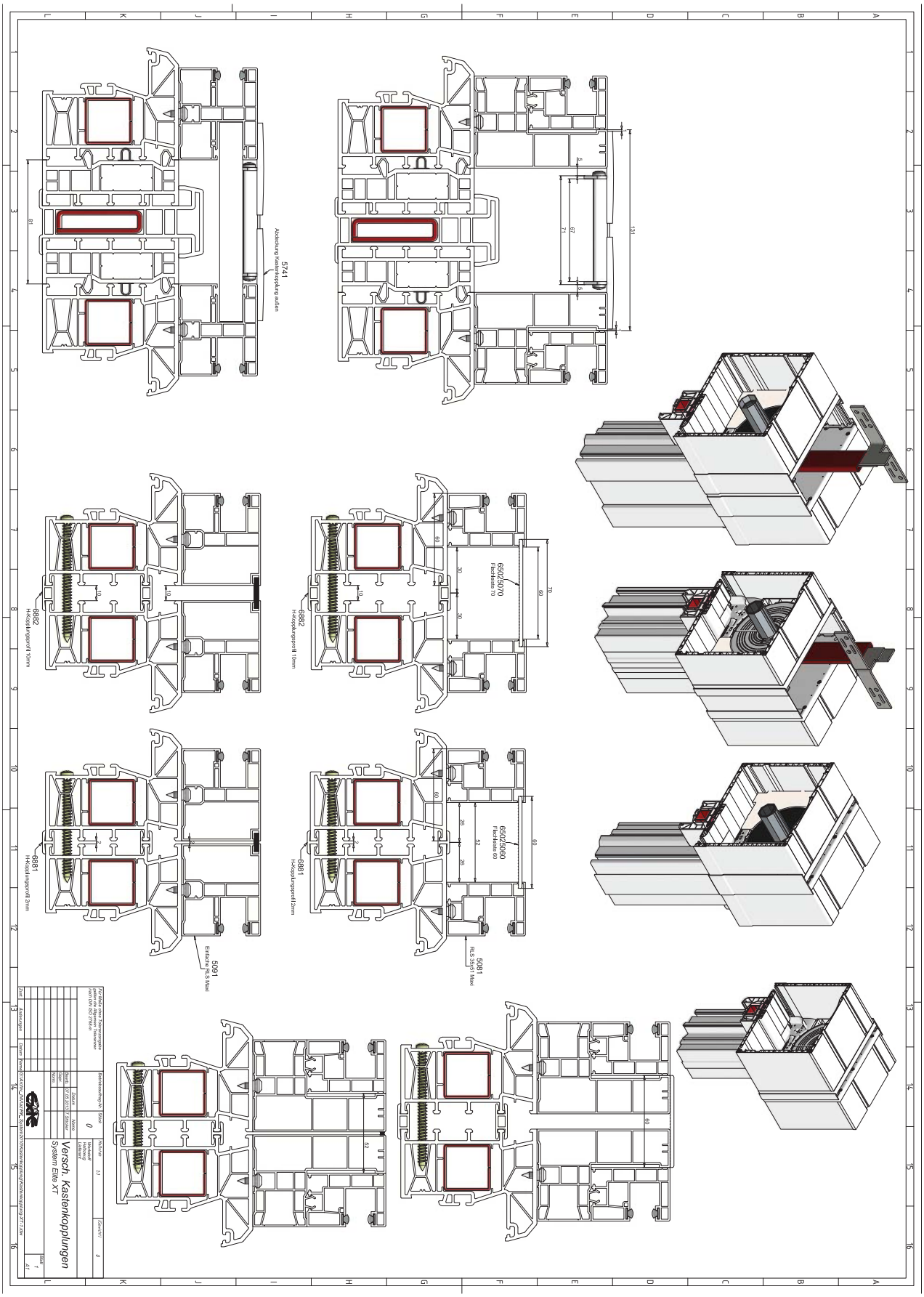
Poklopci spajanje kutije
Elite XT i Exact





5741
Abdeckung Kastenkopplung außen
Kst - ASA

Poklopac, spajanje kutije vani


57741
Abdeckung Kastenkopplung außen
66025070
Flachleiste 70
66025060
Flachleiste 60
6882
H-Kopplungsprofil 10mm
6881
H-Kopplungsprofil 2mm
5091
Einfache RLS Maxi
5081
RLS 35+51 Maxi
Versch. Kastenkopplungen
System Elite XT

Montageanleitung Elite XT

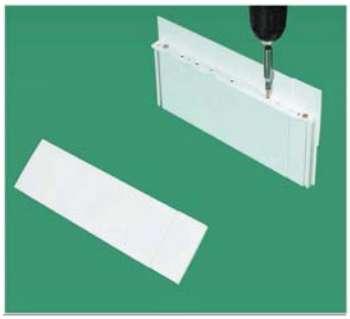
Kastenkopplung mit eingesetztem Blindstück

Upute za montažu Elite XT

Spajanje kutije s umetnutim slijepim komadom

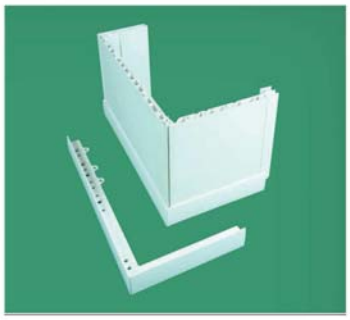
Einzelteile Abdeckprofile Außen

Pojedinačni dijelovi završnog profila vani



verschrauben oder verkeben der Winkelabdeckung mit der Außenblende

Zavijanje ili lijepljenje kutnih poklopaca s vanjskom blendom

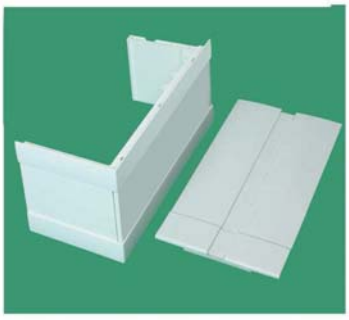


Einzelteile Abdeckprofile Innen

Pojedinačni dijelovi završnih profila unutra

verschrauben der Winkel-abdeckung mit den Innen blenden

Zavijanje kutnih poklopaca s unutarnjim blendama



Fertig verschraubte Blind-stücke für Innen und Außen

Završeni slijepi komadi za unutra i vani

gekoppelte Rollladenkästen Ansicht von Außen

Spojene kutije rolete, prikaz s vana

gekoppelter RK mit eingesetztem Blindstück Außen

Spojena kutija s umetnutim slijepim komadom vani

gekoppelte Rollladenkästen Ansicht von Innen

Spojene kutije rolete, prikaz iznutra

gekoppelter RK mit eingesetztem Blindstück Innen

Spojene kutije rolete s umetnutim slijepim komadom unutra

FARBEN

Renolit-Folien (Stand 10/2015)

Standarddekor = Lagerware

Dekorbezeichnung	Dekornummer	Prägung	Exte-Kürzel	Grundk.
				smeđa
Rubinrot	300305	167	RU	braun
Weinrot	300505	167	WR	braun
Hellrot/ Feuerrot	305405	167	ROT6	weiß bijela
Dunkelrot	308105	167	RO6	weiß
Ice Cream B	46838-101100		ICB	weiß
Ultramarinblau	500205	167	UB6	weiß
Schwarzblau/ Monumentenblau	500405	167	MB	braun
Brilliantblau	500705	167	BB6	weiß
Kobaltblau	501305	167	KB	braun
Stahlblau	515005	167	SB	braun
Moosgrün	600505	167	MG	braun
Smaragdgrün	611005	167	SMG6	weiß
Dunkelgrün/ Tannengrün	612505	167	TG	braun
Signalgrau glatt	700405	083	SIG6	weiß
Signalgrau*	700405	167	SI6	weiß
Basaltgrau glatt	701205	083	BGG	braun
Basaltgrau	701205	167	BG	braun
Schiefergrau glatt	701505	083	SFG	braun
Schiefergrau	701505	167	SF	braun
Anthrazitgrau glatt	701605	083	AGG	braun
Anthrazitgrau	701605	167	AG	braun
Anthrazitgrau glatt 2	701605	097	AGG-V	braun
Schwarzgrau glatt	702105	083	SWG	braun
Schwarzgrau	702105	167	SW	braun
Betongrau	702305	167	BE	braun
Graphitgrau glatt	702405	083	GGG	braun
Steingrau	703005	167	ST	braun
Achatgrau glatt	703805	083	ACG6	weiß
Achatgrau	703805	167	AC6	weiß
Quarzgrau glatt	703905	083	QGG	braun
Quarzgrau	703905	167	QG	braun
Silbergrau glatt	715505	083	SGG6	weiß
Silbergrau	715505	167	SG6	weiß
Lichtgrau glatt	725105	083	LGG6	weiß
Lichtgrau	725105	167	LG6	weiß
Braun Maron	809905	167	BM	braun
Schwarzbraun glatt	851805	083	JG	braun

FARBEN

Renolit				
Schwarzbraun	851805	167	J	braun
Schokobraun	887505	167	M	braun
Monumentengrün	992505	167	MM6	weiß
Oregon 4	1192001	167	W	braun
Eiche Dunkel	2052089	167	L	braun
Eiche Spezial	2052090	167	K	braun
Eiche Hell (Weru)	2052099	167	ZZZ	braun
Sapeli	2065021	167	G	braun
Mahagoni	2097013	167	GK	braun
Oregon 3	2115008	167	V	braun
Eiche grau (Kömmerling)	2140005	167	EG	braun
Eiche Dunkel (KBE)/ Eiche	2140006	167	U	braun
Golden Oak	2178001	167	Q	braun
Nussbaum	2178007	167	NB	braun
Winter Douglasie	3069037	167	X	braun
Bergkiefer	3069041	167	Z	braun
Mooreiche (Weru)	3118074	167		braun
Eiche Hell	3118076	168	D	braun
Eiche Mittel	3149008	167	E	braun
Streifen- Douglasie	3152009	167	Y	braun
Eiche Rustikal	3156003	167	N	braun
Macoré	3162002	167	MC	braun
Eiche Tabak	3167002	168	P	braun
Mooreiche	3167004	167	F	braun
Eiche Natur	3167011	167	NAT	braun
Astfichte	3186014	167	AF	braun
Black Cherry	3202001	155	BC	braun
Rosewood	3202002	167	ROW	braun
Asphalt	734295	195	AP	braun
Ceder Gealtert (Auslauffolie)	3099001		CG6	weiß
Silber D	2.12.76000013		SD	weiß
Silber V	2.12.7600014		SV	weiß
Reinweiß FX	02.12.91.000014-116801 (alt 915205FX)		RWF	weiß
Cremeweiß FX	02.12.11.000011-116701 (alt 137905FX)		CWF	weiß

***Folie auf Anfrage erhältlich** *Folija dostupna na upit

Änderungen unter Vorbehalt Zadržano pravo na izmjene

standardni materijal

grau hinterlegt siva pozadina	Standartmaterial	Lagerbestand zaliha skladišta
		vrijeme isporuke 2 - 3 tjedna
weiß bijela	Sonderdekor posebni dekor	Lieferzeit 2 - 3 Wochen
		od 10/2015 - vrijeme isporuke 2 - 3 tjedna
gelb hinterlegt žuta pozadina	Sonderdekor posebni dekor	ab 10/2015 - Lieferzeit 2 - 3 Wochen

HORNSCHUCH-Folien Cool-Colors (Stand 06/2015)

Dekorbezeichnung	Dekornummer	Exte- Kürzel	Grundk.
Weiss Struktur	426-1809	WS-H6	w
Metbrush Aluminium	436-1001	A-H6	w
Metbrush Silver	436-1002	MS-H6	w
Metbrush Zink	436-1003	MZ-H6	w
Metbrush Platin	436-1004	MP-H6	w
Metbrush Quarzgrau	436-1005	MQG-H	b
Metbrush Anthrazitgrau	436-1006	MA-H	b
Metbrush Messing	436-1007	MME-H	b
Metbrush Mocca	436-1009	MMO-H	b
Metbrush Schoko	436-1010	MSCH-H	b
Alux Anthrazit	436-1012	ALXAG-H	b
Alux DB 703	436-1014	ALXDB-H	b
Alux Weißaluminium	436-1015	ALXWA-H	w
Alux Graualuminium	436-1016	ALXGA-H	b
Macore	436-2001	G-H	b
Sapeli	436-2002	GK-H	b
Montana Eiche Natur	436-2005	MEN-H	b
Montana Eiche Tabak	436-2007	L-H	b
Bergkiefer	436-2009	Z-H	b
Oregon braun	436-2014	W-H	b
Staufereiche Terra	436-2035	NB-H	b
Staufereiche Kolonial	436-2036	Q-H	b
Staufereiche Mocca	436-2048	STM-H	b
Sipo	436-2060	SIP-H	b
Eiche Mocca	436-2075	EM-H	b
Birke Rosé	436-3031	BI-H6	w
Noce Sorrento Natur	436-3041	NSN-H	b
Noce Sorrento Balsamico	436-3042	NSB-H	b
Cherry Amaretto	436-3043	CA-H	b
Teak Arte	436-3052	TA-H	b
Teak silver grey	436-3054	TSG-H	w
Walnuss Amaretto	436-3058	WA-H	b
Walnuss Terra	436-3059	WT-H	b
Walnuss Kolonial	436-3062	WK-H	b
Vintage Oak	436-3086	VO-H	b
Anthrazitgrau Stylo	436-4003	AGST-H	b
Anthrazitgrau	436-5003	AG-H	b
Stahlblau	436-5006	SB-H	b

FARBEN

Hornschuch			
Schwarzbraun	436-5010	J-H	b
Schokobraun	436-5011	M-H	b
Rubinrot	436-5013	RU-H	b
Moosgrün	436-5014	MG-H	b
Pastellgrün	436-5020	PG--H	w
Tannengrün	436-5021	TG-H	b
Maronbraun	436-5025	BM-H	b
Seidengrau	436-5031	SE-H6	w
Kieselgrau	436-5033	KG-H	w
Verkehrsschwarz	436-5035	VS-H	b
Betongrau	436-5038	BE-H	b
Samtgrau	436-5043	SA-H6	w
Steingrau	436-5045	ST-H	b
Silbergrau	436-5049	SG-H	w
Brilliantweiß	436-5057	BW-H6	w
Schwarzbraun matt	436-6010	JMG-H	b
Schwarzgrau SFTN matt	436-6023	SWG-H	b
Silicia SFTN matt	436-6039	SICG-H	w
Quartzgrau SFTN matt	436-6047	QGM-H	b
s-bronze matt	436-6055	BRG-H	b
Anthrazitgrau SFTN	436-7003	AGG-H	b
Schwarzgrau SFTN glatt	436-7023	SWGG-H	b
Verkehrsweiß	436-7030	VW-H	w
Achatgrau	436-7037	ACG-H	w
Quartzgrau Glatt*	436-7047	QGG-H	b
Basaltgrau SFTN	436-7048 (alt 7032)	BGG-H	b
Titanium SFTN	436-7049 (alt 7022)	TIG-H6	w
Sheffield Oak light	456-3081	SO-H	w
Beige	456-5015	B-H6	w
Hellelfenbein (genarbt)	456-5056	HE-H6	w
Papyrusweiß (genarbt)	456-5058	PW-H6	w
Beige (aus Programm genommen!)	436-5015	mit 456-5015 identisch!	w

***Folie auf Anfrage erhältlich** *Folija dostupna na upit

9,5% Aufschlag auf Dekorpreis

Änderungen unter Vorbehalt Zadržano pravo na izmjene

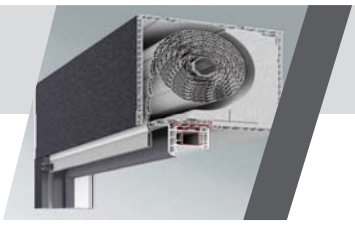
Antikweiß	456-5053	AW-H6	w
Cremeweiß	456-5054	CW-H6	w

COVA-Folien (Stand 06/2015)

Dekorbezeichnung	Dekornummer	Exte- Kürzel	Grundk.
Mahagoni Cova	49107	G-C	b
Schwarzbraun	49116	J-C	b
Gale Grey FINESSE	49122	GGF-C	b
Hazy Grey FINESSE	49124	HGF-C6	w
Golden Oak Cova	49158	Q-C	b
Canadian (Shogun AD)	49195	CA-C	b
Montana (Shogun AC)	49197	MON-C	b
Indian (Shogun AF)	49198	IND-C	b
Nussbaum Cova	49201	NB-C	b
Slate Grey Finesse	49229	SGF-C	b
Siena Rosso (Siena PR)	49233	SR-C	b
Siena Noce (Siena PN)	49237	SN-C	b
Winchester XA	49240	WIN-C	b
Vermont (Siena PL)	49254	VER-C	b

15 % Aufschlag auf Dekorpreis

Änderungen unter Vorbehalt Zadržano pravo na izmjene



PRESTIGE-Folien (Stand 06/2015)

Dekorbezeichnung	Dekornummer	Exte-Kürzel	Grundk.
Crown Platin	1293001-195	CP-C	b
Quarz Platin	1293002-195	QUP-C	b
Silber Platin*	1293003-195	SGP-C6	w
Earl Platin	1293010-195	EAP-C	b
Tabasco Teak	2222004-195	TT-C	b
Berglärche*	3069047-303	BL-C	b
Irish Oak	3211005-148	IO-C	b
Irish Oak	3211005-167	IO-PC	b
Antique Oak	3211006-148	AO-C	b
Rustic Cherry	3214007-195	RC-C	b
Cherry Blassom (Cheyane)	3214008-195	CB-C	b
Soft Cherry	3214009-167	SC-PC	b
Soft Cherry	3214009-195	SC-C	b
AnTEAK	3241002-195	AT-C	b
RusTEAK	3241003-195	RT-C	b
Azul*	537205-195	AZ-C	b
Cardinal Platin*	537205-195	CAP-C	b
Empress Platin*	537205-195	EMP-C	b
Royal Platin*	537205-195	ROP-C	b
Asphalt	7342.05-195	ASP-C	b
Bronze Platin	9.1293714-119501	BRP-C	b
Pyrite	988195-195	PY-C6	w
Ash C 35*	02.12.81000065 (alt:02.12.76.000008-808302)	ASH-C	b
Trompet C32*	02.12.76.000006-808302	TRO-C	b
Moondance 31 N1	02.12.71.000018	MD-C	w

***Folie auf Anfrage erhältlich** *Folija dostupna na upit

15 % Aufschlag auf Dekorpreis

Änderungen unter Vorbehalt Zadržano pravo na izmjene

Schüco Automotive Finish -Folien (Stand 06/2015)

Dekorbezeichnung	Dekornummer	Exte-Kürzel	Grundk.
Dunkelgraumetallic (SAF-DB 703 matt)	28763100	DGM	b
Graumetallic (RAL 9007 semigloss)	28763200	GRM	w
Grün Metallic (SAF-RAL 750-M semigloss)	28763400	GNM	w
Braunmetallic (SAF-RAL 350-M semigloss)	28763800	BME	b
Copper Effect (SAF-Copper-Effect) nur für den Innenbereich	28763900	CE	b
Cream Line (SAF-Cream-Line) nur für den Innenbereich	28764000	CL	w
White Line (SAF-White-Linie (PWS))	28764100	WL	w
Silbergraumetallic	RAL 9006 semigloss	SGM	w

***Folie auf Anfrage erhältlich** *Folija dostupna na upit

33 % Aufschlag auf Dekorpreis

Änderungen unter Vorbehalt Zadržano pravo na izmjene

Lieferzeit ca. 3 - 4 Wochen

Verarbeitungsrichtlinie - Exte-Rollladenkastensysteme -

Maximalmaße Maksimalne dimenzije

Maße		max. Elementbreite
Rollladenkasten weiß	Kutija za rolete bijela	3.350 mm
Rollladenkasten Dekor außen (PVC)	Kutija za rolete dekor vani (PVC)	2.500 mm*
Rollladenkasten ALU-Blende farbig	Kutija za rolete ALU blenda u boji	3.500 mm
Rollladenkasten ALU-Blende weiß	Kutija za rolete ALU blenda bijela	4.500 mm
Rollladenkasten mit Putzwinkel außen	Kutija za rolete s T- profilom za vani	4.500 mm

*Blende max. 1/3 sichtbar
*Blenda vidljiva maks. 1/3

Bei WDVS-Systemen müssen Putzwinkel verwendet werden.

Kod WDVS sustava se profili za žbukanje moraju koristiti.

Mogućnosti visina namotaja roletne u kutiji s obzirom na konfiguraciju kutije uključujući visinu kutije:

	H	W		sa kutijom
Tip kutije	Visina (mm)	Širina (mm)	Namotaj (mm)	Max visina (mm)
Exakt 150	155	181	132	1650
Exakt 180	180	206	158	2600
Expert XT 185	185	220	153	2620(2450*)
Elite XT 200	200	220	158	2800(2600*)
Elite XT 240	240	255	190	3200(2800*)

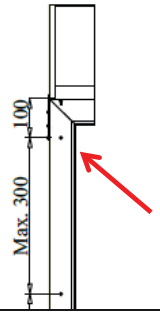
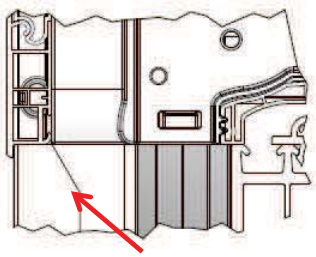
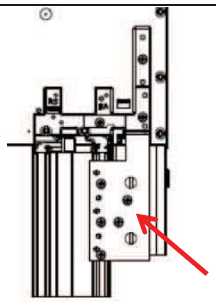
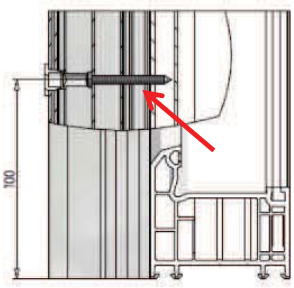
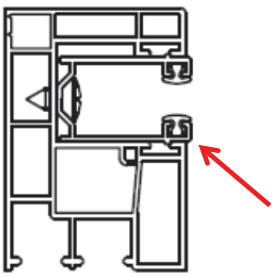
NAPOMENA: vrijednosti se odnose na lamelu 37mm i osovinu 40
*sa komaricom

Hinweis:
bei niedrigeren Temperaturen (Frühjahr/Herbst) kann es zu einer Verhärtung der Bürsten kommen, welches ein Unterstützen der Zugschiene beim Einlaufen in den Rollladenkasten notwendig macht.
Na niskim temperaturama (proljeće/jesen) može doći do otvrdnjenja četkica, što čini nužnim podupiranje vlačne tračnice pri uvođenju u kutiju za rolete.

Motorlagerung Ležaj motora

Motorlagerung	Schieber EXAKT Zasun EXAKT	Lagerplatte EXPERT XT Držač ležaja EXPERT XT	Lagerscheibe ELITE XT Držač ležaja ELITE XT
max. Behanggröße pro Antrieb	7 m²	7 m²	7 m²

maks. visina vješanja po pogonu

Führungsschienen Vodilice	
	Der Abstand zwischen den Nippelschrauben sollte **300 mm** nicht überschreiten. Bei Verwendung der abgewinkelten Befestigungsstiele muss die Führung ausgeklinkt werden und die erste Nippelschraube wird **100 mm** von der Oberkante Fenster gemessen verschraubt. Razmak između vijaka ne bi trebao prekoračiti 300 mm. Kod uporabe pričvrsnih držača pod kutom, vodilica se mora otkačiti te najprije vijak 100 mm zaviti mjereno od gornjeg ruba prozora.
	Die Führungsschiene muss versetzt zur Endposition auf den Rahmen aufgebracht werden und danach auf ihre endgültige Lage hinter die Nase der Anschlagleiste geschoben werden. Vodilica se mora postaviti na okvir pomjereno prema krajnjem položaju te potom gurnuti na svoj konačan položaj iza jezička granične lajsne. ***Achtung:*** Pozor: Bei dem Einsatz von Mini-Führungsschienen müssen diese zusätzlich im Einlaufbereich angeschrägt werden. Kod korištenja Mini vodilica, one se moraju dodatno skositi u području ulaza.
	***Achtung:*** die Führungsschienen müssen zusätzlich gegen verrutschen gesichert werden. Das geschieht bei den seitlichen Führungsschienen durch verschrauben mit dem Befestigungsstiel oder durch Verschrauben der Führungsschiene direkt mit dem Rahmen. Vodilice se moraju dodatno osigurati od otklizavanja. To se radi kod bočnih vodilica zavijanjem na pričvrsne držače ili zavijanjem vodilice izravno s okvirom.
	Die mittlere Führungsschiene muss im unteren Bereich direkt mit dem Rahmen verschraubt werden. Srednja vodilica mora u donjem dijelu biti spojena izravno s okvirom.
	Bei Aluminium-Führungsschienen und Einsätzen muss der eingesetzte Keder durch Einpressen oder Verkleben vor Verrutschen gesichert werden. ***Hinweis:*** Vor der Verwendung von Exte Führungsschienen und Einsätzen mit Kedern oder Bürsten, muss die Funktion in Kombination mit dem eingesetzten Behang durch den jeweiligen Verarbeiter geprüft werden.

Kod aluminijskih vodilica i umetaka se korišteni keder mora osigurati utiskivanjem ili lijepljenjem od pomjeranja.
Napomena:
Prije uporabe Exte vodilica i umetaka s kederima ili četkicama, mora se provjeriti funkcija u kombinaciji s korištenim zavjese.

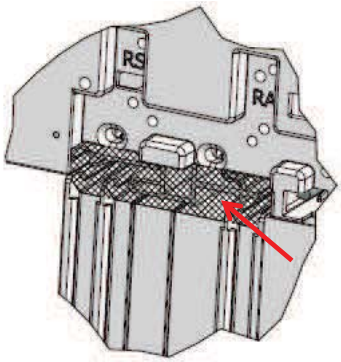
Dekorprofile

2 cm

Aus produktionstechnischen Gründen müssen bei folierten Profilen die ersten **2 cm** an beiden Enden abgeschnitten werden da dort eine vollflächige Verklebung der Folie nicht garantiert werden kann.

Iz proizvodno-tehničkih razloga se profili obloženi folijom moraju odsjeći 2 cm na krajevima, jer se tu ne može jamčiti potpuno lijepljenje folije.

Adapterprofil

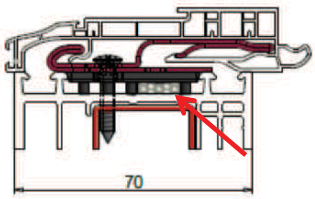


Das Adapterprofil wird in den jeweiligen passenden Rahmen eingeklipst und kann zusätzlich verschraubt werden. Es ist kein Kompriband zwischen den Kammern notwendig.

Das Adapterprofil wird **40 mm** kürzer als der Rahmen geschnitten. In dem Bereich zwischen Kopfstück und Rahmen, wo das Adapterprofil fehlt, muss mit einem geeigneten Dichtstoff abgedichtet werden.

Profil adaptera uklopi se u odgovarajući okvir i može se dodatno zaviti. Nije potrebna traka Kompriband između komora.
Profil adaptera se reže 40 mm kraće nego okvir. U području između glave i okvira, gdje nedostaje profil adaptera, mora se brtviti prikladnim brtvilom.

Spezialverstärkungseisen



Das Spezialverstärkungseisen dient zur Verstärkung des Blendrahmens und wird mit jeweils passenden Rastern alle **250 mm bzw. durch jede vierte Aufnahme** mit dem Blendrahmen verschraubt.

Achtung:

vor der Montage des Spezialverstärkungseisens, immer ein Kompriband auf den Rahmen aufkleben.

Das Spezialverstärkungseisen wird **40 mm** kürzer als der Rahmen geschnitten. In dem Bereich zwischen Kopfstück und Rahmen, wo das Spezialverstärkungseisen fehlt, muss mit einem geeigneten Dichtstoff abgedichtet werden.

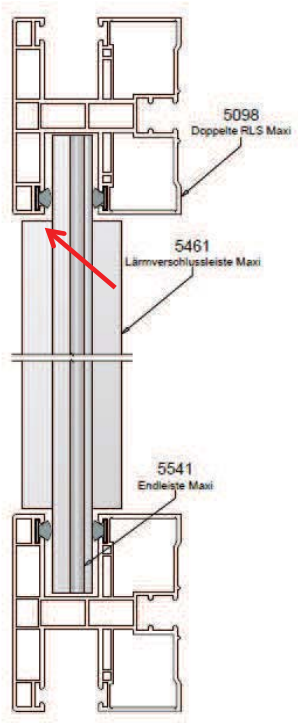
Empfohlen wird das Spezialverstärkungseisen bei Elementbreiten ab **1.600 mm**. Bei Stulpelementen ist es ratsam immer das Spezialverstärkungseisen zu verwenden.

Unter Berücksichtigung der jeweiligen Bausituation empfehlen wir bei Kästen mit Überbreite eine zusätzliche Befestigung nach oben durchzuführen, mittels Statikkonsole oder Eindrehankern.

Die statische Auslegung obliegt dem Fensterhersteller.
Statički dizajn u nadležnosti je proizvođača prozora.
Rechenwerte: Ix = 0,18 cm^4 Iy = 8,07 cm^4
Vrijednosti računanja:

Posebna željezna ojačanja služe za pojačanje slijepog okvira i zavijaju se s odgovarajućim rasterima svakih 250 mm odnosno kroz svaki prihvatnik sa slijepim okvirom. Pozor: Prije montaže posebnih željeznih ojačanja uvijek zalijepiti Kompriband traku na okvir. Posebno željezno ojačanje se reže 40 mm kraće nego okvir. U području između glave i okvira, gdje nedostaje željezno ojačanje, mora se brtviti prikladnim brtvilom. Posebna željezna ojačanja preporučaju se kod širina elemenata većih od 1.600 mm. Kod okomitih prečki preporuča se uvijek korištenje posebnih željeznih ojačanja. Uzimajući u obzir određenu situaciju preporučamo kod kutija s velikim širinama dodatno pričvršćivanje prema gore pomoću statičke konzole ili sidrenja.

Lärmverschlussleiste



Bei der Montage ist darauf zu achten das an beiden Enden die Rollladen-endleiste mind. **27 mm** heraussteht um eine Beschädigung der Führungs-schiene zu vermeiden.

Die Verschraubung sollte an beiden Enden sowie alle **200 mm** erfolgen.

Achtung:

Bei dem Einsatz von mechanischen Motoren in Kombination mit der Lärmverschlussleiste kann es durch verstellen der Endlagen zu Beschädi-gungen kommen.

Auf Basis der allgemeinen Bedienungsanleitung empfehlen wir folgende Antriebsarten:

Gurtzug, Kurbelgetriebe, elektronischer Motor mit Drehmoment Endabschaltung.

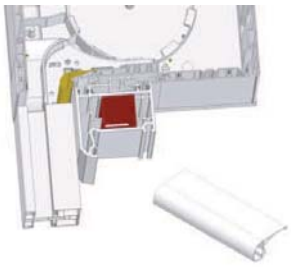
Motoren die in der oberen Endlage entlasten, so dass die Lärm-verschlussleiste nicht vollständig anliegen kann, sind nicht zulässig.

Getestet und freigegeben wurden: Somfy Illmo 1+2; Geiger SOLIDline

Eine Verwendung anderer Motoren ist möglich, muss aber vom Verarbeiter geprüft werden.

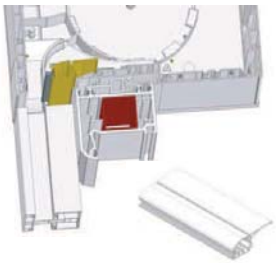
Kod montaže treba paziti da završna lajsna rolete na oba kraja strši minimalno 27 mm radi sprječavanje oštećenja vodilice. Pričvršćivanje se radi na oba kraja kao i svakih 200 mm. Pozor: Kod korištenja mehaničkih motora u kombinaciji sa zapornom lajsnom protiv buke može doći do oštećenja uslijed pomjeranja krajnjih položaja. Na temelju općih uputa za rad preporučamo sljedeće načine pogona: Uže, mehanizam s kurblom, elektronički motor s isključenjem s okretnim momentom. Motori koji rasterećuju u gornjem krajnjem položaju, tako da se zaporna lajsna protiv buke ne može potpuno položiti, nisu dozvoljeni. Testirani i odobreni su: Somfy Illmo 1+2; Geiger SOLIDline. Moguće je koristiti i druge motore, ali to mora provjeriti montažer.

Schallschutzprofil + Abrollprofil



Abrollprofil 5902

Klizni profil



Schallschutzprofil 5900

Profil za zvučnu izolaciju

Nach Einführung der neuen EnEV 2014 am 01.05.2014 müssen alle Kastengrößen des Elite XT mit Öffnung nach unten oder innen (ohne Insektenschutz), entweder mit dem Schallschutzprofil 5900* oder dem neuen Abrollprofil 5902* ergänzt werden.

Eine Bauweise mit dem vergrößerten Auslassschlitz ist somit nicht mehr zulässig.

*nicht kombinierbar mit Fensterinsektschutz

Nakon uvođenja novog standarda EnEV 2014 dana 01.05.2014. sve veličine kutija od Elite XT s otvorom prema dolje ili unutra (bez komarnika), moraju se dopuniti s profilom za zvučnu izolaciju 5900* ili novim kliznim profilom 5902*.

Konstrukcija s povećanim izlaznim procjepom tako više nije dozvoljena.

*ne može se kombinirati s komarnikom za prozore

Abrollböcke und Gleiter

Je nach Art, Beschaffenheit und Breite des Rollladenpanzers kann es beim Bedienen zu Berührungen mit dem Basisprofil und damit zu einem unruhigen Lauf und Geräuschentwicklung kommen. Das ist nach technischem Stand normal und berechtigt den Endkunden nicht zu Reklamationen.

Wir empfehlen daher grundsätzlich den Einsatz einer 4,5 x 6,7mm Bürste. Eine Verringerung dieser Effekte kann auch durch Abrollböcke oder Gleiter erzielt werden. Dabei ist zu beachten, dass ein Abrollbock oder ein Gleiter immer Schleifspuren auf dem Panzer hinterlässt. Diese Schleifspuren sind nicht vermeidbar und kein Reklamationsgrund.

Wenn möglich ist ein Abrollbock oder ein Gleiter in den nicht sichtbaren Bereich zu legen, z.B. hinter Kämpfer- oder Stulp-Profile.

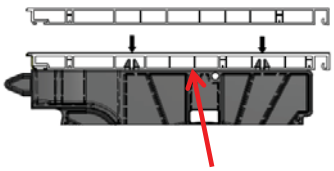
Die Anzahl und Abstände von Abrollböcken und Gleitern sind abhängig von Elementbreite und eingesetztem Panzer und liegen im Ermessen des Konfektionärs.

Besondere Aufmerksamkeit ist geboten bei Verschmutzungen des Panzers, z.B. im Baustellenbetrieb. Durch Schmutzpartikel, die sich auf dem Panzer abgelagert haben, können sich die Schleifspuren drastisch verstärken. In jedem Fall sollte eine Reinigung des Panzers vor Inbetriebnahme erfolgen.

Bei Aluminium Panzern dürfen Gleiter nicht eingesetzt werden.

Ovisno o vrsti, svojstvu i širini kućištu rolete može kod upravljanja doći do dodira s osnovnim profilom te tako do nemirnog rada i stvaranja buke. To je prema tehničkom stanju normalno i ne ovlašćuje krajnjeg kupca na reklamacije. Stoga načelno preporučamo uporabi četkice 4,5 x 6,7mm. Smanjenje tog efekta može se također postići potpornim valjcima ili klizačima.
Pritom treba paziti da potporni valjak ili klizač uvijek ostavlja tragove na lamelama.
Ti tragovi ne mogu se izbjeći i nisu razlog za reklamaciju.
Ako je moguće, potporni valjak ili klizač stavite u nevidljivo područje, npr. iza profila prečke.
Broj i razmak potpornih valjaka i klizača ovise o širini elementa i korištenim lamelama te o procjeni dizajnera.
Posebnu pozornost treba posvetiti onečišćenju lamela, npr. u radu na gradilištu. Čestice onečišćenja koje se talože na lamelama, mogu drastično pojačati tragove klizanja. U svakom slučaju treba očistiti lamele prije početka rada.
Kod aluminijskih lamela ne smiju se koristiti klizači.

Doppelkopfstücke EXPERT XT



Die Doppelkopfstücke beim EXPERT XT 165x220, 185x220 und 220x255 müssen zusätzlich mit PVC Kleber fixiert werden!

Dvostruke glave kod EXPERT XT 165x220, 185x220 i 220x255 moraju se dodatno fiksirati s PVC ljepilom!

Verarbeitungsrichtlinie - Putzanschlüsse -

Diese Verarbeitungsrichtlinie zitiert in Auszügen die Richtlinie **„Anschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämm-Verbundsystem und trockenbau“** Ausgabe 2010, eine gemeinsame Richtlinie der Berufsverbände: Fachverband für Ausbau und Fassade - Baden-Württemberg, Fachverband Glas Fenster Fassade - Baden Württemberg und Bundesverband Rollladen + Sonnenschutz e.V.

Ova smjernica za obrađivanje citira u izvadcima Smjernicu Priključci na prozorima i roletama kod sustava žbukanja, toplinske izolacije i suhe gradnje. Izdanje 2010, zajedničku smjernicu strukovnih udruga:

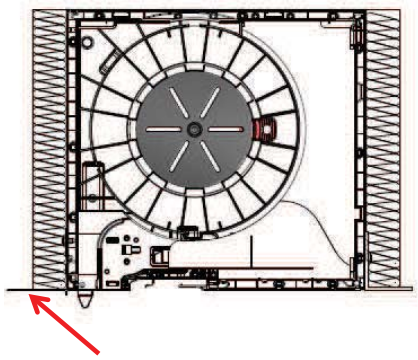
1. Allgemein

1. Općenito

Bauteilanschlüsse müssen vom Planer aufgenommen und geplant werden. Planungsaufgaben gehören in der Regel nicht zum Aufgabenbereich des Fachunternehmers. Ist jedoch kein Planer beauftragt, so obliegt die Planungsleistung dem Fachunternehmer. Damit ist in diesem Fall das Unternehmen gemeint, welches die Fenster einbaut. Der Rollladen-Konfektionär ist daher immer auf genaue Angaben durch den Besteller angewiesen. Wir empfehlen zur Vermeidung von Missverständnissen eine sorgfältige und ausführliche Auftragsbestätigung.

Priključke građevnih dijelova mora planirati planer. Zadaci planiranja ne pripadaju u pravilu u područje zadaća specijalizirane tvrtke. Ako međutim planer nije angažiran, onda je planiranje u nadležnosti specijalizirane tvrtke. U tom slučaju se time misli na tvrtku koja ugrađuje prozore. Konfekcionar rolete je stoga uvijek upućen na točne podatke od naručitelja. Radi sprječavanja nesporazuma preporučamo pažljivo i detaljno potvrđivanje naloga.

2. Putzanschluss außen – Putzwinkel

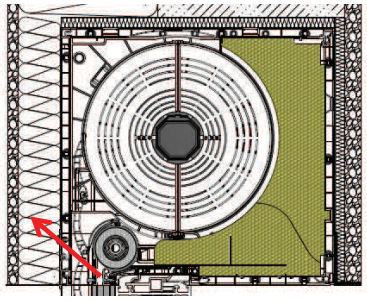


a. Der vorstehende Steg der Putzwinkel am Rollladenkasten darf seitlich nicht in den Putz hineinstehen. Ggf. sind hineinstehende Stücke ab zu trennen.

b. Der Putzwinkel ist grundsätzlich nicht als Putzabschlussschiene vorgesehen. Die Eignung als Putzabschlussschiene ist durch den Fachunternehmer (Putzfirma) zu prüfen und ggf. mit einem zusätzlichen Putzabschlussprofil zu ergänzen.

a. Istaknuta lamela profila za žbukanje na kutiji za roletu ne smije bočno ulaziti u žbuku. Po potrebi se ti komadi odvoje.
b. Profil za žbukanje načelno nije predviđena kao završna lajsna za žbuku. Prikladnost kao završne lajsne za žbuku treba provjeriti specijalizirana tvrtka (tvrtka za žbuku) te eventualno dopuniti s dodatnim završnim profilom za žbuku.

3. Putzanschluss außen – Wärmedämmverbund-Systeme

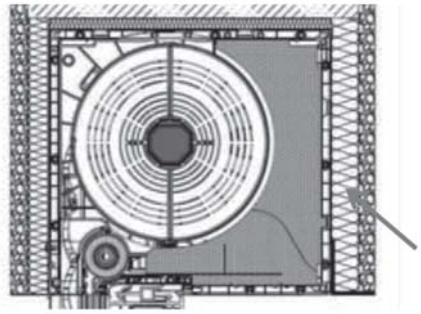


a. Wird das Fenster so eingebaut, das der Rollladenkasten in der Dämmebene steht, so wird der Rollladenkasten üblicherweise vom Konfektionär nicht mit einer Putzträgerplatte ausgeliefert. Das Überdämmen des Rollladenkastens erfolgt bauseitig mit einer Mindestdicke von 40 mm.

b. Zur Überdämmung des Rollladenkastens werden handelsübliche Dämmplatten und dafür geeigneter Kleber verwendet.

a. Ako se prozor ugrađuje tako da se kutija rolete nalazi u razini izolacije, onda se kutija roleteobično isporučuje bez nosive ploče za žbuku. Izoliranje kutije za roletu vrši se lokalno s minimalnom debljinom od 40 mm.
b. Za izoliranje kutije za roletu koriste se uobičajene izolacijske ploče i prdviđeno ljepilo.

4. Putzanschluss außen – monolithische Bauweise



a. Wird der Rollladenkasten in monolithischem Mauerwerk verbaut, wird der Rollladenkasten üblicherweise vom Konfektionär mit einer Putzträgerplatte in einer Mindestdicke von 40 mm ausgerüstet.

b. Bauseitig ist dafür zu sorgen das das notwendige aufbringen von Armierungsgewebe fachgerecht erfolgt. Insbesondere den Stoßstellen zwischen Rollladenkasten und Mauer ist dabei besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

a. Ako se kutija za roletu ugrađuje u monolitni zid, konfekcionar obično opremi kutiju za rolete s nosivom pločom za žbuku minimalne debljine od oko 40 mm.

b. Lokalno treba osigurati stručno postavljanje armiranog platna. Posebnu pozornost treba posvetiti udarnim mjestima između kutije za rolete i zida.

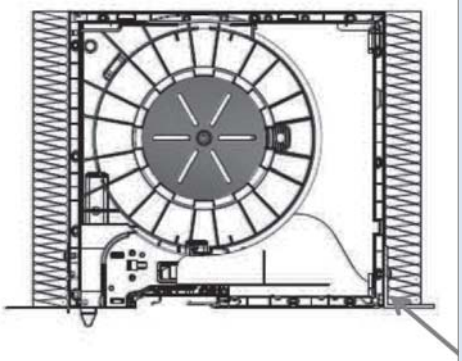
5. Putzanschluss außen – Anschlussfugen

Hinweis:

a. Die fachgerechte Abdichtung der Anschlussfugen ist bauseitig auszuführen.

a. Ispravno brtvljenje priključnih fuga radi se lokalno

6. Putzanschluss innen



a. Der vorstehende Steg der Putzwinkel am Rollladenkasten darf seitlich nicht in den Putz hineinstehen. Ggf. sind hineinstehende Stücke ab zu trennen.

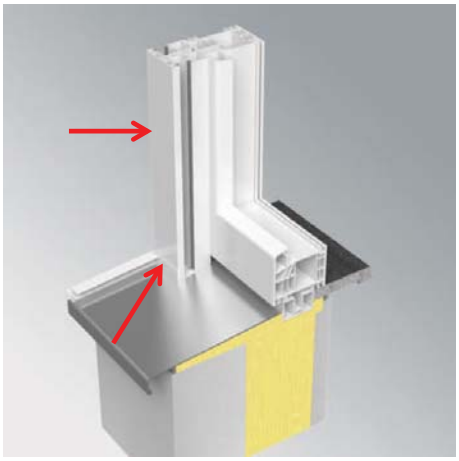
b. Der Putzwinkel ist grundsätzlich nicht als Putzabschlussschiene vorgesehen. Die Eignung als Putzabschlussschiene ist durch den Fachunternehmer (Putzfirma) zu prüfen und ggf. mit einem zusätzlichen Putzabschlussprofil zu ergänzen.

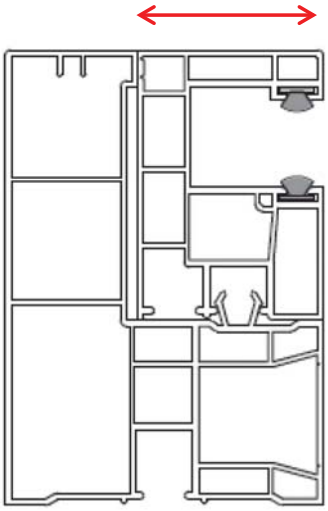
c. Wird der Rollladenkasten innen verputzt, bringt der Konfektionär üblicherweise eine Putzträgerplatte in einer Mindestdicke von 10 mm auf.

d. Bauseitig ist dafür zu sorgen das das notwendige aufbringen von Armierungsgewebe fachgerecht erfolgt. Insbesondere den Stoßstellen zwischen Rollladenkasten und Mauer ist dabei besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

a. Istaknuta lamela profila za žbukanje na kutiji za roletu ne smije bočno ulaziti u žbuku. Po potrebi se ti komadi odvoje.
b. Profil za žbukanje načelno nije predviđena kao završna lajsna za žbuku. Prikladnost kao završne lajsne za žbuku treba provjeriti specijalizirana tvrtka (tvrtka za žbuku) te eventualno dopuniti s dodatnim završnim profilom za žbuku.
c. Ako se kutija za roletu unutra žbuka, konfekcionar obično osigurava nosivu ploču za žbuku minimalne debljine od 10 mm.
d. Lokalno treba osigurati stručno postavljanje armiranog platna. Posebnu pozornost treba posvetiti udarnim mjestima između kutije za rolete i zida.

7. Rollladenführungsschienen





a. Rollladenbauteile aus Kunststoff sind auf Grund ihrer Materialeigenschaften thermisch verformbar. Einwirkungen von hohen Temperaturen und gleichzeitiger Gewichts- oder Druckbelastung können zu dauerhaften Verformungen führen.
Die äußeren Putzanschlüsse dürfen daher keinen Druck auf die Rollladenführungsschienen ausüben.

b. Die Rollladenführungsschienen müssen innerhalb der Fensterbankaufkantung / Bordstück stehen.

c. Die Montage von doppelten Rollladenführungsschienen im seitlichen Anschlussbereich ist zulässig.

d. Der abnehmbare Teil 5081 der zweiteiligen Führungsschiene 5099 für Revision außen und Raffstore darf nicht überputzt werden.

a. Komponente rolete od plastike mogu se zahvaljujući svojstvima materijala termički deformirati. Utjecaji visokih temperatura te istodobna tlačna i opterećenja težinom mogu dovesti do trajnog izobličenja. Vanjski priključci na žbuku ne smiju stoga pritiskati na vodilice rolete.

b. Vodilice rolete moraju ostati unutar brida prozorske daske / bordure.

c. Montaža dvostrukih vodilica rolete dozvoljena je u bočnom priključnom području.

d. Odvojivi dio 5081 dvodijelne vodilice 5099 za reviziju vani i Raffstore ne smije se žbukati.

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

EMPFEHLUNGEN FÜR EIN LANGES INSEKTENSCHUTZLEBEN

UPUTE ZA RUKOVANJE I ODRŽAVANJE

PREPORUKE ZA DUGOVJEČAN KOMARNIK

WICHTIG

Bitte **lesen** Sie diese **Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch** und **beachten** Sie vor allem die **Sicherheitshinweise.** Schäden, die durch **Nichtbeachtung** der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen **nicht** der **Gewährleistung. Bewahren** Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung gut **auf** bzw. geben Sie es **beim Verkauf mit**, es enthält auch **Hinweise** zur **Wartung** und **Instandsetzung.**

Dieser Insektenschutz wurde Ihnen von **Fachleuten** des Rollladen- und Sonnenschutztechnik-Handwerks **geliefert** und **eingebaut. Reparaturen** und **Demontage** dürfen **nur** durch dafür **ausgebildetes Fachpersonal** erfolgen. Nehmen Sie **selbst keine Veränderungen** am Produkt vor. Eine **sichere Handhabung** ist dann **nicht mehr gewährleistet.**

Pročitajte pozorno ove Upute prije prve uporabe i pridržavajte se ponajprije sigurnosnih uputa. Štete nastale uslijed nepridržavanja Uputa za rukovanje i održavanje ne podliježu jamstvu. Čuvajte dobro ovaj dokument do zbrinjavanja odnosno dajte ga u slučaju prodaje, sadrži također upute za servisiranje i održavanje. Ovaj komarnik su Vam isporučili i ugradili stručnjaci za tehniku roleta i zaštite od Sunca. Popravke i demontažu smije samo obavljati obučeno stručno osoblje. Ne poduzimajte samostalno nikakve izmjene na proizvodu. Sigurno rukovanje tada više nije zajamčeno.

Sicherheitshinweise für Insektenschutzsysteme

Sigurnosne upute za sustave komarnika

VORSICHT OPREZ

Produktbeschädigung durch unsachgemäße Bedienung!

Insektenschutz-Rollo bei Vereisung, Schnee oder starkem Wind nicht herunterziehen!

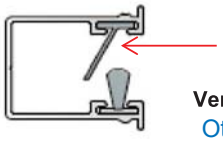
Heruntergezogenes Insektenschutz-Rollo bei Vereisung nicht hochfahren!

Oštećenje proizvoda uslijed nestručnog rukovanja!
Rolo komarnik se kod zaleđivanja, snijega ili jakog vjetra ne spušta! Spušteni rolo komarnik ne podizati kod zaleđivanja!

ACHTUNG! POZOR!

Bei niedrigen Temperaturen kann es zu einem Verhärten der Bürsten kommen, welches dazu führt dass sich das Insektenschutz-Rollo nicht mehr richtig aufwickelt. Dies kann zu Funktionsstörungen und Beschädigungen des Gewebes führen.

Na niskim temperaturama može doći do otvrdnjavanja četkica, što čini da se rolo komarnik više ne može namotati. To može dovesti do funkcijskih smetnji oštećenja mrežice.



- C°

Verhärtung der Windstoppbürsten bei niedrigen Temperaturen!

Otvrdnjavanje četkica protiv vjetra na niskim temperaturama!

ACHTUNG! POZOR!

Die Insektenschutzgewebe von Rollos sind mittels einer Federwelle vorgespannt. Bei unsachgemäßer Demontage der Gewebewelle besteht erhebliche Verletzungsgefahr. Kontaktieren Sie deshalb für Wartungs- und Reparaturarbeiten immer einen zuständigen Fachbetrieb.

Mrežica rolo komarnika prednapeta je pomoću opružne osovine. Kod nestručne demontaže osovine mrežice postoji znatna opasnost od ozljede. Za servisiranje i popravke se stoga uvijek obratite nadležnom servisu.

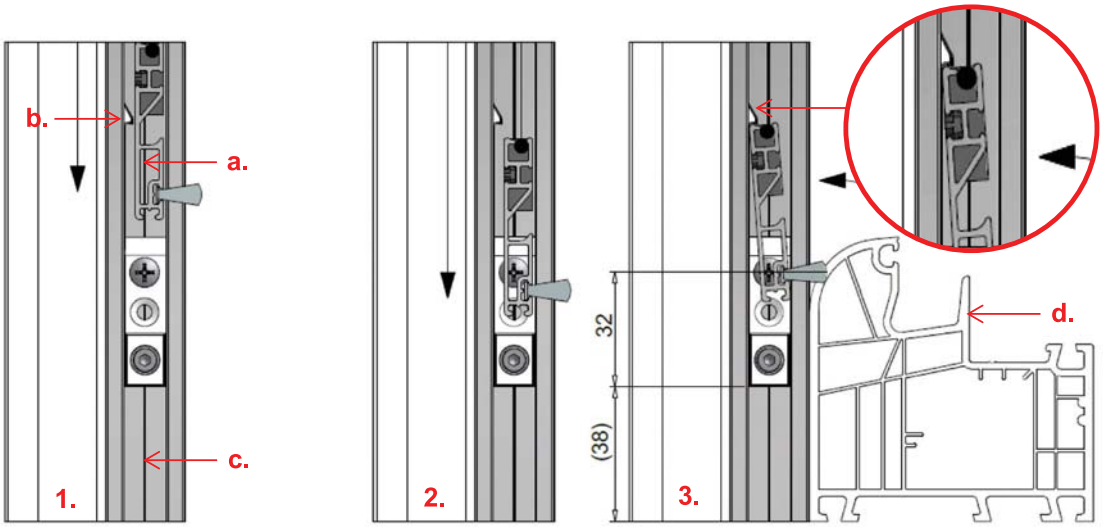
ACHTUNG! POZOR!

Insektenschutzgitter eignen sich nicht als Absturzsicherung für Kleinkinder und Haustiere. Sie dürfen nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung der Bedienungsanleitung bedient werden. Störungen, welche die Sicherheit beinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen

Mrežice komarnika nisu prikladne kao oslonac za malu djecu i kućne ljubimce. Smiju se koristiti samo u tehnički besprijekornom stanju te namjenski, svjesni sigurnosti i opasnost uz pridržavanje Uputa za rukovanje. Smetnje koje mogu utjecati na sigurnost treba odmah otkloniti.

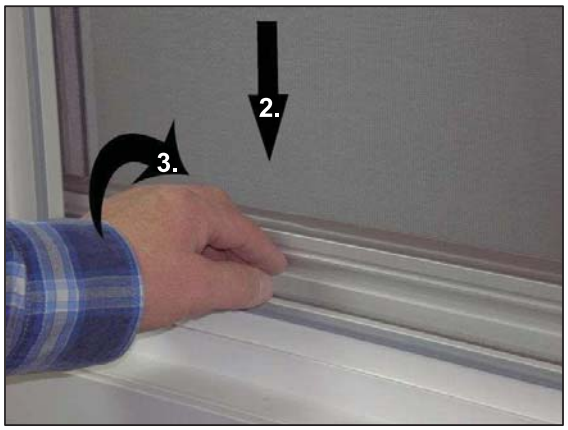
BEDIENUNGSANLEITUNG FENSTER INSEKTENSCHUTZ

UPUTE ZA RUKOVANJE KOMARNIKOM ZA PROZORE



Zum Schließen:

1. Zugschiene **(a.)** gleichmäßig nach unten am Riegel **(b.)** vorbeiziehen
2. Zugschiene weiter nach unten ziehen bis zum Anschlag
3. Zugschiene nach außen kippen und hinter dem Riegel einrasten



Za zatvaranje:
1. Vlačnu tračnicu (a.) ravno povući prema dolje pored zasuna (b.)
2. Vlačnu tračnicu povlačiti dalje prema dolje do graničnika
3. Vlačnu tračnicu nakrenuti prema vani i uklopiti iza zasuna

Die Griffleiste muss beidseitig einrasten!

Zum Öffnen:

1. Zugschiene in der Mitte nach unten drücken

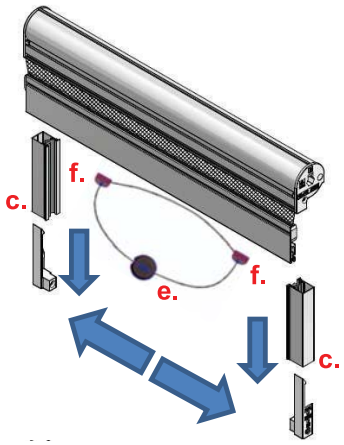
Letva rukohvata mora obostrano uklopiti!

Za otvaranje:

1. Vlačnu tračnicu pritisnuti u sredini prema dolje

Beim Entriegeln des Insektenschutzes ohne Bremse ist zu beachten, dass die Gaze so weit wie möglich nach oben geführt wird um Beschädigungen durch zu schnelles oder ruckartiges Einfahren zu verhindern.

Kod deblokiranja komarnika bez kočnice treba paziti da se mrežica što je moguće više podigne radi sprječavanja oštećenja uslijed prebrzog ili trzajnog uvlačenja.



Die Zugschnur samt Perlkorn **(e.)** ermöglicht ein Abrollen des Insektenschutzes auch bei höheren Elementen. Bei eingerolltem Insektenschutz kann die Zugschnur durch gegenläufiges auseinanderziehen der beiden Halterungen **(f.)** bündig unter der Zugschiene fixiert werden.

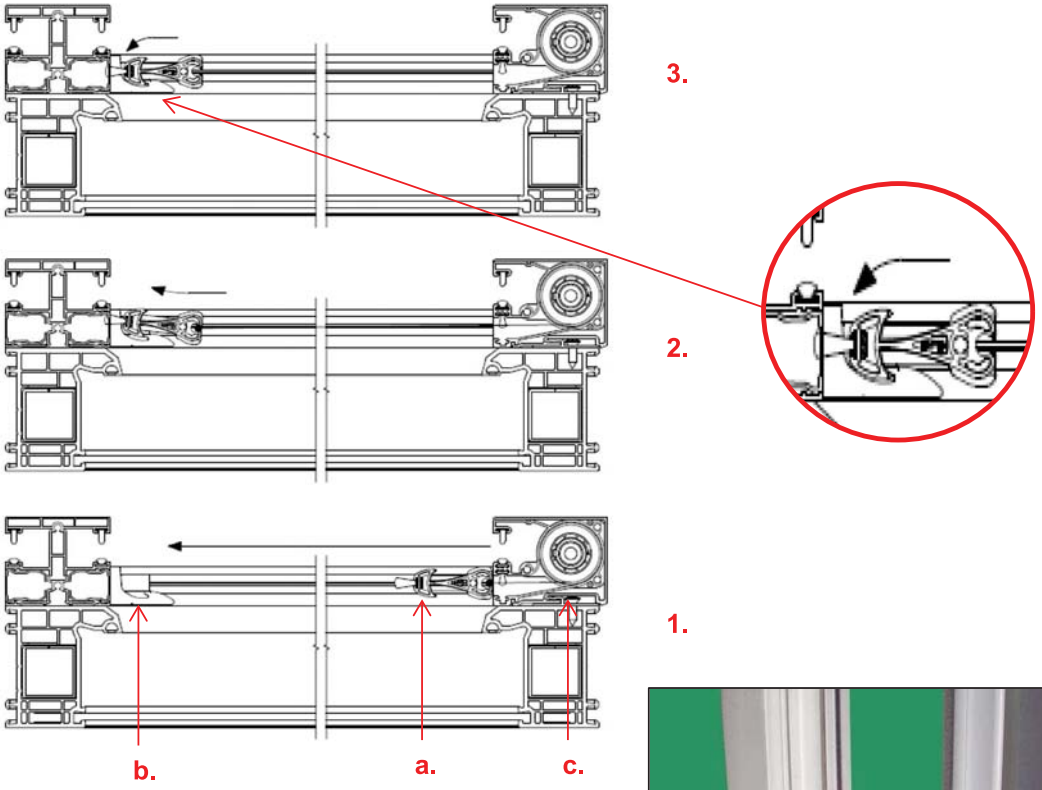
Alternativ kann das Perlkorn auch seitlich in die Insektenschutzführung **(c.)** gesteckt werden um einen Kontakt mit dem Fenster **(d.)** bei Wind zu verhindern.

Potezno uže zajedno sa ciljnikom (e.) omogućuje odmotavanje komarnika i kod viših elemenata. Kod namotanih komarnika se potezno uže opozitnim razvlačenjem dvaju držača (f.) može poravnato fiksirati ispod vlačne tračnice.

Alternativno se ciljnik može utaknuti i bočno u vodilicu komarnika (c.) radi sprječavanja kontakta s prozorom (d.) kod vjetra.

BEDIENUNGSANLEITUNG TÜR INSEKTENSCHUTZ

UPUTE ZA RUKOVANJE KOMARNIKOM ZA VRATA



Zum Schließen:

1. Zugschiene **(a.)** gleichmäßig zur Seite heraus ziehen
2. Zugschiene weiter bis zum Anschlag ziehen
3. Zugschiene nach innen kippen und hinter dem Riegel **(b.)** einrasten

Die Griffleiste muss oben und unten einrasten!

Za zatvaranje:

1. Vlačnu tračnicu (a.) povući ravnomjerno ustranu
2. Nastaviti vući do graničnika
3. Vlačnu tračnicu nakrenuti prema unutra te uklopiti iza zasuna (b.)

Letva rukohvata mora uklopiti gore i dolje!

Zum Öffnen:

1. Zugschiene nach außen kippen
2. Zugschiene an dem Riegel vorbei führen
3. Zugschiene fest halten bis das Insektenschutz Rollo **(c.)** komplett eingezogen ist

Beim Entriegeln des Insektenschutzes ist zu beachten, dass die Gaze bis zum Endpunkt geführt wird um Beschädigungen durch zu schnelles oder Ruckartiges Einfahren zu verhindern.

Za otvaranje:

1. Vlačnu tračnicu nakrenuti prema vani
2. Vlačnu tračnicu provesti pokraj zasuna
3. Vlačnu tračnicu čvrsto primiti dok rolo komarnik (c.) ne bude posve uvučen

Kod deblokiranja komarnika treba paziti da se mrežica vodi do krajnje točke radi sprječavanja oštećenja uslijed prebrzog ili naglog uvlačenja.

Allgemeine Hinweise für Insektenschutzsysteme

1. Materialeigenschaften
Verschleißteile unterliegen einer technisch natürlichen Veränderung durch UV-Strahlen-, Wärme- und Wassereinflüsse, welche zu Dehnung, Schrumpfung und Ausbleichung führen kann und dadurch möglichen Einfluss auf das Schließverhalten nimmt.

2. Ersatzteile und Reparatur
Zum Austausch von verschlissenen oder defekten Teilen, dürfen nur die freigegebenen Ersatzteile verwendet werden, ansonsten erlischt jeglicher Gewährleistungs- und Garantieanspruch. Unzureichende Kenntnisse bzw. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise führen zum Verlust jeglicher Haftungsansprüche. Reparatur nur von einem Fachbetrieb durchführen lassen!Um die Funktion Ihres Insektenschutz-Rollos auf Dauer sicherzustellen und um den zugelassenen Serienzustand nicht zu verändern, dürfen nur Original EXTE Ersatzteile verwendet werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen Fachbetrieb.

3. Lichtspalt bei Bürstendichtungen
Um eine insektendichte Verbindung zwischen Insektenschutzgitter und Fensterelement zu erreichen, werden Bürsten als Abdichtung verwendet. Bedingt durch verschiedene Einbausituationen, z.B. stark gesoftete Blendrahmen, kann ein Lichtspalt zwischen Bürste und Blendrahmen sichtbar werden. Dies ist kein Mangel, da ein vermeintlich großer Lichtspalt richtig gemessen nur wenige zehntel Millimeter aufweist und somit kleiner als die Lichte Öffnung des Insektenschutzgewebes ist.

4. Fiberglasgewebe
Das Gewebe besteht aus kunststoffummanteltem Fiberglas und zeichnet sich vor allem durch seine gute Reißfestigkeit und hohe Verwitterungsbeständigkeit aus. Wenn sich aber auf dem Insektengewebe zum Beispiel Insekten- oder Schmutzreste ablagern, können diese von Wespen und Vögeln gefressen werden. Dies kann zu kleinen Löchern im Gewebe führen. Fett- und Schmutzreste, die nicht entfernt werden, können zusätzlich die Oberfläche des Gewebes angreifen und zu Geruchs-beeinträchtigungen führen. Diesen Fällen können Sie vorbeugen, indem Sie Insekten- und Schmutzreste auf dem Gewebe entfernen.

5. Reinigung des Produktes
Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten empfehlen wir Ihnen, die Oberfläche des Produktes **regelmäßig** jedoch mindestens einmal pro Jahr zu reinigen. Eine Erstreinigung, z. B. erst nach Jahren seit der Inbetriebnahme, kann keinen Neuzustand der Behänge erreichen. Aus den Pflegehinweisen können keinerlei Ersatzansprüche geltend gemacht werden, da die Ergebnisse im Einzelfall von vielen, sehr unterschiedlichen Einflüssen abhängig sind.
VORSICHT Produktbeschädigung durch unsachgemäße Reinigung!
Keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme und Lösungsmittel wie z. B. Alkohol oder Benzin verwenden!
Vorgehen beim Reinigen: Oberflächen und Behang mit einem feuchten Tuch reinigen!
Aluminium-Oberflächen mit einem geeigneten Reiniger (z. B. handelsübliche Reinigungsmittel oder Haushaltsreiniger) reinigen! Staub oder Verschmutzungen aus den Führungsschienen entfernen!
Verschmutzungen mit einer weichen Bürste oder einem Handfeger vom Produkt entfernen!

6. Wartungshinweise
Das Produkt **muss** regelmäßig, jedoch mindestens einmal pro Jahr, gewartet werden. Produkt auf sichtbaren Verschleiß und auf Standfestigkeit (z. B. Führungsschienen auf festen Sitz) überprüfen! Funktionsprüfung durchführen!

7. Gewährleistung
Es gilt die gesetzliche Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche. Voraussetzung ist die regelmäßige Wartung. Von der Gewährleistung ausgenommen sind Verschleißteile und dem Stand der Technik entsprechende optische Veränderungen (z. B. Ausbleichen von Oberflächen durch UV-Strahlen).
Verschleißteile sind: Federmechanik, Insektenschutzgewebe

Opće upute za sustave komarnika

1. Svojstva materijala- Potrošni dijelovi podložni su tehnički prirodnoj promjeni uslijed UV zračenja, toplinskih i utjecaja vode, koji dovode do širenja, stezanja i blijeđenja te time mogu utjecati na ponašanje kod zatvaranja.
2. Rezervni dijelovi i popravak- Za zamjenu potrošnih ili pokvarenih dijelova smiju se koristiti samo odobreni rezervni dijelovi, inače se gubi svako jamstveno pravo. Nedovoljno poznavanje odnosno nepridržavanje sigurnosnih uputa vodi do gubitka jamstvenih prava. Neka popravke obavlja specijalizirani servis! Da bi funkcija rolo komarnika bila trajno osigurana i odobreno stanje serije ostalo nepromijenjeno, smiju se koristiti samo originalni EXTE rezervni dijelovi. Po potrebi se obratite specijaliziranom servisu.
3. Svjetlosni procjep kod brtvi s četkicom- Za postizanje spoja nepropusnog za insekte između zaštitne mrežice i elementa prozora koriste se četkice kao brtva. Uvjetovano različitim situacijama ugradnje, npr. zaobljeni slijepi okviri, može biti vidljiv svjetlosni procjep između četkice i slijepog okvira. To nije nedostatak budući da veliki svjetlosni procjep ispravno izmjereno iznosi samo nekoliko desetina milimetra te je time manji od otvora mrežice komarnika.
4. Mrežica od staklenih vlakana- Mrežica se sastoji od staklenog vlakna obloženog plastikom i odlikuje se ponajprije velikom otpornosti na trganje te velikom otpornosti na vremenske uvjete. Ako se pak na mrežici taložе npr. ostaci insekata ili onečišćenja, mogu ih gristi pčele i ptice. To može dovesti do rupca u mrežici. Ostaci masti i onečišćenja koji se ne odstrane, mogu dodatno napasti površinu mrežice te dovesti do stvaranja neugodnih mirisa. Te slučajeve možete prevenirati uklanjanjem ostataka insekata i onečišćenja s mrežice.
5. Čišćenje proizvoda- Za dug vijek trajanja preporučamo da se površina proizvoda redovito čisti najmanje jedanput godišnje. Prvo čišćenje, npr. godinama nakon početka uporabe, ne može postići novo stanje zavjese. Iz uputa za njegu ne mogu se ostvarivati nikakva prava, jer rezultati u pojedinačnom slučaju ovise o mnogim, vrlo različitim utjecajima.
OPREZ -Oštećenje proizvoda uslijed nestručnog čišćenja! Ne koristiti sredstva za ribanje ii spužve za ribanje te otapala poput alkohola ili benzina!
Postupanje pri čišćenju: Površine i mrežicu čistiti vlažnom krpom! Aluminijske površine čistiti s prikladnim sredstvom za čišćenje (npr. uobičajeno sredstvo za čišćenje ili kućno sredstvo za čišćenje)! Prašinu i onečišćenja odstraniti iz vodilica! Onečišćenja odstraniti mekanom četkicom ili ručnom metlicom s proizvoda!
6. Upute za servisiranje- Proizvod se mora redovito, no minimalno jedanput godišnje servisirati. Provjeriti proizvod na vidljivo trošenje i čvrstoću (npr. čvrst dosjed vodilica)! Obaviti funkcijsku provjeru!
7. Jamstvo- Važe zakonski rok zastare za jamstvena prava. Preduvjet je redovito servisiranje. Iz jamstva su izuzeti potrošni dijelovi i optičke promjene koje odgovaraju stanju tehnike (npr. blijeđenje površina uslijed UV zračenja). Potrošni dijelovi su: opružna mehanika, mrežica komarnika

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

EMPFEHLUNGEN FÜR EIN LANGES ROLLADENLEBEN

PREPORUKE ZA DUGOVJEČNE ROLETE

UPUTE ZA RUKOVANJE I ODRŽAVANJE

WICHTIG

Bitte **lesen** Sie diese **Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch** und **beachten** Sie vor allem die **Sicherheitshinweise.** Schäden, die durch **Nichtbeachtung** der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen **nicht** der **Gewährleistung. Bewahren** Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung gut **auf** bzw. geben Sie es **beim Verkauf mit**, es enthält auch **Hinweise** zur **Wartung** und **Instandsetzung.**

Dieser Rollladen wurde Ihnen von **Fachleuten** des Rollladen- und Sonnenschutztechnik-Handwerks **geliefert** und **eingebaut. Reparaturen** und **Demontage** dürfen **nur** durch dafür **ausgebildetes Fachpersonal** erfolgen. Nehmen Sie **selbst keine Veränderungen** am Produkt vor. Eine **sichere Handhabung** ist dann **nicht mehr gewährleistet.**

Dargestellte Abbildungen sind exemplarisch. Die Anleitung ist auch für andere Arten von Rollläden gültig.

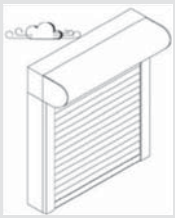
Pročitajte pozorno ove Upute prije prve uporabe i pridržavajte se ponajprije sigurnosnih uputa. Štete nastale uslijed nepridržavanja Uputa za rukovanje i održavanje ne podliježu jamstvu. Čuvajte dobro ovaj dokument do zbrinjavanja odnosno dajte ga u slučaju prodaje, sadrži također upute za servisiranje i održavanje. Ovu roletu su Vam isporučili i ugradili stručnjaci za tehniku roleta i zaštite od Sunca. Popravke i demontažu smije samo obavljati obučeno stručno osoblje. Ne poduzimajte samostalno nikakve izmjene na proizvodu. Sigurno rukovanje tada više nije zajamčeno. Prikazane slike su primjeri. Upute također važe za druge vrste roleta.

Sicherheitshinweise für manuell betriebene Rollläden

Sigurnosne upute za ručne rolete

Rollladenbedienung bei Sturm

Schließen Sie bei stärkerem Wind Ihre Fenster. Sorgen Sie dafür, dass auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.



☞ **HINWEIS**

Geschlossene Rollläden können bei geöffnetem Fenster nicht jeder Windlast widerstehen.

ACHTUNG

Die angegebene Windklasse ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.

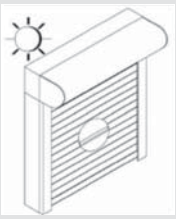
Rukovanje roletom u oluji

Pri jačem vjetru zatvorite prozore. Osigurajte da u Vašoj odsutnosti nema propuha. NAPOMENA-Zatvorene rolete ne mogu izdržati svako opterećenje vjetrom pri otvorenom prozoru. POZOR-Navedena klasa vjetra jamči se samo sa zatvorenim prozorom.

Rollladenbedienung bei Hitze

Bei Verwendung von Rollläden als Sonnenschutz empfehlen wir Ihnen, diese nicht vollständig zu schließen, so dass eine Hinterlüftung gewährleistet ist.

Bei Kunststoff-Rollläden wird außerdem die Gefahr von Verformungen verringert.

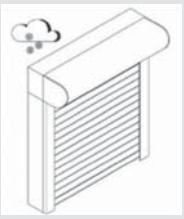


Rukovanje roletom na vrućini

Kod uporabe rolete kao zaštite od Sunca preporučamo da je ne zatvarate potpuno, tako da je osigurana stražnja ventilacija.
Kod plastičnih roleta smanjuje se također opasnost od deformacija.

Rollladenbedienung bei Kälte

Bei Frost kann der Rollladen anfrieren. Vermeiden Sie eine gewaltsame Betätigung und verzichten Sie bei festgefrorenem Rollladen auf ein Öffnen oder Schließen.



☞ **HINWEIS**

Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder möglich.

Rukovanje roletom na hladnoći

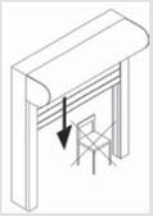
Na hladnoći se roleta može zamrznuti. Izbjegavajte nasilno aktiviranje i izbjegavajte otvaranje i zatvaranje smrznute rolete. NAPOMENA-Nakon otpadanja je uporaba ponovno moguća.

Verfahrbereich des Rollladens

Das Abfahren des Rollladens darf nicht behindert werden.

☞ **HINWEIS**

Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse dem Laufbereich des Rollladens versperren.

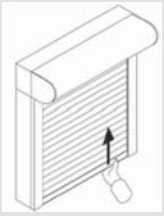


Područje pomjeranja rolete

Spuštanje rolete ne smije biti ometano.
NAPOMENA- Pazite da se u području hoda rolete ne nalaze prepreke

Falschbedienung

Schieben Sie den Rollladen nie hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.

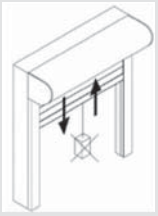


Pogrešno rukovanje

Rolete ne gurajte nikada visoko, jer može izazvati funkcijske smetnje.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Produkt nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.



Nenamjenska uporaba

Ne opterećujte proizvod dodatnim utezima

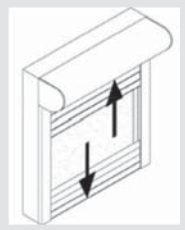
Bedienung von Hand Ručno rukovanje

Gurtzug (auch Schnur oder Seil) Traka (također uže)

Rollladen öffnen/ schließen (allgemeines Vorgehen)

Beim **Öffnen** den Aufzugsgurt im **letzten Drittel langsam betätigen.** Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

Beim **Schließen** den Aufzugsgurt im **letzten Drittel langsam betätigen.** Den Aufzugsgurt nie loslassen.



☞ **HINWEIS**

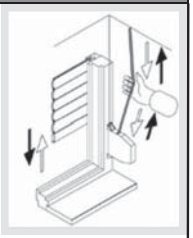
Vermeiden Sie jede ruckartige Betätigung der Aufzuggurte.

Otvaranje/zatvaranje rolete (opće postupanje)

Pri otvaranju podizno uže polako potegnuti u posljednjoj trećini. Roleta ne treba nasilno udariti u gornji graničnik.
Pri zatvaranju podizno uže polako potegnuti u posljednjoj trećini. Nikada ne ispuštati podizno uže.
NAPOMENA- Izbjegavajte nagle pokretne užeta.

Rollladen öffnen/ schließen

Aufzugsgurt immer **gleichmäßig** und **senkrecht** nach unten bzw. aus dem Wicklergehäuse ziehen.



☞ **HINWEIS**

Die seitliche Ablenkung des Aufzugsgurtes führt zu übermäßigem Verschließ. Der Gurt kann sich dadurch verziehen. Die kann Funktionsstörungen hervorrufen.

ACHTUNG

Aufzugsgurt wird **automatisch** im **Gurtwickler aufgewickelt.**

Aufzugsgurt nach oben nachgeben, **nie loslassen.**

Otvaranje / zatvaranje rolete

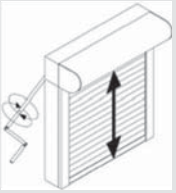
Podizno uže vući uvijek ravnomjerno i okomito prema dolje odnosno iz kućišta namatača. NAPOMENA-Bočni otklon podiznog užeta dovodi do pretjeranog trošenja. Uže se tako može razdvojiti. To može izazvati funkcijske smetnje.
POZOR- Podizno uže namata se automatski u namataču užeta. Podizno uže popuštati prema gore, nikada ne ispuštati.

Kurbel (Handkurbel) Kurbla (ručna krubla)

Rollladen öffnen/ schließen

Vor dem **vollständigen Öffnen** die **Drehbewegung** der Kurbel **verlangsamen.** Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

Vor dem **vollständigen Schließen** die **Drehbewegung** der Kurbel **verlangsamen.** Sobald Sie einen Widerstand spüren, nicht mehr weiter drehen.



☞ **HINWEIS** Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange. Dies führt zu Schwergängigkeit und übermäßigem Verschleiß.

ACHTUNG Kurbel bei **vollständig geöffnetem** Rollladen **nicht gewaltsam weiterdrehen.**
Kurbel bei **vollständig geschlossenem** Rollladen **nicht weiter** in Abwärtsrichtung **drehen**, sobald Sie einen Widerstand spüren.

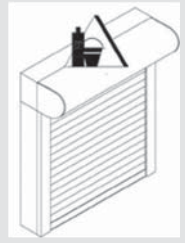
Otvaranje / zatvaranje rolete

Prije potpunog otvaranja usporiti okretanje kurble. Roleta ne treba nasilno udariti u gornji graničnik. Prije potpunog zatvaranja usporiti okretanje kurble. Čim osjetite otpor, ne okrećite više.
NAPOMENA- Izbjegavajte prevelik otklon štapa kurble. To dovodi do teškog hoda i velikog trošenja.
POZOR- Kurblu kod potpuno otvorene rolete ne okretati više nasilno. Kurblu kod potpuno zatvorene rolete ne okretati više u smjeru spuštanja, čim osjetite otpor.

Wartung und Pflege Održavanje i njega

Pflege

Um eine **lange Lebensdauer** zu gewährleisten, **empfehlen** wir Ihnen, die Oberfläche des Rollladens **regelmäßig zu reinigen.**



☞ **HINWEIS**

Entfernen Sie Schmutz oder Gegenstände in den Führungsschienen.
Zur **Reinigung** der Oberflächen verwenden Sie **geeignete Reiniger.**

Die Revisionsöffnung muss immer frei zugänglich sein !

Njega

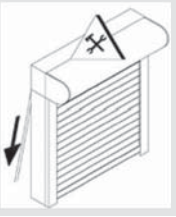
Za dug vijek trajanja preporučamo da se površina rolete redovito čisti najmanje jedanput godišnje.
NAPOMENA- Odstranite onečišćenja ili predmete iz vodilica. Za čišćenje površina koristite prikladno sredstvo za čišćenje. Otvor revizije mora biti uvijek slobodno pristupačan!

Wartung

Überprüfen Sie **regelmäßig** die Bedienteile auf **sichtbaren Verschleiß** und **Beschädigung** und das Produkt auf **Standfestigkeit.**

Lassen Sie Bedienorgane bzw. Beschädigung **rechtzeitig** durch einen **Fachmann erneuern.**

Nur Original-Ersatzteile verwenden.



☞ **HINWEIS**

Sollte z. B. der Aufzugsgurt reißen, so läuft der Rolladen unkontrolliert ab und kann beschädigt werden.

Održavanje

Redovito provjeravajte upravljačke dijelove na vidljivu potrošnju i oštećenja, a proizvod na stabilnost. Neka upravljačke komponente odnosno oštećenja pravovremeno obnovi stručni serviser. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
NAPOMENA- Ako bi primjerice podizno uže puklo, roleta se kreće nekontrolirano i može se oštetiti.

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

EMPFEHLUNGEN FÜR EIN LANGES ROLLADENLEBEN

PREPORUKE ZA DUGOVJEČNE ROLETE

UPUTE ZA RUKOVANJE I ODRŽAVANJE

WICHTIG Bitte **lesen** Sie diese **Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch** und **beachten** Sie vor allem die **Sicherheitshinweise.** Schäden, die durch **Nichtbeachtung** der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen **nicht** der **Gewährleistung. Bewahren** Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung gut **auf** bzw. geben Sie es **beim Verkauf mit**, es enthält auch **Hinweise** zur **Wartung** und **Instandsetzung.**
Dieser Rollladen wurde Ihnen von **Fachleuten** des Rollladen- und Sonnenschutztechnik-Handwerks **geliefert** und **eingebaut. Reparaturen** und **Demontage** dürfen **nur** durch dafür **ausgebildetes Fachpersonal** erfolgen. Nehmen Sie **selbst keine Veränderungen** am Produkt vor. Eine **sichere Handhabung** ist dann **nicht mehr gewährleistet.**
Dargestellte Abbildungen sind exemplarisch. Die Anleitung ist auch für andere Arten von Rollläden gültig.

Pročitajte pozorno ove Upute prije prve uporabe i pridržavajte se ponajprije sigurnosnih uputa. Štete nastale uslijed nepridržavanja Uputa za rukovanje i održavanje ne podliježu jamstvu. Čuvajte dobro ovaj dokument do zbrinjavanja odnosno dajte ga u slučaju prodaje, sadrži također upute za servisiranje i održavanje. Ovu roletu su Vam isporučili i ugradili stručnjaci za tehniku roleta i zaštite od Sunca. Popravke i demontažu smije samo obavljati obučeno stručno osoblje. Ne poduzimajte samostalno nikakve izmjene na proizvodu. Sigurno rukovanje tada više nije zajamčeno.Prikazane slike su primjeri. Upute također važe za druge vrste roleta.

Sicherheitshinweise für elektrisch betriebene Rollläden

Sigurnosne upute za električne rolete

Rollladenbedienung bei Sturm

Schließen Sie bei **stärkerem Wind Ihre Fenster.** Sorgen Sie dafür, dass auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.

☞ **HINWEIS**
Geschlossene Rollläden können bei geöffnetem Fenster **nicht** jeder Windlast widerstehen.
ACHTUNG
Die angegebene Windklasse ist **nur** bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.

Rukovanje roletom u oluji

Pri jačem vjetru zatvorite prozore Osigurajte da u Vašoj odsutnosti nema propuha.NAPOMENA- Zatvorene rolete ne mogu izdržati svako opterećenje vjetrom pri otvorenom prozoru. POZOR-Navedena klasa vjetra jamči se samo sa zatvorenim prozorom.

Rollladenbedienung bei Hitze

Bei **Verwendung** von Rollläden als **Sonnenschutz** empfehlen wir Ihnen, diese **nicht vollständig zu schließen**, so dass eine Hinterlüftung gewährleistet ist.

Bei **Kunststoffrollläden** wird außerdem die **Gefahr** von **Verformungen verringert.**

Rukovanje roletom na vrućini

Kod uporabe rolete kao zaštite od Sunca preporučamo da je ne zatvarate potpuno, tako da je osigurana stražnja ventilacija. Kod plastičnih roleta smanjuje se također opasnost od deformacija.

Rollladenbedienung bei Kälte

Bei Frost kann der Rollladen anfrieren. **Vermeiden** Sie eine **gewaltsame Betätigung** und **verzichten** Sie bei festgefrorenem Rollladen auf ein **Öffnen** oder **Schließen.**

☞ **HINWEIS**
Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder möglich.

Rukovanje roletom na hladnoći- Na hladnoći se roleta može zamrznuti. Izbjegavajte nasilno aktiviranje i izbjegavajte otvaranje i zatvaranje smrznute rolete. NAPOMENA-Nakon otpadanja je uporaba ponovno moguća.

Vorgehen im Winter

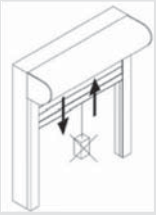
Bei automatischen Steuerungen die **Automatik abschalten**, wenn ein Anfrieren droht.

☞**AUSNAHME**
Rollladenantriebe, die mit einem Überlastungsschutz bzw. einer Hinderniserkennung ausgestattet sind.

Postupanje zimi -Kod automatskog upravljanja isključite automatiku, ako prijeti smrzavanje. IZNIMKA Pogoni roleta opremljeni zaštitom od preopterećenja odnosno prepoznavanjem prepreke.

Verfahrbereich des Rollladens

Produkt **nicht** mit zusätzlichen Gewichten belasten.



Nenamjenska uporaba
Ne opterećujte proizvod dodatnim utezima.

Falschbedienung

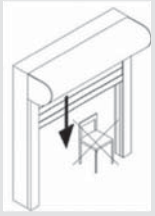
Schieben Sie den Rollladen nie hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.

Pogrešno rukovanje
Rolete ne gurajte nikada visoko, jer može izazvati funkcijske smetnje.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Das Abfahren des Rollladens darf **nicht** behindert werden.

☞ **HINWEIS**
Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse dem Laufbereich des Rollladens versperren.

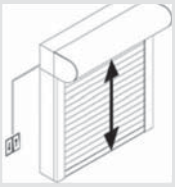


Područje pomjeranja rolete
Spuštanje rolete ne smije biti ometano.
NAPOMENA- Pazite da se u području hoda rolete ne nalaze prepreke

Zugängigkeit der Bedienelemente beschränken

Lassen Sie **Kinder nicht** mit den Bedienelementen wie z. B. Funkhandsender oder Schalter des Rollladens spielen.

Funkhandsender sind von Kindern fernzuhalten.



Ograničavanje dostupnosti upravljačkih elemenata-Ne dozvoljavajte djeci da se igraju s upravljačkim elementima poput daljinskog ili prekidača rolete. Daljinski upravljač držite izvan dosega djece.

Automatische Rollläden vor Balkon- und Terrassentüren	
Ist vor dem **einzigen Zugang** zu Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse ein Rollladen montiert, der an eine Automatik angeschlossen ist, so können Sie sich **aussperren.** ☞ **HINWEIS** **Schalten** Sie bei der **Benutzung** des Balkons bzw. der Terrasse die **Automatik ab.** Sie verhindern damit ein Aussperren.	Automatske rolete ispred balkonskih i vrata terasa Ako je ispred jedinog pristupa balkonu ili terasi montirana roleta, na koju je priključena automatika, možete se blokirati. NAPOMENA Isključite automatiku kod korištenja balkona odnosno terase. Time sprječavate blokadu.

Bedienung mit Elektromotor

Rukovanje elektromotorom

Betätigung mit Dreh- oder Tastschalter	Betätigung mit Rastschalter
Durch **Drücken** und **Halten** der entsprechenden **Taste** (AUF/ AB) bzw. durch **Drehen** und **Halten** des **Schaltknebels** (LINKS/ RECHTS) bewegt sich der Rollladen in die gewählte Richtung. ☞ **HINWEIS** Durch **Loslassen** der **Taste** bzw. des **Schaltknebels stoppt** der Rollladen. Aktiviranje okretnim ili prekidačem s tipkom Pritiskanjem i držanjem odgovarajuće tipke (GORE/DOLJE) odnosno okretanjem i držanjem gumba za prebacivanje (LIJEVO/ DESNO) roleta se kreće u željenom smjeru. NAPOMENA Puštanjem tipke odnosno gumba za prebacivanje roleta se zaustavlja.	Durch **Drücken** der entsprechenden **Taste** (AUF/ AB) bzw. durch **Drehen** des **Schaltknebels** (LINKS/ RECHTS) bewegt sich der Rollladen in die gewählte Richtung. ☞ **HINWEIS** Durch **Drücken** der **Stop-Taste** oder der **Taste** für die **Gegenrichtung** (je nach Schalterausführung) bzw. durch **Zurückdrehen** des **Schaltknebels stoppt** der Rollladen. Aktiviranje s prekidačem s blokadom Pritiskanjem odgovarajuće tipke (GORE/DOLJE) odnosno okretanjem gumba za prebacivanje (LIJEVO/ DESNO) roleta se kreće u željenom smjeru. NAPOMENA- Pritiskanjem tipke Stop ili tipke za suprotni smjer (ovisno o izvedbi prekidača) odnosno okretanjem gumba za prebacivanje unatrag roleta se zaustavlja.

Betätigung mit Automatiksteuerung	
siehe beigefügte Anleitung	Aktiviranje automatskog upravljanja vidi priložene upute

Wartung und Pflege

Održavanje i njega

Pflege	Wartung
Um eine **lange Lebensdauer** zu gewährleisten, **empfehlen** wir Ihnen, die Oberfläche des Rollladens **regelmäßig zu reinigen.** ☞ **HINWEIS** **Entfernen** Sie Schmutz oder Gegenstände in den Führungsschienen. Zur **Reinigung** der Oberflächen verwenden Sie **geeignete Reiniger.** Die Revisionsöffnung muss immer frei zugänglich sein ! Njega Za dug vijek trajanja preporučamo da se površina rolete redovito čisti najmanje jedanput godišnje. NAPOMENA Uklonite onečišćenje ili predmete iz vodilica. Za čišćenje površina koristite prikladno sredstvo za čišćenje. Otvor revizije mora biti uvijek slobodno pristupačan!	**Untersuchen** Sie den Rollladen und die Bedienelemente **regelmäßig** auf **Anzeichen** von **Verschleiß** und **Beschädigung** und das Produkt auf **Standfestigkeit.** **Inspektion** oder **Wartung** von elektrischen Teilen muss von **Fachbetrieben** durchgeführt werden. **Weitere Wartungsarbeiten**, wie z. B. Einstellung der Endlagen, können **nur** von dafür **ausgebildeten Fachleuten** vorgenommen werden. **Nur** Original-Ersatzteile verwenden. **ACHTUNG** Rollladen **nicht benutzen**, wenn eine **Reparatur erforderlich** ist. Održavanje Roletu i upravljačke elemente redovito provjerite na znakove trošenja i oštećenja, a proizvod na stabilnost. Inspekciju ili servisiranje električnih dijelova mora obaviti stručni servis.Ostale servisne radove, npr. namještanje krajnjeg položaja, mogu obavljati samo obučeni serviseri.Koristite samo originalne rezervne dijelove. POZOR- Ne koristite roletu, ako je potreban popravak.

Uvodi lijevak

EINLAUFTRICHTER

Opis proizvoda

PRODUKTBESCHREIBUNG

Pribor za vodilice rolete

Zubehör für Rollladenlaufschienen

Material: PVC weiß, PVC braun

Funkcija

Priključni elementi vodilica za elemente rolete na prozorima i vratima

FUNKTION

Anschlusselemente der Führungsschienen für Rollladenelemente an Fenstern und Türen.

Šifra artikla	Naziv artikla
57944-6	Uvodnik za novogradnju za sve bočne vodilice,stari,bijeli
57944-7	Uvodnik za novogradnju za sve bočne vodilice,stari,braun

VE: 100 Paar
Passend für: 5081, 5085, 5035, 5090, 5091, 5432, 5086, 5087, 5433

Šifra artikla	Naziv artikla
57945-6	Uvodnik za novogradnju za sve srednje vodilice,stari,bijeli
57945-7	Uvodnik za novogradnju za sve srednje vodilice,stari,braun

VE: 100 Stück **Passend für:** 5095, 5096, 5431, 5434

Šifra artikla	Naziv artikla
57948-6	Uvodnik za novogradnju za sve bočne vodilice-NOVI,mini,bijeli
57948-7	Uvodnik za novogradnju za sve bočne vodilice-NOVI,mini,braun
57946-6	Uvodnik za novogradnju za sve bočne vodilice-NOVI,maxi,bijeli
57946-7	Uvodnik za novogradnju za sve bočne vodilice-NOVI,maxi,braun

VE: 50 Paar
Passend für: 5081, 5085, 5035, 5090, 5091, 5432, 5086, 5087, 5433

Šifra artikla	Naziv artikla
57949-6	Uvodnik za novogradnju za sve srednje vodilice-NOVI,mini,bijeli
57949-7	Uvodnik za novogradnju za sve srednje vodilice-NOVI,mini,braun
57947-6	Uvodnik za novogradnju za sve srednje vodilice-NOVI,maxi,bijeli
57947-7	Uvodnik za novogradnju za sve srednje vodilice-NOVI,maxi,braun

VE: 100 Stück **Passend für:** 5095, 5096, 5431, 5434

Šifra artikla	Naziv artikla
5010003-6	Adapter Abrollleiste s dih.100 za podfasadne sisteme, bijeli
5010003-7	Adapter Abrollleiste s dih.100 za podfasadne sisteme, braun

Dužina
Länge: 6 m VE: 60 m

Šifra artikla	Naziv artikla
510250	Donja otvarajuća stranica 600x250x10mm za podfasadne sisteme, bijela

Höhe A: 10 mm Länge: 6 m VE: 60 m
Visina

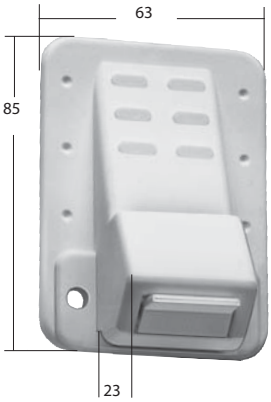
Šifra artikla	Naziv artikla
510250	Prihvatni pvc U-profil 15x12x15mm za podfasadnu zatvarajuću stranicu

Länge: 6 m VE: 60 m

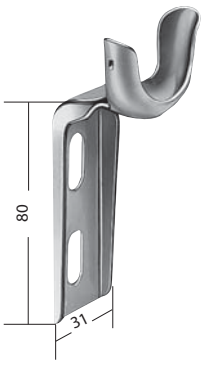
10905 Nosač ležaja ravni
ležaj 40x12mm za ugradbene kutije

10930 Ležaj - lager roletne, 40x12mm
za ugradbene kutije

11085 Uvodnik kaiša 23mm sa četkom i rolicom
za ugradbene kutije



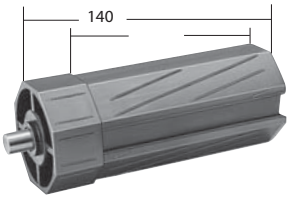
10911 Nosač ležaja izbačeni 35mm
ležaj 40x12mm za ugradbene kutije



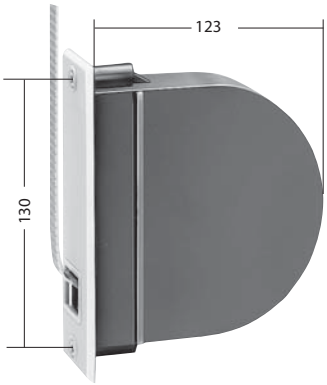
10911 Nosač ležaja izbačeni 90mm
ležaj 40x12mm za ugradbene kutije

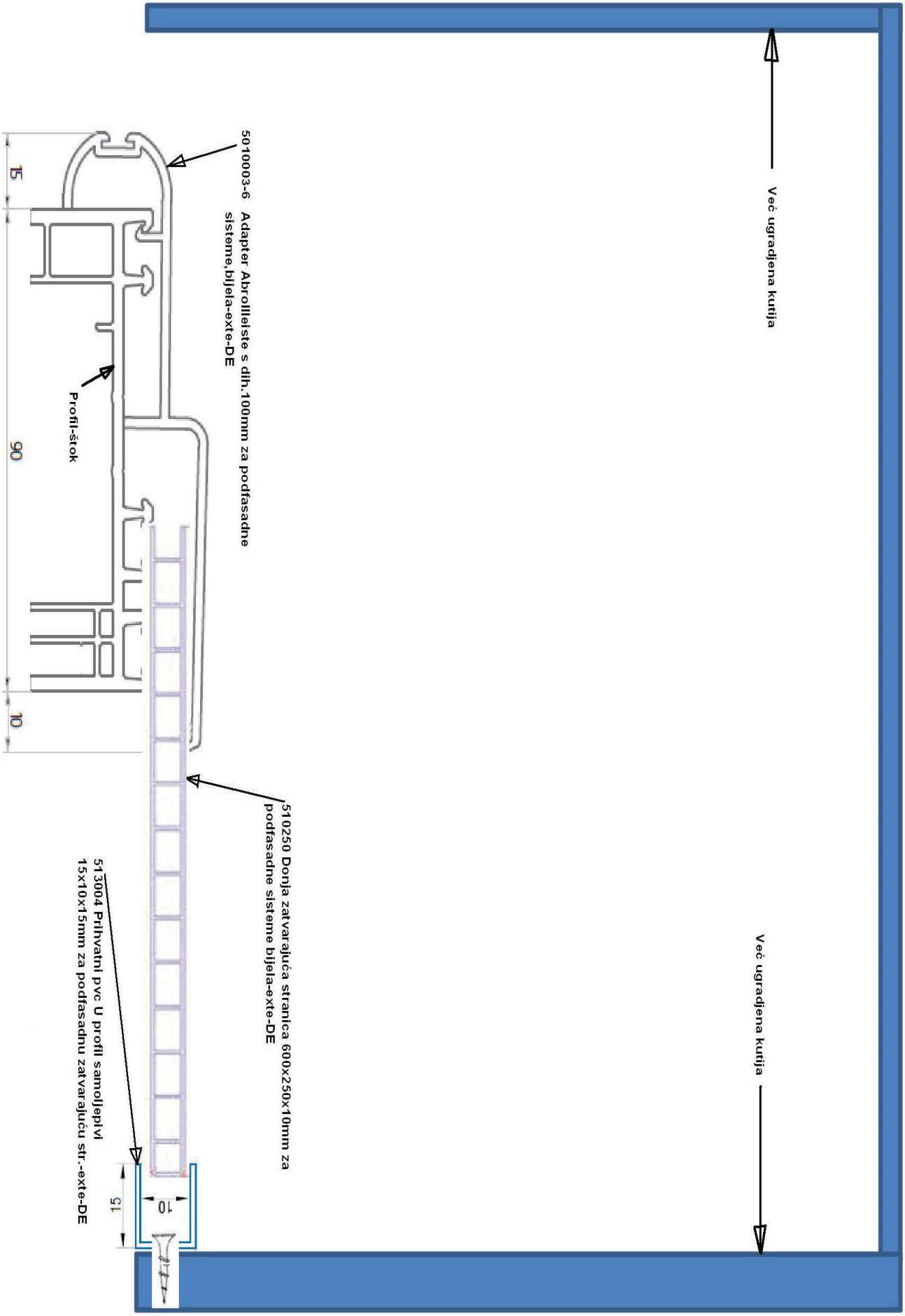
10540 Gurtšajba O170 sa štiftom 12mm
i osovinu O60 za ugradbene kutije

10600 Valjak - čep za osovinu O60, L=140mm
sa štiftom 12mm za ugradbene kutije



327200 Automat + kaiš ugradbeni 14mm



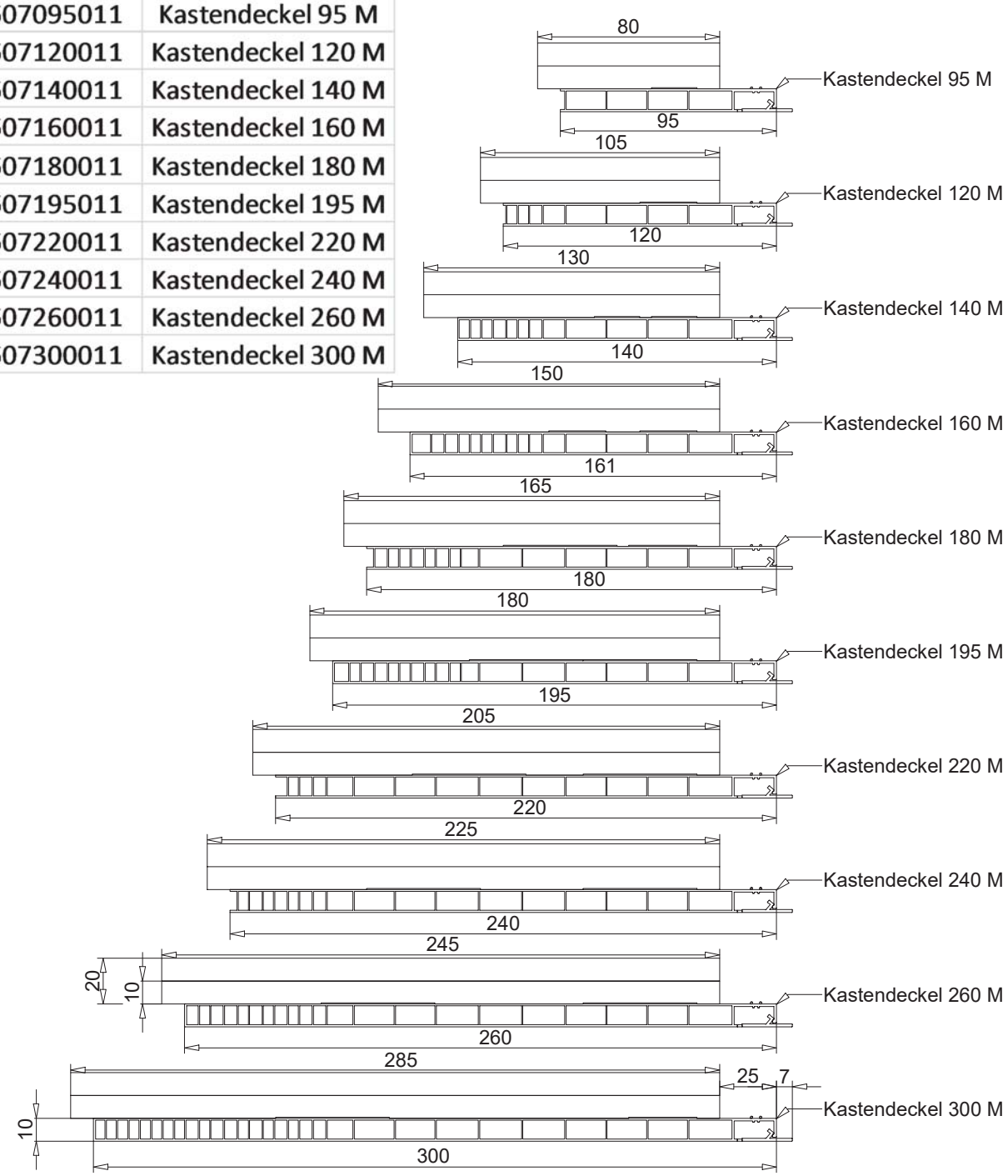

Već ugradjena kutija
5010003-6 Adapter Abrollleiste s dih.100mm za podfasadne sisteme,bijela-exte-DE
Profil-štok
15
90
10
510250 Donja zatvarajuća stranica 600x250x10mm za podfasadne sisteme bijela-exte-DE
513004 Prihvatni pvc U profil samoljepivi 15x10x15mm za podfasadnu zatvarajuću str.-exte-DE
15
10
Već ugradjena kutija

Kastendeckel 95 bis 300

Variante M

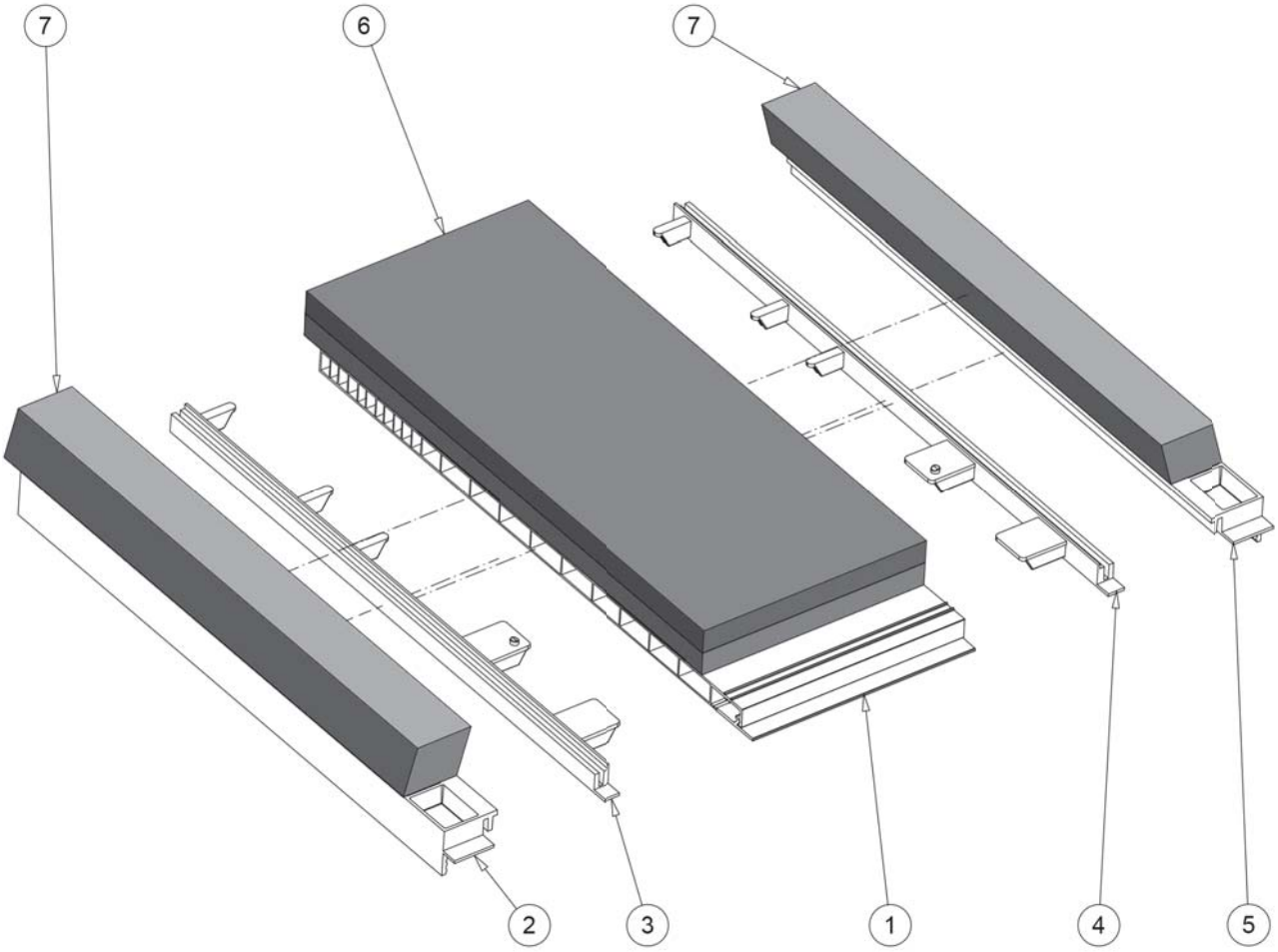
Poklopci kutije 95 do 300
Varijanta M

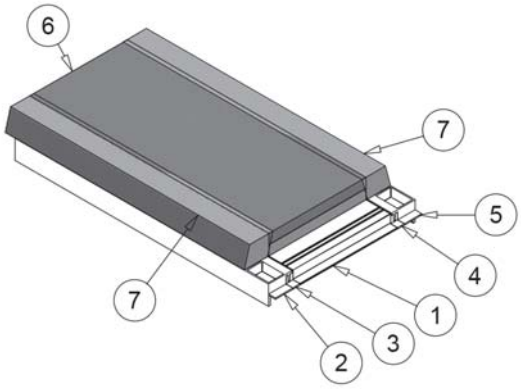
Kastendeckel	
Artikel-Nr.	Bezeichnung
607095011	Kastendeckel 95 M
607120011	Kastendeckel 120 M
607140011	Kastendeckel 140 M
607160011	Kastendeckel 160 M
607180011	Kastendeckel 180 M
607195011	Kastendeckel 195 M
607220011	Kastendeckel 220 M
607240011	Kastendeckel 240 M
607260011	Kastendeckel 260 M
607300011	Kastendeckel 300 M



Rollladenkastendeckel
Reihe M

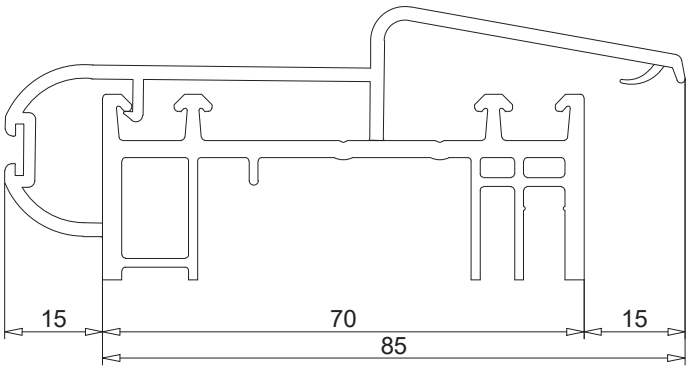
Poklopac kutije za roletu
Serija M





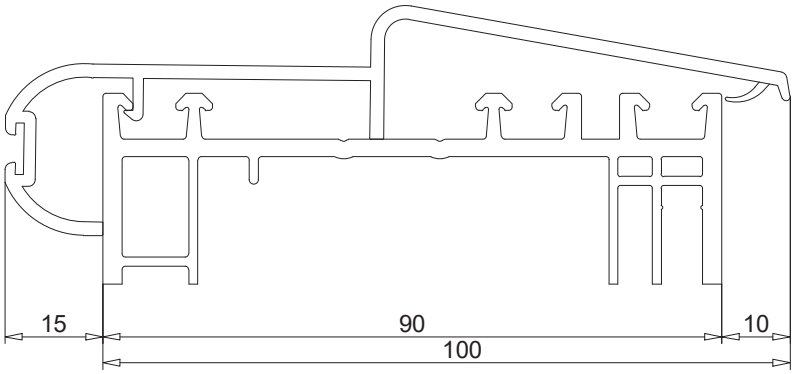
TEILELISTE			
POS	ANZAHL	BAUTEILNUMMER	BESCHREIBUNG
1	1	607260001	Kastendeckel 260 M
2	1	607260100	Adapter 260 L Teil A
3	1	607260100.	Adapter 260 L Teil B
4	1	607260100...	Adapter 260 R Teil B
5	1	607260100..	Adapter 260 R Teil A
6	1	607260300	Schaum 260M
7	2	607260500	Schaum 260

Klizni profili 85 + 100



Adapter Abrollleiste s dih. 85 za podfasadne sisteme

Adapter klizna lajsna s dih. 85 za podfasadne sustave



Adapter Abrollleiste s dih. 100 za podfasadne sisteme

Adapter klizna lajsna s dih. 100 za podfasadne sustave